imburgs agblad

rijdag 10 december 1993 — 75e jaargang nr. 291.

litgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,65

'oorlopig getuigenverhoor om lek op te sporen

Riem valt Justitie aan

DOOR ROB PETERS

AASTRICHT/BRUNSSUM – Advocaat mr. J. Marchal gaat nans burgemeester Henk Riem van Brunssum proberen een mogelek bij politie, Fiod of Justitie op te sporen. Riem wordt verdacht het aannemen van steekpenningen. Marchal heeft voor die niet edaagse stap gekozen omdat ondanks het ontbreken van kop en art aan een corruptie-verdenking van de voormalige gedeputeerde beschadiging' door steeds nieuwe vertrouwelijke feiten doorgaat.

Maastrichtse advocaat heeft arom bij de rechtbank in Den ag een verzoek tot een zogeamd 'voorlopig getuigenverhoor' daan. Omdat Riem en zijn raadsan overheidsfunctionarissen verlken, moet de procedure tegen Staat en dus bij de rechter in n Haag worden gevoerd. Marchal udt nog achter de hand wie hij der ede wil laten horen.

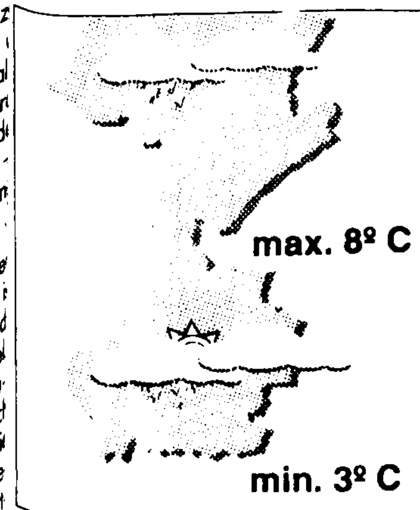
olgens de raadsman is door het enbaar worden van uit hun verand gerukte feiten en halve waarden een 'broeiproces' op gang komen waarbij Riem al zo goed s veroordeeld is: „En dat terwijl materiaal dat is vergaard en aan rdachte ter kennis is gebracht, op n dagvaarding gezet nooit de ndstreep zal halen en dus nooit tot n veroordeling kan leiden."

olgens Marchal kan hij bewijzen t de schenking van 60.000 kubiemeter zand aan grindbedrijf ekker in 1991 niet waar kan zijn. m wordt daarvan verdacht. Hij as toen nog gedeputeerde. „De chtshandeling van de schenking bestuursrechtelijk niet door Riem tricht, sterker nog hij kon die henking bestuursrechtelijk niet ens doen. Dat was een zaak van complete college van Gedeputerde Staten, want van een mant voor een der leden is niets bleken. Al eind 1992 is daarover rapporteerd. Onbegrijpelijk dat negen maanden onderzoek de iksrecherche nog steeds in die g zit te graven."

olgens de raadsman is het onderoek naar andere corruptiepraktijen van Riem (tussen 1984 en 1993) nu toe ook blijven steken bij gheden.

verder pagina 17

'Het op straat brengen lening deed deur dicht'



RUSTIG

Vandaag een rustige dag na al die stormen. Door een frontaal systeem vanuit het westen neemt de bewolking snel toe. De eerste regen bij dit systeem valt in de vroege ochtend en zal het grootste deel van de dag aanhouden. Tegen de avond komen er enkele opklaringen voor met een enkele bui. De wind draait in de loop van de dag van zuidwest naar west en neemt in de loop van de avond af tot matig. De middagtemperatuur ligt rond de 8 graden. De komende nacht wordt het 3 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

Lezing over geneeskundige alternatieven



Is er een dokter in de zaal?"

'Sleepless in Seattle' toch slaapverwekkend **PAGINA 2**

Karin Bloemen staat in volle bloei **PAGINA 14**

Limburgse economie in heel diep dal **PAGINA 15**



• *Meg Ryan*

Chris Dekker en Fortuna uiteen **PAGINA 25**

Michael Stich spelbreker **PAGINA 25**

Ihalauw droomt van Feyenoord **PAGINA 26**

Justitie voert strijd tegen misdaadsyndicaten op

Meldingsplicht verdachte transacties uitgebreid

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De meldingsplicht voor ongebruikelijke transacties wordt uitgebreid van banken en geldwisselkantoren naar de beroepsgroepen notarissen, accountants en advocaten. Stichtingen zullen bij oprichting voortaan net als een bv of nv aan een onderzoek worden onderworpen. Ook gaat Justitie in de toekomst beschermde getuigen gebruiken in de strijd tegen harde misdaadsyndicaten. Deze nieuwe maatregelen in de strijd tegen de georganiseerde criminaliteit kondigde minister Hirsch Ballin gisteren aan tijdens een debat in de Tweede Kamer.

PvdA-Kamerlid Stoffelen had de minister gevraagd om uitbreiding van de meldingsplicht voor verdachte transacties met grote sommen geld, omdat naar zijn mening ook in andere sectoren zoals transport, horeca, de bouw, het notariaat en bij fiscalisten crimineel geld wordt gewit.

Hirsch Ballin zei dat informele meldingen bij Justitie inderdaad hebben aangetoond dat ook in de gevestigde juridische beroepsgroepen zoals advocaten, notarissen en accountants rotte appels zitten. De Wet melding ongebruikelijke transacties (mot) zal dan ook tot die beroepsgroepen worden uitgebreid.

Kamerlid Van den Burg van het CDA wees op het gemis aan controle op stichtingen die worden opgericht. Die preventieve controle is er bij bv's en nv's wel. Van den Burg bepleitte de stichtingsvorm weer te reserveren voor kunst-, cultuur- en liefdadigheidsinstellingen. Volgens hem worden stichtingen op dit moment door criminele organisaties gebruikt als dekmantel. De minister nam het voorstel over.

Daarnaast zei Hirsch Ballin de Tweede Kamer dat hij regelgeving voor gebruik van beschermde getuigen gaat voorbereiden. Eerder had hij al eens gezegd dat in overweging te zullen nemen. „Vanwege de meedogenloze handhaving van de interne discipline in criminele organisaties, doen we er nu goed aan beschermde kroongetuigen te gaan gebruiken," aldus Hirsch Ballin. Het bewijs van de noodzaak wordt geleverd door de afrekeningen in de criminele wereld.

Eenvoudig zal dat volgens de minister niet zijn. Justitie zal een wettelijke regeling moeten maken die het anoniem horen toestaat, maar de getuige ook voorzieningen moet geven zonder waarop hij of zij na de verhoren zonder bedreiging verder kan leven. „Dat betekent dat hij bijvoorbeeld aan een nieuwe identiteit geholpen moet worden en een som geld moet krijgen om met die nieuwe identiteit in een ander land zijn leven voort te zetten."

Pronk: 'Landelijke actie voor hulp aan hongerend Bosnië'

HILVERSUM – Minister Pronk (Ontwikkelingssamenwerking) heeft gisteravond een pleidooi gehouden voor een nationale inzamelingsactie om de bevolking van Bosnië de winter door te helpen. De minister is net terug van een bezoek aan Bosnië. Hij vergeleek de situatie in Bosnië met de hongerwinter in ons land tijdens de Tweede Wereldoorlog. Pronk verhoogde de humanitaire hulp aan Bosnië onlangs met 32 miljoen tot in totaal 130 miljoen gulden dit jaar. Pronk erkende dat een deel van de hulp verkeerd terechtkomt. „Maar dat mag ons er niet van weerhouden de slachtoffers te helpen," zei hij.

Opmerkelijk pleidooi burgemeester Pleumeekers

Heerlen wil onderzoek naar uitdelen heroïne

Van onze verslaggever

HEERLEN – De burgemeester van Heerlen, J. Pleumeekers, wil laten onderzoeken of het onder medisch toezicht verstrekken van heroïne aan verslaafden mogelijk is. Hij zei dit gisteren voor de Ikon-televisie. Volgens Pleumeekers is het beheersbaar maken van het verslaafdenprobleem alleen niet voldoende.

In Heerlen worden per dag tien drugshandelaren gearresteerd. De stad, die ongeveer 70 drugspanden telt, gaat gebukt onder de overlast die de ongeveer 1.500 verslaafden veroorzaken. Ongeveer de helft van de drugsgebruikers komt uit Duitsland. Per dag komen zo'n 350 Duitsers in Heerlen verdovende middelen kopen.

„Om de handel kapot te maken, zou je de groep die op harddrugs is aangewezen, onder strikt medisch toezicht langs een andere weg die drugs beschikbaar moeten stellen," zei Pleumeekers. „Ik erken en zie de bezwaren, maar als we alleen maar werken aan het beheersbaar maken, dan zitten we toch aan de achterkant van het probleem te sleutelen."

De grensgemeenten zitten volgens Heerlens burgemeester „aan de rand van wat we nog kunnen hebben. Dit kan zo niet doorgaan."

Minister Kok houdt nota van Maij tegen

DEN HAAG – Het ministerie van Financiën wil niet dat minister Maij (Verkeer en Waterstaat) een nota over de ontwikkeling van grootschalige natte natuurgebieden naar buiten brengt. Minister Kok wil er namelijk geen geld voor beschikbaar stellen. Dat heeft J. van Grondelle van de Stichting Natuur en Milieu gisteravond meegedeeld.

De nota is door Rijkswaterstaat opgesteld. Het ministerie van Verkeer en Waterstaat stelt daarin voor natuurgebieden in te richten aan de oevers van de rivieren als de Maas en de Rijn en in het IJsselmeer. De kosten bedragen twee miljard gulden voor de komende 15 à 20 jaar.

De Stichting Natuur en Milieu wil dat de regering geld uit het aardgasbatenfonds voor deze natuurprojecten beschikbaar stelt. Samen met overige milieu-organisaties heeft de stichting er in een brief aan de Tweede Kamer op aangedrongen geld uit dit fonds te bestemmen voor het milieu.

De organisaties vinden het niet terecht dat het fonds alleen voor Schiphol en de aanleg van wegen wordt gebruikt.

Volgens een woordvoerster van het ministerie van Verkeer en Waterstaat gaat het om een gezamenlijke nota van Verkeer en Waterstaat en het ministerie van Landbouw. Over de financiering wordt momenteel nog overleg gevoerd met het ministerie van Financiën.

„Als de suggestie wordt gewekt dat we daarover ruzie hebben met Financiën, is dat niet terecht", aldus de woordvoerster.

Minister Maij had de Tweede Kamer toegezegd de nota voor het eind van het jaar toe te sturen, maar dat wordt waarschijnlijk begin volgend jaar.



● *Met man en macht wordt gewerkt aan de reparatie van het dak van de Rodahal. Het is nog niet zeker of de traditionele Kerst-Inn zondag kan doorgaan* Foto: CHRISTA HALBESMA

Storm bezorgt overlast

Van onze verslaggever

HEERLEN – De najaarsstorm die gisteren over een groot deel van Nederland raasde, heeft ook op tal van plaatsen in Limburg voor overlast en verkeersproblemen gezorgd. De politiekorpsen kregen tientallen meldingen van ongewaaide bomen, steigers en verkeersborden. Bij nogal wat gebouwen gingen alarminstallaties ten onrechte af. Niemand raakte door het natuurgeweld ernstig gewond.

Een inwoonster van Eygelshoven schoof met haar auto door het noodweer van de Stadsautoweg bij Heerlen. Hoewel de auto rijp was voor de schroothoop, bleef de vrouw zelf vrijwel ongedeerd. Dat laatste was ook het geval bij een inwoner van Nuth die in Puth met zijn auto tegen een omgewaaide boom reed.

In Kerkrade waaide een deel van het dak van de Rodahal. Er ontstond een gat van tien bij tien meter. De Kerkraadse cultuurzaal is begin dit jaar gerenoveerd. Het nu beschadigde deel van het dak is toen niet onder handen genomen.

De Brigada-den in Noorbeek heeft de storm ook niet doorstaan. En dat was voor het eerst in bijna vier eeuwen. De versierde top knakte door een hevige windstoot, waarna de brandweer de rest van boom moest weghalen. De jonkheid beraadt zich nog of er een nieuwe den zal worden geplant.

De storm was in Nederland het hevigst in Vlissingen, waar een windstoot een snelheid van 120 kilometer per uur bereikte. Voor de Britse kust sloeg een opvarende van de Nederlandse viskotter door de storm overboord. De man wordt vermist.

Negen gevaarlijke neo-nazi's in ex-DDR ontsnapt

KARLSRUHE – Negen neo-nazi's, die als bijzonder gewelddadig te boek staan, zijn er in de nacht van woensdag op donderdag in geslaagd te ontsnappen uit een gevangenis in de buurt van Cottbus in de voormalige DDR. Tegen twee mannen uit Mainz heeft de procureur-generaal een onderzoek geopend op de verdenking dat zij een neo-nazibrochure hebben gemaakt en verspreid.

De negen uitbrekers, die tussen 17 en 21 jaar oud zijn, vochten zich vrij met behulp van ijzeren staven. Bij hun uitbraak verwondden ze drie bewakers. Enkele uren na de uitbraak voerde de politie zoekacties uit, maar vooralsnog tevergeefs. Vijf andere gedetineerden uit het huis van bewaring Schwarze Pumpe, die ook hadden geprobeerd te ontsnappen, werden onmiddellijk weer ingerekend.

In de afgelopen twee jaar hebben zich tientallen uitbraken voorgedaan uit gevangenissen in de voormalige DDR. Directies van deze instellingen wijten dit aan een tekort aan personeel en aan de primitieve inrichting van de huizen van bewaring in dat deel van Duitsland.

bioscopen

● HEERLEN
Royal: Aladdin, dag om 18.30 en 20.45 uur. Za en zo ook om 14.30 en 16.30. Wo om 14 uur **Rivoli:** Jurassic park, dag om 18 en 20.30 uur. Za en zo ook om 15 uur. **Maxim:** The Firm, dag om 20 uur. Za en zo ook om 15 uur. **H5:** Sleepless in Seattle, dag om 14.14, 18.15 en 20.45 uur. Za en zo ook 16.30 uur. Za extra om 23.15 uur.Aladdin (Ned), dag. 14 uur, za en zo ook 16.15 uur. Aladdin (Engels), dag. 18.45 en 21 uur. Za extra om 23 uur. Hard Target, dag. 14.30, 18 en 20.30 uur. Za extra om 23.30 uur. Rising Sun, dag. 14.30 en 18 uur. Za extra om 23.30 uur. Tina, dag. 20.30, za extra om 23.30 uur. Jurassic Park, dag om 14.30 en 18 uur. The house of the spirits, dag. 20.30 uur. **Filmhuis De Spiegel:** the Cement Garden, zo 21 uur.

● KERKRADE
Wijngrachttheater: Scent of a Woman, wo 20 uur.

● SCHAESBERG
Autokino: The Real McCoy, vrij, za om 20 en 22.15 uur. Zo om 18.30 en 21 uur.

● MAASTRICHT
Mabi: Aladdin (Ned), dag. 18.30 21.15 uur, za en zo ook om 13.45 en 16.15. En wo ook 14.15 uur. Rising sun, dag. 18.30, 21.15 uur, za, zo en wo ook 14.30 uur. Tina, dag. 18.30 en 21.15 uur, za, zo en wo ook 14.30 uur. The house of the spirits, dag. 20.30 uur. Jurassic Park, dag 18 uur. Za, zo en wo ook om 14.30 uur.. **Ciné-K:** The piano, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Sleepless in Seattle, dag om 18.30 en 21.30 uur. Za, zo en wo ook 14.30 uur. The firm, dag. 20.30 uur. Jurrasic park, dag. 18 uur, za, zo en wo ook 14.30 uur. The fugitive, dag. 21 uur. **Lumière:** Henry, a portrait of a serial killer, tot en met 1 januari elke do, vrij en za om 23 uur.



● Jean-Claude van Damme in 'Hard Target'.

● GELEEN
Roxy: Hard Target, dag. 20.30 uur, za zo en wo 14 en 20.30 uur. The Firm, dag. 20.30 uur.

● SITTARD
Forum: Aladdin, dag. 18.45 en 21 uur. Zo ook om 14 uur. Sleepless in Seattle, dag om 18.45 en 21 uur. Za ook om 14 uur.

● ECHT
Royal-MicroRoyal: Hard Target, do t/m di om 20.30 uur, zo ook om 14.30 uur. Rising Sun, do t/m di 20.30 uur. Jurassic park, zo om 14.30 uur.

● ROERMOND
Royal: In the line of fire, do t/m wo 20.30 uur, zo ook om 16.30 uur. Aladdin, za, zo en wo om 14.30 uur. **Royaline:** Tina, do t/m wo 20.30 uur. Za, zo en wo ook om 14.30 uur. Zo ook om 16.30 uur.

'Sleepless in Seattle' legt ook publiek op pijnbank

Echte romantiek is lijden

DOOR RIJK VAN ROTTERDAM

Is er romantiek na de emancipatie? Wis en waarachtig, wrijft regisseuse Nora Ephron het publiek zonder enige hang naar subtiliteit in met haar film 'Sleepless in Seattle'. En Ephron weet, op basis van een verhaal van Jeff Arch, wat romantiek is. Dat is net zoiets als winnen. Je wilt het boven alles, maar als je er in slaagt, is eigenlijk meteen de lol eraf. Romantiek is lijden en Ephron laat haar personages veel lijden en het publiek ook.

recensie

Meteen al aan het begin van de film weet je dat die twee ogenschijnlijk voor elkaar onbereikbare protagonisten elkaar uiteindelijk zullen krijgen. Alleen duurt het tot aan de laatste scènes voor het zo ver is. Dat is lang wachten, want de tussentijd wordt slechts met een plat verhaaltje gevuld. Knipogen naar oude Hollywoodfilms moeten iets van intelligentie suggereren en verder moeten evergreens als 'Stardust', gezongen door Nat King Cole, en 'Stand by your man', gezongen door Tammy Wynette, het publiek behagen. Het is echter allemaal stroop, geen bindmiddel.

Verstrooid

De film opent met een begrafenisscène. Samen met zijn zoontje Jonah (Ross Malinger) neemt de jonge architect Sam Baldwin (Tom Hanks) afscheid van zijn vrouw. Hoe diep de weduwnaar rouwt moet in een volgende scène uit diens verstrooidheid blijken.
Vervolgens wordt de aanzet tot een tweede verhaallijn gegeven. De redactrice Annie Reed (Meg Ryan) neemt op een donkere dag voor Kerstmis voor het eerst haar verloofde Walter (Bill Pullman) mee naar haar ouders. Dat Walter wellicht niet Annie's Ware Jacob is, zouden we kunnen vermoeden naar aanleiding van het feit dat hij een niesbui krijgt tijdens het diner.
Na deze kennismaking komen beide verhaallijnen al vrij snel samen (maar nog niet Sam en Annie, dus. Die nog lang niet!). Op kerstavond belt Jonah naar een radioprogramma van een psychologe, die de luisteraars naar hun grootste wens heeft gevraagd. En Jonahs grootste wens is... een nieuwe vrouw voor zijn nu al anderhalf jaar treurende vader. Hij weet Sam tegen diens zin ook aan de lijn te krijgen en dan stort deze zomaar ineens zijn hart uit over de liefde voor zijn overleden vrouw.



● Meg Ryan en Tom Hanks in de zwijmelfilm 'Sleepless in Seattle'.

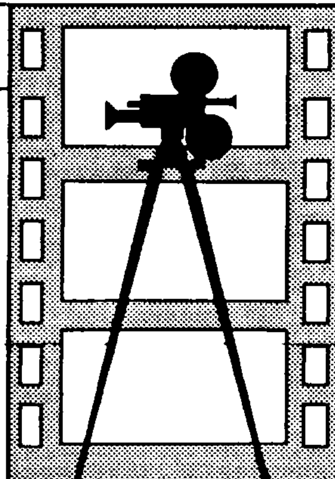
Magie

Aan de andere kant van het land luistert Annie mee, via de autoradio, en op de een of andere manier ('magie' is in de film het sleutelwoord) voelt ze aan dat de man die ze hoort haar enige echte liefde is. Annie schrijft Sam een brief, maar dat doen ook een stuk of duizend andere eenzame dames. Het is evenwel Jonah die Annie's brief als de hoofdprijs uit de grabbelton herkent en hij heeft er heel wat voor over om met Annie in contact te komen, want van de vrouwelijke collega, met wie zijn vader inmiddels af en toe uitgaat, moet hij niets hebben.

Behelpen

Ephron schreef het script voor 'When Harry met Sally...', maar hoewel 'Sleepless in Seattle' evengoed 'When Sam met Annie...' had kunnen heten, dit keer bereikt ze (als mede-auteur, samen met David S. Ward en de reeds genoemde Arch) bij lange na niet de spiritualiteit die haar eerder twee Oscar-nominaties opleverde (voor de scenario's van 'When Harry met Sally' en 'Silkwood'). Er zitten wat grapjes in de film over hoe tegenwoordig relaties tot stand komen (op initiatief en uitgaanskosten van de vrouw, waarna in het geval van mogelijke duurzaamheid beide partners zich aan een bloedproef moeten onderwerpen). Maar de echte mogelijkheden om te scoren, met dat basisthema van 'de romantiek na de emancipatie', worden niet benut. Het blijft inhoudelijk behelpen, wat visueel bijna symolisch tot uitdrukking komt in het verbeelden van het heen en weer vliegen tussen Amerika's oost- en westkust middels stippellijnen over een landkaart.

Te zien in H5 Heerlen, Cinema Palace Maastricht en Forum Sittard.



Gabor beledigt Elke Sommer: $ 2 miljoen



● Elke Sommer



● Zsa Zsa Gabor

Een aan de grond geraakte, uitgebluste troel. Dat denkt Zsa Zsa Gab
74 en meer ex-echtgenoten dan er sterren aan de hemel staan, hardop v
Elke Sommer, 53 en vooral bekend om haar decoratieve rollen.
Voor deze lasterlijke typering is Gabor (echte naam Sari Gabor, gebor
in Boedapest)) deze week door een Amerikaanse jury over de knie g
legd. Twee miljoen dollar smartegeld moet Zsa Zsa overmaken op
bankrekening van Elke Sommer (echte naam Elke Schletz, geboren
Berlijn). Maar daar peinst zij niet over.

Stomme film van Wenders over pioniers Skladanowsk

De Duitse filmregisseur Wim Wenders, bekend van onder meer 'Par
Texas', heeft het leven vastgelegd van de grondleggers van de speelfil
de broers Max en Emil Skladanowsky.
De film 'Ohne mich jäb's det Kino nich' (Zonder mij bestond de film ni
is met een handcamera gedraaid, kent geen geluid en duurt 15 minute
Op 1 november 1895 presenteerden Max en Emil Skladanowsky in
Wintertuin aan de Friedrichstrasse in Berlijn hun 'bewegende beelde
Het tweetal was uiterst creatief, gezien de onderwerpen: Italiaanse Bo
rendans, Iets komisch aan de rekstok, Boksende kangoeroe's. De vere
ging 'De eerste honderd jaar bioscoop in Berlijn', waar Wenders voorz
ter van is, wil 1995, het 100ste geboortejaar van de bioscoop, omvorm
tot een Skladanowsky-jaar.
De roem van de Skladanowsky's is overigens omstreden. Want het is
lerminst zeker dat zij erin geslaagd zouden zijn, eerder dan Louis
Auguste Lumière bewegende filmbeelden aan een publiek te vertone
Mocht dit zo zijn, dan was hun systeem in elk geval van veel minde
kwaliteit dan dat van de Franse broers.

Slater vervangt wijlen Rive Phoenix in vampierfilm

Christian Slater is gecontracteerd om de acteur River Phoenix te verva
gen in Interview With A Vampire. In deze psychologische thriller na
een beroemd boek van Ann Rice, zullen naast Slater de hoofdrollen w
den vertolkt door o.a. Tom Cruise en Brad Pitt.
De opnamen voor deze film van Neil Jordan (The Crying Game) war
al in volle gang toen de 23-jarige River Phoenix een maand geleden pl
seling kwam te overlijden als gevolg van een overdosis drugs. De scen
met Phoenix moesten toen echter nog gemaakt worden.
De moeder van River Phoenix verklaarde onlangs dat haar zoon, niet g
wend aan drugs, meteen aan zijn eerste dosis is overleden.

video vers

In Video Vers wordt aandacht besteed aan speelfilms die sindskort of spoedig op video te koop of te huur zijn.

DOOR HANS TOONEN

'Indochine' heeft ongetwijfeld de kwaliteit van een klassieker die 'Gone with the Wind' als moeder van de klassiekers naar de kroon steekt.
Een karakterdrama, monumentaal gedragen door Catherine Deneuve, vooraan vijftig en onweerstaanbaar. Want om Eliane Devries, eigenaresse van een rubberplantage in Indochina (nu Vietnam), draait het drama met als decor deze toentertijd even mooie als explosieve kolonie van Frankrijk.
Als haar geadopteerde dochter Camille (Linh Dan Phan) verliefd wordt op de enige van vele minnaars aan wie Elian ook haar hart heeft gegeven, bladdert tegelijkertijd de macht van Frankrijk af. Regisseur Regis Wargnier volgt met een verliefd oog voor het wonderlijk mooie landschap het spoor van Camille en haar geliefde, de Franse marine-officier Jean-Baptiste le Guen, een kanjer van een rol van Vincent Perez. Omdat Camille wegens communistische sympathie jarenlang achter prikkeldraad verdwijnt en Jean-Baptiste 'zelfmoord' pleegt, wordt hun pasgeboren zoon opgevoed door Eliane Devries.
De drie hoofdrollen staan symbool voor de ondergang van Frankrijk als arrogante kolonist en de opkomst van het communistische Vietnam. Pijnlijk scherp en gevoelig uitgesponnen in een avondvullende en daarna onvergetelijke film. (CNR)

'Hot Shots 2' onderga je als een hete douche. Je moet wel gek op film zijn, wil je niet voortijdig de kraan dichtdraaien. Want de grappen en kwinkslagen slaan uitsluitend op tal van topfilms.
Opnieuw wordt 'Rambo' op de hak genomen. En weer parodieert regisseur Jim Abrahams het 'kruisverhoor' in 'Basic Instinct'. Kortom, filmkolder die in Overtoom-tempo wordt afgeleverd. Charlie Sheen alias Topper Harley komt weer in het geweer om af te rekenen met Saddam Hoessein. Maar daarvoor moet Topper eerst uit een boeddhistisch klooster worden gelokt door kolonel Walters (Richard Crenna, ook bekend van 'Rambo') en een kortgerokte geheim agente die voor grote onrust zorgt onder de kloosterlingen. 'Hot Shots 2' is goed genoeg als dijenkletser voor liefhebbers. (Fox)



● Dolph Lundgren in 'Universal Soldier'.

'Universal Soldier' moet het vooral hebben van de gecombineerde uitstraling van Dolph Lundgren en Jean-Claude van Damme, twee vechtjassen met een gespierde sterstatus. In deze film, die een mix is van actie en science fiction, opereren zij als speciale commando's. Geen actie is hen te bloedig, omdat 'universal soldiers' geen gevoel noch geheugen hebben. Zij zijn uit de dood opgewekt en in het gelid gezet als gehoorzame, gewelddadige robots. Pas als een journaliste (Ally Walker) weet krijgt van deze geheime centurions komt er meer gevoel in Dolph Lundgren en Jean-Claude van Damme. (Videofilm Express ƒ 39,95).

'Passenger 57' is vooral gemaakt om het stardom van Wesley Snipes ('New Jack City', 'Jungle Fever' en 'Rising Sun') te onderstrepen. In deze keiharde actiefilm neemt hij het als veiligheidsfunctionaris op tegen een terrorist (Bruce Payne) die door de FBI helemaal in Sydney is aangehouden. Als de FBI zo achterlijk is om de handgeboeide terrorist per vliegtuig naar de bajes te sturen, ontaardt deze vlucht in een nachtmerrie. Gelukkig is Snipes als 'passagier nummer 57' ook aan boord. Je hebt de neiging deze film te vergelijken met 'Die Hard'. Maar zo'n hoogvlieger is 'Passenger 57' net niet.(Warner)

'Dennis the Menace' zou het jongere, net iets brutalere broertje van Kevin, de belhamel uit 'Home Alone', kunnen zijn. Vol kwaje streken en toch hartveroverend. Deze gelijkenis heeft alles te maken met de geestelijke vader van Dennis en Kevin: regisseur/producent John Hughes. Als geen ander weet hij raad met tieners en kinderen. Kijk nog maar eens naar 'Pretty in Pink' of 'Curly Sue', zomaar twee films van Hughes.
'Dennis the Menace' is afgeleid van een 'comic' uit Amerikaanse kranten, waarin een knul van vijf volwassenen het bloed onder de nagels haalt om ze vervolgens te vertederen met een lief, slim vraagje. Deze getekende wereld komt breed en beter in beeld in 'Dennis the Menace', die vooral gedragen wordt door het enorme acteertalent van Walter Matthau. Hij is mr. Wilson, de door Dennis veel geplaagde buurman. Zonder de show te stelen, bepaalt juist deze brombeer de toon van deze kostelijke komedie. (Warner).

puzzel van de dag

P&P E1773

38	21	18	67	2	46	60	4	51	11	63	6	15	56	29

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** zoete stof; **6** hinderlijk; **11** gelofte; **12** etenbereider; **14** pl. in Z.-Amerika; **15** vrouw; **17** zuivelprodukt; **19** woestijn in Azië; **21** man van adel; **22** hovenier; **23** noot; **24** zien; **25** disc-jockey; **27** dompeling; **29** duin; **30** hoeveelheid; **32** gastenhuis; **34** Turks gerecht; **36** vrl. dier; **37** aanlegplaats; **38** zoogdier; **39** beker; **41** meubelstuk; **44** Sur. Luchtv. Mij.; **45** boom; **47** vochtig; **49** spil; **51** vrl. dier; **53** dat is; **54** edelsteen; **56** vroeger; **58** zangstuk; **59** jaargetijde; **61** sierplant; **62** pl. in Overijssel; **64** pl. op Ameland; **65** pl. in N.-Brabant; **66** schriftteken; **67** gezeten zijn.

VERTIKAAL: **1** sinds; **2** honingbij; **3** opening; **4** en dergelijke; **5** voorz.; **7** slede; **8** teken; **9** koppel; **10** oude Eng. goudmunt; **12** knaagdier; **13** kookgerei; **16** groet; **17** grap; **18** toeloop; **20** waskuip; **25** eendenvanger; **27** lomp; **28** gistmiddel; **30** alleenheerser; **31** wasgelegenheid; **32** dierenverblijf; **33** school; **34** hoofddeksel; **35** gevuld; **40** dikhuid; **42** dromer; **43** neuzig; **45** schaden; **46** onbep. vnw.; **48** het tekens geven; **50** plaaggeest; **51** schel; **52** weigering; **53** wereldtaal; **55** toestemming; **57** pl. in Friesland; **60** namaak; **62** water in Friesland; **65** onzes inziens.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 2457
HORIZONTAAL: **1** kanarie; **6** wolfram; **12** plan; **14** loep; **15** as; **17** mandoline; **20** VN; **21** rob; **23** diamant; **24** hei; **25** teen; **27** diep; **38** Essen; **29** gal; **31** panne; **32** s.g.; **33** water; **35** ad; **36** zeemijl; **37** verlet; **39** nr.; **40** noren; **42** Dr.; **44** ijkwet; **46** non; **47** bende; **49** krijn; **52** riet; **53** zon; **54** palmiet; **58** set; **59** AP; **60** kakkerlak; **62** Ni; **63** vore; **64** vaal; **66** elegant; **67** aanslag.

VERTIKAAL: **1** kwartel; **2** NP; **3** alm; **4** raad; **5** innig; **7** oline; **8** lont; **9** fee; **10** RP; **11** manipel; **13** tomaat; **16** soes; **18** da; **19** la; **20** veen; **22** bessenwijn; **24** hindemis; **26** negeren; **27** daalder; **29** galon; **30** leven; **33** wijn; **34** ren; **38** dijkzate; **41** rommel; **43** zetting; **45** krop; **48** Deen; **50** laken; **51** selva; **54** para; **55** LK; **56** Ir.; **57** taan; **60** kog; **61** kas; **63** v.e.; **65** ll.

Winwoord: BROEIKASWERKING

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad BV

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro:
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

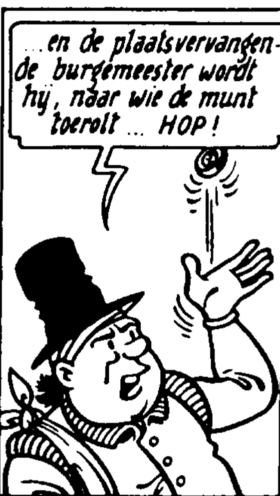
de pottenproever

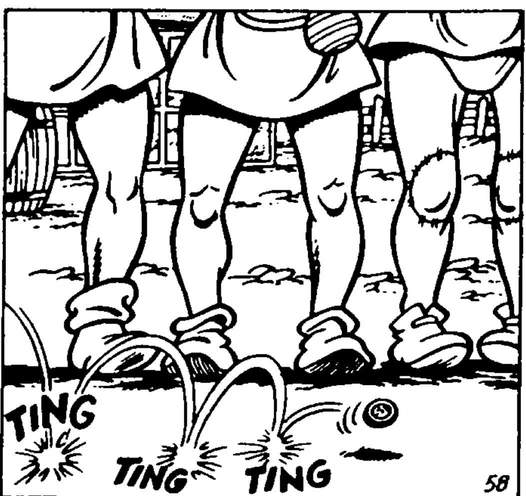












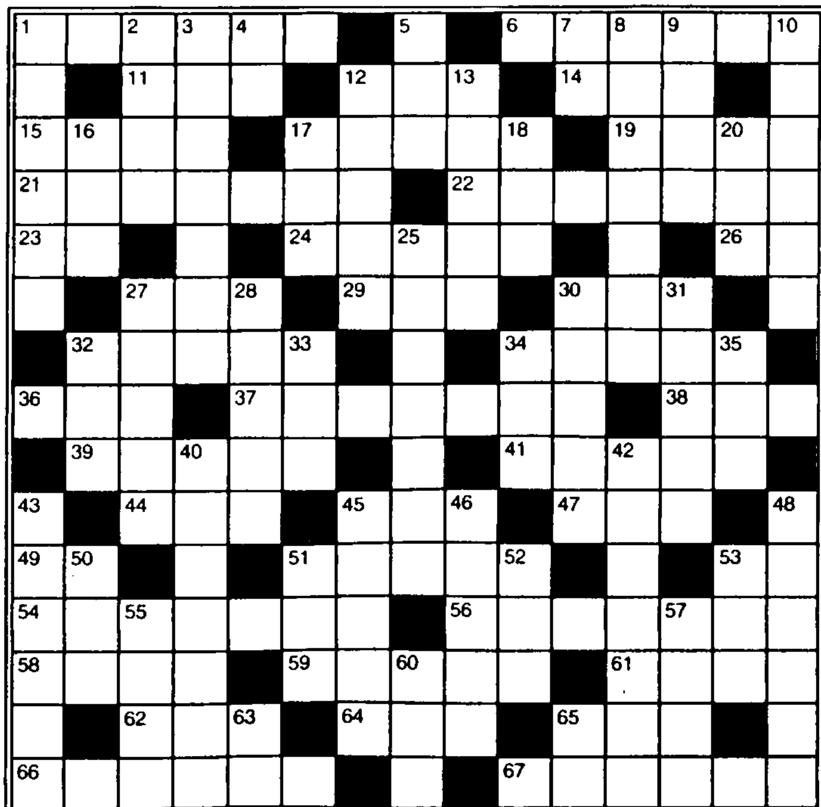
recept

Spaanse zeeduivel

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: ca. 600 g zeeduivel, 1 el citroensap, 4 stukken aluminiumfolie, peper en zout, 4 tomaten, halve groene paprika, 1 teen knoflook, ruim 1 dl tomatensap of gepureerde tomaten, gedroogde oregano.

Spoel visfilet af onder koud stromend water en dep droog met keukenpapier. Verdeel in vier gelijke stukken en besprenkel met citroensap.
Leg vellen folie op aanrecht en vouw 4 zijden enigszins omhoog tot een soort bakje.
Ontvel tomaten, snijd in stukken, en verwijder kern en pitjes. Snijd vruchtvlees in blokjes en verdeel over stukken folie.
Was halve paprika, verwijder zaad en zaadlijsten, snijd vruchtvlees in repen en verdeel eveneens over bakjes. Pel knoflook en knijp boven tomatensap of gepureerde tomaten uit. Kruid elk pakketje en elk stuk vis met peper en zout. Leg vis op groente en besprenkel vis met tomatenvocht, bestrooi met oregano en vouw pakketjes luchtig dicht. Leg vis op rooster midden in voorverwarmde oven van 180°C. -stand 3-4-en laat vis in ongeveer 20 minuten gaar worden.



Jeltsin onderstreept zorg Rusland over grotere Navo

Van onze redactie buitenland

BRUSSEL – De Russische president, Boris Jeltsin, heeft gisteren tegenover Navo-secretaris-generaal Manfred Wörner zijn bezorgdheid over de uitbreiding van het bondgenootschap naar Oost-Europa niet onder stoelen of banken gestoken. De president drong aan op een 'alomvattende oplossing,' zo zei Wörner na een gesprek met Jeltsin in Brussel.

Vooral de militaire elite in Moskou, met wie Jeltsin uit puur politiek lijfsbehoud stevig rekening moet houden, vindt de steeds inniger banden tussen landen van het vroegere Warschaupact en de Navo maar niets. Landen als Polen, Hongarije, Tsjechië en Slovenië willen zo snel mogelijk volledig lid worden van de alliantie, omdat zij de Navo de beste bescherming vinden tegen gewelddadige oprispingen van de machtige Oosterbuur.

Om Rusland niet op de tenen te trappen heeft de Navo alle Oosteuropese landen voorlopig alleen het 'partnerschap voor vrede' aangeboden. Een samenwerkingsverband dat niet veel voorstelt.

De toenadering tussen Oost-Europa en de Westerse alliantie staat centraal op de Navo-top die begin januari in Brussel plaatsvindt. Jeltsin ging niet zover nu al zijn veto over die ontwikkelingen uit te spreken.

Volgens Wörner is met de president afgesproken dat de militaire en andere contacten tussen de Navo en Rusland worden uitgebreid. Hij trad niet in details. De Duitser gaf hoog op van de betrouwbare partnerschapsrelatie met Moskou. „We zijn erin geslaagd een halve eeuw van militaire confrontatie te overwinnen."

Een 'vruchtbare relatie' is volgens Wörner ook 'vitaal voor de stabiliteit en de toekomst van heel Europa.' Om die stabiliteit te versterken, is naar zijn zeggen met Jeltsin ook gesproken over een overkoepelende veiligheidsstructuur voor Europa.

Nieuwe rijksambtenaren moeten 32 uur werken

PvdA-plan vierdaagse werkweek is kansloos

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Mensen die in rijksoverheidsdienst gaan werken, moeten een vierdaagse werkweek van 32 uur krijgen. De PvdA zal dit volgende week in de Tweede Kamer voorstellen. Doel is om in het belang van de werkgelegenheid meer deeltijdbanen te kunnen invoeren. Het plan is bij voorbaat kansloos. CDA en VVD hebben gisteren al laten weten er niets in te zien.

Per jaar heeft het Rijk 12.000 vacatures. Als de nieuwe ambtenaren die deze banen krijgen allen vier dagen van acht uur werken tegen een salaris van 80 procent van een volledige baan, kunnen 2.000 mensen in nieuwe deeltijdfuncties aan de slag, zo verwacht het PvdA-fractielid Van Zijl.

De grootste regeringspartij, het CDA, vindt het idee van haar coalitiepartner niet goed, omdat bij invoering ervan alle overheidsdienaren over tien jaar in deeltijd werken. Het Rijk heeft 120.000 mensen in dienst. Het CDA meent verder dat de concurrentiepositie van Nederland zal verzwakken. Steeds meer ambtenaren gaan immers korter werken.

De VVD wijst het PvdA-plan af, omdat 't het bestaande werk verdeelt onder meer mensen. Van nieuwe werkgelegenheid is geen sprake. Ook de ambtenarenbonden voelen niets voor de 'banentruc'. Een woordvoerder van de AbvaKabo noemde het idee 'absurd'.

Het Volkswagenconcern in Duitsland heeft onlangs samen met de vakbonden besloten voor iedereen een vierdaagse werkweek in te voeren.

Syrië en Libanon hervatten onderhandelingen met Israël

Nieuwe top Rabin en Arafat

Van onze redactie buitenland

[TE]L AVIV – De Israëlische [pre]mier Jitschak Rabin ont[moe]t zondag in Caïro PLO-lei[de]r Jasser Arafat. Pas na deze [on]tmoeting zal blijken of er [vol]doende overeenstemming [be]staat tussen Israël en de [P]LO om de terugtrekking van [he]t leger uit de Gazastrook en [Je]richo maandag volgens [sch]ema te laten beginnen.

[Isra]ëls minister van Buitenlandse [Zak]en, Shimon Peres, hoopt nog al[tijd] dat die streefdatum kan worden [ge]haald. Hij zei dat gisteren in de [Spa]anse stad Granada, waar hij in [de] marge van een Unesco-conferen[tie] een ontmoeting had met Arafat. „[He]t is belangrijk dat de terugtrek[kin]g op tijd begint," zei Peres, „[wa]nt we willen de deur niet open [late]n staan voor degenen die het [vre]desproces willen torpederen."

[De] delegaties bij het zelfbestuur[ove]rleg zullen zondag een laatste [po]ging doen de Palestijnse en de Is[ra]ëlische visie met elkaar te combi[ner]en.

[De] Amerikaanse minister van Bui[ten]landse Zaken, Warren Christo[ph]er, verklaarde gisteren na een [bez]oek aan Damascus dat Syrië en [Lib]anon de vredesonderhandelin[ge]n met Israël zullen hervatten. [De]legaties van beide landen zullen [eind] januari of begin februari afrei[ze]n naar Washington om daar met [Isr]aël te gaan onderhandelen. [Ch]ristopher heeft de afgelopen [we]ek gependeld tussen Jeruzalem, [Am]man, Cairo en Damascus, in een [po]ging weer vaart te brengen in de [vre]desonderhandelingen. Vandaag [pra]at hij in Tunis met Arafat. De [Am]erikaanse onderhandelaar [ma]akte verder bekend dat presi[de]nt Clinton volgende maand in [Ge]nève een ontmoeting heeft met [zij]n Syrische collega Hafez al-[Ass]ad.

[De] politie op de Westelijke Jordaan[oev]er heeft een jonge Israëlische [ko]lonist aangehouden, die ervan [w]ordt verdacht gisteren in de buurt [va]n Ramallah een Palestijnse boer [te] hebben vermoord. Volgens Pa[les]tijnse ooggetuigen werd het [sla]chtoffer, Mohammed Abu-Awad [(..]), gedwongen van zijn tractor te [st]appen, waarna de kolonist hem [do]odschoot. Hij overleed bij aan[k]omst in het ziekenhuis. De ver[da]chte is volgens de politie betrok[ke]n geweest bij een groot aantal [an]dere incidenten. Hij ontkent [A]bu-Awad te hebben vermoord.

[I]n de bezette gebieden was gisteren [ee]n algemene staking van kracht, [om]dat het zes jaar geleden was dat [de] intifada uitbrak. Het was in het [alg]emeen rustig, al raakte in de Ga[za]strook een Israëlische vrouw licht [gew]ond toen ze door twee Palestijn[se] aanvallers in de rug werd gesto-

Verjaardag



● *Somalische kinderen spelen tussen de wrakstukken van een in Mogadisjoe neergeschoten Amerikaanse helikopter. Het was gisteren precies een jaar geleden dat VS-troepen in Somalië landden om de hongerige bevolking te voeden. Dat doel is grotendeels bereikt. Een oplossing voor de politieke problemen in het verscheurde land is echter nog net zo ver weg als een jaar geleden.*

Foto: AFP

Gevaar voor politieke crisis in België groeit

Nieuwe stakingsacties tegen sociaal akkoord

Van onze redactie buitenland

BRUSSEL – Met een nationale demonstratie in Brussel en stakingen in verschillende Belgische steden, voeren de socialistische vakbonden vandaag de druk op de regering-Dehaene op om zijn bezuinigingspolitiek bij te stellen. In de Waalse industriecentra Luik en Charleroi en in de Antwerpse haven gaan, tegen de zin van de landelijke vakbondstop, vandaag verschillende bedrijven en openbare instellingen opnieuw 'plat'.

Twee weken geleden legden de Belgische vakbonden het land al 24 uur lam uit protest tegen de voorgenomen loonstop en bezuinigingen op de uitkeringen. Overleg tussen regering, werknemers en -gevers leverde echter niets op.

De door christendemocraten en socialisten gesteunde regering-Dehaene zou nu overwegen binnenkort alsnog concessies te doen aan de bonden. Gevreesd wordt dat een verdere escalatie van het sociale conflict tot een politieke crisis kan uitgroeien. De Vlaamse coalitie-partijen staan er in de opiniepeilingen dermate beroerd voor, dat hen er alles aan gelegen is het kabinet op de been te houden.

Premier Jean-Luc Dehaene zit met de vakbondsacties omhoog, omdat juist vandaag en morgen in Brussel de halfjaarlijkse topconferentie van Europese regeringsleiders wordt gehouden.

De leiding van de socialistische ABVV heeft de afgelopen dagen geprobeerd de achterban tot bedaren te brengen, maar is daar niet in geslaagd en werd zelfs gedwongen een nationale demonstratie uit te schrijven. In met name Wallonië hebben radicale afdelingen ook 24-uursstakingen afgekondigd.

De acties richten zich tegen het feit dat de regering morrelt aan de heilige 'index', de automatische prijscompensatie die België als enige land in Europa nog kent.

Lubbers belooft akkerbouwers te ondersteunen

BREDA – Minister-president Lubbers heeft de akkerbouwers beloofd zich te zullen inspannen voor de agrificatie, de produktie van landbouwgewassen voor industriële toepassingen. Volgens de premier is dat één van de weinige mogelijkheden om 'het gebrek aan zuurstof' van de akkerbouw te verhelpen.

Landbouworganisaties pogen reeds jaren om de agrificatie, waarbij de bulkproduktie van gewassen als graan, maïs en bieten kan worden verwerkt tot brandstof en afbreekbare plastics, hoog op de agenda te krijgen. Tevergeefs, landbouwminister Bukman heeft de boot steeds afgehouden. En op eigen kracht kreeg de landbouw de agrificatie niet van de grond, vooral omdat de produktie te prijsconcurrentie met de goedkoop geworden fossiele brandstoffen nog niet aan kan.

Lubbers zette de deur gisteren in Breda, in een rede voor de Noordbrabantse Christelijke Boerenbond, plotsklaps op een forse kier. „Ik heb met agrificatie hetzelfde gevoel als met de mineralenboekhouding onder de mest. Zeven jaar geleden waren dat nog woorden voor romantici. Nu heb ik het gevoel dat ze onontbeerlijk zijn. Ik zal me ervoor inzetten, ook in het buitenland," beloofde hij de boeren.

Deel D66 wil af van Bertens

DEN HAAG – D66 lijkt af te willen van haar lijsttrekker voor de verkiezingen van het Europees Parlement, Maastrichtenaar Jan-Willem Bertens. Binnen de Democraten is een stroming ontstaan die EG-topambtenaar en oud-fractieleider van D66 in de Tweede Kamer, Laurens-Jan Brinkhorst, komend jaar wil aanwijzen tot lijsttrekker van de verkiezingen voor het Europees Parlement.

Een commissie binnen D66 onder leiding van oud-partijleider Terlouw (nu Commissaris der Koningin in Gelderland) neigt ernaar Brinkhorst als eerste op haar voordracht te zetten.

Het advies wordt dit weekeinde definitief gemaakt, waarna alle 14.000 D66-leden hun mening via stemming kenbaar mogen maken.

Bertens zit nu vier jaar in het Europees Parlement. Zijn verkiezing tot lijsttrekker in 1990 zorgde voor de nodige commotie binnen D66. Bertens was volslagen onbekend; hij was op dat moment ambassadeur in diverse Middenamerikaanse landen. Voordien was hij woordvoerder van de minister van Buitenlandse Zaken.

punt uit

● Positief

De intrekking van de ouderenrichtlijn wordt gesteund door een grote meerderheid van de Nederlandse bevolking. Dat blijkt uit een onderzoek van de VU Amsterdam. Tachtig procent van de ondervraagden is het oneens met de stelling dat vijftig-plussers hun werk moeten opgeven om hun plaats af te staan aan jongeren. De groep met deze mening is sinds 1992 duidelijk toegenomen.

● Milieujutter

De troep die na de winterstormen op de stranden van de Waddeneilanden aanspoelt, is onderdeel van een nieuw vakantie-arrangement van de Nederlandse Jeugd Herberg Centrale. Voor *f*295 per persoon mogen gasten van de jeugdherbergen op Texel, Terschelling, Ameland en Schiermonnikoog komende krokusvakantie een week lang logeren en tegelijkertijd de stranden schoonmaken. Vorig jaar werd ook een jutweek georganiseerd die 55 mensen trok.

● Bombrieven

De Oostenrijkse politie heeft gisteren twee personen opgepakt in verband met de serie aanslagen door middel van bombrieven, waarbij sinds vorige week vrijdag vier personen gewond raakten. In totaal zijn tien brieven verstuurd aan personen die zich inzetten voor vluchtelingen, asielzoekers en minderheden.

● Bijstand

De gemeenten voelen zich niet meer verplicht te bezuinigen op de bijstand, als de Tweede Kamer hun vrijheid inperkt. Dat hebben woordvoerders van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) laten weten. In een brief aan de Tweede Kamer die gisteren is verstuurd, stelt de VNG dat gemeenten de hoogte van de bijstand moeten vaststellen. Alleen dan is het mogelijk om de door staatssecretaris Wallage beoogde 380 miljoen gulden aan bezuinigingen binnen te halen.

● Machinisten

Het overleg tussen de vakbonden en de directie van de NS over de nieuwe dienstroosters van de machinisten is gisteren afgebroken. Volgens de bonden heeft het overleg niets opgeleverd. Het conflict draait om de landelijke inzet van het machinisten. De NS wil daar per 1995 van af. De machinisten vrezen dat hierdoor de variatie in hun werk zal verdwijnen.

● Noord-Korea

Het stalinistische Noord-Korea heeft gisteren voor het eerst toegegeven dat de economie er slecht voor staat en zich nu in een 'ernstige situatie' bevindt. De niet eerder vertoonde bekentenis, na jaren van propagandaverhalen over de prachtige toestand waarin de economie zich zou bevinden, werd verspreid door het officiële Koreaanse persbureau.

● Bekentenis

Een 42-jarige man heeft gisteren bekend een dag eerder een 69-jarige vrouw uit Sassenheim te hebben doodgestoken. De man zegt de vrouw 's avonds op straat te zijn tegengekomen. Zij liep toen op alles en iedereen te schelden. De verdachte stelt geprobeerd te hebben haar te troosten en te kalmeren maar werd toen het mikpunt van haar opmerkingen. Na enige tijd werd hem dat teveel en sloeg hij de vrouw met een straattegel. Toen zij bleef gillen, stak hij haar dood met een mes.

Karadzic wil geen grondgebied afstaan

Vredesoverleg Bosnië al bij voorbaat mislukt

Van onze redactie buitenland

SARAJEVO – Pogingen van de internationale bemiddelaars voor Joegoslavië om zondag in de Griekse stad Thessaloniki het vredesoverleg over Bosnië te hervatten, zijn gisteren mislukt. Overleg van Thorvald Stoltenberg (VN) en David Owen (EU) met de Servische leiders Milosevic, Karadzic en Krajisnik (parlementsvoorzitter van de Bosnische Serviërs) in Belgrado leverde niets op.

Volgens diplomatieke bronnen hadden de beide bemiddelaars gehoopt de Serviërs tot territoriale concessies aan de moslims te bewegen. Volgens een plan van de Europese Unie zouden de Serviërs de moslims een paar procent meer van Bosnië moeten geven.

De bemiddelaars hebben na hun gesprekken met de Servische leiders geconcludeerd 'dat de tijd nog niet is gekomen' voor een nieuwe ontmoeting tussen de presidenten van Kroatië, Servië en Bosnië (moslims) met de leiders van de Bosnische Serviërs en Kroaten.

Over twee weken zal een nieuwe poging worden gedaan om alle strijdende partijen om één tafel te krijgen. Het initiatief voor de bijeenkomst in Thessaloniki was uitgegaan van de Griekse premier Papandreou.

Vorige week voerden de strijdende partijen na een onderbreking van twee maanden voor het eerst weer overleg. De vier dagen durende vredesbesprekingen in Genève, die op initiatief van de Europese Unie werden gehouden, leverden niets op.

Karadzic maakte nog eens duidelijk dat de Bosnische Serviërs geen territoriale concessies aan de moslims zullen doen. „Het ontstaan van Groot-Servië is door het uiteenvallen van Bosnië-Hercegovina geen kwestie van afwachten," zei hij. De Bosnische ambassadeur bij de Verenigde Naties, Mohamed Sacirbey, verklaarde gisteren op zijn beurt dat nieuwe vredesgesprekken zinloos zijn als de Bosnische Serviërs geen territoriale concessies doen.

Bij aanvallen van Servische sluipschutters op een markt in een voorstad van Sarajevo vielen gisteren vier doden en vier gewonden. Elders in en nabij de Bosnische hoofdstad kwamen eveneens mensen om het leven door Servische bombardementen.

'Wij zijn kritisch omdat wetten steeds meer fouten vertonen'

Senaat woedend op Wöltgens

Van onze parlementaire redactie

[D]EN HAAG – CDA en VVD, een [m]eerderheid in de Eerste Kamer, [h]ebben woedend afstand genomen [v]an uitspraken van de PvdA-frac[t]ieleider in de Tweede Kamer, Wölt[g]ens. Deze verklaarde woensdag [d]at de Eerste Kamer maar ontbon[d]en moet worden als de Senaat nog [l]anger dwarsligt bij belangrijke [w]etsvoorstellen. Ook vanuit de [P]vdA-fractie in de Senaat zijn de [u]itspraken van de partijgenoot af[g]ewezen.

[C]DA-fractieleider Kaland wees [e]rop dat de Eerste Kamer alleen [o]ntbonden kan worden bij een con[f]lict tussen Senaat en kabinet. Een [c]onflict tussen Tweede en Eerste [K]amer bestaat staatsrechtelijk niet. [E]r is in de Grondwet sprake van een twee-eenheid: de Staten-Generaal.

Kaland ontzegde Wöltgens niet het recht zich kritisch uit te laten over de Eerste Kamer. „Maar dat zal ons standpunt niet wijzigen. Wij bemoeien ons uitsluitend met de wetgeving. Nooit met de zaken van alledag. Dat is het politieke handwerk van de Tweede Kamer."

Volgens Kaland moet de bewindspersonen waarvan een wetsvoorstel veel kritiek ontmoet in de Eerste Kamer het desnoods maar op een stemming laten aankomen. „Dan zien we wel wat er gebeurt." De CDA-voorman bestreed ook de aantijging van Wöltgens dat de Eerste Kamer door het afdwingen van novelles (wijzigingen op reeds door de Tweede Kamer aanvaarde wetsvoorstellen) in feite een soort recht van amendement heeft gekregen. Een recht dat de Eerste Kamer formeel niet heeft. Kaland: „Wij dienen die novelles helemaal niet in. Dat doen de bewindspersonen zelf. Het is zo eenvoudig als wat."

Volgens Kaland moeten Tweede Kamer en kabinet juist blij zijn met de Eerste Kamer, waar mensen zitten die zich in de praktische problemen verdiepen. „Dat is waardevol. Er is de laatste jaren een cultuur ontstaan waarbij de Tweede Kamer zo met het kabinet omgaat dat conflicten worden vermeden. Wij hebben meer afstand van het kabinet. Wij kijken ernaar of de plannen politiek passen en een echte oplossing bieden voor het probleem."

Kaland wilde niet zo ver gaan de Tweede Kamer openlijk te verwijten haar wetgevende arbeid niet goed te doen. Dat deed VVD-fractieleider Luteijn wel. Hij noemde de uitspraken van Wöltgens 'een verkeerde reactie'. De VVD'er: „Wij zijn niet lastig om lastig te zijn, maar kritisch omdat de wetgeving steeds meer gebreken vertoont. Wöltgens kan daar zelf iets aan doen door ervoor te zorgen dat de Tweede Kamer haar wetgevende arbeid beter doet dan nu."

PvdA-Senatrice Mastik noemde de uitspraken van Wöltgens 'niet zo genuanceerd'. Zij zei ze naast zich neer te leggen. Mastik wees erop dat de Senaat ingehuurd is om wetgeving die niet deugt kritisch te beoordelen. Zij repte over losse flarden die de Tweede Kamer in de wetgeving heeft laten zitten, wetgeving die niet goed uitvoerbaar is, of het over het hoofd zien van bepaalde aspecten in de wetten.

Limburgs Dagblad piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Wij zoeken een enthousiaste
winkelslager,
die als zelfstandig ondernemer op franchise basis een slagerij wil runnen, met veel mogelijkheden. Commercieel inzicht is belangrijk. Vestigingspapieren zijn vereist. Br.o.nr. B-04942, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevraagd:
banketbakker
of leerling m/v r., leeft. 20-25 jaar. Bakkerij-Lunchroom Louis Martens, Grotestr. centr. 24, Valkenburg.

Gevraagd ervaren FITURE-HULP. Telefoon: 045-363735.

Slagerij America vraagt WINKELCHEF m/v en verkoopsters, (ook part-time) na telef. afspr. 045-456435.

Gevr. PREI-SCHONERS. Maatschap Wolfs Reyens te Echt, telef. 04754-82289.

WINKELJUFFROUW gevraagd liefst met enige ervaring, 17-20 jaar. Slagerij L. Huben, Kerkstr. 79, Brunssum. Telefoon 045-252733.

Wij wilden ons reeds in uw omgeving zakelijk oriënteren. Bent u fanatiek en in goedbetaalde NEVENINKOMSTEN geïnteresseerd? Schrijf ons dan voor een afspraak of bel ons op. Telef. 09-49.2482-7271.

Dames, u wilt in 1994 ECHT iets bijverdienen met iets wat ook nog leuk is? Bel voor afspraak: 045-271756.

Gevraagd ervaren METSELAARS voor schoonmetselwerk, tegen goede betaling. Telefoon 04454-62947.

Gevraagd KEUKENHULP, poetshulp en persoon voor de bediening voor de zaterdag van 10.00 tot 18.00 uur. Telef. 045-351526.

Gevraagd een beslist ervaren FRITUREHULP. Telef. 045-418725.

Gevraagd HULP in de huishouding voor 4 uur per week op donderdag of vrijdag. Inl. ☎ 045-710177.

Wij zoeken dynamische mensen voor nw. VERKOOPNETWERK in beveiligingsapp. Bel snel (hele dag) 045-351746, na 18.00 uur 045-322972.

Snelgroeiende firma zoekt ambitieuze, commerciële MEDEWERKERS. Bent u in het bezit van auto en rijbewijs, dan kunt u na een interne opleiding direct aan de slag intressere? Bel dan me t/m vrij 9.00-17.00 uur 045-237359. (Adv.nr. 32122)

Palma Palace vraagt ervaren MEISJE voor bediening. ☎ 045-719414.

Ik heb een CHAUFFEUR voor bijverdiensten nodig, voor enkele uren per week. Tel. 045-257974.

Gevr. HULP in de huishouding voor enkele uren per week. Tel. 045-257974.

Met spoed gevraagd enthousiaste FRITUREHULP met ervaring. Werktijden 1 week van 12.00 tot 16.00 uur en andere week van 17.00 tot 21.00 uur. Telef. 045-321988 's morgens tussen 9.00 en 10.00 uur bellen voor afspraak.

CLB zoekt nette betrouwb. INTERIEURVERZORGSTERS, omg. Geleen, Heerlen, Hoensbr. Werktijden 7.30-9.30 uur. Tel. reacties: 045-716429 b.g.g. 045-427202.

Personeel aanbod

Schilder
kan nog binnen-, schilder- en behangwerk aannemen, met winterschilderskorting. Vraag ook prijs buitenwerk voor 1994. Vrijblijvende prijsopgave ☎ 045-320550.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past. Vonckenstr. 44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Te koop
gevraagd woonhuizen
In diverse prijsklassen.
Directe aankoop mogelijk!!
Geen verkoop, geen kosten!
LIVAC bv
Akerstr. Nrd. 11, Brunssum.
Telef. 045-220550

WONINGEN
met spoed te koop gevraagd, in alle prijsklassen.
Seegers O.G. Sittard.
☎ 046-525318.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

HUIZEN gezocht voor binnen- en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners. ☎ 045-728671.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Telefoon 040-520558.

Kessenich-Belgie, Rhomerweg 3. Te k. Boerderij 3 ha. met stallen. Tel. 09-32.89.564352

Te k. voor paardenliefhebbers: grote witte BOERDERIJ, lang 32 mtr., breedte 9 mtr., met losse schuur van 20 x 12 mtr. en plm. 5700 m2 weiland met stal, gemeente Nederweert. Te bevr. 04951-32103.

LANDGRAAF, vooroorlogs woonhuis zonder tuin, met bouwplaats en goedgekeurd bouwplan. ƒ 195.000,- k.k. Telef. 04498-55898/54054.

BRUNSSUM, Eglantier 58, 2/1 kap met 3 slpkmrs., mog. garage, mooie ligging, ƒ 179.000,- k.k. Wijman & Partners 045-728671.

BRUNSSUM, Verweg 90. Eengezinswoning met garage, mooie keuken, 2 slaapkmrs., ƒ 139.000,- k.k. Wijman & Partners 045-728671.

HOENSBROEK, Pr. Willemstr. 60. Eengezinswoning in rustige woonbuurt, 2 slaapkmrs, ƒ 139.000,- k.k. Bij 100% fin. netto maandlast ca. ƒ 650,-. Wijman & Partners tel. 045-728671.

Te koop in SITTARD "toplokatie", Dr. Nolenslaan. Gelegen landhuis met naast gelegen bouwplaats plm. 2.650 m2. Voluminieuze detailhandel toegestaan. Inlichtingen 046-510655 of 529368.

BOUWKAVEL te koop in Hulsberg. Opp. ca 400 m2. Inl. Br.o.nr. B-04940, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur tijdelijke WOONRUIMTE, volledig gemeubileerd. Tel. 045-241568.

Te koop CAFÉ in centrum Heerlen. ☎ 045-719414.

Bouwmaterialen & Machines

Dabonfa dak- en bouwmat. BV
Groothandel in alle soorten dakmaterialen o.a. dakrollen; isolatie; zinken dakgoten; zink op maat; daktrim; ontluchtingen; dakafvoeren; lichtkoepels; balkhout; trespa; terrastegels; PVC materialen; enz.
Openingstijden ma. - vrij. 8.00-17.00 u., zat. 8.00-12.00 u.
Ons nieuw adres:
Voltastraat 18-20, Landgraaf
Industrieterrein Strijdhagen. ☎ 045-314763

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Grote partij VERWARMINGSRADIATORS en diverse andere bouwmaterialen. Verkoop elke zaterdag van 8.00-12.00 uur. Einderstr. 105, Kerkrade.

Te koop BRANDHOUT, geschikt voor allesbrander en openhaardvuur. Tel. 043-632433.

Reparaties

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

Toenbreker WASAUTOMAAT reparatie + verkoop: gerev. Miele wasaut. en droger met gar. ☎ 045-325819.

Autoverhuur

Voor ƒ 46,- rijdt u al een hele dag in de nieuwe Fiat CINQUECENTO, incl. BTW en incl. 100 km. AutoRent Bastiaans, Spoorsingel 50, Heerlen. Bel 045-724141.

Bel de Vakman

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnen schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Nu ook voor KOGELLAGERS. Hydraflex Nuth. Kathagen 4. Tel. 045-243131.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte 045-[illegible]

Kamers

Studentenkamer te huur centrum HEERLEN. Inlichtingen 046-743275.

KAMERS te huur met kost, verzorging en huiselijk verkeer. Liefst voor ouder persoon. Tel. 045-729784.

Te huur kamer in STUDENTENHUIS in Heerlen centr. ☎ 045-711007/045-742701.

Gem. zit/slpk. omg. HEERLEN, te huur voor meisje of alleenst. dame. 045-223970.

Te huur gevraagd

KANTOORRUIMTE omg. Heerlen/Hoensbroek, plm. 40 m2, huurindicatie plm. ƒ 600,- per maand. Telefoon 045-728355.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop SCHARRELKIPPEN. Einighauserweg 3, Einighausen. 046-520322.

Transacties

Ter overname aangeboden het bekende Café
Oud Heerlen
uitstekende lokatie, vele mogelijkheden. Diploma en eigen vermogen noodzakelijk. Tel. 04454-63026.

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

OP=OP
kerstaanbieding
1 buro 1.60 x 80 m. / 5 laden + 1 burostoel
ƒ 345,-.
Rockmart Kantoormeubelen

Auto's

HENSGENS mazda
60 OCCASIONS
IK WIL ZEKERHEID
Kruisweide 3, Nieuwstadt. Tel. 04498-53055.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Te k. Alfa ROMEO 75 2.0, bwj. '86, 86.000 km., verl., stuurbekr., boordcomp., electr. ramen, alu.velgen, 5x 15" 195 banden + 4 winterband. + velg, vr.pr. ƒ 7.500,-. Telef. 045-324683/723460.

Gevr. Lada's
bwj. '83 t/m '91. Defect of geen APK geen bezwaar. Tel. 04958-91917 b.g.g. 06-52964552.

Te koop ALFA 75, bwj. '86, met alle acc., vr.pr. ƒ 6.000,-. Tel. 045-415417.

Te koop AUDI 80 1.8S, dec. '91, kl. rood, centr. deurvergr., stuurbekr., sunroof, pr.n.o.t.k. Telef. 04493-4957.

Te k. zeer mooie BMW 315, bwj. '81, vaste prijs ƒ 2.800,- of ruilen tegen kleine auto. Telef. 045-354766.

Te k. wegens omstandigheden mooie BMW 323i, bwj. '80, met nieuwe motor '89, APK gekeurd. Telef. 045-243833/046-379503.

Weg. omst. BMW 316 1800cc, '87, alu-vlgn., airco, get. gl., rood. 045-224485.

DAIHATSU busje, bwj. '86, zeer mooi, ƒ 3.500,-. Pr. Hendrikln. 15, Brunssum, telefoon 045-255027

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Met spoed te k. gevr. (export) PERSONENAUTO'S, vracht, bestel, caravans. Schade of defect geen bezwaar. Lucar Kerkrade, telef. 045-456963.

AUTO'S. U belt, wij kopen!!! Ook 's avonds, met vrijwaringsbewijs!! ☎ 045-427671.

Ford ESCORT CL 1.4 bwj. 9-'89, kl. wit, div. extra's, i.z.g. st., pr.n.o.t.k. 04457-1843.

Te k. Ford ESCORT 1600 GL automatic, 3-deurs, kleur blauwmet., sunroofdak, bwj. '85, APK 8-6-'94, prijs ƒ 3.950,-. ☎ 045-323178.

Ford ESCORT 1.1 model Laser, '86, 5-bak, 5-drs, ƒ 4.500,-. ☎ 045-454087.

Te koop Ford FIESTA, bwj. '83, APK '94, vr.pr. ƒ 2.850,-. Telefoon: 045-216470.

Ford ESCORT 1600, 5-gang, bwj. '86, zwart, ƒ 6.450,-. 04450-2826.

Te koop Ford TAUNUS 1600, bwj. '82, APK 6-'94, ƒ 1.350,-. Tel. 045-311620.

Ford CAPRI 2300 S V6 in nw.st., rood, bwj. '82, vr.pr. ƒ 4.950,-; Ford Capri 1600 S rood i.z.g.st. bwj. '79, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 04498-54319.

Te k. Ford PINTO 4-cyl, autom., APK, trekh., bwj. '79, vr.pr. ƒ 2.250,-. 046-745218.

Te k. Ford TRANSIT 100 Van met dubbele cabine, wegens overcompleet, i.z.g. st., bwj. '80, pr. ƒ 2.350,-. Hitsberg 15, Obbicht. telef. 04498-56033.

Automaat Ford TAUNUS, bwj. 7-'81, i.z.g.st., ƒ 1.250,-. Telefoon: 045-225913.

Te k. MAZDA 626 1600 LX sedan, bwj. '85, APK gek. 5-3-'94, i.z.g.st., kl. grijsmetallic, 4-deurs, pr. ƒ 3.950,-. Telefoon 046-521233. Rembrandtstr. 41, Sittard.

MERC. 190D, '87, in nw.st., 2e eig., onderh.boekje, blauwmetal. 045-352009.

Te koop MERCEDES 190 D '84,APK, verlaagd, 16" Borbet, leer, hout, spoilers, silvermetallic, getint glas, electr. ramen,i.z.g.st. vr.pr. ƒ 15.500,-. ☎ 045-423530.

Te koop BLUEBIRD 1.6 LX Nissan, bwj. 1986, 1e eigenaar. ☎ 045-226146 na 17 uur.

Te koop PEUGEOT 604 TI automaat, bwj. '80, groenmetallic, APK 12-'94, apart mooi, vr.pr. ƒ 7.950,-. Telef. 043-437812.

OPEL Kadett 1.2 S, antraciet, met sportvelgen, bwj. '85, APK-gek., vraagprijs ƒ 5.600,-. Tel. 045-354253 ma. t/m vr. na 17.00 uur, zaterdag en zondag hele dag.

Opel Kadett 1200 SC Sedan '88; 2 x Opel Manta '82 en '85; VW Passat Sedan '85; Mitsubishi Colt 1200 GL 5-bak '84; Suzuki Alto '84; Volvo 360 LPG 11-'82 ƒ 1.000,-; Opel Kadett 1600 Diesel '83. Inruil mogelijk. Autobedrijf M. HOGENHOUT, Wilheminastraat 146, Hoensbroek. ☎ 045-215[illegible]

Te k. Opel ASCONA automatic, met LPG, bwj. '82, oud model, APK 10-5-'94, i. z.g.st., ƒ 950,-. Telef. 045-323178.

Te koop KADETT Caravan, bwj. '80, APK juni '94, i.z.g.st. Gruttostr. 19, Heerlen.

Te koop KADETT 1.3i met at., bwj. '89, inruil mogelijk. Tel. 045-455636 na 17.00 u.

Te k. Opel CORSA, bwj. '84, 1 ltr., i.z.g.st., ƒ 4.950,-. Na 18 uur 045-254414

Te koop OPEL GT 1.9, bwj. '73. Vaste pr. ƒ 8.750,- na 18.00 uur 045-254414.

Prachtige KADETT stationcar diesel, nov. '87, APK '94, weinig km's, ƒ 9.500,-. Telef. 045-425743.

Te k. PEUGEOT 305 GR v. part., in perfecte staat, APK tot 10-'94. Tel. 045-421186.

PEUGEOT 205 GL bwj. '84, zeer mooi, ƒ 4.500,-. Pr. Hendriklaan 15, Brunssum, telefoon 045-255027.

RENAULT 5, bwj. '84, km.st. 55.000, APK dec. '95, ƒ 2.750,-. ☎ 045-325580.

RENAULT Express 1.6 D bwj. 1990, grijs kent., pr. ƒ 10.000,- incl. BTW. Goede staat. 04756-1324.

RENAULT R5 turbo met veel acc., '83, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.250,-. 04498-54319.

Te koop RENAULT 21 GTS op gas, i.z.g.st. bwj. 7-'87, vr. pr. ƒ 8.250,-. ☎ 04492-5033.

SKODA 105 S bwj. '89, APK 8-'94, i.z.g.st., ƒ 2.550,-. Telef. 045-[illegible]

Te k. Ford ESCORT 1.3, '83, APK 5-'94, pr. ƒ 3.7[illegible] Telefoon 045-230642.

Opel KADETT 16 Diesel drs., Caravan, APK 8-9[illegible] in z.g.st., bouwjaar ƒ 2.750,-. ☎ 045-323178.

SUZUKI SC 100 GX C[illegible] voertuig 640 kg, moet [illegible] spoten worden, bwj. '80 pr. ƒ 1.750,-. 04498-54319.

Toyota TERCEL 1300 X[illegible] groenmet. bwj. '84, ƒ 3.000,- i.g.st. Tel. 751965, na 17.00 uur.

VW GOLF CL 1600 Diesel drs., sportwielen, k[illegible] 33.000, vele extra's, bwj. leren bekleding, n[illegible] APK, in staat van n[illegible] ƒ 8.750,-. ☎ 045-323178.

Te k. VW GOLF 1.3I model '90, 3-deurs, Tornadorood, in staat nieuw, APK 1-12-'93, ƒ 13.500,-. Tel. 045-323178.

VW KEVER 1302 op[illegible] per, bwj. '70, vr.pr. ƒ [illegible] Tel. 04498-54319.

VOLVO 440 GLT, bwj. 9[illegible] APK 8-'94, sunr., trekh., pr. ƒ 17.000,-. ☎ 045-4136[illegible]

VOLVO 144 E Grand [illegible] met leer bwj. '73, ƒ 2.750,-. 04498-54319.

Te koop VOLVO 440 bl[illegible] met., bwj. 3-'93, pr.n.[illegible] Telef. 045-255042.

Te k. gevr. AUTO'S/bed auto's, schade/defect bezw. 045-727742/723076.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

Proficiat!

Eindelijk in de krant!
Debby Muezers
Softbalteam Stelrad All Stars Kampioen 1993

Gefeliciteerd
Michel
van de Süchtigen

Van H.G.
met je ... verjaardag.
je zult wel weten van wie!

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoend gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet li[nks] onder op de enveloppe h[et] nummer uit de advertent[ie] te vermelden.

06-lijnen

(50 cphm) Maar meneer, als ik m'n onderbroekje nou ook nog uittrek,.....
06-340.340.30

Direkt snel
sexkontakt met 'n meisje bij jou in de buurt
06-350.290.37 (75cpm)

Direkt Privé:
snel apart met de leukste meisjes! 06-9710 (100 cpm).

Tikkeltje ondeugend
Direct apart
met een leuk meisje!
06-320.328.88 (100 cpm)

Zoek jij wulpse meisjes?
Sex-thuis-kont.
06-320.320.44 (100cpm)

Voor een SPANNEND privégesprek met een meisje (100 cpm)
06-320.330.32

400 Meisjes
willen direkt kontakt!
06-320.322.11 (75cpm)

300 Meiden
zoeken een heet avontuurtje
06-320*321*44 (100cpm)

Onderdanig en echt live!
S.M. voor 2
(direkt apart). Ook voor strengere meesters!
06-320.322.17 (100 cpm)

Sex-voor-twee
direkt kontakt met meiden, en jonge vrouwtjes.
06-320.330.46 (75 cpm)

Direkt apart
met div. leuke meiden.
Bel 06-9510 (75cpm)

Nieuw:
Homojongens,
direkt live telefoonsex
06-320.322.61 (75 cpm)

Gratis
v. vrouwen: 06-4909, mannen bellen direkt 'n meisje via 06-9504 (1 gpm)

Sex-voor-twee
Snel 'n hete vrouw aan de telefoon
06-320.330.81 (75 cpm).

Meisjes
zoeken een ervaren vriend
06-320.330.43 (100cpm)

RIJPE vrouwen zoeken
sexkontakt
06-320*330*60 (100cpm)

Homo Regio
KONTAKT. Direkt apart met een hete knul uit Limburg!!
06-320.322.75 (75 cpm).

Hete meisjes
die eenzaam zijn zoeken voor vanavond sexkontakt!!
06-320.330.42 (75cpm)

Nieuw: Hete meisjes uit de regio Limburg. Sexdating (100 cpm)
06-350-23-047

Direkt gratis sexkontakt
Sexkontakt
06-320.320.32 (100 cpm)

Partnerruil
Direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil.
06-320.330.91 - 75 cpm.

Vrouwtjes
zoeken overdag sexkontakt.
Bel 06-9661 (100 c/m)

06-320.326.66
Jonge Meiden Kontakt voor Snel Sexkontakt (100cpm)

Direkt kletsen
met een leuk meisje!
06-320.330.90 (100 cpm)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-Dating
06-320.330.95 - 75 cpm.

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (100 cpm)

Sexafspraakje
met 'n meisje. Vraag haar nr.
06-9944 - 100 cpm.

Direkt apart
met een meisje of jongen voor 'n heet sexgesprek.
06-320.320.81 (75 cpm)

35+ sexkontakt
volop rijpe vrouwen zoeken sexkontakt.
06-9616 (100 cpm)

Meisjes zoeken sexkontakt
Jonge vrouwen
06-320.330.66 (75 cpm)

Direkt een leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. voor een avondje uit, 75 cpm.
*****06-9810*****

Bi-sex voor 2,
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen
06-320.330.87 (75cpm)

SM Kontakt
Bij jou in de buurt!
06-320.325.80 - 100 cpm.

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan
06-320*330*88 (75cpm)

Prive kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn
06-9570 - 100 cpm.

Gratis sexkontakt
met 400 hete meiden.
06-320.330.45 (100 cpm)

Vluggertje:
Hete meisjes zoeken sexkontakt.
Bel: **06-9603** - 100 cpm.

Sex voor twee
snel in bed met een heet meisje!
06-320.330.82 (75 cpm).

Lekker babbelen met een meisje in een box (75 cpm)
06-9580

Homo
Waar gebeurd, echt live
06-320.327.01 (100 cpm).

Thuiskontakt
meisjes in jouw regio.
06-320.326.33 (100 cpm)

Nieuw
direkt babbelen met het meisje van je dromen. Bel 06-9757 (100 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
S.M. voor 2
06-320.329.99 (75 cpm).

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 cpm).

Harde Pornosex
06-320.320.09
Ze schrok, ze wist niet dat hij zo goed was. 1.g.p.m.

Nymf Linda
Geniet v. 2 kanten 100 cpm
06-320.320.14

!! Grieks !!
Marcha v. achter. 100 cpm
06-96.18

EROTIFOON
06-320.329.60
Direct privé, lekker met z'n twee. ƒ 1,- pm.

50ct.pfm) Gerard is toch JOUW vriend, waarom moet ik dan naakt bovenop hem gaan liggen?
06-340.340.55

Perverse sex m. jonge vrouwen.
06-340.340.90
(ƒ 1,-p.m.)

(50 cphm) De 2 jongens trokken het meisje 't fietsenhok in, daar gaat haar broekje naar beneden.
06-340.340.20

't laatste verbod!
1 g.p.m. 06-320.327.26

Mag niet
voor geadverteerd worden!
1 g.p.m. 06-320.327.97

Dikke vrouwen live. Voor livegesprek met mollige vrouwen, enorme bollen. 1 gpm.
06.98.70

GRIEKSE-LIVESEX.
Alleen live voor Grieks!
Ik buk wel schat 1 gpm
06.95.05

RUIGE PORNO ƒ 1,- pm. Ik zou een prostituée willen zijn.
06-320.320.53

Claudia Oudere Ervaren Dame. ƒ 1,- p.m. Wijdbeens zit ze klaar. Pak me!
06-320-320.38

Club 06-
Special Sex
Draai eerst 06-320.320 en dan voor
SM 25
Onderdanig, ze doet wat je wilt
Hetero 26
onze meisjes zijn overal voor in
Lesbisch 45
mm... meisjes onder elkaar
Meesteres 46
schiet op! Ze zit te wachten
Lolita 47
Jong en ondeugend
Heerlijk live 48
sexen live opgenomen
Meegenieten 60
de spannendste sex.
100 cpm

Direkt Privé
Regio Limburg, meisjes vertellen je alles zelfs hun adres of tel.nr. 06-9826 1 gpm.

ONE ON ONE
06-98.91
Direct apart met 'n leuk meisje, 75 cpm.

LiveSex. Hier kunnen jonge jongens 18 jr. lekker met Rijpe Vrouwen rommelen,
1 gpm. 06.98.48

LADY B. Superieure en geestel. behandeling 1 gpm
06-320.324.68

06.9711
Sabrina in het pashokje. Je komt te vroeg binnen. Geeft niet zegt ze, pak me, ik buk wel! 1 gpm.

Livesexgesprek met Topsex meisjes. Laat je verwennen. 1 gpm. Heerlijk zo met jou!
06.97.22

Rijpe lesbische Vrouwen! Heerlijk die hand onder m'n rok! 1 gpm
06.98.68.

EROX! De Madam verbind je door, zeg maar naar wie! Zalig zo'n hoogtepunt! 1gpm
06*95*06.

Sex voor 2, gratis voor vrouwen 06-4366.
Mannen bellen:
Super sex 06-9716
Sex direct 06-9894
Telefoonsex 06-9713
Sexcontact 06-9635
Live sex 06-320.325.00
Regio sex 06-320.325.92
ƒ 1,-p.m. (alleen mannen).

Jij mag 2 lesbische vrouwen verwennen, 1 gpm. Laat je hand gaan!
06-320.320.37

06*95*92
Het meisje bukt en schuift haar rokje omhoog. Jij trekt haar onderbroekje opzij, op z'n GRIEKS. 100 cpm.

06-320.320.22
Ik wil dat je me in de lift masseert. Zachtjes hoor, ben 18 jr. 1 gpm.

06.96.09
RIJPE vrouwen willen een livesexgesprek! Laat je doorverbinden! 1 gpm

SEXMEISJES live! Wel voorzichtig doen. Ben net 18 jr. U bent gelijk aan de beurt!
1 gpm 06.96.36

Lesbi-agressie
1 g.p.m. 06-97*78

Trio-Sex
Privélijn.
Direkt-apart voor een heet sexcontact met meerdere vrouwen en of mannen.
06-340.350.73 (75ctpm)

Homo Direkt-Apart met hele hete jongens 18 jr. 06-9887
NU 50 cpm.

S.M. Direkt-
Apartlijn.
Je moet nu bellen, want je meester en of meesteres wacht.
06-340.350.74 (75ct.pm)

Direkt-Privé
voor een sex-gesprek en/of afspraak met 'n heet meisje.
06-320.326.56 / 75 cpm.

06-9585 Meisjes voor direct 1. gloeiend Live-2. met nog 3 extra
hete sextaboes
die je nergens hoort. 1gpm.

06-9588 Nieuw.
Blondjes met privé adres-1. Ruw Grieks-2. Plus 3 sexvormen die waanzinnig zijn. Zap en ontdek! 1gpm.

Ongelijke strijd.
Een mooie gehuwde vrouw belandt in een bizar sexhuis. Feuilleton.
06-350.250.55 (1gpm)

Gay Special
NU 50 cpm Gay Sauna Direkt Apart
06-340.350.18

Gratis telefoon-sex voor vrouwen: 06-4311
spannens, sensatie, kost niks!
Mannen bellen: 06-9596
ƒ 1,- p.m. (uitsl. mannen).

Toets maar in hoe ze er uit moet zien, wat ze moet doen en hoe u haar wilt ontmoeten voor Pure Sex! (1 gmp)
06-95.42

Echte
Live-Sex
Privébeurt op de aparte lijn.
06-320.370.53 - 100 cpm.

Gezelligheid
kent geen tijd dus 24 upd. lekker kletsen!
06-320.330.84/06-320.330.27 - 1 gpm.

Meiden LIVESEX! Doe jij m'n onderbroekje maar uit schatje! Heerlijk heet, 1 gpm
06-320.320.65

Nieuw!!!
direkt apart
Met stoeipoezen v. een hete afspr. 06-9624 ƒ 1,- p.m.

Kontakten/Klubs

Club Merci
5 nieuwe meisjes aanwezig, prijzen vanaf ƒ 100,-
Rijksweg Zuid 241, Geleen. Telefoon 046-745814.

Magic Club Romantica
Zelfs "Piet" gunt zich de tijd een muisje bij MAGIC "ROMANTICA" te pakken. Wij zijn open van 11.00-23.00 uur. Tel. 045-419742. Kleingraverstraat 157, Kerkrade-West. Jonge dames altijd welkom.

Sinterklaasje kom maar binnen....
LYDIA GIRLS
zetten hem allemaal even r....
Groenstr. 64, Geleen. Tel. 046-749662. Meisje gevr.

CHARME, ELEGANTIE & NIVO
Bij H.H.S. een vanzelfsprekendheid!
* escortdames v. heren/dames * escortheren v. dames/heren * escortparen * dinner-date's * striptease m/v
04750-34272, ma t/m zo v.a. 14 u.

Paren en alleenstaanden
Club Cupido
voor He-Ho-Bi- en les. Open woensdag, vrijdag, zat. en zondag v.a. 21.00 uur. Putstraat 85A, Sittard ☎ 046-583801.

MADAME BUTTERFLY
en haar meisjes: een gezellige bar in Vaesrade, Hommert 24. Tevens meisjes gevr. voor middag- of avonduren.

Club Levant
Intieme sfeer, mooie meisjes, erotische massage, frans zonder. Donderdag speciale triodag. Maastrichterstr. 156 Brunssum. Tev. leuk meisje gevr.

XX Nieuw, Nieuw !!!!! XX
Verwen uzelf 2 x 4 x 6 x relaxen ƒ 200,- all-in. Open sex of privé! 2x hoogtepunt ƒ 100,-. Dagelijks v.a. 14.00 u. Rijksweg Zuid 105, Geleen. Tel. 046-756335.

Paren en alleenstaandenclub
Villa Liberta
Woensdag en vrijdag voor paren en alleenstaanden. Zaterdags alleen paren. Let op! Paren woensdag voor 21.30 u. gratis entree. Maaseikerweg 24, Susteren. Bandinfo 04499-4928. Vrijdag 17 en 31 dec. show van supersexy Francaise.

Nieuw! Ranies naakte bar
Stank, ben ik Rani bedrijfsleidster van onze nudistische club. Met open sex, waar u onbeperkt kunt relaxen, met onze 9 nieuwe meisjes, ook SM en lesbisch trio mogelijk. De rest mogen wij niet adverteren. Tot ziens 12.00-02.00 uur van maand. t/m zond. Oranjestr. 30, Hoensbroek.
ƒ 150,- all-in voor 'n vol uur 1x, 2x en 3x hoogtepunt

Porky's Pretpark simply the best
NIEUW PEGGY 19 JAAR EXOTISCH EN MARISKA
Maandag t/m vrijdag van 11.00 tot 24.00 uur.
☎ 045-228481 za. van 12 tot 19 uur.

Escort All-in
045-326191

Monika's escort
M. jong meisje 045-727854

Attentie Attentie
Patricia's privé en escort. Deze maand ƒ 150,- per uur. Bel ons voor een afspraak. Alles discreet. U kunt ook tegen een vergoeding opgehaald en thuisgebracht worden door een van onze chauffeurs. Tel. 0652-980511.

Peggy Privé
Escort ma.-vr. 11-22.30 uur. Wo. tot 19 u. 046-374393 Vanessa 18, Kim Grieks, Yvonne DD. Russisch. En de rest doet gewoon z'n best.

Privé Rani
Lief Indisch meisje
☎ 045-420096

St. Tropez-Bar.
Iedere dag geopend van 21.00 tot 05.00 uur. Putstraat 40, Sittard.

Sandra Privé
☎ 045-416344. Met spoed meisjes gevraagd.

Voor veel plezier
Club Paris
Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Angelique
Privé en ero.massage. Nieuw! Simone en Daisy. Ook m. 2 meisjes va. ƒ 130,-. Tel. 045-311135.

Anita Privé
en escort!!! 045-352543.

Buro Sittard
Met 50 betrouwbare adressen. ☎ 046-523203

Duitse
SM-meesteres, haar onderdanige "O" Isabelle (18 jaar). ☎ 043-626436 / 638365.

Candy Privé
intieme sfeer, charm. meisjes, tev. meisjes gevr. ☎ 045-212616 / 211391.

Nieuw Nieuw
Privé en escort
Tel. 045-427631. Tevens meisje gevr. liefst intern.

Diana Escort
045-320323 v.a. 10.00 uur

2 Nieuwe jonge meisjes
ontsp. massage
Tel. 045-353489.

J. vr. artistiek
hot item
ontvangt privé, beetje duurder, heel veel beter. Info: 045-330391, tsn. 13.00-24.00 uur. Vrg. naar Leon.

Sexy vrouw
ontvangt thuis. Tel. 043-473309.

SM Huis
open ma t/m zat. v.a. 13-[illegible] uur, 's woensdags behan[illegible] in groepsverb. voor 1 all-[illegible] prijs! V.a. 21 uur. Paren- [illegible] alleenst. SM avond m.m. publiek. Ook iedere vrijda[g] Ons adres: Parnesheider[weg] 41, K'rade-Bleijerheide.

Brigitte, Monique. Grieks
045-254598.

Nieuw....Nieuw
Mirabelle esco[rt]
van maandag t/m zaterd[ag] ☎ 045-427120.

Lady Escort
Charmant en discreet
Telef. 045-275262

Monique
Af 10 uur ook zat. en zon[dag] ☎ 045-721759.

Delight Escor[t]
Nieuw boys/girls va. 18 j[r.] nieuwe supermeiden, oo[k] striptease. 045-229156.

Bedroom Esco[rt]
met meisjes va. 20 jr., o[ok] SM mog. Tel. 045-27309[illegible]

Privé Ilona
heeft nog plaats voor een meisje 045-708903.

Privé Ilona
045-708903
Nu met 9 meisjes.

Heerlen Privé
045-714707, meisje gevr. met woonmogelijkheid.

Club Samanta
Géén fatamorgana maar werkelijkheid. Bloedmooi e[n] vol met verrassingen. Pr. v[a.] ƒ 100,-. Carboonstr. 14, Kerkrade-W. ☎ 045-4113[illegible]

ƒ 50,- all in
Eens geweest en je kom[t] terug!! ☎ 045-423608.

Club Mirabelle
Gezellig relaxen kunt U bij ons. Nieuwe dames aanwezig Nieuw meisje welkom Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade. Tel. 045-427120



Irak laat drie Britten na bemiddeling gaan

Heath vermurwt Saddam

DOOR CEES VAN ZWEEDEN

LONDEN – Drie Britten die in Irak tot jarenlange celstraffen waren veroordeeld, worden vanavond in Londen verwacht. Het trio kreeg amnestie nadat de vroegere premier Sir Edward Heath naar Bagdad was gereisd voor een ontmoeting met de Iraakse leider Saddam Hoessein.

Paul Ride (33), Michael Wainright (42) en Simon Dunn (23) waren wegens vermeende spionage tot langdurige gevangenisstraffen veroordeeld. Dunn die naar eigen zeggen per ongeluk Irak was binnengefietst, heeft een half jaar vastgezeten. Beide anderen hebben een jaar in Iraakse gevangenissen doorgebracht.

De missie van Sir Edward genoot de steun van het ministerie van Buitenlandse Zaken. Het is niet bekend of de voormalige premier beloften heeft gedaan.

Saddam Hoessein had aanvankelijk de komst van een Britse minister geëist als voorwaarde voor de vrijlating van de drie Britten, hetgeen door Londen was geweigerd. Kennelijk nam de Iraakse leider echter ook genoegen met de eminente ex-premier.

De vrouw van Paul Ride, Julie, oefende gisteren felle kritiek uit op de Britse regering. „Woorden kosten niets," verklaarde ze. „Waarom kon John Major (de Britse premier, red.) zich er niet toe brengen met Saddam Hoessein te praten, zoals hij met de Ira heeft gesproken? Dan was dit (de gevangenneming, red.) nooit gebeurd."

De 75-jarige Sir Edward vloog afgelopen woensdag naar de Jordaanse hoofdstad Amman om van daaruit naar Bagdad te rijden, een reis door de woestijn van twaalf uur. Hij zou het bevrijde trio op de terugreis naar Londen vergezellen. Die reis zou per vliegtuig naar de Iraaks-Jordaanse grens gaan, en vandaar met een helikopter naar Amman. Daar zouden de drie Britten herenigd worden met hun familie alvorens de vliegreis naar Londen te aanvaarden.

Sir Edward was aan de vooravond van de Golfoorlog ook naar Irak getogen, destijds om de vrijlating te bewerkstelligen van de Britten die door Saddam Hoessein als een 'menselijk schild' werden vastgehouden.



● *Leden van de anti-terreurpolitie patrouilleren zwaarbewapend in de straten van Algiers. Inmiddels een vertrouwd straatbeeld.* Foto: AP

Algerije zinkt weg in tomeloos geweld

ALGIERS – Het geweld in Algerije heeft zulke vormen aangenomen dat buitenlanders gedwongen zijn hun biezen te pakken. Sinds het begin van de moordacties van radicale moslims, zijn elf vreemdelingen in koelen bloede gedood.

Aan de deadline van de fundamentalistische moslims, die eisten dat buitenlanders vóór 30 november het land uit moesten zijn, gaven velen gehoor. Frankrijk riep al eerder staatsburgers terug. Maar sommigen, vooral mensen die al jarenlang in Algerije woonden, bleven en werden daarmee een expliciet doelwit.

Nederland gaf woensdag een negatief reisadvies uit voor Algerije en landgenoten die er al zijn, wordt aangeraden hun verblijf te beëindigen. De 75 tot 80 Nederlanders die er wonen en werken, zijn nog niet teruggeroepen. Er ligt wel een evacuatieplan voor hen klaar. Parijs heeft iets soortgelijks voor de 25.000 Fransen die nog in Algerije zijn gebleven.

Anderen krijgen van de Algerijnse autoriteiten zelf het dringende advies te gaan. „Vertrek, we kunnen de verantwoordelijkheid voor uw veiligheid niet meer nemen," kreeg een Duitse expert voor stadsontwikkeling van het Algerijnse ministerie voor Woningbouw te horen. Met zijn vrouw staat hij op het punt terug te keren naar Duitsland. „Ik woon hier al twintig jaar, maar we moeten Algerije verlaten," zegt zij niet zonder spijt. „Er hangt hier overal verderf in de lucht."

Niet alleen vreemdelingen en Algerijnse ordetroepen zijn slachtoffer bij de golf van aanslagen, maar ook steeds meer burgers. Woensdag kwamen in totaal achttien mensen om bij gewelddaden die worden toegeschreven aan moslimfundamentalisten. Acht vreedzame burgers werden tijdens het middageten doodgeschoten door een gewapende groep in Oued Fodda, 250 kilometer ten westen van Algiers.

In Sidi Moussa, 20 kilometer van de hoofdstad, kwamen nog eens acht politiemannen en twee burgers om. Zo'n tien gewapende mannen hadden op een politiepatrouille en een menigte geschoten die stonden te wachten op de aflevering van griesmeel.

Door het ontbreken van een duidelijke leiding vallen de fundamentalisten steeds meer in rivaliserende groepjes uiteen. Dat maakt hen onberekenbaar. Daarnaast wedijveren plaatselijke 'emirs', die hun troepen uit teleurgestelde en ontevreden mannen rekruteren, om de eer in de Heilige Oorlog.

Nieuwe noodkreet: 'Verder bezuinigen heeft desastreuze gevolgen'

Thuiszorg komt in actie

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De thuiszorg gaat over tot actie. Dat is nodig omdat zieken en bejaarden aan hun lot dreigen te worden overgelaten. Nu al is het schipperen voor de gezinsverzorgers en andere hulpverleners aan huis om iedereen zo goed mogelijk te helpen. Maar als politiek Den Haag de plannen voor 1994 uitvoert, kunnen er onhoudbare toestanden optreden.

Om aandacht te vragen voor de nijpende problemen houdt de Landelijke Vereniging voor Thuiszorg (LVT) morgen een manifestatie in de Brabanthallen in Den Bosch. Naar verwachting zullen zo'n zevenduizend werkers en cliënten uit de thuiszorg daar van de aanwezige politieke kopstukken duidelijkheid eisen over de toekomstplannen.

De LVT, de overkoepelende organisatie van instellingen voor kruiswerk, kraamzorg en gezinsverzorging, vindt dat het wel welletjes is met de kortingen. Twee recente voorvallen vormden de druppel die de emmer bij de thuiszorg deed overlopen, waardoor de LVT besloot tot actie over te gaan.

In de eerste plaats zijn er plannen de huishoudelijke verzorging uit de thuiszorg te schrappen. Het CDA legt dit in bedekte termen in het ontwerp-verkiezingsprogramma.

De huishoudelijke hulp omvat tachtig procent van de gezinsverzorging, is relatief goedkoop, maar zorgt er wel voor dat veel ouderen thuis kunnen blijven wonen.

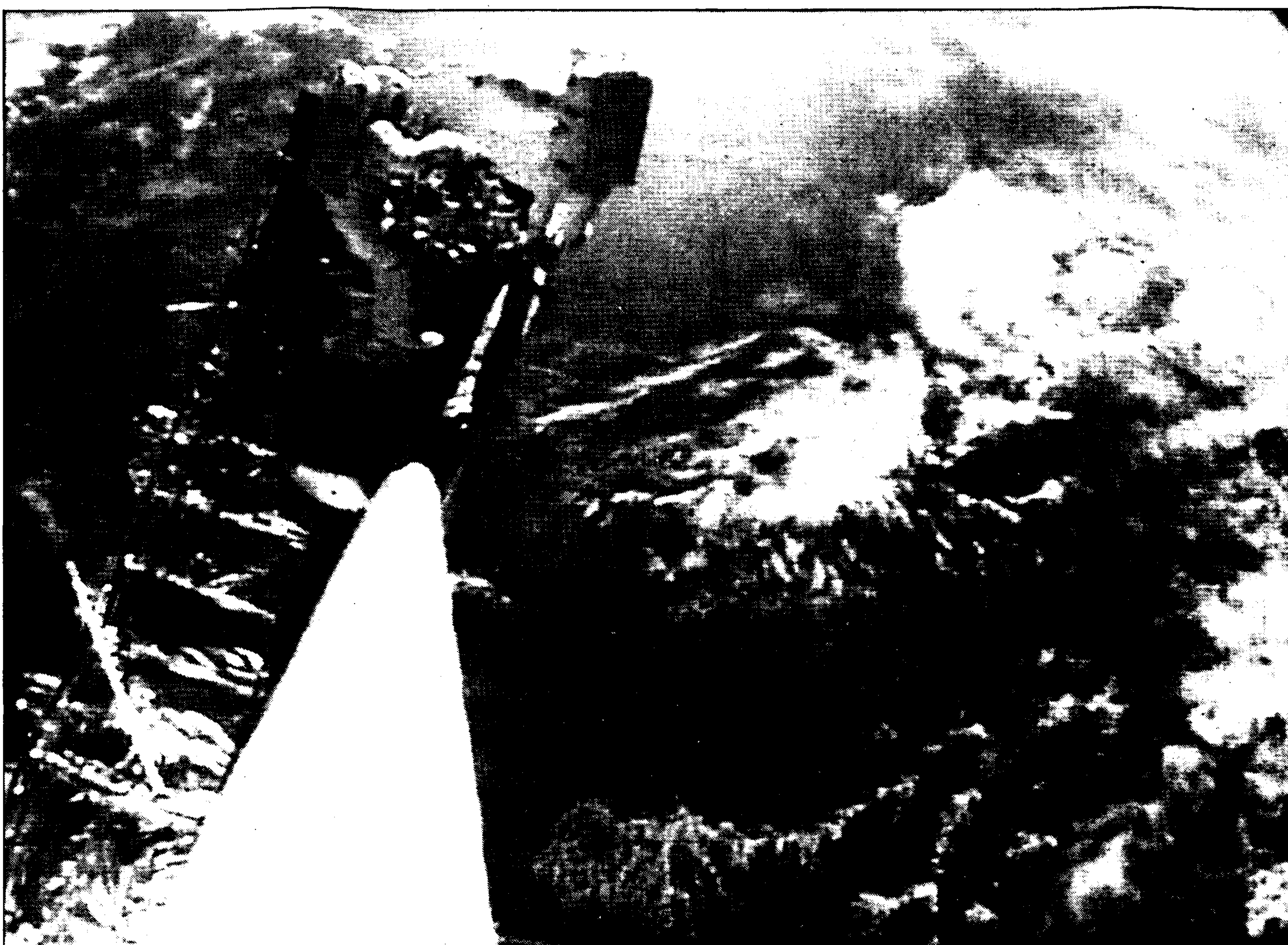
De tweede maatregel is het doorvoeren in 1994 van drastische verhogingen in de eigen bijdrage van cliënten voor het kruiswerk en de gezinsverzorging. Er geldt wel een maximum voor de eigen bijdragen, dat oploopt naarmate het inkomen hoger is. De bedoeling is dat de hogere bijdrage als drempel gaat werken en de vraag naar thuiszorg zal afnemen.

„Deze maatregelen zullen desastreuze gevolgen hebben," meent directeur F. Clevers van de LVT. „De vraag naar hulp neemt namelijk alleen maar toe. Mensen willen zo lang mogelijk thuis verpleging en verzorging krijgen. Als de thuiszorg het met minder mensen en geld moet stellen, zal de gezondheid van de cliënten hard achteruitgaan."

„Als er minder hulp aan huis komt, wordt er ook een steeds groter beroep gedaan op de mantelzorg, de informele hulp. „Er komt een enorme morele druk op de ook al oudere kinderen te liggen om hun zieke, bejaarde ouders zo goed en zo kwaad als dat gaat te blijven verzorgen," licht Clevers toe.

De verhoging van de eigen bijdrage zal averechts werken. „Een drempel opwerpen is niet goed," vindt de LVT-directeur. „De thuiszorg is juist als laagdrempelige zorg bedoeld en moet betaalbaar blijven. De vraag zal ook niet afnemen door deze maatregel en zonder de thuiszorg komen cliënten dan terecht in ziekenhuizen, bejaardenhuizen en verpleeghuizen, wat alleen maar duurder is."

Laatste hobbel voor Hubble



● *Met de aarde op de achtergrond draaien de astronauten Jeffrey Hoffman (links) en Story Musgrave de losgeschoten schroeven van de magnetometers – die de positie van de Hubble bepalen – weer vast.* Foto: AP

Pas over zes weken bekend of telescoop scherper kijkt

Klus in de ruimte op haar na gevild

Van onze redactie buitenland

CAPE CANAVERAL – De astronauten van de Endeavour hebben gedaan wat ze konden, maar pas over zes weken is bekend of de ruimte-telescoop Hubble weer 'scherp kan kijken'.

De astronauten van het Amerikaanse ruimteveer hebben het herstelwerk aan de bijziende Hubble gisteren voltooid. Het is de bedoeling dat de bijna twee miljard dollar (vier miljard gulden) kostende telescoop vandaag vanuit het laadruim van het ruimteveer het heelal in wordt geschoven, en dan zit de meest gecompliceerde ruimte-klus sinds de landing op de maan erop.

De twee astronauten Story Musgrave en Jeffrey Hoffman maakten gisteren een ruimtewandeling van zeven uur en 21 minuten. Dit laatste uitstapje duurde langer dan verwacht. Voor het vervangen van de elektronische delen die de zonnepanelen aandrijven, hadden ze twee keer zoveel tijd nodig als oorspronkelijk daarvoor was uitgetrokken.

„Het spijt me dat het zo lang heeft geduurd," zei Musgrave bij wijze van excuus. „Waar we bij het oefenen helemaal geen rekening mee hadden gehouden, is dat (als gevolg van het ontbreken van zwaartekracht, red.) de kabels steeds in je gezicht komen."

Uiteindelijk moesten de twee astronauten de armen van de zonnepanelen van de zijkant van de telescoop losbreken, nadat de motoren dienst hadden geweigerd. Kort voor het eind van de wandeling werden de goudkleurige dertien meter lange zonnepanelen, die met hun zonnecellen de motor vormen van de Hubble, vanaf het grondstation van de ruimtevaartorganisatie Nasa in Houston (Texas) uitgeschoven. „Kun je dat geloven?" vroeg Hoffman aan zijn collega's met twijfel in de stem.

Eerder waren er ook problemen geweest toen bij het werk aan de magnetometers, die de positie van de Hubble in het heelal bepalen, drie schroeven losschoten. Maar het lukte de twee astronauten de schroeven op te vangen en zo te vermijden dat er weer ruimte-afval bijkwam. In het ruimteveer werden ze hierbij geholpen door de Zwitserse astronaut Claude Nicollier, die de robotarm stuurde waarop Hoffman stond.

Met vijf ruimtewandelingen heeft de Endeavour-bemanning een nieuw record gevestigd voor vluchten met ruimteveren. De landing van het ruimteveer is gepland op maandag. De Endeavour is dan elf dagen in de ruimte geweest.

'Zonder nieuwe Grondwet geen vrede en rust'

Jeltsin waarschuwt voor burgeroorlog in Rusland

DOOR HANS GELEIJNSE

MOSKOU – „Het is erop of eronder voor Rusland. Het hangt van uw beslissing af of er vrede en rust in ons land zal heersen." Aldus de Russische president Boris Jeltsin gisteravond in een oproep aan de kiezers om zondag voor zijn nieuwe Grondwet te stemmen.

Zijn toespraak, die tevens het einde van de verkiezingscampagne inluidde, was al opgenomen vóór zijn bezoek dat hij momenteel aan Brussel brengt. Jeltsin bestreed dat de Grondwet hem dictatoriale bevoegdheden geeft, zoals veel critici zeggen. „Ik maak er geen geheim van dat ik voor een sterk presidentschap ben. Niet alleen nu, maar ook in de toekomst. Maar de Grondwet garandeert dat de presidentiële bevoegdheden niet onbeperkt zijn. Niemand kan in Rusland alle macht in handen krijgen. Het parlement heeft het recht de president af te zetten," aldus Jeltsin.

Naar aanleiding van de gevechten in Moskou in oktober verklaarde Jeltsin dat een burgeroorlog zeker niet ondenkbeeldig is. „Ik wind er geen doekjes om, zolang er geen nieuwe Grondwet is, blijft die dreiging boven ons hoofd hangen," waarschuwde hij.

Verschillende politieke partijen hebben verklaard dat de Grondwet niet door het volk, maar door het nieuwe parlement moet worden goedgekeurd. Jeltsin was het daar niet mee eens. „We zien hoe het er in de verkiezingscampagne aan toegaat," zei hij. „Zie hoe weinig ervaring ze hebben, hoe wederzijdse beledigingen en ambities hen belemmeren. Ze hebben tijd nodig om zich het parlementaire werk eigen te maken. Daarom moeten er strikte regels zijn. En hebben ook zij de Grondwet nodig."

Jeltsin zei niets over eventuele vervroegde presidentsverkiezingen. In een aanhangsel van de Grondwet is de bepaling opgenomen dat de president zijn termijn volledig uitdient. Dat is tot 1996. Jeltsin had eerder gezegd dat hij in juni volgend jaar presidentsverkiezingen zou uitschrijven.

De Russische president gaf evenmin een stemadvies. Hij raadde de kiezers aan te stemmen op partijen en kandidaten die het landsbelang voor eigenbelang stellen en niet uit zijn op confrontatie. „Stem voor hen, die hard werk leveren en niet slechts woorden en zoete beloftes," aldus Jeltsin. Hij beloofde samen te werken met alle politici en partijen, op één voorwaarde: werk en het landsbelang moeten vooropstaan. •

Hoofdschotel over aanpak werkloosheid wordt bijgerecht

Ruzie over Gatt zet de toon tijdens Eurotop

Van onze redactie buitenland

BRUSSEL – De Franse eisen voor financiële compensatie aan de boeren voor de gevolgen van een nieuw, wereldomvattend vrijhandelsakkoord (Gatt) dreigen de Europese topconferentie van vandaag en morgen volledig te gaan domineren.

De bedoeling van de bijeenkomst was een Europese aanpak te vinden voor de strijd tegen de werkloosheid. Voorzitter Jacques Delors van de Europese Commissie had op de vorige topconferentie, afgelopen juni in Kopenhagen, het groene licht gekregen om hierover een uitgebreid werkstuk te produceren.

In Brussels jargon heet zo'n nota een 'Livre blanc', een witboek. Naar dat witboek is maandenlang met spanning uitgekeken. Delen of ontwerpen ervan circuleerden al weken in het labyrint van wandelgangen van de Europese Commissie.

De strijd tegen de sterk toegenomen en nog steeds toenemende werkloosheid in de twaalf landen van de Europese Unie (EU) zou centraal staan tijdens de vergadering van staats- en regeringsleiders, zo was de bedoeling. De economische en politieke gemeenschap telt immers meer dan zeventien miljoen werklozen.

Het witboek moest het concurrentievermogen van het bedrijfsleven, de mogelijkheden voor de economische groei en de werkgelegenheid onder de loep nemen. Maar voordat het verscheen, raakten de Gatt-onderhandelingen in een stroomversnelling.

De datum van de Europese topconferentie (10 en 11 december) en de door de Amerikanen bepaalde fatale datum voor afronding van de Gatt-onderhandelingen (15 december) stonden garant voor een samenloop van omstandigheden.

Bij die Gatt-discussie gaat het om grote belangen en om veel geld. De Nederlandse staatssecretaris Piet Dankert (Europese Zaken) schat dat alleen al de Franse verlangens de Europese schatkist 1,3 miljard ecu (een ecu is bijna f 2,20) gaan kosten. Een aantal zuidelijke lidstaten zou ook eisen stellen, waardoor de pijn van het Gatt-akkoord slechts kan worden verzacht door de Europese landbouwuitgaven met enkele miljarden ecu te verhogen.

De landbouwuitgaven zijn veruit de grootste uitgaven van de Europese Unie. Ondanks pogingen om die te beheersen, slokt de landbouw nog altijd de helft van de Europese begroting op.

De onderlinge onenigheid in de EU over deze kwestie zal de tijd die beschikbaar is voor de eigenlijke hoofdschotel beperken. De Tweede Kamer heeft woensdag de Nederlandse premier Ruud Lubbers nog eens op het hart gedrukt dat de strijd tegen de werkloosheid niet mag ondergesneeuwd raken.

Maar een begin van overeenstemming over het voeren van een Europees werkgelegenheidsbeleid is nog niet in zicht. Het pad naar een Europees banenplan ligt bezaaid met mijnen. Zo legt de conservatieve regering van het Verenigd Koninkrijk nadruk op het belang van vermindering van de loonkosten, vermindering van bureaucratie en van sociale uitgaven.

De socialist Delors ziet veel meer in het investeren in infrastructuur en technologische kennis. Grote openbare werken, permanente scholing van werknemers en een zekere herverdeling van arbeid kunnen volgens Delors het concurrentievermogen van Europa helpen vergroten en de werkloosheid bestrijden.

Er zijn maar weinig maatregelen waar alle landen het mee eens zijn. Over de wenselijkheid van een verlaging van de rente is men het wel eens. Europees Commissaris Henning Christophersen (Economie en Financiën) heeft zelfs eens gezegd, dat het voor de werkgelegenheid de meeste effectieve maatregel is.

Probleem is echter dat de rentestand door de onafhankelijkheid van de belangrijkste centrale banken geen gegeven is dat per Brussels decreet valt te regelen.

Eens is men het ook over de wenselijkheid van loonmatiging, hoewel de socialistische Griekse regering een reële loonstijging niet wil uitsluiten („omdat hun economie zo sterk is," zei Lubbers woensdag op ironische toon).

Maar voor loonmatiging is de medewerking van de sociale partners bijna onontbeerlijk. In Spanje en België zijn pogingen om tot een sociaal pact te komen jammerlijk mislukt. In Duitsland is deze week de vakcentrale voor de metaalnijverheid cao-onderhandelingen begonnen met een looneis van zes procent.

Dat verhoudt zich slecht met het streven naar een inflatie van ten hoogste drie procent als Europees gemiddelde. Over arbeidsduurverkorting lopen de meningen zeer uiteen. Over het verlagen van de arbeidskosten door het verhogen van andere lasten (CO2-heffing of btw-verhoging) bestaat geenszins overeenstemming.

De Belgen hebben bewezen zeer kundig te zijn in het vinden van compromissen. Maar hun premier Jean-Luc Dehaene moet een tovenaar zijn om bij zoveel uiteenlopende meningen over een zo cruciale kwestie tot substantiële, gezamenlijke conclusies te komen.

Alleen al het voorstel van Delors om jaarlijks zeventien miljard gulden extra te pompen in grote openbare werken op het gebied van transport en telecommunicatie is genoeg splijtstof voor de Europese Unie, ook al gaat het slechts om leningen op de kapitaalmarkt ter grootte van 1 procent van de totale Europese leencapaciteit.

De Europese topconferentie heeft nog een derde heikele kwestie op haar bord: het beleid ten aanzien van het voormalige Joegoslavië. Hier krijgen de regeringsleiders twee bittere pillen te slikken.

Ten eerste het kennelijke onvermogen om de in Kopenhagen beloofde troepenmacht daadwerkelijk op de been te brengen. Nederland heeft 1.100 manschappen toegezegd en België 150 man, maar de rest van de landen kijkt gegeneerd de andere kant op.

Tot overmaat van ramp zullen de toppolitici van Europa, enkele jaren na de val van de Berlijnse muur, moeten constateren, dat de strijdende partijen in Bosnië overgaan tot een deling van de steden Sarajevo en Mostar.

Daihatsu Quadflieg

Terreinauto's:

Daihatsu Feroza EL 2 '91
Daihatsu Rocky wagon '85

Stationcars

Opel Kadett combi '89

Automatics

Fiat Uno Matic 60 '87
Toyota Tercel aut. '84
Audi 100 2.3 E nw. type '91

Camper/bestel

Ford Transit Camper
Toyota Hi-Ace lang en verhoogd '88

Diesels

BMW 524 TD 147.000 km '89
Daihatsu Charade TD '87

ANWB-gek. auto's

Daihatsu Charade Bianco '91
Ford Mondeo 16 CLX 4-deurs '93
Ford Mondeo 16 CLX 5-deurs '93
Ford Siërra 2.0 CL 17.000 km '92
Ford Orion 14 CL 16.000 km '92
Ford Siërra 2.0 CL 4-drs. '88
Ford Escort 16 GT wit '90
Ford Escort 14 CL 3-drs. '86
Ford Escort 13 5-deurs '83 '84 '85
Ford Scorpio 2.0 CL '86
Opel Astra 16i GLS 5-d. '91
Opel Kadett 14i Life '91
Opel Kadett 12 S '87
Opel Kadett 12 S '86
Opel Kadett 13 S '86
Kadett 12 S sportuitv. '85
Opel Kadett 12 S wit '85
Opel Ascona 16 GT '86
Opel Corsa 13 S '83 / '84
Opel GTi '89
Audi 100 2.3 E nw. type '91
VW Polo Coupé '90
VW Golf Manhattan 16 '89
VW Jetta 1.3 S 4-drs. '89
VW Golf GTi 1.8i '88
VW Passat 1.8i 5-drs. '86
Nissan Primera 1.6 LX '91
Nissan Sunny coupé 1.6 '87
Honda Civic 1.3 S '89
BMW 735i div. acc. '87
BMW 316 rood '85
Peugeot 205 XS '87
Alfa 33 1.3 '87
Toyota Starlet 1.3 XL '89
Lada 2105 1.5 '90
Mazda 626 1.8 LX '90
Mazda 323 1.3 LX '86
Citroën AX Sport '87
Citroën 1.4 BX '85
Mini 100 XE '88
Volvo 360i '87
Volvo 340 '84 + '87
Suzuki Alto '85

Div. inruilers:

BMW 315 '83
Ford Capri '80
Fiat Panda '84
Subaru 1.3 DL '85
Mitsubishi station '82
VW Golf '83
Ford Granada '82
Ford Fiësta '82
Fiat 127 '83
Volvo 340 '80/'84
Opel Manta '79
Reeweg 112, Landgraaf
Tel. 045-321810.

Te k. VW GOLF diesel. Bellen tussen 17.00-18.00 uur 04498-42108.

Te koop VW PASSAT GL Variant, kl. zwart/grijsmetallic, luxe uitv., electr. schuifdak, 4 hoofdst., complete stationwagen, bwj. juli 1990, keuring toegestaan, km.st. 84.000, auto zeer goed onderhouden, ƒ 31.500,-. Tel. 04405-3837 na 19.00 uur.

Te koop GOLF diesel, rood, bwj.dec. '83, i.z.g.st., trekhaak, zonnedak, nwe. banden, APK dec. '94, ƒ 3.700,-. Telefoon 045-713975 b.g.g. 04408-2977.

Te k. zeer mooie VW GOLF, bwj. '85 met APK, kleur rood, ƒ 5.800,-. Tel. 045-723736.

GOLF 1.6 D, bwj. '86, APK, kl. rood, zeer mooi, i.z.g.st. ƒ 7.250,-. Tel. 045-464274 b.g.g. 216465.

Te k. GOLF GTI 16 V, (11-'87), zwartmet., alle opties. Vr.pr. ƒ 17.500,-. 046-525462 (na 18. u. 581536).

Autobedrijf Look SCHAEPKENS biedt te koop aan 125 occasions, o.a.: 2 x Alfa Romeo Giulietta '83 en '84 v.a. ƒ 2.100,-; BMW 525 '81 ƒ 1.950,-; Eend 2CV6 '84 ƒ 2.650,-; 3 x Citroën Visa '82 t/m '85 v.a. ƒ 2.250,-; Fiat 127 '85 58.000 km ƒ 2.750,-; Panda 750 L '86 ƒ 3.500,-; Ford Capri 2.8 V6 veel extra's ƒ 3.500,-; 4 x Escort 1.3 '81 t/m '85 v.a. ƒ 1.750,-; 2 x Fiësta '82 en '86 v.a. ƒ 1.950,-; Taunus GXL Classic Car '75 ƒ 2.950,-; Honda Civic type '83 ƒ 2.500,-; Civic nieuw type '85 ƒ 5.900,-; Mercedes 240 diesel Combi ƒ 7.950,-; Mercedes 250 limousine '80, ƒ 4.750,-; Mitsubishi Tredia 1400 GLX ƒ 3.950,-; 2 x Nissan Cherry 1300 GL v.a. ƒ 1.750,-; 2 x Nissan Micra DX '84 en '85 ƒ 3.950,-; Opel Kadett 12S stationcar ƒ 2.250,-; Kadett diesel '85 ƒ 4.750,-; 2 x Manta v.a. ƒ 1.850,-; Toyota Celica liftback type '84 ƒ 3.750,-; VW Jetta 1300 4-drs. ƒ 3.250,-; VW Jetta GL diesel ƒ 3.250,-; 2 x Ford Siërra diesel plus LPG '83, ƒ 3.750,-; VW Polo '80 ƒ 1.250,-. Eigen werkplaats, APK keuringstation en goede service. Klimmenderstr. 118, Klimmen. Telefoon: 04405-2866.

Te k. RENAULT 19 GTD, bwj. '90, groen, in perf. st., weinig km., ƒ 12.500,-. Te bevragen 043-259975.

Te koop GOLF 1100, bwj. '79, APK '95, ƒ 850,-. Telefoon 045-749915.

Opel CORSA, bwj. '84, zilvermet., zien is kopen, ƒ 4.750,-. Pr.Hendrikln. 15, telefoon 045-256027.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn. Opel Astra 1.4, 5-drs., 0 km '93 ƒ 27.900,-; Opel Kadett Cabrio div. accessoires '92 ƒ 29.750,-; Ford Siërra 2.0i Solar Sedan 10.000 km '93 ƒ 28.750,-; Mitsubishi Galant 1.8i Limited diverse acces. '91 ƒ 22.750,-; Lancia Dedra 1.8 IE div. accessoires '91 ƒ 22.750,-; Peugeot 205 Look 8000 km '92 ƒ 15.900,-; VW Jetta Pacific 1.3i 11.000 km '91 ƒ 22.750,-; Opel Omega 2.0i LS '91 ƒ 26.750,-; Opel Vectra 1.8GL '89 ƒ 19.750,-; Ford Siërra 2.0 CL Sedan div. kleuren '92 ƒ 24.750,-; Ford Siërra 2.0i GL 5-drs. '90 ƒ 17.750,-; Ford Siërra 2.0 3-drs '88 ƒ 11.750,-; Ford Orion 1.6 CLX '92 ƒ 21.750,-; Escort 1.6 CLX '90 ƒ 15.750,-; Ford Fiësta 1.1 Finesse '89 ƒ 11.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL automaat '88 ƒ 18.750,-; Citroën BX 1.4i Toulouse '91 ƒ 17.500,-; Renault 25 TX 2.2i 40.000 km '91 ƒ 26.750,-; Renault 21 TL 5-drs '90 ƒ 15.750,-; Mazda 626 GLX HB '88 ƒ 12.750,-; Hyundai Pony 1.5 GLS '88, ƒ 8.750,-; Fiat Panda 750L '89 ƒ 6.750,-; Opel Kadett 1.6i '88 ƒ 11.750,-; Opel Kadett 1.2 en 1.3 5-drs '86/'87 v.a. ƒ 8.250,-; Honda Prelude '84 ƒ 5.250,-. Inruil, financ. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringestation P. van Dijk & Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf. Telef. 045-311729.

Opel Corsa 12S HB '85; Opel Ascona 16S '85; VW Passat turbo D '87; VW Passat D '85; Audi 80 5S CD '83; Opel Manta CC 20 S; Opel Senator 25E automaat '82; Suzuki Alto '82; VW Golf D '81; Peugeot 305 GL '84; Math BRULS Auto's, Hoofdstr. 200, Hoensbroek. Telef. 045-227395.

AANBIEDING!! Nissan Micra '84; Nissan Stanza 1.6 '83; BMW 316, 318 '80 t/m '84; Mercedes 200 D wit '83; Mercedes 200 autom. perfekte staat '77; Kadett '79 t/m '87; Ascona 80 t/m '82; Manta GTE liefhebber '77 '78; Fiat Ritmo 60 CL '86; Panda 34 '82 t/m '86; Escort 1.3 '81 '83; Granada 2.3 '83; Volvo 343 '83; Skoda '82; Kever '73. Swalmcars, Heerlerbaan 74. Telef. 045-413568. Inkoop en verkoop, financiering mogelijk.

Math. KOENEN biedt te koop aan: 50 tot 100 auto's in showroom v.a. ƒ 750,- tot ƒ 10.000,- met APK, inr. en financ. mog. Handelsweg 1, Susteren. ☎ 04499-5204.

Audi 80 2.0 '93; BMW 318i '91; Astra 16i Combi grijs kent. '93; Omega Combi 2.0i '92; Vectra 2.0 GL '92 nieuw model; Kadett 3-drs. 1.4i '91; Astra Combi 16i '92; Astra Combi 18i GLS '92; Mitsubishi Pajero 2.5 Turbo diesel '91; Vectra 1600i '93. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf (Ind.terrein Strijthagen). ☎ 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

Te koop Opel KADETT 1.2 Station, bwj. '85, met LPG-onderb.; Suzuki busje '81 grijs kenteken. 045-258722.

Te koop gevr. alle merken AUTO'S. Bet. hoogste prijs!! 045-416239 tot 21.00 uur.

Te koop Nissan SUNNY 1.3 LX, 3-drs., APK dec. '94, bwj. '87, km.st. 80.000, nieuwe banden en uitlaat, 1e eig., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 04404-1986.

"OCCASIONPARK" Echt, Voltaweg 11, Echt. Keuze uit 50 automobielen, alle prijsklassen o.a.: VW Golf GTI, Peugeot 205, Opel Ascona, Kadett en BMW. Inruil en garantie mog. Industrie de Berk, Echt. 04754-87933.

Weg. omst. PEUGEOT 205 XS 1.4i, bwj. '91, veel extra's, t.e.a.b. Telef. 04406-12577.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! 045-411572.

Met bovaggarantie en ANWB gekeurde auto's: Opel Astra stationcar Club '92 ƒ 30.950,-; Opel Omega 2.0i als nw., '90 ƒ 23.750,-; Opel Vectra 1.8 5-drs. automaat '89 ƒ 20.750,-; Ford Siërra 1600 '87 ƒ 8.900,-; Opel Corsa 1.3 '87 ƒ 9.750,-; Opel Corsa 1.4 '90 ƒ 14.750,-; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 11.950,-; Opel Kadett 1.3 '88 ƒ 12.500,-; Opel Kadett stationcar 1.3 '85 ƒ 6.950,-; Ford Escort 1.4 '86 ƒ 8.900,-; Opel Kadett 5-drs.'86 ƒ 8.500,-; Skoda Rapid coupé '86 ƒ 2.900,-; Opel Omega 2.0 Stationcar LPG '87 ƒ 12.500,-; Mercedes 190E automaat '86 ƒ 22.750,-; Peugeot 205 '82, ƒ 1.250,-; Volvo 340 GL '87 ƒ 6.500,-; Ford Escort '84 ƒ 3.250,-. WEBER, Autobedrijf, Beatrixstraat 38, Schaesberg. Telefoon 045-314175.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telef. 046-523826.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512824/046-516687.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. ☎ 045-423423.

SPUITCABINE te huur te Landgraaf. Telefoon 045-316696.

Te koop 4 losse AUTO-MOTORS VW Golf 1800 '91 ƒ 750,-; Opel diesel 2300 ƒ 750,-; 2 Toyota Corolla-motors '91 en '90 12 V ƒ 750,- p.st. ☎ 045-323178.

Te k. AANHANGWAGEN fabrieks met oploopirem, 1200 kg laadverm., ƒ 750,-. Dorpstr. 97, Brunssum.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Vakantie

Te koop Hobby CARAVAN 545 Prestige, bwj. '88, iets aparts, ƒ 11.000,-. Dorpstraat 97, Brunssum.

Motoren

KAWASAKI LTD 454, bwj. '86, i.z.g.st. Fazanstr. 2 Heerlen. Tel. 045-222988.

Te koop KAWASAKI Z 1000, bwj. '78, pr. n.o.t.k. Telefoon 045-462779.

BMW R100 RT. blauwmet., in st.v.nw., bwj. '88, km.st. 42.000, vaste pr. ƒ 16.000,-. Telef. 045-221279

(Brom)fietsen

Te k. MOUNTAINBIKE S503, 4 mnd. oud, nw.pr. ƒ 1.600,-, met verz., vr.pr. ƒ 1.100,-. 04405-3783.

DAMES-SPORTFIETS te k., 5 versn., kl. grijsmet., ƒ 100,-. Tel. 04493-2390.

Te k. THOMOS snorbromf., nieuw, niet gebr. ƒ 1.000,-, Dorpstr. 97, Brunssum.

Caravans/Kamperen

NU OF NOOIT!

Ongekend HOGE inruilwaarde

bij aankoop van een nieuwe

CARAVELAIR 1994 CARAVAN

Kom dus NU bij Beckers kijken naar deze schitterende caravans (3-jaar garantie!). Heeft u niets in te ruilen? Ook dan profiteert u mee van deze grandioze aktie! (Deze aktie loopt t/m 31 december 1994). Off.dealer voor Limburg - Bovag Caravanbedrijf

BECKERS SITTARD

Handelsstraat 22-24-31 (Handelscentrum "Bergerweg") SITTARD, telefoon showroom (046) 580858.

WILK Deluxe 410 HKT, 1991 (eindkeuken), voortent, res.wiel, div. extra's, nw.pr. ƒ 28.500,- nu v. ƒ 17.500,-. Tel. 045-222070.

Te koop weg. omst. caravan CARAVELAIR 375 TD de luxe compl. met voort., bwj. '93. Te bezicht. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade.

Te koop HEADSTART II PC met 3.5 en 5.25 diskdrives, Epson printer en Monochr. monitor. Veel software. Vr.pr. ƒ 700,-. Tel. 045-754566.

Te koop PC Philips XT 20 Mb harde schijf, 3½ + 5¼ drive monochrome scherm + matrix, PRINTER, pr. ƒ 750,-. Tel. 046-516666.

Betaalbare software voor uw PC! Vanaf ƒ 5,50 per diskette! Bel voor een GRATIS katalogus: VS-Centrum: 01880-19481.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Te k. ronde eiken EETHOEK, donker; plav. salontafel; manou stoel. 045-729210, na 14.30 u.

Te k. ant. KAST, Biedermeier bank, lampen, tafeltjes, kleingoed. Tel. 045-721352.

Te koop Oma-DRESSOIR en eiken. eethoek. Tel. 045-274449.

Snuffelmarkt Maastricht MECC
Zaterdag 18 december 9-17 uur
Zondag 19 december 10-17 uur

Huur een kraam op de grootste overdekte vlooienmarkt van Zuid-Nederland. Alles kan, alles mag (geen food). Kraamverhuur ƒ 45,- p.d. Bel 01640-57521 (kantooruren).

Stichting "Het verbond van Positief Denken"

organiseert een Groots Nationale Paranormale Kerst-Manifestatie

met internationale en nationale bekende paragnosten.

Op zondag 12 december a.s.

van 11.00 t/m 20.00 uur in het v.d. Valk Motel te Heerlen, entree ƒ 12,50.
Kinderen onder de 12 jr. met begeleiding gratis toegang.
Tijdens deze dag zal er een kerst-loterij worden gehouden met prachtige prijzen t.b.v. een kinderziekenhuis.
Met een optreden van het fantastische kinderkoor "The young singers" uit Lauradorp.

Bel voor DUIKSPORTARTIKELEN en opleidingen de goedkoopste in de regio. Telefoon 045-324982.

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout v. nwe. gebit prothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. ☎ 045-228211.

Te koop 3 en 2 zits lederlook BANKSTEL ƒ 300,-; Bruidsjapon mt. 38 pr.n.o.t.k.; Orgel Solina ƒ 750,-. Telefoon 04454-66402.

Te k. TAFELBILJART, antiek model, speelveld 2 x 1,0 mtr. Te bevr. Amsterdamstr. 20, Heerlen.

Korg i 3 keyboard

Pas op de markt, nu al een topper!
Kom luisteren en sta versteld.
Bruto adviesprijs ƒ 6.235,-.

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist

Donderdag koopavond.

UITNODIGING
Muziekhuis Willy Dera organiseert in samenwerking met "TECHNICS"

Kerstconcert

m.m.v. Mike Oudeweal en Eric Visser op 17 december 1993 in de voor Foyer Rodahal te Kerkrade.
Aanvang 20 uur. Entree ƒ 7,50 en een gratis consumptie.
Info en reservering: ☎ 045-719702.

DWARSFLUITEN grote voorraad. Gebruikt en nieuw v.a. ƒ 390,-. Ook huurmogelijkheden. Adams Thom, 04756-1324.

SAXOFOONS grote voorraad, gebruikt en nieuw, v.a. ƒ 700,-. Ook huur mogelijkh. Adams Thom, 04756-1324.

Te koop VISCOUNT Orgel, ƒ 650,-. Tel. 045-713751.

RACO Hekwerk, Smisserstr. 58, Nederweert. Telef. 04951-32103. Blokhutten, tuinhuizen, hondenrennen, nachthokken, sierhekwerk, paardenboxen, buitenstallen, alles voor paard en pony.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 60,- met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. ☎ 045-213432.

Goede KLEUREN-TV'S grote sort. met gar. v.a. ƒ 95,-. Meer dan 25 jaar TV-Occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Telef. 045-724760.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Tervurense HERDER-pups te koop. Telef. 04408-2282.

Te koop diverse soorten PAPEGAAIEN. Telefoon: 043-650563.

Te koop boeren FOX, 3 maanden. Telefoon 046-513251.

Te koop Schotse COLLIE'S met stamboom, ingeënt en ontwormd. Ouders aanw. Telef.: 045-727363.

Te koop nog 3 Mechelse herder x Rottweiler PUPS, t.e.a.b., vader zeer harde bijter/bewaker. enz. Lief v. kind. Tel. 045-354468.

Te k. nest ROTTWEILERS, vraagprijs ƒ 450,-. Telefoon 043-475654.

Te koop ROTTWEILER, teef, 10 maanden oud. Telef. 045-315618.

Te koop jonge HONDJES, 7-8 weken oud, ingeënt en ontwormd. Tel. 04756-2648.

Kunst en Antiek

Te k. oude 2-kraans BIERPOMP van porcelein met koperen kranen, vr.pr. ƒ 1.100,-. 04454-63026.

Kachels/Verwarming

KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. Telef. 04459-1638. De beste en goedkoopste.

Te koop z.g.a.n. HOUTKACHEL; kolenhaard zwart maantje. ☎ 045-410754.

ANWB & Bovag erkende Verkeersschool WISCHMANN & ZN voor al uw rijbewijzen en chauffeursdiploma's. Europaweg Zuid 340, Landgraaf, telefoon 045-321721. Rij-opleiding kan in 8 dagen of in 9 weken.

Aangeboden TALENCURSUSSEN in 127 talen op cassette enz. ƒ 70,- ook voor buitenlanders. Telef. 070-3638667/3894543.

Onderdemend PLATEN, dakliggers en houten balken te koop. Tel. 04492-3164.

Sla nu uw slag! Superlage prijzen! Nu halen in '94 betalen. GOERGEN Zonnehemels. De grootste zonnevak-specialzaak in de regio. Alles met 3 jaar garantie. De nieuwste modellen '94 en alles uit voorraad leverbaar. Rijksweg Noord 97, Sittard. Tel. 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis bij tankstation).

Feestaanbieding: ƒ 1.395,- 13 lamps, extra breed, traploos statief en lampbescherming, nakoeling, lampen volgens pigmentanalyse. Incl. bez. en 3 jr. garantie. AU SOLEIL b.v. Grooth. in zonnehemels, Markt 38, Kerkrade. 045-461417.

USK., gasf., ƒ 95,-; wasaut., ƒ 175,-; diepvries, ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Te koop Miele WASMACHINE en Zanker droogtrommel. Telefoon 045-410754.

Gevraagd MEISJE voor in Club. Kost en inwoning vrij. ☎ 09-32.89753267

hoge verdienste

Goedlopende club vraagt met spoed meisjes wegens het vertrek van alle Oost-Europese vrouwen. Tel. 046-745814.

Club ADFRODITE Maastricht vraagt meisjes, intern mogelijk. Geopend v.a. 18.00 uur, ma. t/m do. tot 01.00 uur, vr. en za. tot 02.00 uur. Tel. 043-259563. Hoenderstr. 6, Maastricht.

Nette DAMES gevraagd voor SM-club, zeer goede verdienste. ☎ 045-414338.

Privéhuis vraagt dringend GASTVROUW. Telefoon 045-708903.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

MOZAÏEK Gallery

Als U dacht alles al gezien te hebben dan heeft U het mis.

Steeds meer mensen ontdekken de aantrekkingskracht van de „Mozaiek Gallery", Limburgs grootste, mooiste en meest unieke Mode Gallery.

Uit geheel de provincie en met name uit Zuid-Limburg komen steeds meer klanten naar 't landelijk gelegen Midden-Limburgse kerkdorp Roggel, omdat zij hier 'n totaal concept hebben ontdekt om er fantastisch uit te zien en dit concept onderscheid zich duidelijk van de traditionele winkelformules die men inmiddels in elke stad tegenkomt.

De steden zijn monotoon.
Niet voor niks zijn de stadscentra van Heerlen, Maastricht, Geleen en Sittard met recht jalours op 't dorpje Roggel. Vaak wordt er dan ook menig kilometertje gereden om iets nieuws, iets anders te ontdekken en zo vinden steeds meer klanten de weg naar Roggel.

U hoeft echter beslist nog niet in de file te staan vanaf 't DSM-complex, zoals bijgaande foto spottend weergeeft, want Roggel is makkelijk bereikbaar. Via de A2 neemt U de afslag Grathem/Weert en vervolgt de N273 tot het tweede stoplicht, hier gaat U linksaf. De N279 brengt U in Roggel. Naast de kerk vindt u de Mozaïek Gallery. Parkeren vormt nooit 'n probleem en is vanzelfsprekend gratis. En dan start uw bezoek aan Limburgs grootste, mooiste en meest unieke Mode Gallery.

Men spreekt niets dan lof.
Allereerst natuurlijk over de vijftien specialisten die in de Mozaïek Gallery hun krachten hebben gebundeld om de klanten gezamenlijk een compleet assortiment dames-, heren- tiener- en kinderkleding, lingerie, beenmode, schoenen, lederwaren en sportartikelen aan te bieden. Ook de uiterlijke lichaamsverzorging is men niet vergeten. In de Mozaïek Gallery zijn een dames-, heren- en kinderkapsalon, een byouterie, parfumerie en voor de inwendige mens een lunchcafé gevestigd.

Ook de bijzonder architectonische vormgeving en de klantvriendelijke inrichting valt op.

Kortom, als U dacht alles al gezien te hebben dan heeft U 't mis, want 'n bezoek aan de Mozaïek Gallery is in alle opzichten de moeite waard.

MOZAÏEK Roggel

„File vanuit Zuid-Limburg voor Limburgs ... meest unieke Mode Gallery!!!"

Mozaïek Gallery, Markt 2, Roggel Tel.: 04749-4220

Openingstijden:
van 9.30 tot 18.00 uur
Vrijdag koopavond tot 21.00 uur
Zaterdag geopend tot 16.30 uur
Geen middagsluiting.

A.s. zondag 12 december
KERSTMARKT - KOOPZONDAG
van 11.00 tot 17.00 uur

Rolluiken
(Heroal-systeem)
Zonwering
Kunststoframen
Th. Hendriks
Past. Brounsstr. 40
SCHINVELD
tel. 045-256371
Vraag vrijblijvend prijsopgave

NIEUW VERKOOPPUNT
COMITÉ KINDERPOSTZEGELS HEERLEN
De verkoop van kinderpostzegels en wenskaarten vindt plaats
heden t/m 23 december 1993 in de Bibliotheek, Raadhuisplein.
14 t/m 19 december 1993 kerstmarkt Recreatiegebied Schrieversheide, Schaapskooiweg.
Stichting Kinderpostzegels Nederland Leiden

Rowi Parket Heerlen opent met 'n kado om uw nieuwsgierigheid te prikkelen...

Op 10 december opent de 47ste Rowi Parket-Showroom haar deuren. Dan kunt u in Heerlen feestelijk kennismaken met de prachtige parketvloeren van het unieke Rowi-systeem; geluidsisolerende, fluisterstille vloeren in de mooiste houtsoorten en kleuren. Tijdelijk hebben wij voor u 'n bijzonder kado om uw nieuwsgierigheid naar de tientallen parketaanbiedingen te prikkelen; deze leuke egel zorgt voor een schone vloer en wacht gratis op u bij 'n geheel vrijblijvende offerte.

Mevrouw I. Aalders
Direkteur Rowi Parket Nederland

Wat mag u van het grootste parketbedrijf van Nederland verwachten?

- gepatenteerd, uniek legsysteem met de hoogste geluidsisolatie (TNO-getest);
- kompleet assortiment parketsoorten en laminaat, in alle legpatronen;
- deskundig en uitgebreid advies;
- VPL-garantie en 5 jaar Rowi Garanties.

GRATIS T/M 24 DECEMBER
LEUKE EN HANDIGE VOETENVEEG-EGEL
Deze aanbieding geldt ook in Maastricht, Roermond, Weert en Venlo-Blerick.

Rowi Parket — Rowi Parket ontwerpt de stilte.

Akerstraat 34 - HEERLEN - tel: 045 - 71 04 41
Openingstijden: di t/m vr 10.00 - 17.00, do 10.00 - 21.00 uur, za 10.00 - 16.00 uur.

AMSTERDAM – De KLM heeft de vloot uitgebreid met een nieuw type toestel. Gisteren landde op Schiphol het eerste exemplaar van een serie van tien MD-11 passagiersvliegtuigen met driehonderd stoelen. De overige toestellen worden de komende twee jaar afgeleverd.

De MD-11, een breedrompvliegtuig met drie motoren, is de opvolger van de DC-10 van dezelfde fabrikant, de Amerikaanse McDonnell Douglas. De

KLM-piloten verguld met nieuw vliegtuig

eerste van de reeks toestellen zal KLM inzetten op vluchten naar Afrika en het Caribisch gebied. De MD-11's die daarna worden afgeleverd zullen vooral dienst doen op de transatlantische lijnen naar Canada en de VS. Op de intercontinentale routes zal de MD-11 hoofdzakelijk op trajecten vliegen die, vergeleken met de lijnen van de Boeing 747, minder druk zijn bezet.

KLM heeft nog tien opties op de MD-11. Wanneer de maatschappij een beslissing neemt over het omzetten in bestellingen kon vice-president Mees den Hartog nog niet zeggen.

De vrachtcapaciteit van het nieuwe toestel is voor de KLM één van de redenen geweest voor de MD-11 te kiezen ten koste van de Airbus 340 en de Boeing 767. KLM rekent erop dat het aantal vrachtvluchten sneller zal groeien dan het aantal passagiers. Piloten roemen de MD-11 vooral om het besturingssyteem en de inrichting van de cockpit.

Afvloeiingsregeling voor oudere werknemers

Akkoord over sociaal beleid bij Hoogovens

Van onze redactie economie

IJMUIDEN – Hoogovens heeft met de vakbonden overeenstemming bereikt over het sociaal beleid voor 1994/1995. Belangrijkste onderdeel van het principe-akkoord is de afspraak dat in 1994 en 1995 zeshonderd mensen gebruik kunnen maken van de sop (sociaal plan voor 55-plussers). De werknemers krijgen het komend jaar geen loonsverhoging.

De onderhandelingen concentreerden zich lange tijd vooral op de sop-regeling voor oudere werknemers. Niet alleen gaf minister De Vries (Sociale Zaken) aan in principe tegen te zijn, maar Hoogovens maakte tevens duidelijk eigenlijk geen geld voor een dergelijke regeling te hebben. De financiële oplossing is gevonden in een volledige korting op de pensioenbijdrage 1994, waarbij de werknemersbijdrage wordt gestort in het vut-fonds.

Voor wat betreft de boventalligheid die eventueel ontstaat naast de beschikbare zeshonderd sop-plaatsen, is afgesproken dat via interne herplaatsing en natuurlijk verloop naar oplossingen wordt gezocht.

Verder is overeengekomen dat in de periode april 1994 tot april 1995 de salarisschalen niet worden verhoogd. Ten aanzien van het wao-gat is afgesproken dat de financiering zal geschieden door korting op de pensioenpremie. Ook willen zowel bonden als Hoogovens in 1994 een studie verrichten naar de mogelijkheden van flexibele pensionering, in samenhang met vervroegde uittreding.

munt uit

● Ontslagen

Bij GTI Vitel Communicatie in Gouda staat een ingrijpende reorganisatie voor de deur. Het personeelsbestand van ruim 400 man zal met 130 worden ingekrompen. Voor het grootste deel van de betrokken werknemers zal een ontslagvergunning worden aangevraagd. Volgens een woordvoerder van GTI zullen in Gouda 60 tot 70 arbeidsplaatsen worden geschrapt. Bij de Amsterdamse vestiging verdwijnen 30 en bij de overige lokaties in Leek, Nuenen en Velp in totaal circa 25 man. Als oorzaak voor de maatregel noemt GTI gewijzigde marktomstandigheden.

● Heftrucks

De technische handelsonderneming Geveke verwacht over 1993 een verlies te zullen lijden van f 15 miljoen. Dit verlies wordt veroorzaakt door het afstoten van de vorkheftruckactiviteiten in Duitsland (gte). Dit veroorzaakt een buitengewone last van f 15 miljoen. In de buitengewone last voor 1993 zijn de afwikkelingskosten van gte zodanig verwerkt dat in 1994 hieruit geen verliezen meer zullen optreden.

● Auto's

De grootste autoproducent van Europa, de Duitse Volkswagen (VW), heeft gisteren zijn 65-miljoenste auto van de band laten rollen. Het was een blauwe Golf. De éénmiljoenste auto bouwde VW in 1955, de tienmiljoenste in 1965 en de vijftigmiljoenste in 1985. VW, tot stand gekomen in Hitlers Derde Rijk en na de oorlog herbouwd, heeft in zijn hoofdvestiging in Wolfsburg inmiddels 28,5 miljoen auto's vervaardigd. De meeste auto's van VW zijn in Duitsland gebouwd. Daar verkocht het concern 21 miljoen wagens. Binnen Europa, maar buiten Duitsland, zette VW 13,5 miljoen auto's af. De Verenigde Staten zijn tot nu toe goed voor 10,1 miljoen auto's en Brazilië voor acht miljoen. De Kever van VW blijft binnen de Volkswagen-stal de best verkochte. Daarvan zijn er 21,1 miljoen verkocht. De Golf komt op een tweede plaats met een verkoopcijfer van 14,6 miljoen.

● Atv

Hollandse Signaalapparaten in Hengelo wil het voltallige personeel (2.500) één of meer atvdagen laten inleveren, zodat afdelingen waar te weinig werk is begin volgend jaar kunnen worden gesloten. Een voorstel daartoe is gisteren aan de vakbonden voorgelegd door directeur E. van Amerongen. Volgens Van Amerongen kampen bepaalde afdelingen met een overcapaciteit terwijl andere het juist erg druk hebben. De directeur denkt er daarom over om iedereen atv-dagen te laten inleveren waardoor de mensen die te weinig werk hebben extra atv-dagen kunnen opnemen.

Investeringen voor het eerst in tien jaar gedaald

Aantal faillissementen met 25 procent omhoog

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het aantal bedrijven dat dit jaar failliet gaat, is 25 procent hoger dan in 1992. Dat is de hoogste groei van de afgelopen twaalf jaar. Ook de werkloosheid zal dit jaar 25 procent hoger uitkomen dan vorig jaar. Het aantal werklozen komt daarmee terug op het niveau van 1989. Van een banengroei is inmiddels ook geen sprake meer. Eind juni waren er ...0 banen minder dan een jaar geleden.

Dat stelt het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) in het gisterochtend uitgekomen Conjunctuurbericht 1993. Volgens het CBS zal er dit jaar vrijwel geen economische groei zijn. Sinds het einde van de Tweede Wereldoorlog ging het economisch alleen in 1958, 1975, 1981 en 1982 nog slechter. Vooral de sectoren industrie, bouw en handel hebben het zwaar te verduren.

De ruim 3.400 faillissementen die dit jaar zijn uitgesproken hebben een totale onbetaalde schuld van ... miljard gulden nagelaten. Voor de afwikkeling van de faillissementen (betalen van schulden en faillissementskosten) was slechts 245 miljoen gulden beschikbaar. Uit de cijfers van het CBS blijkt dat de fiscus en bedrijfsverenigingen vorig jaar 10 procent van hun vorderingen op failliete instellingen hebben ...nd. De overige schuleisers kregen in totaal slechts 2 procent uitgekeerd van hetgeen ze nog te goed hadden.

Van alle faillissementen vorig jaar waren er slechts 23 waarbij alle schulden voldaan konden worden. Aan de andere kant waren er ook 24 gevallen die elk een schuld van meer dan 10 miljoen gulden achterlieten.

Voor het eerst in tien jaar dalen de investeringen: met drie procent. In 1981 en 1982 liepen de investeringen met respectievelijk tien en vier procent terug. De invoer is dit jaar een procent lager dan vorig jaar. De export bereikt eenzelfde niveau als in 1992.

De consumptie neemt dit jaar met een procent toe. Die stijging komt overeen met een toename van de bevolking. De bestedingen voor duurzame goederen als auto's, elektronica en woninginrichting lopen dit jaar met 2 procent terug. De inflatie komt op 2 procent uit. De rente daalt verder en ligt eind dit jaar op het laagste niveau van de afgelopen vijf jaar. De rente is nu gemiddeld 2 procent lager dan vorig jaar.

Proef op de som

● *Uniwell bv is gisteren begonnen met proefdraaien in de nieuwe golfkartonfabriek in Raamsdonkveer. De totale investering van ongeveer 45 miljoen gulden is volledig op tafel gelegd door de Belgische moedermaatschappij VPK/Oudegem nv. De fabriek zal binnen drie jaar werk bieden aan ruim 120 personeelsleden. De omzet zal naar verwachting zo'n slordige 60 miljoen bedragen.* Foto: ANP

Voormalig MNB'er op non-actief gezet

AMSTERDAM – Het commissionairshuis Leemhuis & Van Loon heeft de voormalige NMB-medewerker Bert Muller voorlopig met betaald verlof gestuurd. Aanleiding hiertoe vormen diverse perspublikaties over de periode waarin Muller bij de NMB (inmiddels ING Bank) werkte. In de publikaties, die zijn gebaseerd op een onderzoek van de Interne Accountantsdienst van de NMB, worden twaalf voormalige medewerkers van de effectenafdeling van de bank beschuldigd van belangenverstrengeling in de periode 1989/90, waardoor zij zich ten koste van de bank zouden hebben verrijkt met 350.000 gulden.

Volgens directeur J. Leemhuis ondervindt zijn effectenkantoor commerciële schade van de berichtgeving. Vier institutionele beleggers schortten hun relatie met Leemhuis & Van Loon tijdelijk op.

Zuivel eist geld voor reorganisatie

ZOETERMEER – De Nederlandse Zuivel Organisatie (NZO) wil geld van de Europese Unie voor de herstructurering van de zuivelindustrie. Die ombouw is volgens de NZO noodzakelijk door de aanpassing van de landbouwparagraaf in de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (Gatt).

De organisatie vindt dat Nederland tijdens de Europese Top – vandaag en morgen in Brussel – de eis van extra geld op tafel moet leggen.

De nieuwe landbouwafspraken hebben dramatische gevolgen voor de sector, aldus de zuivelorganisatie. Door produkten niet langer per groep (kaas, magere melkpoeder, boter, overige) te scheiden maar op één hoop te gooien, moet de Nederlandse kaasexport naar landen buiten de Unie met een eenderde omlaag tussen het jaar 1992 en 2001. Voor Nederland als grootste kaasexporteur ter wereld heeft dat ernstige nadelige gevolgen. Die kunnen alleen worden opgevangen door een herstructurering. De industrie zegt de kosten daarvan niet alleen te kunnen dragen.

Het laat zich volgens de NZO aanzien dat onder druk van Frankrijk de graan- en vleessector compensatie krijgen. Als dat het geval is moet Nederland zich sterk maken voor financiële steun van de Europese Unie voor de zuivelsector, zo meent de zuivelorganisatie.

Belastingvoordeel bestemd voor onderzoek

Meer subsidie voor kleinere bedrijven

DEN HAAG – Het midden- en kleinbedrijf krijgt meer profijt van de nieuwe subsidie voor onderzoek en ontwikkeling van produkten. Daartoe past het kabinet, onder druk van de Tweede Kamer, de subsidieregeling aan. Minister Andriessen (Economische Zaken) verwacht niet dat de Europese Commissie de regeling zal verbieden.

De extra subsidie bestaat uit een lagere afdracht van loonbelasting voor de onderzoekers. In totaal heeft het kabinet daar 350 miljoen voor uitgetrokken. Andriessen wil dat het bedrijfsleven op gelijke voet daarvan kan profiteren.

De Kamer drong vorige week echter aan op extra aandacht voor het midden- en kleinbedrijf. In een brief die gisteren aan de Kamer werd verstuurd, tonen Andriessen en staatssecretaris Van Amelsvoort (Financiën) zich bereid aan die wens tegemoet te komen. De bewindslieden steunen een voorstel van de PvdA waarbij over de eerste ton loonkosten van onderzoekers meer subsidie wordt verstrekt dan over de rest. Dat is in het voordeel van het midden- en kleinbedrijf.

Andriessen gaat ervan uit dat het belastingvoordeel niet in strijd is met de Europese regels. De maatregel is wel aangemeld bij de Europese Commissie. Een woordvoerder van Andriessen zegt, „op basis van ambtelijk overleg," er alle vertrouwen in te hebben dat de Commissie haar goedkeuring verleend. Het belastingvoordeel moet op 1 januari 1994 van kracht worden.

beurs

Mislukt

AMSTERDAM – De opmars van de EOE-index naar de psychologisch belangrijke 400-puntengrens is mislukt. Bij de opening van de beurs gisteren stoomde de belangrijke graadmeter op naar een voorlopig record op 3[illegible],40 punten. In de loop van de middag sloeg de stemming om en verliet de EOE de vloer op ..., een min van 1,18 punten. De weerstandsgrens van 400 punten was te sterk.

De stemming sloeg om na de publicatie van de hoger dan verwachte producenten-prijzenindex in de Verenigde Staten. Beleggers zijn bang dat de rente in de VS wordt opgetrokken.

Océ-van der Grinten, de kopieergigant in Venlo, was procentueel de sterkste daler. De koers zakte al fors tijdens de ochtendhandel. In de loop van de dag werd het verlies door het wegblijven van kopers steeds groter. Océ verliet de beursvloer met een verlies van f 1,80 op f 60,60.

Koninklijke Olie lag de hele dag slecht in de markt. Door het dalen van de olieprijzen hebben beleggers weinig interesse. Koninklijke Olie zakte liefst f 4,70 af op f 196.

De koersindex daalde, vooral door de verliezen bij de 'Olies', met twee punten tot 270,70. Er werd voor f 4,4 miljard verhandeld, waarvan f 1,4 miljard aan aandelen.

Na de opening van de markt noteerden Elsevier, VNU en Wolters Kluwer veel vraag, waardoor de koersen omhoog schoten. Dagblad- en tijdschriftenuitgever VNU zag de koers stijgen tot f 151,10, een winst van f 1,70. Wolters Kluwer trok f 0,90 aan op f 113,70. Elsevier was de uitzondering. De winst van de ochtend verdampte en het fonds moest uiteindelijk zeven dubbeltjes afgeven tot f 164,30.

Op de optiebeurs werden ruim ...000 contracten verhandeld, waarvan 38.600 calls.

Hoofdfondsen

	v.k.	sk
ABN Amro	73,10	72,[illegible]
ABN Amro A.in F.	89,50	89,60
ABN Amro L.Gr.F.	178,70	178,70
ABN Amro Obl.Gr.f.	208,50	208,70
Aegon	104,00	103,90
Ahold	43,70	43,90
Akzo	184,90	184,80
Alrenta	205,80	206,10
Amev cert.	88,80	88,90
Bols Wes. c.	42,00	42,10
CSM cert.	71,00	70,80
Dordtsche Petr.	183,00	183,50
DSM	106,40	106,50
Elsevier	165,00	164,30
Fokker cert.	20,50	20,60
Gist-Broc. cert.	53,70	52,30
Heineken	212,10	211,00
Heineken Hold.	188,50	188,00
Hoogovens nrc	44,60	44,70
Hunter Douglas	73,80	74,30
Int.Ned.Gr. c.	88,70	88,80
KLM	40,50	40,00
Kon. KNP BT	41,80	42,00
Kon. Olie	200,70	196,00
Nedlloyd	53,90	53,50
Océ-v.d.Gr.	62,40	60,60
Pakhoed cert.	48,50	48,80
Philips	39,00	39,20
Polygram	73,50	73,30
Postb.Beleggf.	65,20	65,40
RG Florente F.	131,40	131,40
Robeco	119,10	119,40
Rodamco	60,00	59,90
Rolinco	119,60	120,40
Rorento	96,90	97,10
Stork	39,50	39,30
Unilever cert.	221,50	221,40
Van Ommeren nrc	43,90	43,20
Ver.Bezit VNU	149,40	151,10
Wolters-Kluwer	112,80	113,70

Avondkoersen Amsterdam

Ahold 43,80 (43,90)
KLM 40,20 (40,00)
Philips 39,00-39,20 (39,20)
Unilever 220,50 (221,40)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind.	62,50	62,50
ABN AmroHld.prf.c.	6,40	6,30
ABN Amro pref.	73,00	72,90
ACF-Holding c.	56,90	57,00
Ahrend Groep c.	125,50	126,50
Asd Options Tr.	11,10	11,10
Asd. Rubber	3,00	2,95
Ant. Verff.	360,00e	–
Atag Hold. cert	136,80	137,20
Athlon Groep	60,50	61,50
Athlon Groep nrc	60,00	60,50
Aut.Ind.R'dam	63,50	63,50
BAM Groep	110,50	110,00
Batenburg	135,20	135,20
Beers	117,50	117,50
Begemann Groep	45,80	44,80
Belindo	317,50	317,50
Blydenst.-Will.	25,70	26,30
Boer De Winkelb.	71,50	71,40
Borsumy Wehry	118,50	120,00
Boskalis c	44,30	44,60
Braat Beheer	27,40	27,00
Breevast	9,90	9,90
Burgman-Heybroek	1500,00	1500,00
Calvé-Delft pref	895,00	890,00
Calvé-Delft cert	1432,00	1450,00
Cap Volmac	21,90	22,00
Cindu Intern.	100,00	100,00
Claimindo	313,50	313,50
Content Beheer	22,00	22,00
Credit LBN	40,00f	39,90
Crown v.G. cert.	138,00	136,50
CSM	70,70	71,50
Delft Instrum.	20,30	20,30
Dorp-Groep	42,00	41,50
Draka Holding	35,20	35,50
Econosto	23,30	23,20
EMBA	170,00a	–
Eriks Holding	90,00	89,80
Flexovit Int.	53,80	54,50
Frans Maas cert.	46,50	46,70
Fugro McClelland	39,00	38,80
Gamma Holding	98,50	98,50
Gamma pref.	6,40	6,40
Garzarelli $	11,80	11,80
Getronics	43,00	42,50
Geveke	25,00	24,50
Giessen-de N.	3[illegible],00	323,00
Goudsmit	28,50	28,50
Grolsch cert.	41,20	42,10
GTI-Holding	147,00	150,00
Hagemeyer	117,50	119,20
HAL Trust B	17,70	17,70
HAL Trust Unit	17,50	17,70
HBG	265,00	264,50
Hes Beheer c	19,20	19,20
Heijmans	45,60	45,50
Hoek's Mach.	77,50	77,00
Holl.Sea S.	0,18	–
Holl. Ind. Mij	52,10	53,00
Hoop Eff.bank	10,00	10,00
Hunter D.pref.	2,10	2,10
IHC Caland	40,30	40,20
Internat.Mueli.	79,00	79,70
Int.Ned.Groep	8,13	8,13
Kas-Associatie	59,40	59,80
Kempen & Co.	12,10	12,00
Kiene Holding	91,70	91,70
Kondor Wessels	44,50	44,70
KBB	105,50	104,90
Kon. Sphinx	37,90	37,90
Koppelpoort	402,00	420,00
Krasnapolsky	157,20	157,20
Landré & Gl.	42,50	–
Macintosh	57,40	58,00
Maxwell Petr.	170,00	166,00
Moeara Enim	1642,00	1610,00
M.Enim OB-cert.	21100,00	21100,00
Moolen Holding	34,70	34,70
Mulder Boskoop	38,50	38,00
Multihouse	1,90a	1,80
Naeff	415,00	–
NAGRON	74,80	74,80
Nat. Inv. Bank	100,30	100,70
NBM-Amstelland	14,90	14,80
NEDAP	56,70	57,90
Nedcon Groep	54,10	54,50
NKF Holding	100,00	102,00
Ned.Part.Mij	50,10	50,10
Ned.Springst.	5150,00	5150,00
Norit	19,90	19,90
Nutricia GB	136,50	136,50
Nutricia VB	136,50	136,50e
Nijv.-Ten Cate	91,70	[illegible]
OPG cert.	52,50	[illegible]
Orco Bank cert.	93,00	[illegible]
OTRA	273,50	[illegible]
Pirelli Tyre	13,00	[illegible]
Polynorm	124,00	[illegible]
Porc. Fles	28,50	31,70
Randstad	57,40	[illegible]
Reesink	90,50	91,00
Rothmans Int.	4,15	4,15
Roto Smeets Boer	[illegible]	41,60
Samas Groep	48,00	48,50
Sarakreek	13,00	13,00
Schuitema	1670,00	1680,00
Schuttersveld	38,00	39,00
Smit Intern.	25,00	24,50
St.Bankiers c.	16,80	17,10
Stad Rotterdam c	43,60	44,10
Telegraaf De	133,00b	136,00b
Textielgr.Twente	70,00	71,00
Tulip Computers	14,10	14,20
Tw.Kabel Holding	191,00	193,00
Ubbink	87,00	87,50
Union	42,00	42,00
Vereenigde Glas	478,00	481,00
Volker Stevin	70,70	71,30f
Vredestein	13,60	13,50
Wegener	102,30	102,50
West Invest F.	11,00	11,00
West Inv.F. wb	76,50	75,00a
Wolters Kluwer	432,00	465,00b
Wyers	21,60	21,50

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	90,20	90,30
ABN Amro Amer.F.	78,60	78,70
ABN Amro Eur. F.	87,10	88,10
ABN Amro Far EF.	74,00	75,00
ABN Amro Neth.F.	112,30	113,00
ABN Amro rent.div	160,10	160,20
Aegon Aandelenf.	47,70	47,90
Aegon Spaarplus	5,20b	5,20t
Aldollar BF $	31,90	31,90
Alg.Fondsenbez.	269,00	271,00
Alliance Fund	10,00	10,00
Amvabel	106,00	106,10
Asian Cap.F.$	61,30	62,00
Asian Tigers F.	116,30	118,50
Asian Select. F.	116,00	118,50
Austro Hung. F.	7,00	7,00
Bemco RentSel.	62,80	62,00
Bever Holding	3,70	3,70
CL Aandelenfonds	[illegible]	102,00
CLN Obl. Div. F.	[illegible]	121,10
CLN Obl.Waardef.	[illegible]	134,50
Delta Lloyd Inv.	34,30	34,80
DP America Gr.F.	26,30	26,30
EGF Investm.	153,50	153,50
EMF Rentefonds	87,30	87,40
Eng-Holl.Bel.Tr.	19,20	19,20
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	45,00	45,00
Esmeralda part.	41,00	41,70
Eur.Ass. Trust	8,30	8,00
EMS Growth Fund	108,30	108,40
EMS Income Fund	104,30	104,50
EMS Offsh. Fund	[illegible]	[illegible]
EOE Index Fnd	434,00	428,00
Euro Growth Fund	[illegible]	[illegible]
Euro Spain Fund	7,90	7,90
Far East Sel.F.	84,00	83,60
Gim Global	87,00	86,30
Groeigarant	1,35	1,35
Holland Fund	87,10	89,00
Holl. Eur. Fund	61,50	61,50
Holl. Obl.Fonds	139,90	140,00
Holl. Pac. Fund	129,00	129,50
Holl. Sel.Fonds	100,00	100,40
Hooge Huys Hypf.	135,90	138,00
ING Bnk Dutch Fnd	60,90	61,30
ING Bnk Geldm.Fnd	59,00	59,05
ING Bnk Glob.Fund	56,30	56,30
ING Bnk Oblig.Fnd	39,20	39,30
ING Bnk Spaard.F.	105,60	105,61
ING Bnk Rentegr.F	138,10	138,40
ING Bnk Vastg.Fnd	26,00	26,10
Innovest	60,20	60,40
Interbonds	543,00	543,00
Intereffekt 500	28,00	28,20
Intereffekt wt.	32,70	34,20
Investa part.	83,30	84,00
IS Himal.Fund $	14,00	15,00
Jade Fonds	218,00	219,00
Japan Fund	18,40	19,10
Jap.Ind.Alpha F.	7950,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	6000,00	–
Korea Pac.Tr. $	11,00	–
Leveraged Cap	64,70	64,80
Liquirent	53,20	53,20
Mal.Capital F.$	15,80	16,00
Mees Obl.Div.F.	131,50	132,00
Mexico Income F.	20,80	21,00
Mondibel	83,00	83,00
Nat.Res.Fund	77,20	78,80
New Asia Fund	11,40	11,40
Nomura Warr. F.	0,18	0,17e
Obam, Belegg.	329,30	331,20
OAMF Rentefonds	15,95	15,95
Orange Fund	25,20	25,30
Pac.Dimensions	135,50	138,30
Pac.Prop.Sec.F.	41,50	41,30
Pierson Rente	131,20	131,40
Postb.Aand.f.	59,90	60,30
Postb.Obl.f.	55,10	55,20
Postb.Verm.gr.f.	63,90	64,00
Rentalent Bel.	177,60	177,70
Rentotaal NV	41,10	41,20
RG America F.	140,00	141,00
RG Divirent F.	54,60	54,60
RG Europe F.	129,50	130,00
RG Nettorente F.	102,80	102,90
RG Pacific F.	[illegible]	[illegible]
RG SP Groen	[illegible]	[illegible]
RG SP [illegible]	[illegible]	[illegible]
RG SP Geel	62,00	63,00
Rodin Prop.$	78,00	78,00
Rolinco cum.p	94,00	–
Schrod.Int.Pr.F	29,00	29,00
Sci/Tech $	17,10	–
Suez Liq.Grf.	196,10	196,20
Technology Fund	17,10	17,10
Tokyo Pac.Hold.	216,00	215,00
Trans Eur.Fund	91,00	91,40
Transpac.F.	329,00	327,00
Uni-Invest	19,00	20,30
Unico Inv.Fund	81,10	81,30
Unifonds DM	34,00	34,30
Vaste Waard.Ned	66,00f	50,00
VastNed	117,20	118,00
VIB NV	56,10	56,90
VSB Aand.Fonds	100,00	100,00
VSB Mix Fund	61,30	61,30
VSB Obl.Gr.f.	113,80	114,00
VSB Rente Fonds	115,00	115,00
WBO Intern.	78,30	78,10
Wereldhave NV	117,90	118,50
Yen Value Fund	85,30	85,70
ZOM Florida F.$	28,00	–
Zonnespectrum	9,50	9,50

Parallelmarkt

Alanheri	31,00	31,00
ABF	118,70	119,20
ARTU Biol.	4,40	4,30
ASN Aandelenf.	54,40	54,40
Austria Global	1170,00	1170,00
Besouw Hold.	29,80	29,80
Biogrond Belegg.	10,70	10,70
Comm.Argeus F.	90,10	90,20
Comm.Benacus F.	90,90	90,90
Comm.Cea F.	101,10	101,10
De Drie Electr.	13,40	13,40
Delta Ll.Dollarf.	68,50	68,40
Delta Lloyd ECU	64,00	64,30
Delta Lloyd Mix	74,10	74,50
Delta Lloyd Rent	66,90	67,00
DOCdata	3,00e	3,00b
E&L Belegg.1	90,90	91,50
E&L Belegg.2	90,70	91,00
E&L Belegg.3	114,90	114,90
E&L Belegg.4	90,00	90,90
E&L Kap.Rente F.	120,00	120,70
German City Est.	31,90	31,90
Gouda Vuurvast	63,50	63,50
Helvoet Holding	24,90	25,00f
Inter/View Eur.	3,00	3,00
Management Share	1,20	1,10
Nedschroef Hdg	50,20	50,50
Neways	5,00	5,00
Ohra Aand.F.	66,70	67,20
Ohra Liq.GrF.	53,10	53,10
Ohra Obl.Df.	60,80	60,90
Ohra Obl.Grf	57,10	57,20
Ohra Onr.G.F.	67,30	67,00
Ohra Totaal F.	62,60	62,80
Pan Pac. Winkel	3,50	3,70
P & C Groep	112,00b	120,00e
[illegible] Medical	3,70	3,70
Pitcher	46,30	46,00
[illegible] Hold.	16,40	16,40
[illegible]	11,40	11,40
[illegible] Gr.Fund	54,30	55,10
VHS Onr. Mij	3,80	3,70f
Welna	46,00	46,00
Wereldhave	4,30	–
Wolff	47,00a	46,00

Parallel top-15

Bergh. Pap.	43,50	44,30
Dico Intern.	70,00	70,00
EHCO KLM	31,00	31,90
Free Record	24,90	25,40
Gelderse Pap.	56,80	56,00
Groenendijk	34,50	34,70
Grontmij	71,50	71,50
Holland Col.	56,70	56,00
Kühne+Heitz	38,00	38,10
LCI Comput.Gr.	1,95	1,90
Melle, van nrc	67,00e	60,00
Ordina Beheer	17,70	17,80
Sligro Beheer	74,90	74,90
Vilenzo	38,50	38,50
Weweler	23,10	24,10

Wall Street

allied signal	79⅝	7.8061
amer.brands	34⅝	38
amer.tel.tel	59⅝	58
amoco corp	52⅛	51⅞
asarco inc.	22¾	22
bethl. steel	17⅞	18⅛
boeing co	39⅝	39⅞
can.pacific	16½	16½
chevron	86	86
chiquita	10⅞	10⅞
chrysler	53	53
citicorp	36	35⅝
cons.edison	31⅞	31⅝
digit.equipm.	35½	36
dupont nemours	47½	46⅝
eastman kodak	60½	60⅝
exxon corp	63¼	62⅝
ford motor	63⅜	63⅛
gen. electric	100⅝	101
gen. motors	55⅛	56⅝
goodyear	46⅝	46⅝
hewlett-pack.	79⅝	79⅝
int. bus.mach.	54	53⅝
int. tel.tel.	91⅛	91¾
klm airlines	21⅛	21⅛
mcdonnell	114¾	114¾
merck co.	33⅞	33⅛
mobil oil	73⅝	74
penn central	31⅞	31⅝
philips	20½	20½
primerica	41⅞	42⅛
royal dutch	104¼	102⅝
sears roebuck	54⅞	6.374
sfe-south.pac.	21⅜	21¼
texaco inc.	62¼	626750
united techn.	62⅞	62⅝
westinghouse	14	14
whitman corp	16¼	16½

Adv!eskoersen

amerik.dollar	1,845	1,965
austr.dollar	1,21	1,33
belg.frank (100)	5,21	5,51
canad.dollar	1,390	1,500
deense kroon (100)	27,85	29,55
duitse mark (100)	109,30	113,30
engelse pond	2,72	2,97
finse mark (100)	31,80	34,30
franse frank (100)	31,15	33,90
griekse dr. (100)	0,68	0,86
hongkong dlr.(100)	21,75	25,75
ierse pond	2,60	2,81
ital.lire (10.000)	10,30	12,00
jap.yen (10.000)	171,30	177,50
noorse kroon (100)	24,30	26,90
oost.schill. (100)	15,69	16,19
port.escudo (100)	0,90	1,17
spaanse pes. (100)	1,27	1,45
turkse lira (100)	0,0105	0,0175
zweedse kr. (100)	21,45	23,95
zwits.fr. (100)	127,00	131,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,90075-1,91225
antill.gulden	1,0000-1,0000
austr.dollar	1,2820-1,2830
belg.frank (100)	5,3625-5,3675
canad.dollar	1,44375-1,44625
deense kroon (100)	28,505-28,045
duitse mark (100)	111,8050-111,8800
engelse pond	2,8505-2,8555
franse frank (100)	32,665-32,715
griekse dr. (100)	0,7840-0,8340
hongk.dollar (100)	24,0050-24,0800
ierse pond	2,7010-2,7110
ital.lire (10.000)	11,385-11,435
jap.yen (10.000)	175,900-175,000
nwzeel.dollar	1,0870-1,0870
noorse kroon (100)	25,705-25,805
oostenr.sch. (100)	15,8800-15,8900
port. escudos (100)	[illegible]
spaanse pes. (100)	[illegible]
zweedse kr. (100)	[illegible]
zwits.frank (100)	130,105-130,155
e.c.u.	2,1575-2,1625

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	272,70	270,70
id excl.kon.olie	282,40	282,40
internationals	268,70	264,70
lokale ondernem.	270,20	[illegible]
id financieel	226,00	[illegible]
id niet-financ.	321,70	321,70

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	420,80	417,00
id excl.kon.olie	377,30	377,30
internationals	404,20	407,70
lokale ondernem.	408,00	403,20
id financieel	300,30	300,40
id niet-financ.	431,20	431,20

CBS-stemmingsindex (1983=100)

algemeen	140,30	140,40
internation	136,00	135,70
lokaal	141,50	141,00
fin.instell	179,20	170,10
niet-financ	134,00	134,10
industrie137,60	136,00	
transp/opsl	100,70	100,30

Goud en zilver

Goud onbewerkt 23,130-23,780, vorige 22,900-23,500, bewerkt 25,200 laten, vorige 26,190 laten.

Zilver onbewerkt 270-340, vorige 270-340, bewerkt 380 laten, vorige 380 laten.

Dow Jones

industrie 3.723,76 -4,73

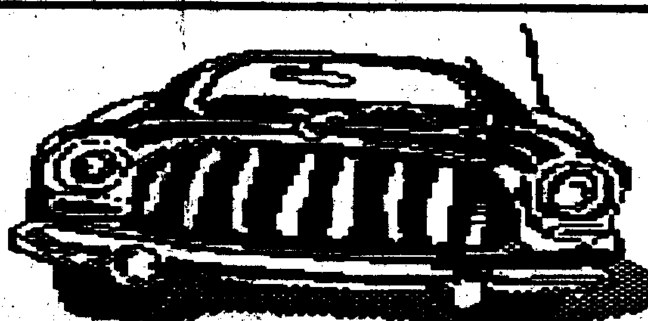
Optiebeurs

	serie	omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jan 72,50	405	2,50	2,40
abn amro	c jan 75,00	305	1,30	1,20
ah	c jan 45,00	321	1,30	1,00
ah	c o96 45,00	200	8,00	8,20
ah	p o96 45,00	[illegible]	4,50	[illegible]
akzo	c jan 180,00	307	3,30	3,00
bow	c jan 65,00	305	0,50	0,80
bow	c apr 42,50	208	2,80	2,80
dsm	c jan 200,00	300	4,00	3,80
dsm	p jan 120,00	270	0,00a	4,70
dsm	c jan 105,00	320	4,70	5,10
dsm	c jan 110,00	404	2,30	2,00a
eoe	c dec 370,00	1081	27,50	26,50a
eoe	c dec 385,00	358	13,00	12,00a
eoe	c dec 390,00	430	8,50	7,30
eoe	c dec 395,00	627	5,70	4,30
eoe	c dec 400,00	927	2,70	2,30
eoe	c dec 405,00	740	1,30b	0,90
eoe	c jan 395,00	405	11,00	11,00a
eoe	c jan [illegible]	500	6,50	5,00
eoe	c feb [illegible]	300	[illegible]	37,00a
eoe	p dec [illegible]	771	1,50	1,70
eoe	p dec [illegible]	365	3,05	3,50
eoe	p dec [illegible]	[illegible]	5,20a	[illegible]
eoe	p jan [illegible]	305	6,20	6,20
eoe	p jan [illegible]	304	7,20	[illegible]
eoe	p jul [illegible]	400	12,00	11,00
[illegible]	p jan [illegible]	507	3,00	3,00
[illegible]	c jan [illegible]	1035	0,50	0,20
[illegible]	c jan 35,00	1407	5,00	4,50
[illegible]	c jan 90,00	[illegible]	2,00	1,50
[illegible]	c apr 85,00	505	7,00	7,00
[illegible]	c apr 90,00	2001	4,00	4,20
olie	c dec 200,00	279	3,20a	1,10
olie	c jan 210,00	606	1,80	1,10a
olie	c apr 210,00	345	5,50	4,20
olie	c apr 220,00	372	3,00a	1,20
olie	c jul 220,00	320	4,00	2,50
olie	c o97 145,00	205	60,00	56,50a
olie	c o98 190,00	500	34,00	31,00
phil	c jan 40,00	536	1,30	1,30
phil	c okt 45,00	300	2,40	2,40
phil	c o97 22,50	570	18,10	18,10
phil	c o98 35,00	1081	11,00	12,00
unil	c dec 215,00	304	8,00a	7,20
unil	c jan 220,00	715	8,00	6,00a
unil	c apr 240,00	202	2,30	3,00
unil	c jul 240,00	300	4,90	4,50
xf04	c m06 –	300	3,20b	3,37a
xf03	c okt –	200	2,35	2,00

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+b
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Auto-Info





MX-6 smaakvolle sportwagen; Xedos 9 verfijnde klasse

Mazda richt zich op selecte doelgroepen

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

Bij Mazda kun je eigenlijk voor elk soort auto terecht. Anders dan indertijd het succes de VW Kever ten deel viel, is hier sprake van een veel breder emotie-scala. De Japanse volkswagen-aanpak gaat uit van bijzonder gevarieerde doelgroepen. En er is voor 'elck wat wils'. Neem onze kennismaking mat de MX-6 en daarna de Xedos 9. Twee totaal verschillende auto's, met elk een kleine (zeker in Nederland) maar selecte doelgroep.

De MX-6 past in het rijtje smaakvolle sportwagens die Mazda al weer heel wat jaartjes succesvol aan de vrouw/man brengt. De 'topic' is nog steeds de MX-5 die zo onweerstaanbaar is dat er wereldwijd jaarlijks 100.000 van verkocht worden. De MX-6 appelleert heel wat meer aan sportiviteit dan zijn 40 cm kleinere even dure broer.

De MX-6 vult de leemte tussen de MX-3, een coupé van 44 mille, en de RX-7 die liefst 155 mille moet opleveren. Wij namen de proef met de 24-kleps V6 motor in de voor ƒ 72.325 genoteerde staande Mazda MX-6. Ook aardig technisch vergelijkingsmateriaal met de Xedos 9, die een aangepaste versie van de 2.5 ltr V6 onder de imponerend glimmende voorsteven heeft.

Geholpen door aparte reclamecampagnes komen bijzondere auto's als de MX-6 en Xedos bij een breed publiek in beeld. Waarbij de MX-6 met name mensen met een verleden van Ford Capri en meer nog Opel Manta, wel zal aanspreken. Je zit goed ingepakt en gesnoerd achter het knuisterige stuur, niet al te veel zicht naar achteren en opzij. Wel logisch omdat je voor het merendeel vóóruit wil. Dat kost motoriek geenszins moeite.

Wat echter wel tegenvalt zijn de kraakjes, de piepjes en het kreunen als je in een onstuimige bui de polderweggetjes kiest. Dan is het alle hens aan boord. Je blijft wél op koers, als er onder het aanzwellend rumoer het nodige werk verzet wordt. Jammer van die beperkte wagenhoogte, je zit al vlot tegen het dak of vindt geen prettige stuurhouding. Het zou iets schelen als het schuif/kanteldak niet standaard was.

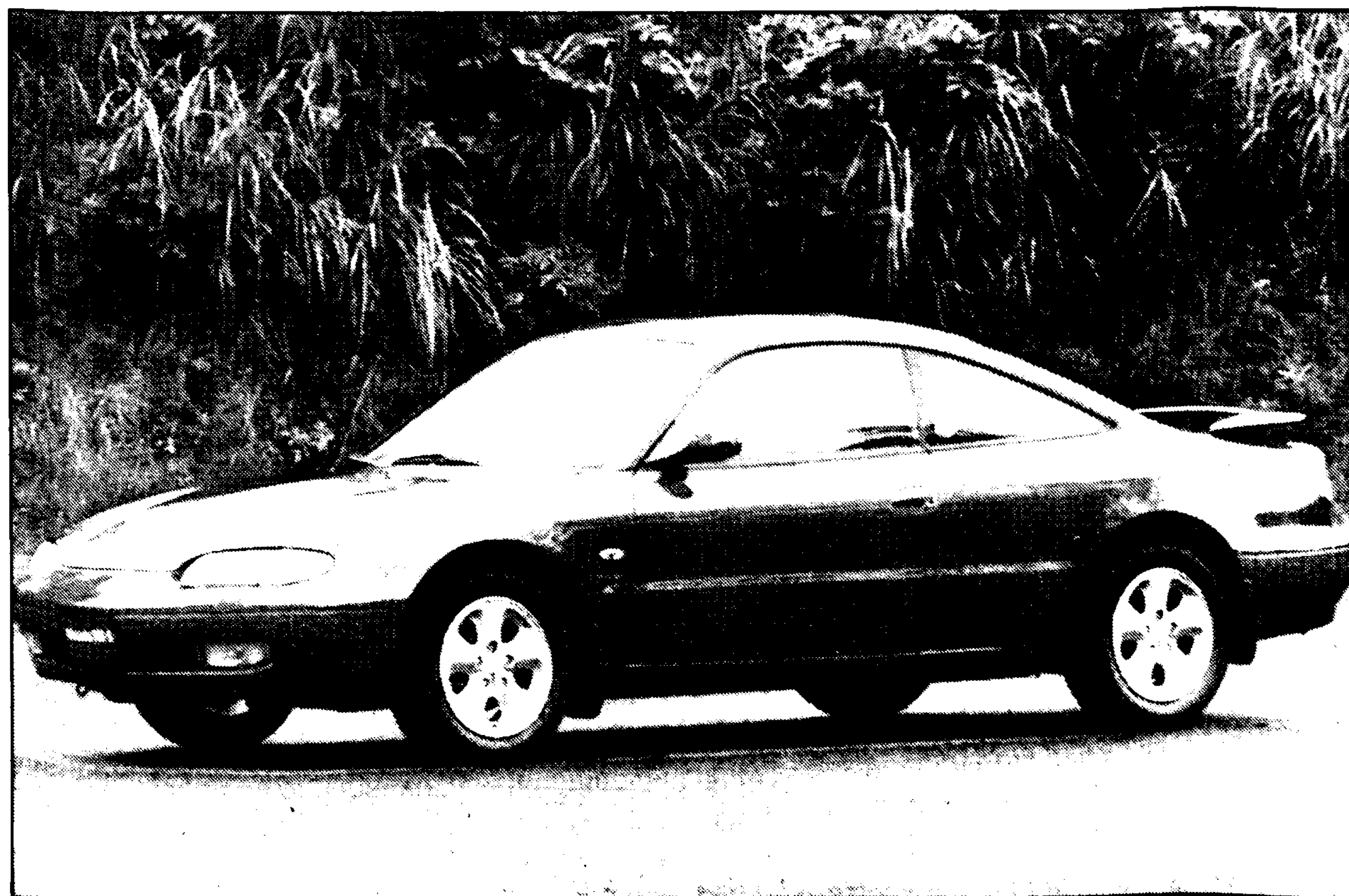
Goed inspelend op de verwende vraag van de speciale doelgroep, biedt Mazda in de MX-6 al wat wenselijk is. Naast de zonder meer ultra-potente V6-motor van 167 pk ontbreekt het de sportvrouw/man aan niets. Mistlampen voor, interval op de ruitenwissers, elektrisch bedienbare ramen en spiegels, hoogteregeling koplampen, sportstoelen, ABS, stuurbekrachtiging en stuurhoogte-verstelling.

Xedos 9

En dan nu iets geheel anders voor clientèle die wel van een ingehouden imago houden. Voor hen is er een aparte klasse bedacht binnen het Mazda-imperium. Geef de nieuwe en duurdere versie van de Xedos 6 drie puntjes meer en je krijgt de Xedos 9. De niet bijzonder opvallende auto, met een aura van verfijnde smaak, moet het opnemen tegen de Duitse sportief gelijnde top van Mercedes en BMW. Er zijn twee motoren: 2 ltr/137 pk en een V6 2.5 ltr/167 pk, beide modellen hebben standaard twee airbags, ABS, cruisecontrol en een enorm veel elektrisch te bedienen snufjes.

Wij kregen het duurste type met de krachtigste motor mee. Voorwaar een groot genoegen, zeker als je naar de prijs van 72 mille kijkt. Je mag haast stellen dat de Duitse hegemonie het dubbele durft te vragen. En dat voor even veel rijgenoegen? Zeker wel, en bovendien is het Mazda met zijn submerk Xedos meteen gelukt om 100 procent waar voor je geld te bieden.
Echt een zalige directie-auto waarin druk bezette mensen achterin gezeten 'volledig tot rust komen'. Met een zacht zoevende V6 en een optima forma vering, waant men zich al gauw in een stiltekamer. Een serene rust omringt je zolang er niet heftig op het gaspedaal wordt getrapt.

Want laten we wel wezen, deze coupé-achtige sedan (nogal BMW) kan met de 170 pk als een woedend vuur losbranden. De automaat, welhaast een 'must' in de Xedos 9, mag met graagte de prestaties van een 'kick down' etaleren. Ook dan echter nog geen oorverdovend lawaai van de zescilinder die met 216 Nm aan trekkracht als het ware egaliserend aan het werk is
Met wat glibberige wegen weet je de standaard traction-control en ABS heel best te waarderen. Zeker ABS mag in moderne auto's niet meer ontbreken, ook al zijn het kleine middenklassers. Natuurlijk doet Mazda er in dit topsegment alles aan om de exorbitante prijs ten volle waar te maken. Want ons 'V6 automaatje' doet wel 15 mille meer dan de basisversie.
Voor dat geld heb je wel een soepel werkende viertraps automaat, elektrisch bedienbaar schuif/kanteldak en een 2.5 ltr motor. Er zijn vijf optiecombinaties om de Xedos 9 nog meer aan de persoonlijke smaak aan te passen. Wij waren zo al dik tevreden. Een en ander nog gevoegd bij het magistrale rijgedrag zorgt voor een Japanse topper in het hoogste segment. De Xedos 9 is gewoon een meesterlijk mooie Mazda.



● *De Mazda MX-6, een rappe sportauto, bijvoorbeeld voor fans van Ford Capri en Opel Manta.* Foto: GPD

Alleen voor Wagon-jeep volgend jaar nog grijs kenteken mogelijk

Nieuwe Daihatsu Rocky nu breder en stoerder

DOOR NOL VAN BENNEKOM

De nieuwe grijs kentekenregeling, die per 1 januari van kracht wordt, zal een flink gat slaan in de verkoop van jeepachtige terreinvoertuigen. Met name Suzuki en Daihatsu scoren in deze markt goed met respectievelijk hun Vitara en Rocky. Daihatsu heeft inmiddels zijn Rocky stevig onder handen genomen en brengt deze terreinwagen in vier verschillende uitvoeringen. Slechts één type, de Wagon, kan volgend jaar in het grijze segment verder opereren. De andere worden onverbiddelijk geel en dus stevig aan de prijs.

Toch heeft Daihatsu Holland bv in Vianen voldoende vertrouwen in het produkt om in de nieuwe belastingsituatie een complete lijn terreinvoertuigen op de markt te zetten. Voor de goedkoopste Rocky op geel kenteken, de hardtop SE, moet 60.795 gulden op tafel worden gelegd. Tot 1 januari is de auto nog op grijs kenteken leverbaar en dan is de prijs 45.995 gulden. Dat scheelt dus nogal wat.

Ter vergelijking: de na 1 januari op grijs kenteken toegelaten Wagon SE Turbo intercooler kost in die besteluitvoering 54.495 gulden.
De nieuwe Rocky's zijn door de uitgebouwde spatborden een stuk breder geworden. Aan de voorzijde kwam er 11 centimeter in de breedte bij en aan de achterkant 13 centimeter. Als de gevolg van de nieuwe forsere bumpers kreeg het model een stoerder uiterlijk. Andere wijzigingen vindt men aan de grille, knipperlichten en stadslichten.
In het interieur valt het nieuwe dashboard op, compleet met hellinghoekmeter. Ook het stuurwiel werd luxer uitgevoerd. Maar de belangrijkste wijziging vindt men bij het onderstel. De nieuwe Rocky's hebben een totaal nieuw veersysteem. Niet alleen is, zoals tegenwoordig gebruikelijk, de vooras onafhankelijk geveerd, maar zijn er voorts stabilisatoren aangebracht zowel aan de torsieveren voren als aan de schroefveren achter.
Motor en verdeelkasten zijn zo geplaatst dat alle aandrijfassen even lang zijn, hetgeen een stabiel stuurgedrag tot gevolg heeft. Alle Rocky's beschikken bovendien standaard over stuurbekrachtiging.
In de bossen van Hamoir (Belgische Ardennen) hebben wij dezer dagen de terreinkunsten van de Rocky kunnen beproeven. Het winters landschap, hard en meedogenloos, bleek voor onze turbodiesel van 2.765 cc geen enkel serieus obstakel op te leveren.

Klauteraar

De wagen ontpopte zich als een kordate klauteraar met een tevreden en rustig brommende motor. De Rocky is een achterwielaandrijver en de aandrijving op de voorwielen kan apart worden bijgeschakeld. Verder is er nog keuze uit hoge en lage gearing. De Rocky's hebben geen differentieellock. Dat kan een handige extra zijn, maar feitelijk hebben we het niet echt gemist.
Op de gewone weg blijkt de Rocky een comfortabele personenauto. In de vijfde versnelling heeft hij een breed bereik en een opmerkelijke acceleratie. Snel zit hij op de 140 kilometer per uur. Veel meer mag men van dit type auto's niet verwachten. Het geluidsniveau is dan nog steeds meer dan acceptabel.



● *Daihatsu Rocky Wagon, ook een comfortabele personenauto.* Foto: GPD

Tweede nieuwe model van Seat dit jaar

Cordoba mikt op jonge gezinnen

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

Seat verraste in september op de IAA/Frankfurt met het geheel nieuwe model Cordoba. Een vierdeurs sedan die er als een hatchback uitziet en een plaatsje boven de Ibiza opeist. De Cordoba is al het tweede nieuwe model dat Seat dit jaar op de markt brengt. Na de lancering van de geweldig goed aangeslagen Ibiza (vooral door zijn ruimtewinst) is het nu de beurt aan een nog grotere auto.

De Cordoba is een vierdeurs auto waarvan de kofferdeksel normaal scharniert onder de achterruit. Als je de vanaf 29,5 mille verkrijgbare auto ziet staan, denk je echter veel meer aan een vijfdeurs Ibiza. Maar dan wel met een stukje extra uitstraling. De auto, die medio februari hier te koop is, moet de belangstelling vooral uit de jeugdige hoek hebben.

Aangekleed

„We denken dat er wel jonge gezinnen zijn die door groei in hun inkomen uit een Suzuki Alto, Daihatsu Charade maar ook een Ford Fiësta toe zijn aan deze vlotte Cordoba," zegt D. de Rooij van Pon Car. De importeur wil volgend jaar 2.500 Cordoba's verkopen en van de nieuwe Ibiza liefst 6.000 stuks. Begin november was het marktaandeel van Seat in Nederland 3,84 procent en in totaal gaat het dit jaar om 8.000 auto's, zo verwacht men.

Kijkend naar de VW Golf, die hetzelfde VAG-concern produceert, komt de Cordoba beslist rijker aangekleed uit de bus. In de hogere regionen tot net onder de 40 mille zal deze nieuwe Seat wedijveren met een 16-kleps motor en een 2.0 GT. Ook daar zal het VW met de Vento moeite kosten om gelijke tred te houden.
Niet voor niets heeft ras-saneerder Lopez gezegd dat Seat onafhankelijk blijft en een eigen modellen-politiek mag voeren. Dat houdt de concurrentie levendig in de eigen gelederen. Seat heeft het echter op dit moment, vooral in Spanje met krachtig achterblijvende verkopen, bijzonder moeilijk. Na stevige investeringen in nieuwe fabrieken en modellen, zijn de aanloopkosten nog lang niet terugverdiend. De ontslagen Seat-baas Alvarez die is opgevolgd door Llorenz, zei kortgeleden nog: „We staan in de regen met natte sokken en doornatte schoenen."

Crisis

„En het is nog steeds erg vochtig," zegt De Rooij. „We kunnen er niet omheen dat we in de diepste crisis zitten. Maar 30 procent stijging in kosten van rente en aflossing door duurdere onderdelen en scheve valutaverhoudingen tussen de peseta en de Duitse mark, maken het ook niet makkelijk." De ruim een miljard gulden verlies bij Volkswagen komt voor het merendeel op het conto van Seat.
Binnen twee jaar moet de sanering in de fabriek Zona Franca bij Barcelona voor 9.000 mensen afgerond zijn. Er komt op die plek een industriepark met vele toeleveranciers, waarvan het personeel verplicht voor een deel uit ex-Seat mensen moet bestaan. De Catalaanse overheid is dan bereid om een en ander te subsidiëren.

Wielbasis

Seat heeft om het hoofd boven water te houden de Cordoba bijzonder rap uitgebracht. Als eerste in Duitsland, waar het merk net als op de thuismarkt ook geen furore maakt. De vierdeurs sedan die op dezelfde 244 cm. wielbasis van de Ibiza staat (straks komt daar ook de VW Polo op), moet de dynamische ontwikkeling en het vertrouwen van Seat onderstrepen.

De Cordoba is met zijn 410 cm lengte een redelijk imposante verschijning die met bestaande VW-motoren goed uit de voeten komt. Nieuw voor Seat zijn een 60 pk sterke 1.4 ltr, een zestienkleps 1.8 ltr/60 pk met elektronisch geregelde motorsturing en een 1.9 ltr turbodiesel van 68 pk. De Cordoba valt tussen de Toledo en de nieuwe Ibiza en moet het behalve van zijn royale kofferbak van 455 ltr hebben van de modernste motortechiek en een sportieve lijn door de korte hoge achterkant.

Kijken we even naar het aantrekkelijke model Seat Cordoba 1.8i 16V. Die heeft de bekende 1781 cc motor uit de VW-stal, komt met 130 pk vermogen niets te kort, ook het koppel van 165 Nm/2200 tr. duidt op reusachtige trekkracht die met kalmte wordt geproduceerd.
Standaard is het getinte glas, de hoofdsteunen achterin, de toerenteller, de deelbare omklapbank, de achterspoiler en de schijfremmen rondom.



● *Seat brengt de vierdeurs Cordoba medio februari 1994 op de Nederlandse markt.* Foto: GPD

SIPS-bag Volvo tegen zijdelingse aanrijding

DOOR HUUB MEIJER

Enkele jaren geleden introduceerde Volvo het Side Impact Protection System (SIPS), een nieuwe constructieve bescherming tegen zijdelingse aanrijdingen. Dat systeem wordt nu aangevuld met de SIPS-bag, een extra 'stootkussen'. Als deze airbag wordt geactiveerd, komt hij tevoorschijn uit een spleet in de bekleding van de flank van de rugleuning.

Het verder verbeteren van het beschermend systeem voor de inzittenden betekent het beperken of zelfs vermijden van contact tussen de passagiers en de zijkant binnen in de auto.

Tijdens een botsing ontvouwt de zij-airbag zich en voorkomt op die manier dat het bovenlichaam van de passagier wordt geraakt door de deur. Tevens wordt de kans op hoofdletsel beperkt.

Pioniersrol

De Zweedse autofabrikant presenteerde in 1989 deze zij-airbag als een onderzoeksproject op de ESV-conferentie (Experimental Safety Vehicles). Die airbag was evenwel nog aangebracht aan de binnenzijde van het portier, maar na een groot aantal tests bleek een in de stoel verwerkte zij-airbag beter te voldoen.

Voor een juiste werking van de SIPS-bag zijn de positionering van het systeem en de werking van vitaal belang. Het systeem werkt volledig mechanisch en staat los van de elektrische bedrading of schakelaars. De zij-airbag wordt in werking gesteld indien er een zijdelingse botsing plaatsvindt, die zo krachtig is dat vervorming van het portier kan optreden.

De energie van die schok wordt via de verschillende elementen van het SIPS-systeem doorgegeven aan de sensor in de airbag in de zijkant van de stoel. Vervolgens wordt de airbag met een inhoud van 12 liter in 4 tot 6 milliseconden opgeblazen door twee gasgeneratoren die in werking worden gesteld door een 'explosieve' lading. De totale tijd tussen het contact door de zijdelingse botsing en een in werking getreden zij-airbag bedraagt nooit meer dan 12-duizendste van een seconde.



● *De SIPS-bag voorkomt dat het bovenlichaam 'onzacht' in aanraking komt met de binnenkant van het portier.*

Voordelen

De zij-airbag als aanvulling op het bestaande SIPS-systeem heeft naast de beschermende werking voor de passagier nog een aantal voordelen.
Door de optimale bescherming, onafhankelijk van de positie van de stoel, kan een relatief kleine airbag worden gebruikt.
Het systeem kan efficiënt worden gemonteerd in één unit, zonder verbindingen met het portier.

Een extra beveiliging voorkomt het ongewenst in werking stellen van het systeem door bijvoorbeeld een trap tegen de deur.
De zij-airbag kan zonder veel technische aanpassingen in vele modellen worden toegepast.

Vanaf modeljaar 1995 zal Volvo de SIPS-bag geleidelijk in de nieuwe modellen aanbrengen.

Ski-dakkoffers

Met de ski's op het autodak naar de wintersport is in deze tijd een bekend verschijnsel. Als de lange latten, de stokken en de skischoenen in een dakkoffer worden meegevoerd is de (vaak kostbare) wintersportuitrusting beveiligd, o.a. tegen diefstal.

Er zijn dakkoffers van vele merken op de markt. Opvallend zijn de immense prijsverschillen: de goedkoopste kost rond de 400 gulden, de duurste doet ruim 1.000 gulden. En heel merkwaardig is dat nu juist de goedkoopste er in een onderzoek van de Consumentengids er als beste uitkwam!
De koffers werden o.m. getest op bedieningsgemak, waterdichtheid, valbestendigheid, invloed op het brandstofverbruik van de auto, inbraakwerendheid, bevestiging en invloed op het weggedrag. De Probox, een door Halfords gevoerd produkt, kost 399 gulden en kreeg de kwalificatie 'beste koop' uit de veertien onderzochte dakkoffers. Waarmee is aangetoond dat prijzen niet per se in verhouding tot kwaliteit staan.

Uitlaatgassen

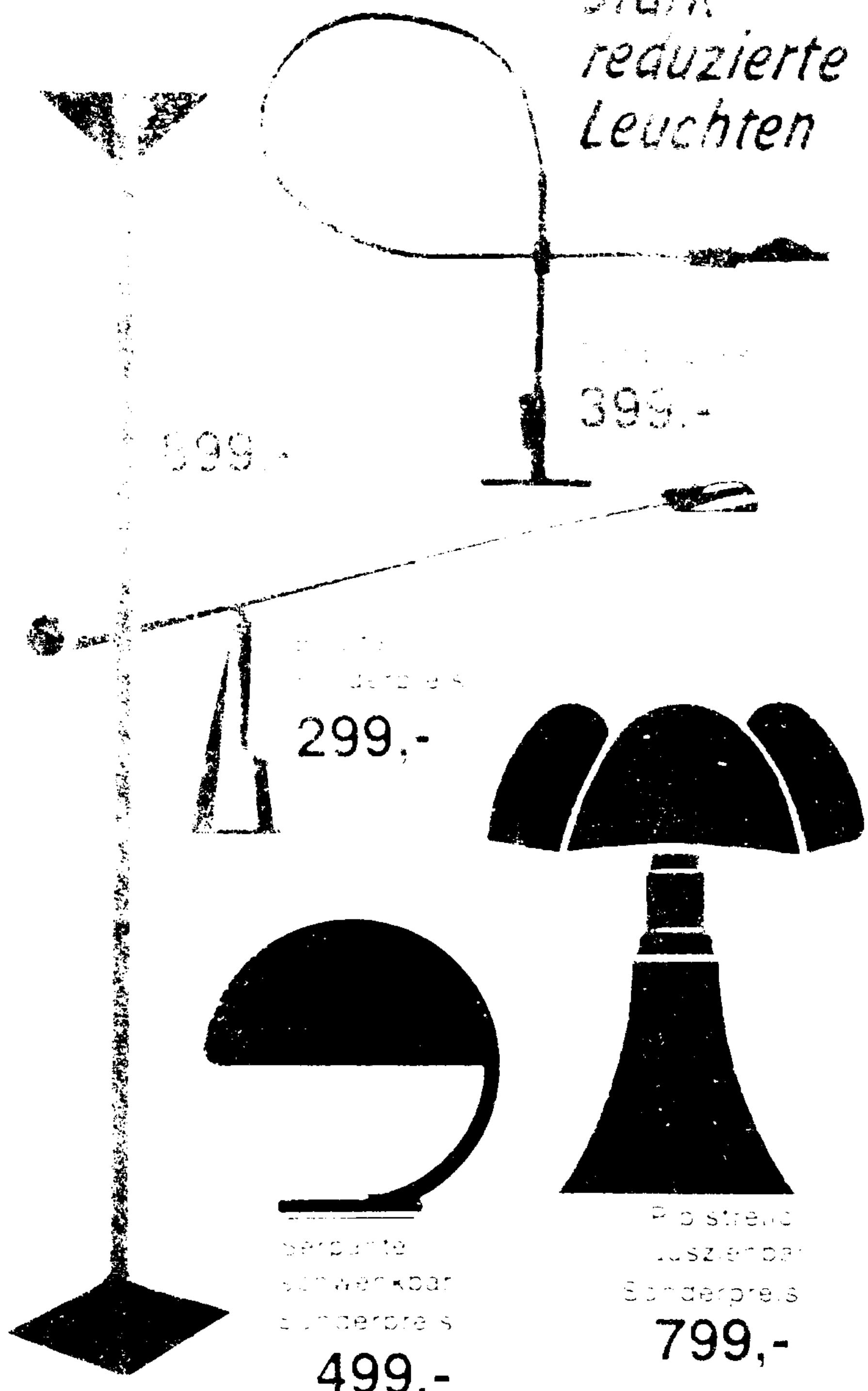
Op verzoek van Nederland, Duitsland en Denemarken komt de Europese Commissie binnenkort met nieuwe bepalingen voor uitlaatgassen van personenauto's die moeten gelden in het jaar 2000.

De ministers van Milieu van de Europese Unie stemden onder deze voorwaarde in met nieuwe regels die vanaf 1996 ingaan en waaraan de meeste personenauto's al voldoen. Het ontbreken van verdergaande normen voor de toekomst, maakt het onmogelijk om het ontwikkelen van schonere auto's fiscaal te stimuleren.

KOOPSTAD aken

AKEN BRUIST VAN VEELZIJDIGHEID!

LICHT



499,-

799,-

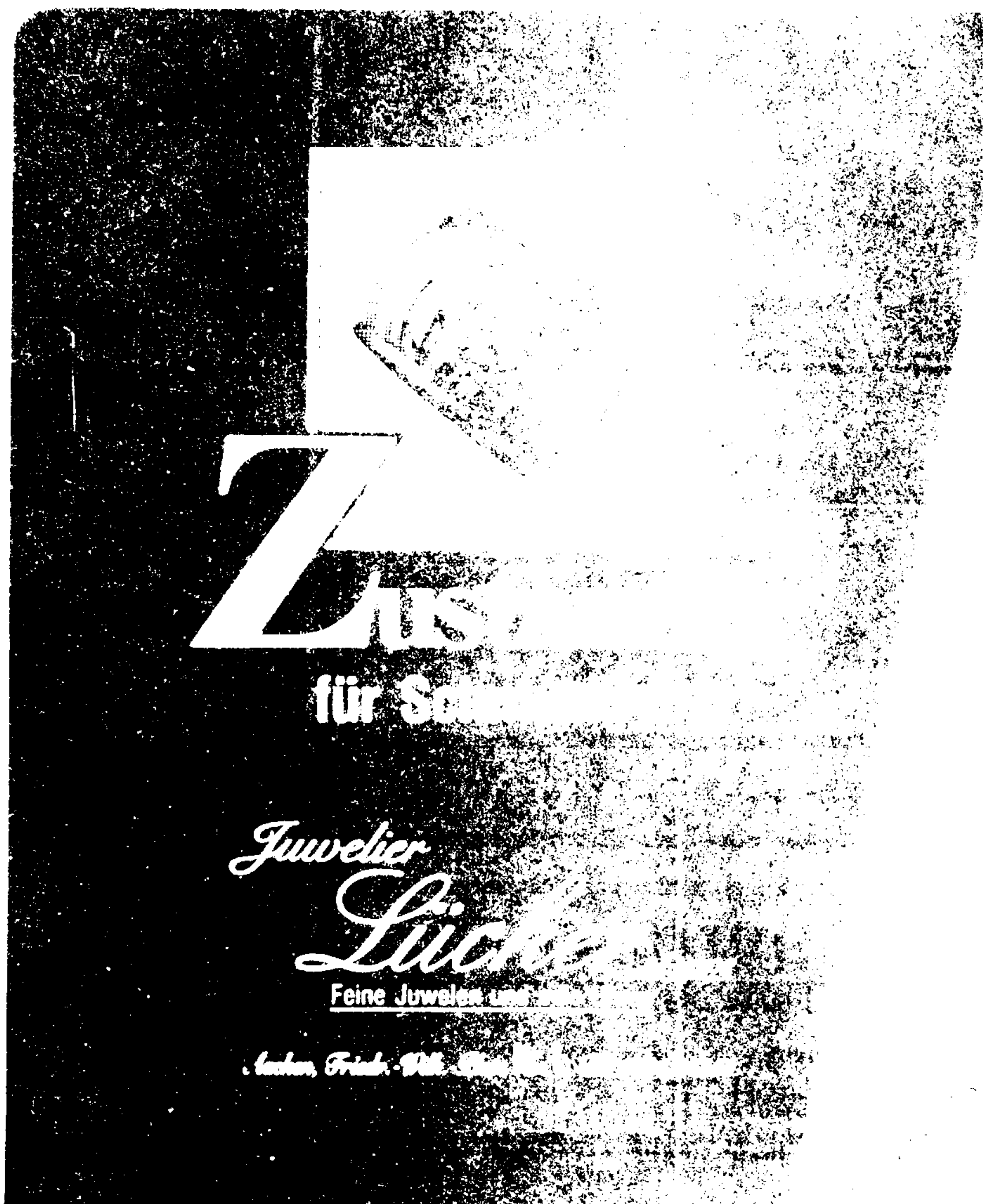
Zwischenverkauf vorbehalten.

intermöbel exclusiv

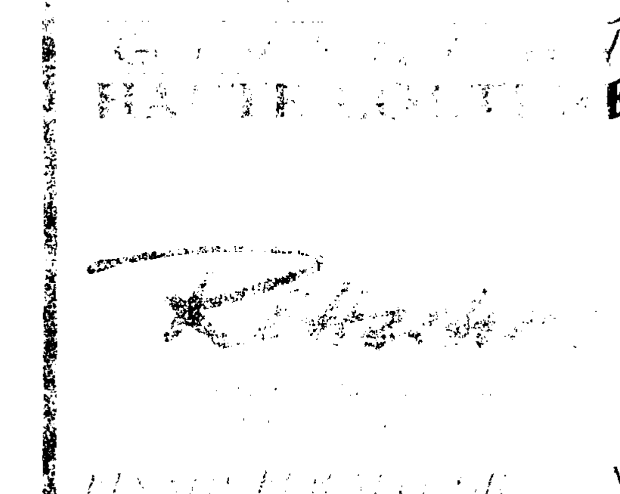
WASI-HERRENMODEN

Inh. Walter Siebertz

Großkölnstraße 42, Aachen







Futterparadies

DAS BESONDERE ANGEBOT:

EUKANUBA	73,50
Original Recipe	93,60

DAUERNIEDRIGPREISE



Wolle Hartmuth

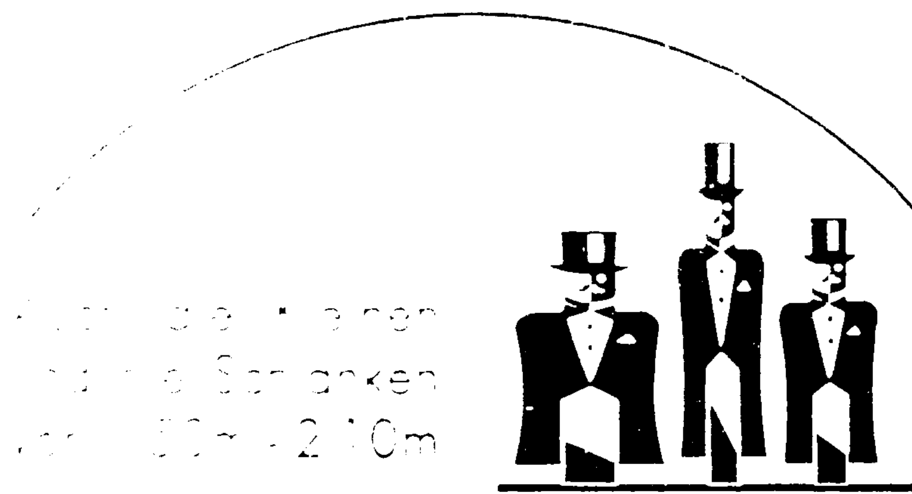
Ihr leistungsfähiges Fachgeschäft

Ideen für 1001 Handarbeit

Industrieterrain Aachener Kreuz Würselen

Tel. 09-49240521007 Koers: ƒ 100,- = 90,50 DM

Die Dicken zu uns



Carl Kaufmann

Fenster · Türen · Haustüren

Kunststoff · Holz · Aluminium

Wintergärten

Alles aus einer Hand:

Klaus Rütand Bauelemente

Wohin... Wohin... zu sinn

Junge Mode
auch für
Junggebliebene
für Sie und Ihn
in unserem
young Fashion Point

Tolle Marken, tolle Preise

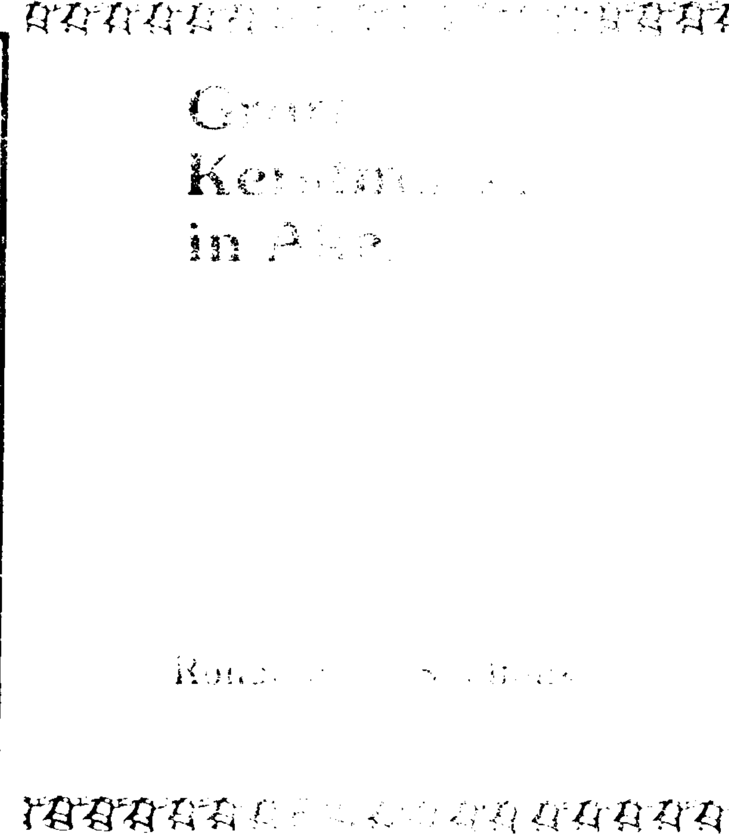
Hochwertige Markenware, Einzelteile

bis zu 50% reduziert



auch an allen Samstagen.
Durchgehend freie Fahrt
zu 1000 Parkplätze
rund um SINN.

sinn ...rundum sympathisch





PAUL & SHARK yachting

Oceanwear

WASI-HERRENMODEN

Inh. Walter Siebertz

Großkölnstraße 42 • 5100 Aachen

Tel. 0949-241-30549

NAAIMACHINE

ANC

ƒ 1198.

Overlock ƒ 948

Villeroy & Boch Centre

V&B • HEINRICH • GALL



OPENBARE AANBESTEDING

Namens het Kerkbestuur van de R.K. Kerk H. Sebastianus, Hoofdstraat 18, 6075 AG Herkenbosch, zal, overeenkomstig het uniform aanbestedingsreglement UAR 1986, een openbare aanbesteding worden gehouden op 17 januari 1994 om 10.00 uur ten gemeentehuize van de gemeente Roerdalen

voor het herstellen van de aardbevingsschade van de R.K. Kerk H. Sebastianus te Herkenbosch

De werkzaamheden waarvoor prijs wordt gevraagd omvatten in hoofdzaak: het herstellen, met deels bestaande materialen, van de monumentale mergelabsis van de kerk, het herstellen van kolommen en gewelven van het kerkschip en het heroprichten van de toren van de kerk, een en ander aan de hand van tekeningen en bestekken van Satijn Architecten/ingenieurs, Waterrijk 1, 6247 CL Gronsveld en van Van Ratingen Ingenieursbureau, Willem II singel 18, 6041 HS Roermond.
Het werk aan het kerkschip dient te zijn voltooid op 22 maart 1994; de werkzaamheden aan toren en absis moeten binnen 150 werkbare dagen worden voltooid.

Betalingstermijn
De betaling geschiedt in 20 termijnen.

Verkrijgbaarstelling bestek
Toezending:
Vanaf 17 december 1993 door overmaking van ƒ 350,- incl. b.t.w., administratie- en verzendkosten op bankrekeningnummer ING-bank 67.98.63.258 ten name van Satijn Architecten/ingenieurs onder vermelding van „Herkenbosch". Toezending vindt plaats na ontvangst van het bedrag op de bankrekening. Er vindt geen restitutie plaats.

Afhalen:
Vanaf 17 december 1993, 14.00 uur, bij Satijn Architecten/ingenieurs, Waterrijk 1, 6247 CL Gronsveld, onder overhandiging van een stortingsbewijs ad ƒ 350,- incl. b.t.w. en vermelding van het project, mits door de gegadigde vóór 16 december 1993 het architectenbureau hiervan in kennis is gesteld (bereikbaar onder tel.nr. 04408-2333).

Inlichtingen
Worden verstrekt ten gemeentehuize van de gemeente Roerdalen op 10 januari 1994 om 10.00 uur. Vragen dienen uitsluitend schriftelijk vóór 5 januari 1994 te worden gesteld bij Satijn Architecten/ingenieurs te Gronsveld.

Inschrijving
De inschrijfbiljetten moeten uiterlijk op 17 januari 1994 voor 10.00 uur zijn bezorgd bij het gemeentehuis van Roerdalen.

Aanbesteding
Op 17 januari 1994 te 10.00 uur gemeentehuis Roerdalen.

Geschiktheidseisen en gunningscriteria
Geschiktheidseisen
De belangrijkste eisen om voor de opdracht in aanmerking te komen, zijn:
voldoende capaciteit en ervaring hebben om het werk op regelmatige en vakkundige wijze uit te voeren en voldoende kennis op het gebied van restauratiematerialen en materiaaltoepassingen hebben.
In een periode van twee jaar voor de aanbesteding minimaal vijf werken hebben gerealiseerd in de restauratie, waarvan minstens één werk van meer dan twee miljoen gulden.
Kunnen aantonen dat zij met eigen werknemers in de restauratie mergel- en ander natuursteenwerk hebben uitgevoerd en kunnen uitvoeren.
Minimaal vijftien geschoolde vakliedén in dienst hebben met specifieke vaardigheden op het gebied van restauratie, in leidinggevende functies en in uitvoerende functies.
Een gemiddelde jaaromzet hebben van meer dan twintig miljoen gulden.
Een hoge organisatiegraad bezitten.
Kunnen aantonen dat zij goede contacten onderhouden met vakkundige toeleveringsbedrijven en onderaannemers.
Kunnen aantonen dat zij goed kunnen samenwerken met andere partners in het restauratieproces.
Voldoen aan de overige in het bestek genoemde eisen.
Niet in staat van faillissement, liquidatie of surséance van betaling verkeren.

Gunningscriteria
De beoordeling door de opdrachtgever t.a.v. de voor hem meest voordelige aanbieding zaale zal blijken uit:
- de bij de inschrijving overlegde gedetailleerde open begroting. Deze begroting dient in een aparte, verzegelde, envelop te worden bijgevoegd bij het inschrijfbiljet. Indien geen gebruik zal worden gemaakt van de aanbieding zal deze verzegelde envelop ongeopend worden geretourneerd;
- de in het bestek gevraagde bescheiden zoals de lijst van onderaannemers en het voorlopige werkplan;
- de inschrijving in het Handelsregister;
- de verklaring van een bank, waaruit blijkt dat zij bereid is een bankgarantie aan de inschrijver te geven van een bedrag groot ƒ 400.000,-.

[illegible] instantie:
Satijn Architecten/ingenieurs te Gronsveld.

Groene Kruis Heuvelland

De Stichting Het Groene Kruis Heuvelland is een organisatie op het terrein van verplegen, verzorgen en preventie met 350 medewerkers en kent een verzorgingsgebied van ca. 200.000 inwoners. De activiteiten worden verricht vanuit een aantal diensten, te weten:
- *de dienst Ouder- en Kindzorg (zwangerschapszorg, kraamzorg en jeugdgezondheidszorg);*
- *de dienst Wijkzorg (zorg voor zieken en gehandicapten, preventieve ouderenzorg, voedingsvoorlichting en dieetadvisering, gezondheidsvoorlichting en -opvoeding);*
- *de dienst Algemene Zaken (het verstrekken van verpleegartikelen);*
- *de dienst Gezondheidsvoorlichting en -Opvoeding (het geven van cursussen).*

Voor de dienst Wijkzorg wordt gevraagd een

ASSISTENT HOOFD WIJKZORG M/V

Functie-informatie
- Het leveren van een bijdrage aan beleidsontwikkeling op zorginhoudelijk en organisatorisch gebied en implementatie hiervan.
- Het coördineren, voorzitten en afstemmen van werk- en projectgroepen.
- Het coördineren van het Bedrijfsbureau in de dienst Wijkzorg.
- Het schrijven van beleidsnotities.
- Het mede-ondersteunen van de clustermanagers en verpleegkundig specialisten.

Functie-eisen
- HBO-V of MGZ, aangevuld met een academische opleiding of de vervolgopleiding VO.
- Minimaal academisch denkniveau.
- Kennis en inzicht van de eerstelijns-disciplines en ontwikkelingen daarbinnen.
- Vaardigheid met betrekking tot het schrijven van beleidsnotities.

Algemene informatie
- De functie van assistent hoofd Wijkzorg is gericht op het ondersteunen van het hoofd Wijkzorg.
- Het betreft een full-time of nagenoeg full-time dienstverband.
- Het dienstverband wordt aangegaan voor een periode van twee jaar. Na die periode wordt gekeken in hoeverre de functie wel of niet gecontinueerd kan worden en zo ja, in welke vorm. Voor deze constructie is gekozen omdat binnen twee jaar de discussie afgerond is omtrent de toekomstige organisatiestructuur;
- Gelet op het spoedkarakter wordt de functie gelijktijdig intern en extern aangeboden.

Salaris en arbeidsvoorwaarden
- Inschaling vindt plaats conform de CAO voor het Kruiswerk;
- Voor wat betreft het Pensioenfonds is de Stichting Groene Kruis Heuvelland aangesloten bij het PGGM.

Meer vragen
Heeft u nog meer vragen, dan kunt u contact opnemen met het hoofd Wijkzorg, mevrouw B. Ritzen, of het hoofd Personeelszaken, de heer W. Feyt. Beiden zijn tijdens kantooruren telefonisch bereikbaar. Telefoon: 043-251151.

Sollicitaties
Schriftelijke sollicitaties **vóór 25 december a.s.** te richten aan: de Stichting Het Groene Kruis Heuvelland, ter attentie van het hoofd Personeelszaken, postbus 1307, 6201 BH MAASTRICHT.
Gaarne vermelden ASS in de linker bovenhoek van de envelop.



Provincie Limburg

mededeling M 346/49-93

Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van diverse aanvragen en van de ontwerp-beschikkingen naar aanleiding van aanvragen om ontheffing.

Voornemen.
Gedeputeerde Staten zijn voornemens -onder voorschriften- ontheffing te verlenen aan: 1. Provincie Limburg, Limburglaan 10 te Maastricht en zulks voor het verleggen van fietspaden met bijkomende werkzaamheden langs de provinciale weg Maastricht-Vaals in de gemeente Margraten (Bt 51551 - 93/56852); 2. Gemeente Susteren, Raadhuisplein 2 te Susteren en zulks voor de reconstructie van de kern Susteren v.w.b. de Marktstraat, de Willibrordusstraat (gedeeltelijk) en de Oude Rijksweg Noord (gedeeltelijk) te Susteren (Bt 54286 - 93/56857).

Terinzagelegging.
De aanvragen, ontwerp-beschikkingen en andere relevante stukken liggen ter inzage vanaf 13 december 1993: a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van Maastricht (ad 1.) en Susteren (ad 2.) tijdens de werkuren en daarbuiten op de in deze gemeenten gebruikelijke plaatsen en tijden tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

Bezwaren.
Gemotiveerde bezwaren kunnen door eenieder tot 13 januari 1994 schriftelijk worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Degene die daarom telefonisch verzoekt (043-897462) kan tot 6 januari 1994 mondeling bezwaren inbrengen.

Geheimhouding.
Degene die bezwaar maakt kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M352/49-93

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluit van 23 november 1993, no. BW 6375, de aan de gemeente Heerlen verleende vergunning (DGM/A 0718501/12), voor het bewaren van - van bedrijven afkomstige - chemische afvalstoffen en afgewerkte olie hebben ingetrokken. Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen van 10 december 1993 tot en met 17 januari 1994 ter inzage en wel: - in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Heerlen tijdens de werkuren en bovendien zaterdags in de openbare leeszaal en Bibliotheek, Raadhuisstraat 20, te Heerlen van 10.00-13.00 uur. (Wij maken u erop attent, dat het provinciehuis in de week van 25 december 1993 t/m 2 januari 1994 is gesloten.) Tot de laatstgenoemde datum kan beroep worden ingesteld bij de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State door: a. burgemeester en wethouders van Heerlen; b. de adviseurs; c. andere betrokken overheidsorganen, indien zij overeenkomstig artikel 13.25 van de Wet Milieubeheer opmerkingen hebben ingebracht; d. belanghebbenden die aantonen dat zij redelijkerwijs niet in staat zijn geweest overeenkomstig artikel 13.27 bezwaren in te brengen. De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 107 van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet worden gericht en verzonden aan de Voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage. Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet eveneens worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

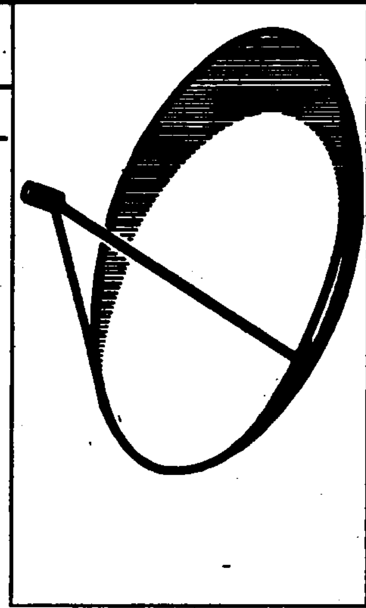
De echtelieden **J.H. Janssen en M.L.J. Janssen-Waelen** te Moorveld, gemeente Meerssen hebben hun huwelijksvoorwaarden zodanig gewijzigd dat thans tussen hen bestaat algehele gemeenschap van goederen.

Mr. J.L.M. Schutgens, notaris te Hoensbroek, gemeente Heerlen.

Produktie-medewerker m/v

voor een bedrijf in de textielbranche te Sittard.
Je werkt van 7.30 tot 16.15 uur. Ben je gemotiveerd en 17 tot 20 jaar? Dan kun je voor langere tijd aan de slag.
Informatie: 046 - 51 42 22, Jolanda Eurlings
Sittard, Rosmolenstraat 4

tempo-team uitzendbureau



Nederland 1

CRV/KRO/VARA/NOS
.00 **Journaal.**
.07 **Alles kits.** Gevarieerd kinderprogramma.
.07 **Boggie.** (herh.).
.32 **I love Lucy.**
.00 **Journaal.**
.07 **Prettig weekend, Nederland.** (herh.).
.00 **Total work out.**
.15 **Dynasty.**
.00 **The world of survival.** (herh.).
.30 **Veronica film & video.** (herh.).
.00 **Italiaans voor beginners.**
.30 **Russisch, taal en volk.**
.00 **(TT) Journaal.**
.07 **(TT) Oppassen!!!** (herh.).
.31 **(TT) Lingo.** (herh.).
.53 **Kassa!** (herh.).
.23 **De schreeuw van de Leeuw.**
.10 **Sonja op zaterdag.** (herh.).
.00 **(TT) Journaal.**
.09 **Young riders.** Amerikaanse westernserie.
.58 **Tee Vee studio.** Programma over televisie.
.38 **Boggie.** Woordspel.
.08 **Nijntje.** Kinderserie.
.15 **Sesamstraat.** Kinderprogramma. Afl.: Buiten spelen.
.30 **(TT) Jeugdjournaal.**
.40 **(TT) Klokhuis.** Informatief kindermagazine.
.59 **Dieren in het wild.** Natuurfilmserie. Afl.: Koninklijke zwanen.
.27 **(TT) Made in Holland.** Serie portretten van Nederlanders die het gemaakt hebben in het buitenland. Afl.: Disney-ambassadrice Noëlle ...nkes. Presentatie: Rob Fruithof.
.00 **(TT) Journaal.**
.25 **Ambulance.** Documentaireserie.
.56 **The Saint.** Engelse misdaadserie. Afl.: Dubbelspion. De Saint wordt gewaarschuwd dat de Russen van plan zijn hem in te schakelen om een gevangen genomen Russische spion te bevrijden.
.51 **Reporter.** Thematische actualiteitenrubriek.
.25 **Meeste stemmen gelden.** Discussieprogramma.
.12 **Sporen: De glimlach.**
.40-23.54 **Journaal.**

Nederland 2

Tros/Veronica/EO/NOS
12.43 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
12.50-14.45 **Uitreiking Nobelprijs voor de Vrede.**
15.23 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
15.30 **Te land, ter zee en in de lucht.** (herh.).
16.17 **Rikkie de raaf.** Tekenfilmserie.
16.22 **De teenage hero turtles.** (herh.).
16.50 **Bassie en Adriaan in Europa.** (herh.).
17.25 **Foreign affairs.** Nederlands-Canadees-Argentijnse soapserie.
17.50 **Tv dokter.**
18.00 **Journaal.**
18.15 **2 vandaag.** Actualiteiten. Presentatie: Mireille Bekooy.
18.41 **Sportjournaal.**
18.51 **Het weer en de hoofdpunten uit het nieuws.**
19.00 **Dat zeg ik niet.** Spelprogramma.
19.34 **Natte neuzen.** Spelprogramma.
20.06 **De leukste thuis.** Amusementsprogramma rond thuisvideo's.
20.40 **TrosKompas TV ster-gala.** Lezers van TrosKompas nomineren tv-personalities en programma's voor de TrosKompas TV ster.
20.51 **(TT) Medisch Centrum West.** Nederlandse ziekenhuisserie. Afl.: De vluchteling. De Srilankaanse asielzoeker Sam Abid wordt opgenomen na een vechtpartij en dreigt nu uitgezet te worden. Victor gaat snel achter Erik en Dick dwingt Eric hem te vertellen wat er met Annelies aan de hand is.
21.47 **TROS TV show.** Talkshow.
22.43 **In the heat of the night.** Amerikaanse politieserie. Afl.22: De afrekening. Virgils tante Etta komt de vroegere zakenpartner van haar man tegen, die de boel destijds voor duizenden dollars opgelicht heeft. Ze vraagt Gillespie om te bekijken of deze zaak nog heropend kan worden.
23.31 **De verandering.** Programma waarop de kijker kan reageren.
00.01 **Late night concert.** Muziekportret van de Wynans familie.
00.53-00.58 **Journaal.**

Nederland 3

VPRO/VARA/NOS
08.53 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
09.00 **Koekeloere.** Afl.12.
10.00 **(TT) Nieuws uit de natuur.**
10.30-10.50 **Bisteboot: Kin 'k dy helpe?** (herh.).
11.00-11.30 **(TT) Schooltv-weekjournaal.**
16.00 **Aanpakken!**
16.16 **Voorlichtingsprogramma 1994.**
16.38 **(TT) Nieuws uit de natuur.**
16.59 **(TT) Schooltv-Weekjournaal.**
17.30 **Villa achterwerk: Potje Sport II.** Sportprogramma.
18.00 **Journaal.**
18.20 **Comedy op 3: Een schone heks.** Amerikaanse serie.
18.45 **Uitzending politiek partijen: D'66.**
18.52 **(TT) Lingo.** Spelprogramma.
19.22 **Binnenland.** Actueel magazine over de grote verscheidenheid aan nationaliteiten en culturen in Nederland.
19.55 **In mijn ogen.** Talkshow over televisie door de ogen van de makers. Gast: Bert van der Veer. Presentatie: Tom Egbers.
20.30 **Kunstmest.** Wekelijks kunstprogramma. Presentatie: Mieke van der Wey.
21.03 **Love hurts.** Engelse serie. Afl.10. Tessa heeft het zo druk met haar werk dat haar Franks zorgen om zijn grote investeringen ontgaan. Zij moet naar Afrika voor haar werk en op het vliegveld laat Frank een brief bezorgen waarin hij hun relatie verbreekt. Gedesillusioneerd vertrekt Tessa.
22.00 **(TT) Journaal.**
22.15 **Sportjournaal.**
22.30 **Nova.** Actualiteitenprogramma. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.00 **Gesprek Minister-President.** Presentatie: Paul Witteman.
23.10 **Trekking dagelijkse lotto.**
23.11 **The international singing star Leo Fuld.** Portret van deze 81-jarige zanger en schrijver.
00.16 **Tennis: Grand slam München.**
01.16-01.21 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL4

06.00 **Hei elei kuck elei.** Luxemburgs programma.
08.06 **The bold & the beautiful.** Amerikaanse soap. (herh.).
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara.** (herh.).
09.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
09.10 **Santa Barbara.** (herh.).
09.35 **Goede tijden, slechte tijden.** (herh.).
10.05 **As the world turns.** Amerikaanse serie.
10.50 **Sons & daughters.** (herh.).
11.15 **RTL Shop.** RTL Club shopping.
11.25 **Clip van de dag.**
11.30 **Rad van fortuin.** (herh.).
12.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
13.00 **Barend & Van Dorp.** (herh.).
14.00 **Home improvement.** (herh.).
14.30 **General hospital.** Amerikaanse soapserie.
15.15 **RTL Shop.** (herh.).
15.20 **Santa Barbara.** Amerikaanse soap.
16.10 **The Oprah Winfrey show.** (herh.).
17.00 **5 uur show.**
18.00 **RTL Zes uur nieuws.**
18.20 **RTL Club.**
18.35 **The bold & the beautiful.** Amerikaanse soap.
19.00 **Rad van fortuin.** Spelprogram.
19.30 **Avondnieuws.**
19.50 **Weer.**
20.00 **Goede tijden, slechte tijden.** Nederlandse dramaserie.
20.30 **Geef nooit op.**
21.30 **Klasgenoten.**
22.30 **W.C. Fields and me.** Amerikaanse speelfilm uit 1976 van Arthur Hiller. Met: Rod Steiger, Valerie Perrine, John Marley, Jack Cassidy, Bernadette Peters e.a.
00.30 **Double standard.** Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Louis Rudolph. Met: Robert Foxworth, Pamela Bellwood, Michele Greene, Christianne Hirt, James Kee e.a. Leonard Harik is een liefhebbende vader en echtgenoot, die wordt geadoreerd door zijn zwangere vrouw Joan en zijn twee zoontjes. Hij wordt verliefd op zijn nieuwe secretaresse Virginia Brimer, die ook zwanger wordt.
02.15 **Nachtprogramma.**

RTL5

16.55 **Felix the cat.** Amerikaanse tekenfilmserie.
17.05 **Tropical heat.** Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Forbidden fruit. Nick moet bewijzen dat een man zijn echtgenote niet heeft vermoord.
18.00 **RTL Zes uur nieuws.**
18.15 **Family ties.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Fabric Smarts. Mallory's baantje in de boetiek heeft een slechte invloed op haar toch niet al te beste cijfers.
18.40 **Miami Vice.** Amerikaanse politieserie. Afl.: Killshot. Een broer van een Amerikaanse douanier wordt verdacht van moor.
19.30 **Paradise Beach.** Australische serie. Loretta zorgt ervoor dat Lisa haar baan behoudt. Tom waarschuwt Sean.
20.00 **Sisters.** Amerikaanse dramaserie. Afl.: The whole truth. Frankie en haar man Mitch dineren met Teddy en Simon. Mitch en Simon proberen indruk op elkaar te maken en gaan samen autoracen en skydiven.
20.55 **Five reports.** Afl.: Crematorium. Achter gesloten deuren. Documentaire.
21.40 **Murphy Brown.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Goin' tot the Chapel. De redactie van FYI is in mineurstemming. Ze hebben een honkbalwedstrijd tegen de redactie van een ontbijtshow verloren. Miles probeert de boel wat op te vrolijken door iedereen uit te nodigen voor een etentje bij hem thuis.(herh.).
22.05 **Seinfeld.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: The jacket. Jerry koopt tijdens het winkelen een heel duur jack. Nadat hij het heeft gekocht, doet Jerry een eenwenoude ontdekking: kleren maken niet de man.
22.30 **I.S.C.H.A.** Talkshow.
23.30 **V extra.** Presentatie: Michiel Bicker Caarten.
00.00 **De draagmoeder.** Braziliaanse telenovella. Zeca is bang dat Clara haar baby niet wil afstaan. Ana rijdt met haar auto van een steile rots af. Clara besluit Zeca te verlaten.(herh.).
00.30-01.00 **Hei elei, kuck elei aktuell.** Luxemburgs programma.

RTBF/LA Une

16.05 Vacaturebank. 16.20 Nouba nouba. 17.20 Parker Lewis. 17.50 Promo 96. 18.15 L'empire des médias. 18.50 Servi chaud. 19.30 Nieuws en weerbericht. 20.10 Bon week-end. 20.45 Les fauves, Franse politiefilm uit 1984 van Jean-Louis Daniel. 22.20 Inédits. 22.55 Weerbericht en laatste nieuws. 23.15 24 H sur les marchés. 23.20 Ciné-club de minuit: Navigator, Nieuwzeelands-Australische speelfilm uit 1988 van Vincent Ward.

Sports 21

19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. 20.00 Basketbal. 22.00-22.35 Nieuws, weerbericht en beursberichten.

RAI UNO

06.00 Ieri e oggi. 06.45 Unomattina estate. 09.35 Serie. 10.00 Nieuwsflits. 10.05 Speelfilm. 12.00 Cuori senza etá. 12.25 Weerbericht. 12.30 Nieuwsflits. 12.35 La signora in giallo. 13.30 Nieuws. 13.55 TG 1 Tre minuti di. 14.00 Uno per tutti. 17.55 Oggi al Parlamento. 18.00 Nieuws en verkeersberichten. 18.15 Nancy, Sonny e Co. 18.45 Il pianeta toto. 19.40 Almanacco del giorno dopo. 19.50 Weerbericht. 20.00 Nieuws. 20.30 TG 1 Sport. 20.40 Film. 23.00 Nieuws. 23.05 Concerto Bosnia. 00.00 Laatste nieuws en weerbericht. 00.30 Oggi al Parlamento. 00.40 DSE. 01.10 Nachtprogrammering.

BBC 1 (vervolg)

15.50 (TT) The flying doctors. 16.35 Bugs Bunny. 16.45 Dooby Duck's euro tour. 16.50 Philbert the frog. 16.55 (TT) Superbods. 17.10 (TT) The animals of Farthing Wood. 17.35 (TT) Record breakers. 18.00 Newsround. 18.10 (TT) Byker Grove. 18.35 (TT) Neighbours. 19.00 (TT) Nieuws en weerbericht. 19.30 Regionaal nieuws. 20.00 (TT) Tomorrow's world. 20.30 (TT) Dr. Who and the Daleks. 21.00 (TT) Bruce Forsyth's generation game. 22.00 (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. 22.30 (TT) Flight of the intruder. 00.20 David Bowie in concert. 01.15 The man who fell to earth. 03.30 Weerbericht.

BBC 2

07.50 ■ Westward passage. 09.00 (TT) Breakfast news. 09.15 Westminster daily. 10.00 ■ The first rebel. 11.10 ■ The fighting Sullivans. 13.00 Play chess! 13.10 Favourite things. 13.40 Dipstick. 13.50 The allotment show. 14.20 Charlie Chalk. 14.35 The story of English furniture. 15.00 Nieuws en weerbericht. 16.50 (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. 17.00 Catchword. 17.30 (TT) A cook's tour of France II. 18.00 Today's the day. 18.30 (TT) Top gear. 19.00 (TT) Captain Scarlet and the Mysterons. 19.25 (TT) The man from U.N.C.L.E. 20.15 The living soap. 20.50 Public eye. 21.20 (TT) Human rights, human wrongs. 21.30 The wartime kitchen and garden. 22.00 (TT) Bottom. 22.30 (TT) The team: A season with McLaren. 23.00 Have I got news for you. 23.30 (TT) Newsnight. 00.15 The Larry Sanders show. 00.45 Weerbericht. 00.50 (TT) Human rights, human wrongs. 01.00 (TT) Critical condition.

Eurosport

08.30 Aerobics. 09.00 Paardesport. 10.00 Euroski. 11.00 Schaatsen. 12.00 Skiën. 13.30 Skiën. 15.00 Voetbal. 20.00 Skiën. 21.00 Autosport. 22.00 Boksen. 23.30 American football. 00.00 IJshockey. 01.30 Eurosportnews.

Duitsland 1

.55 **JOYrobic.** Ochtendgymnastiek.
.00 **Morgenmagazin.**
.00 **heute.**
.03 **Dallas.** (herh.).
.45 ●● **Tele-Gym.**
.00 **heute.**
.03 **Design-Geschichte(n).** Reportage.
.50 **Hundert Meisterwerke.** (herh.).
.00 **heute.**
.03 **Lippes Lachmix.** (herh.).
.05 ●● **Scheibenwischer.** (herh.).
.35 **Umschau.**
.55 **Presseschau.**
.00 **Friedensnobelpreis 1993.**
.00 **Tagesschau.**
.02 ●● **Sesamstrasse.** Kinderprogramma.
.30 **Kann denn Sägen Sünde sein?** Documentaire.
.15 **Tagesschau.**
.20 **Hin- und Rückfahrt.** Tekenfilm.
.30 **Fatty Finn.** Australische jeugdfilm uit 1980 van Maurice Murphy.
.00 **Tagesschau.**
.05 **punkt 5 - Länderreport.**
.15 **(TT) Harry's Nest.** Amerikaanse comedyserie. Met: Richard Mulligan, Dinah Manoff, Kristy McNichol e.a.
Regionale Informatie.
Tagesschau-Telegramm.
Auf Achse. Serie.
Tagesschau-Telegramm.
Die Dinos. Serie.
●● **Herzblatt.** Spelprogramma.
Heute abend im Ersten.
(TT) Tagesschau.
.15 ■ **Drei Männer im Schnee.** Oostenrijkse speelfilm uit 1955 van Kurt Hoffmann naar de roman van Erich Kästner.
Tagesthemen-Telegramm.
ARD-exclusiv.
Tagesthemen.
Sportschau. Sportmagazine.
●● **Och Joh.** (herh.).
.50 **Auch ein Sheriff braucht mal Glück.** Amerikaanse speelfilm uit 1968 van Burt Kennedy.
.30 **Tagesschau.**
.35 **Heisse Spur.** Reportageserie over het leven van de privé-detective.
.55-02.00 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Japanische Landschaftsimpressionen. Winter in het dorp Oshino.

Duitsland 2

05.55 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF**
13.45 **Nachbarn.**
14.30 **Fünf Freunde als Retter in der Not.** Jeugdserie van Don Leaver.
14.50 **Querkopf.** Quiz voor kinderen.
15.15 **heute.**
15.20 **(TT) Die Pyramide des Sonnengottes.** Duits-Frans-Italiaanse speelfilm uit 1965 van Robert Siodmak. Met: Lex Barker, Gérard Barray, Michèle Girardon e.a.
17.00 **heute, sport en weerbericht.**
17.15 ●● **länderjournal.**
18.00 **Ein Heim für Tiere.**
19.00 **heute.**
19.20 **Weerbericht.**
19.25 **Immer wieder Sonntag.** Duitse serie.
20.15 **(TT) Der Alte.** Duitse misdaadserie. Met: Rolf Schimpf, Michael Ande, Charles Muhamed Huber e.a.
21.15 **Die Reportage: Rattenfänger und Rebellen.** Serie actuele reportages. Vandaag over de aanstaande verkiezingen in Rusland.
21.45 **heute-journal.**
22.20 **aspekte.** Cultureel magazine.
22.50 **Die Sport-Reportage.**
23.05 **Flammender Sommer.** 2-delige tv-film van Stuart Cooper. Met: Don Johnson, Jason Robards, Ava Gardner e.a. Afl.1. De jonge vagebond Ben Quick komt op zoek naar werk aan in een dorp. Hij wordt door de rijke Will Verner in huis opgenomen en de twee sluiten een deal. Ben trouwt Wills dochter Noel en krijgt daarvoor een oud landgoed, dit zeer tegen de zin van Noel en haar broer Jody. (herh.).
00.40 **heute.**
00.45-02.20 **(TT) Der Hund von Baskerville.** Engelse speelfilm uit 1983 van Douglas Hickox. Met: Ian Richardson, Donald Churchill, Denholm Elliott e.a. Op de hoeve van de familie Baskerville lijkt een vloek te rusten. Een reusachtige hond met gloeiende ogen schijnt in het mistige veen rond te waren en drijft de familieleden de dood in. Wanneer de laatste erfgenaam, een neef uit Amerika, aankomt op de hoeve en door een mysterieuze brief voor het gevaar gewaarschuwd wordt, schakelt deze Sherlock Holmes in.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym Ba Duan Jin. 08.30 Cursus boekhouden. 09.00 ALTERnativen - die dritte Lebenszeit. 09.45 Sport-Oldies - Sportgeschichten von Einst. 10.00 Schooltelevisie. 12.00 Das Recht zu lieben. 12.25 Programmvorschau. 12.30 Linie K. 13.15 Weiblich, jung, HIV-positiv. 14.00 West 3 aktuell. 14.05 Hit-Clip. 14.30 Die Arktis. 15.00 FensterPlatz. 16.00 KostProbe. 16.30 Cursus boekhouden. 17.00 A - Z Lifeshow. 17.15 Sixteen, jongerenmagazine. Afl.: Lesbisch und schwul. 18.00 West 3 aktuell. 18.05 KuK - Klön und Klaaf. Gevarieerd magazine. 18.30 Rückblende. Serie documentaires. Vandaag: Vor 85 Jahren geboren: Olivier Messiaen, de Franse componist. 18.43 Der Abend in West 3. Programma-overzicht. 18.45 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met sport. 19.25 Fensterprogramme der Landesstudios. VPS-code: 19.20. 19.45 Bananas. Muziek en nonsens. 20.15 Westpol. Regionaal parlementair magazine. 21.00 West 3 aktuell. 21.15 Lustfaktor 10. 22.00 B. trifft ... 23.00 Leverkusener Jazztage '93. 00.55 Nachrichten.

Duitsland 3 SWF

08.15 Ochtendgymnastiek. 08.30 Cursus bedrijfseconomie. 09.00 Schooltelevisie. 10.40 Non-Stop-Fernsehen. 14.00 Nieuws in het Engels. 14.15 Nieuws in het Frans. 14.30 Cursus scheikunde. 14.59 Heute abend in Südwest 3. 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Na und? 16.15 Cursus bedrijfseconomie. 16.45 Non-Stop-Fernsehen. 16.55 Zwei gegen die Welt, Amerikaanse speelfilm uit 1990. 18.00 Zwei gegen die Welt. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Südwest aktuell. 18.35 Wie Tiere schlafen. 19.05 Hallo wie geht's? 19.19 Heute abend in Südwest 3. 19.20 Landesschau. 19.48 Landesschau aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Thema M. 21.00 Nachrichten. 21.15 Menschen und Strassen. 22.00 Nachtcafé. 23.30 Dempsey and Makepeace. 00.20 Villa Fantastica II. 00.45 Schlussnachrichten. 01.00 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell. 07.00 Guten Morgen Deutschland. 09.00 Der Chef. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Fall eines Engels. (herh). 10.00 Reich und Schön. Amerikaanse soapserie. 10.30 227. Amerikaanse serie. Afl.: Die grosse Chance. 11.00 Der Preis ist heiss. Spelshow. Presentatie: Harry Wijnvoord. 11.30 Familien Duell. 12.00 Punkt 12. Middagmagazine. 12.30 Springfield Story. 13.20 California Clan. 14.10 Zeit der Sehnsucht. Amerikaanse soapserie. 15.00 Ilona Christen. Talkshow. 16.00 Hans Meiser. 17.00 Wer ist hier der Boss? (herh). 17.30 Familienbande. 18.00 Ruf des Herzens. Mexicaanse serie. (herh). 18.45 RTL aktuell. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 20.15 Die Heimatmelodie. 21.15 Zum Stanglwirt. 21.45 Unter einer Decke. 22.15 Bambi-Verleihung 1993. 23.15 Gottschalk. 00.00 Lass laufen Kumpel. (herh). 01.30 Nocturna - der sinnliche Vampir. (herh). 02.50 Männermagazin 'M'. 03.20 Knochenbrecher schlägt wieder zu. (herh). 04.50 American Gladiators. 05.40 Tekenfilm.

SAT 1

05.30 Riskier' was. (herh). 06.00 Deutschland heute morgen. 09.00 Nachbarn. (herh). 09.25 Trapper John, M.D. (herh.) 10.15 Bonanza. (herh). 11.05 5 mal 5. (herh). 11.35 Glücksrad. (herh). 12.15 Trapper John, M.D. 13.10 Nachbarn. Australische soapserie. 13.40 Bonanza. 14.35 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert. 15.35 Riskier' was! 16.10 Geh aufs Ganze! 16.50 live ran - Sat.1 Tennis. 18.30 5 mal 5. 18.58 Wetternews. 19.00 Sat.1 Newsmagazin. 19.18 täglich ran. 19.30 Glücksrad. 20.15 Kevin - Allein zu Haus. 22.15 ran. 23.15 Was Männer nicht für möglich halten. 00.50 Electric Blue. (herh). 01.30 Drauf & Dran. (herh). 01.55 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert. (herh). 02.45 ran. (herh). 03.45 Ulrich Meyer: EINSPRUCH! (herh). 04.35 Bitte melde dich. (herh). 05.15 Abenteuer Automobil.

België/TV 1

13.00-13.15 **Extra journaal.** Uitzending i.v.m. de Europese Top in Brussel.
14.00 **Prentenboeken.** Afl.: De kat zoekt een vriend.
14.15 **Duits: Lernexpress.** Afl.6 : Die Stadt.
14.30-15.00 **Savagery and the American Indian.** Afl.3 : The fight for survival.
17.00 **Family pictures.** Canadese jeugdserie. Met: Zacharay Ansley, Robert Underwood, Brigitte Dau e.a.
17.25 **Ieder zijn verhaal.** Engelse jeugdserie.
17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.344.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Moor en ...** Amerikaanse serie.
18.35 **Topkids.** Spelprogramma.
19.03 **Buren.** Australische serie.
19.25 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.30 **Journaal en sport.**
20.00 **De paradijsvogels.** Belgische serie.
20.45 **Maktub - the law of the desert.** Italiaanse miniserie uit 1992 van Duccio Tessari. Met: Rutger Hauer, Carol Alt, Omar Sharif e.a.
22.30 **De wereld zoals hij is volgens Van Dale Maurice.**
22.35 **Vandaag en sport.**
23.10 **Tropical heat.** Amerikaanse actieserie.
00.00-00.05 **Coda.** Joris Denoo leest voor uit eigen werk. Vandaag: Ik zou u schrijven 1.

België/TV 2

18.50 **Journaal.**
19.00 **Schooltelevisie: Klassieke mechanica.**
19.30 **Het capitool.** Amerikaanse serie.
19.53 **Costa Rica.** Documentaire.
20.00 **Vlaanderen vakantieland.**
20.40 **Document: Het hotel.**
21.30 **Journaal en sport.**
22.00 **Couleur locale.**
22.30-00.00 **Zombie en de spooktrein.** Finse tv-film uit 1991 van Mika Kaurismaki. Met: Silu Seppala, Marjo Leinonen, Matti Pellonpaa e.a.

TV 5

06.00 Monsieur le ministre. 06.30 Télématin. 08.00 Nieuwsflits en weerbericht. 08.05 Canadees nieuws. 08.30 Nieuwsflits en weerbericht. 08.35 Comment ca va. Medisch magazine. 09.00 Nieuwsflits. 09.05 Temps présent. Informatief magazine. 10.00 Connaissance de le science. Wetenschappelijk magazine. 11.00 Jamais sans mon livre. Literair magazine. 11.55 Nieuwsflits. 12.00 La chance aux chansons. Amusementsprogramma. Presentatie: Pascal Sevran. 12.35 Weerbericht. 12.40 Zwitsers nieuws. 13.05 Monsieur le ministre. Canadese serie. 13.30 Richelieu. 6-delige serie. Afl.3. 14.30 Evasion. 15.05 Scoubidou. Serie portretten van zangers en zangeressen. Vandaag: Riccardo Cocciante. 16.00 Nieuws. 16.10 Vision 5. Gevarieerd magazine met internationale actualiteiten. 16.25 Oxygène. 16.50 Gourmandises. 17.05 Une peche d'enfer. 17.40 Paris surface. 18.10 Questions pour un champion. 18.30 Nieuws en weerbericht. 18.55 19.00 Des chiffres et des lettres. 19.30 Nieuws. 20.00 Faits divers. 21.00 Nieuws en internationaal weerbericht. 21.40 Stars 90. Amusementsprogramma. 23.10 Connaissance de la science. 00.10 Nieuws en weerbericht. 00.35 Kiosk. 00.50 Dossiers justice. 01.20 Paris surface. 01.50 La chance aux chansons. 02.25 Temps présent. 03.20 Les grands jours du siècle. 04.20 Connaissance de la science. 05.20 Eurojournal.

BBC 1

07.00 Business breakfast. 08.00 BBC Breakfast news. 10.05 Kilroy. 10.45 Newshound. 11.00 (TT) Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. 11.05 Playdays. 11.30 Good morning with Anne and Nick. 13.15 Pebble Mill. 13.55 Regionaal nieuws en weerbericht. 14.00 (TT) Nieuws en weerbericht. 14.30 (TT) Neighbours. 14.50 The travel quiz. 15.20 (TT) Holiday.

Super Channel

05.30 Victory. 06.00 Super shop. 06.30 NBC network news. 07.00 ITN World news. 07.15 European business today. 07.30 CNBC Business tonight. 08.00 NBC network news. 08.30 ITN World news. 08.45 European business today. 09.00 Super shop. 12.00 CNBC World business. 12.30 Financial Times reports. 13.00 Today. 14.30 The money wheel. 18.00 Today show. 19.00 ITN World news. 19.30 On the air. 20.00 Space, An AMerican Adventure. 21.00 Super sports. 22.00 ITN World news. 22.30 European business today. 22.45 Market wrap. 23.00 The Tonight Show with Jay Leno. 00.00 Real personal. 00.30 NBC network news. 01.00 Later with Bob Costas. 01.30 Turn of fate. 02.00 China news Europe. 04.00 ■ Phantom from space.

MTV

07.00 Awake on the wild side. 10.00 Ingo. 13.00 Greatest hits. 14.00 Simone. 16.30 The report. 16.45 At the movies. 17.00 News. 17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. 18.00 The soul of MTV. 18.30 Music Non-Stop. 20.00 Unplugged with Mariah Carey. 20.30 Most wanted. 22.00 Greatest hits. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 Beavis & Butthead. 00.30 Marijne van der Vlugt. 01.00 The Pulse. 02.00 Chill out zone. 03.00 Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. 08.00 World wide update. 08.30 World report. 08.45 CNN newsroom. 11.30 World report. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 14.30 Business Asia. 15.00 Larry King live. 17.30 CNN & Co. 18.00 NewsHour. 20.00 World business today. 21.00 International hour. 22.45 World sport. 23.00 World business today update. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King live. 05.30 Showbiz today.



BBC 2
10.00 Allegheny uprising (USA, 1939). Avonturenfilm van William Seiter, met John Wayne die ten strijde trekt tegen wapenhandelaar en tirannieke Britse commandant. Ook met Claire Trevor, George Sanders.

BBC 2
11.10 The Sullivans (USA, 1944). Oorlogsfilm van Lloyd Bacon over vijf opofferingsgezinde broers. Met Thomas Mitchell, Anne Baxter.

Duitsland 2
15.20 Die Pyramide des Sonnengottes (Duitsland, 1965). Avonturenkitsch met Lex Barker als wetenschapper op zoek naar het geheim van de Azteken. Regie van Robert Siodmak, ook met Hans Nielsen.

Duitsland 1
20.15 Drei Manner im Schnee (Oostenrijk, 1955). Komedie van Kurt Hoffmann, over een miljonair die een prijsvraag van een van zijn bedrijven wint. Met Paul Dahlke.



● *James Garner en Joan Hackett in 'Support your local sheriff'. (Duitsland 1 - 23.50 uur)*

België/TV 2
22.30 Zombie en de spooktrein (Finland, 1991). Tragikomisch sociaal drama van Mika Kaurismaki, broer van wonderkind Aki. Rock'n roll-muzikant verbreekt alle banden en zoekt zijn heil in Istanboel. Met Silu Seppala.

BBC 1
22.30 Flight of the intruder (USA, 1991). Niet geslaagde oorlogsfilm van John Milius, speelt aan boord van een vliegdekschip ten tijde van de Vietnamoorlog. Met Danny Glover, Willem Dafoe.

RTL4
22.30 W.C. Fields and me (USA, 1976). Gebaseerd op de verhouding van de legendarische Hollywoodkomiek met Carlotta Monti. Regie van Arthur Hiller, met Rod Steiger, Valerie Perrine.

Duitsland 1
23.50 Support your local sheriff! (USA, 1969). Westernparodie van Burt Kennedy, met James Garner die telkens een zooitje bandieten te vlug af is. Ook met Joan Hackett.

RTL Television
24.00 Lass jucken Kumpel, 6 (Duitsland, 1981). Seksfilm van Franz Marischka, met Eleonore Melzer, Hans Henning Claer.

Duitsland 2
00.45 The hound of the Baskervilles (Engeland, 1983). Routineuze detectivefilm van Douglas Hickox, met Ian Richardson als speurneus.

BBC 2
01.00 Critical condition (USA, 1987). Niet te beste komedie van Michael Apted, met Richard Pryor als een oplichter die de leiding krijgt over de ziekenhoeg in de gevangenis. Ook met Rachel Ticotin.

BBC 1
01.15 The man who fell to earth (Engeland, 1976). Excentrieke science fiction van cult-filmer Nicholas Roeg. Popzanger David Bowie als een ruimtewezen dat op aarde water voor zijn planeet hoopt te vinden. Ook met Candy Clark.

RTL Television
01.30 Nocturna (USA, 1978). Horror van Harry Tampa, met John Carradine als Graaf Dracula die zijn kasteel ombouwt tot hotel.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30 Nieuws. 7.07 VARA Radio 1 vrijdageditie. 9.05 Het balkon. 10.05 NL-Buitenland. 11.05 Argos. 12.07 VARA Radio I vrijdageditie. 14.05 De transmissie. 16.05 Welingelichte kringen. 17.07 TROS Aktua. 18.00 en 6.30 Nieuws. 18.07 TROS Aktua. Vervolg. 19.04 God zij met ons. 21.04 NCRV-vrijdag-spikt. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2
7.04 Thank God it's friday. 9.04 Rocky 1. 10.04 Rocky 2. 11.04 Adres onbekend. 12.04 Adeline met 'n ander. 14.04 Rocky 3. 15.04 Het paleis. 17.04 De avondluwte. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Club Veronica trend. 20.04 De hits van... 22.04-24.00 Listen to the music.

Radio 3
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 De steen & been show. 14.04 Carola. 15.04 Popjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 Countdown cafe. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00 Nieuws. 7.02 Ouverture: Barokmuz. 8.04 Opus 4. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert. Deutsches Symphonie Orchester Berlin. 13.04 En nu...mijn verzoek. 14.00 Middagconcert: Het internationale concertcircuit. Kamerorkest Lausanne. 15.05 Cellosonates. 16.00 De Nederlanden. 17.00 Operette. 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 Russische liederen. 19.00 Günter Wand dirigeert Bruckner. 20.02 Avondconcert: De matinee. Radio Kamerorkest en Nederlands Kamerkoor. 21.30 Het Amadeus Kwartet speelt Beethoven. 22.05 Hommages. 23.00 Boulez dirigeert Schönberg. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 17.00 Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 Het gesprek. 9.40 Plein publiek. 11.02 Rondom het woord. 12.02 Bonnefooi. 12.30 Werken aan werk. 13.10 Gebeurtenissen. 14.02 De ronde tafel van Pam. 15.02 Opium. 17.10 Radio UIT. 18.00 Nieuws. 18.02 Religieus programma in twee talen: 18.02 Arabisch programma; 18.30 Turks programma. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Licht en uitzicht. 21.30 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.40 Boeken wijzer. 22.00 Zicht op Israël. 22.20 De psalmen. 22.40 Theologische verkenningen. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

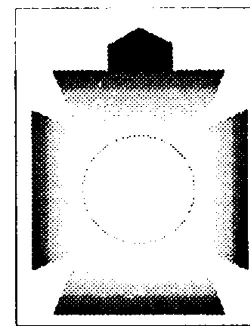
Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws. 7.00 Limburg Aktueel. 8.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door. Verzoekplaten van bedrijven en instellingen. 11.00 Op de valreep, tips voor het weekeinde. 12.00 Limburg Actueel. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 De Buurt. 14.00 Licht Limburgs, nonstopmuziek. 15.00 Profiel. Peter Winkels Heyen praat met Harrie Op de Laak, kunstschilder in Beesel. 16.00 Cultureel magazine Festival, met filmrubriek. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten.

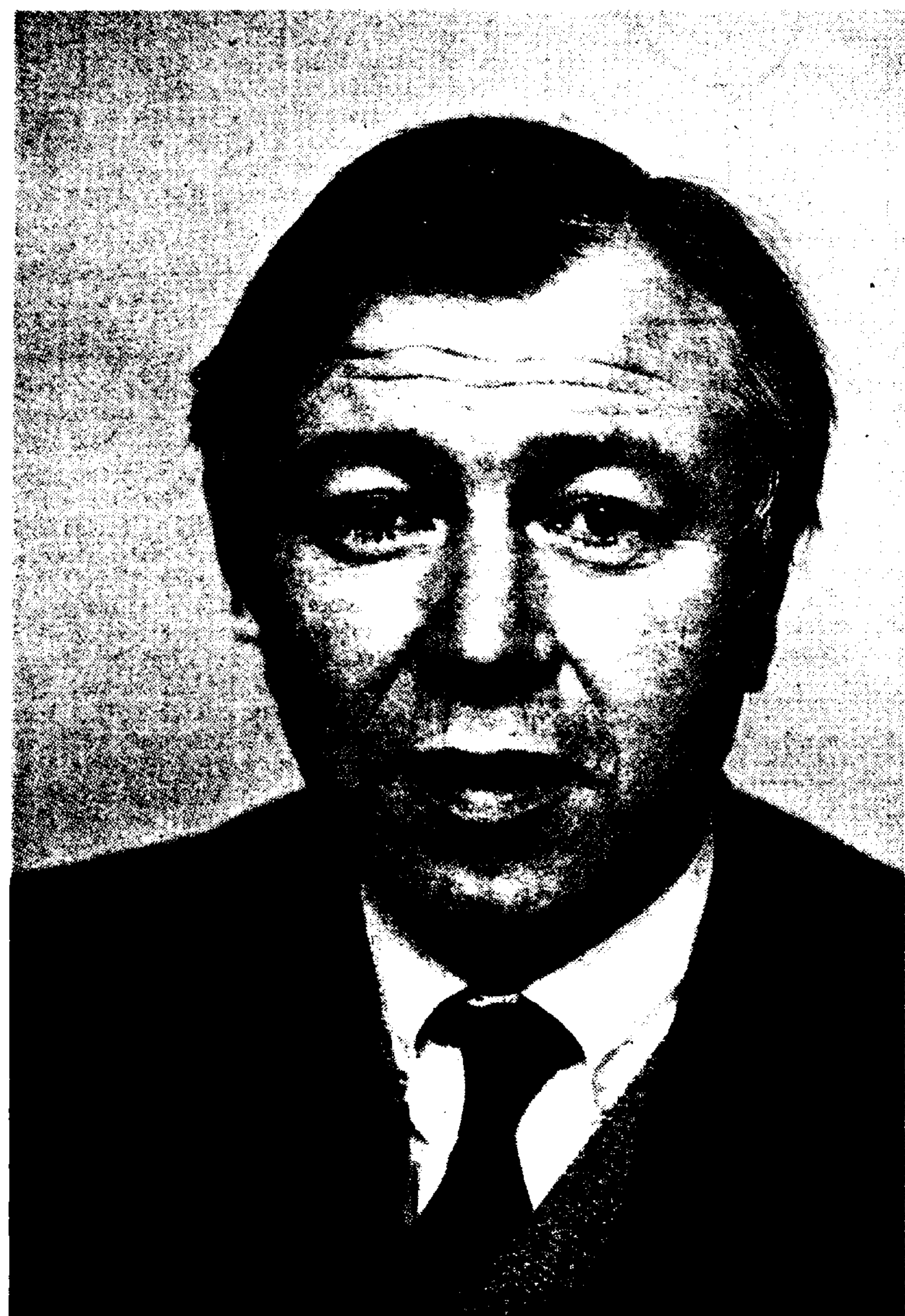
BRTN/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal. 8.00 Nieuws 8.10 Het leven is mooi, 10.00 Nieuws 10.03 Gewoon genieten (om 11.00 Weerbabbel door Bob de Richter). 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. Toppers en platen van vroeger. 20.00 Wie zoekt die vindt. Programma met platen waaraan een verhaal is verbonden. 22.00 nieuws. 22.05 Country-Side. Country- en westernmuziek met Erik Bayens. 23.30 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 12.30, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30 en 20.00 uur.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungskalender; 7.30 Regionalnachrichten; 8.30 Presseschau). 9.05 Regionalnachrichten. 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Regionalnachrichten. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles am tage). 18.40 Jazz. 20.05-21.00 Lieder, Chansons & Folk.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
5.00 Dauwtrappen. 7.00 De start met Bart, Bert van Leeuwen. 10.00 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.00 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.00 De Goudmijn met Jan van de Putte. 16.00 Vrijheid Blijheid met Ron Bisschop. 19.00 De Zeven uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00-05.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten, Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (met om 13.00 Mitmenschen en 14.00 Nachrichten, Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.





● Vara-voorzitter Marcel van Dam ging voor Novib met regisseur Cees Verhart naar Rio de Janeiro. Foto: KIPPA

Bekende Nederlanders op reis met Novib

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Wie Vara-voorzitter Marcel van Dam, normaal toch een wat stuurs kijkende, onverstoorbare man, nu eindelijk eens oprecht ontroerd wil zien, moet aanstaande woensdag naar 'Drie Voor Novib' kijken. Van Dam reisde voor dit programma namelijk af naar de Braziliaanse stad Rio de Janeiro om daar te kijken hoe de bewoners van de krottenwijk Nova Holanda, met hulp van de Novib, hun eigen huizen bouwen. Temidden van al die ellende grijpt Van Dam ineens de hand van de vrouw die hem door de wijk leidt, klopt daar bemoedigend op en slikt even. De man die normaal altijd toch goed uit zijn woorden kan komen, weet even helemaal niets te zeggen. Stil staat hij daar. Met de hand van de kleine vrouw in de zijne. Mooie televisie.

Novib voert momenteel actie onder de slogan Ik Teken Voor De Novib-methode. Tijdens deze campagne laat de organisatie zien dat ze de armoede structureel bestrijdt. Dus geen geld droppen en weer wegwezen, maar samenwerken met de mensen in de ontwikkelingslanden zodat ze zelf iets kunnen opbouwen waar ze in de toekomst iets aan hebben. In Drie voor Novib kijkt een trio bekende Nederlanders in drie verschillende ontwikkelingslanden of deze methode werkt.

Bangladesh

Van Dam ging met regisseur Cees Verhart naar Rio de Janeiro. Actrice Renée Soutendijk reisde met Geert Tomlow naar Bangladesh en ging onder meer op bezoek bij de vrouwen en meisjes die, met behulp van Novib's partnerorganisatie Brac, een eigen altelier beginnen voor zijde-produktie. Weerman Erwin Kroll ging naar Mali en was daar te gast in het arrondissement Sanando. De bewoners van de dorpen daar hebben zich georganiseerd en werken succesvol aan de oplossing van hun problemen. Zo is een graanschuur gebouwd zodat de bevolking een heel jaar te eten heeft in plaats van alleen tijdens de relatief korte periode net na het oogsten.

„Ik moet eigenlijk nog een half jaar elke dag drie uur over deze reis praten," vertelt Kroll drie dagen na zijn terugkeer uit Mali. „Zo vol zit ik er van. Dat komt denk ik ook omdat het de eerste keer is dat ik in een Derde Wereld-land was. Ik was hiervoor nooit verder geweest dan Zuid-Spanje of het zuiden van Portugal."
Ook Kroll spreekt van een op het gemoed werkende ervaring. „Maar ik heb geen armoede gezien. Slechts een paar bedelaars kwamen we tegen. Wat natuurlijk niet wil zeggen dat ze het daar goed hebben, dat zeg ik ook weer niet. Maar de inwoners van Mali zijn de hele dag bezig. Ik zag er niemand luieren. Het zijn ook trotse mensen. Het enige wat ze wilden was een cadeautje. En dan geen grote dingen hoor, maar een pen of een muntstukje uit Nederland. Maar ik had helemaal niets bij me. Ik had eigenlijk wel een zak dubbeltjes en stuivers mee kunnen nemen..."

Het programma 'Drie voor Novib' wordt woensdag van 20.07 tot 21.00 uur uitgezonden op Nederland 3.

Zaat hermenieke Miserabel op cd

HEERLEN – Muziek van het zaate hermenieke Miserabel uit Heerlen staat op een cd, die is uitgebracht onder het motto Hood, Sjtek en Sjtieve Kraag oftewel Hoed, Stok en Stijve Boord. De twintig muzikanten van dit vrolijke gezelschap musiceren en zingen om carnavalvierders in een opperbeste stemming te brengen. Het komt overigens zeer weinig voor dat muziek van een zaat hermenieke op een cd terechtkomt. De muziek van Hood, Sjtek en Sjtieve Kraag is in Heerlen onder meer verkrijgbaar bij boekhandel Winants.
Het Heerlense muzikaal-clowneske gezelschap onder leiding van Wim Kleinen bestaat al sedert 1979. Een paar jaar geleden werd ook gestart met andere prettig in het gehoor liggende muzikale genres.

'Ik ben een hoge boom met erg goede wortels'

Karin Bloemen op glad ijs met nieuwe theatershow

DOOR HANS VISSER

AMSTERDAM – Winter in Nederland. Maar Karin Bloemen staat in bloei als nooit te voren in haar nog pas tienjarige carrière. Unaniem lovende kritieken op haar jongste show 'La Bloemen' en niets wat haar plannen voor de toekomst nog in de weg lijkt te staan. Met een overvolle agenda bereidt ze zich voor op een nieuwe cd, de opnamen met een aantal collega's voor een programma rond liedjes van Toon Hermans is in aantocht en bij de Avro wacht een televisieprogramma nog op uitzending. Intussen poetst de Toonkunstenaarsbond voor haar alvast een Gouden Notenkraker op. Kortom: La Bloemen heeft niet te klagen.

Ze straalt. Karin Bloemen dus: barok in haar uitingen, bezeten van haar vak, zichzelf relativerend en vóór alles strijdbaar.

„Het is gelukt," zegt Karin Bloemen. „Ik ben trots op 'mijn jongens', met wie ik de voorstelling maak. Maar ik ben ook moe. Moe en kapot. Want dat krijg je, als je zo veel jaren ergens naar toe werkt en het slaat dan opeens aan. Dán ga je door de hoeven. Toch heb ik zelf het gevoel dat het allemaal nog beter kan. Mijn grenzen heb ik dan ook nog niet echt bereikt. Er is nog zo veel wat ik heb laten liggen. Wat nog niet aan bod is gekomen. Puur door gebrek aan geld, tijd, of schrijvers."

„In mijn volgende show zou ik dus heel andere dingen willen doen. Werk zingen van Brecht, Weil en Eisler. Ook 'Mahagonny' is toch een prachtig stuk? Maar als Freek of Youp mij zou bellen, doe ik ook graag mee. Ik geloof sterk in het combineren van talenten. Als je eerst maar je eigen weg hebt gevonden."

„Geen musical. Waarom zou ik? Een eigen show is toch het leukste wat er is? In 'Move' had ik indertijd een prachtige rol. Alle lachers van de avond waren voor mij, maar alles bij elkaar stond ik niet meer dan twintig minuten op het toneel. Na de pauze nog even een reprise en dat was het dan. De rest van de tijd stond ik me te vervelen. Ik ging dan maar wat staan meezingen met de koortjes achter het toneel, of iemand opbellen."

Grizabella

„De grote musicals uit Engeland, die nu hier worden gespeeld, verlopen volgens vaste voorschriften. Daarom is het zo goed dat we hier in 'Cats' een Ruth Jacott hebben gehad, die Grizabella speelde. Een zwarte Grizabella. Maar wel de beste die ik in alle zestien versies die ik ken, heb gezien."

„Musical is natuurlijk wel een prachtige kunstvorm. Je kunt er een mooi verhaal in vertellen, met prachtige bijrollen, zang en ballet. Maar in een eigen show kan ik alles aan de orde stellen wat ik wil, van stront tot yoghurt, zoals Fred Florusse zegt."
„Cabaret wil ik mijn show niet noemen. Adelheid Roosen noemt dit emotioneel associatief theater. Moeilijke woorden hè, vind je niet? Echte cabaretiers, dat zijn mensen als Youp van 't Hek, Freek de Jonge en Herman Finkers. Jasperina de Jong zit al veel dichterbij wat ik doe. Maar die zingt geen Engels of Frans. Ik wel. Dat komt natuurlijk omdat ik ben opgegroeid met 'Avro's Toppop', Tina Turner, Nina Hagen, Liza Minelli. Dat krijg je allemaal mee in je jeugd. Die invloed kun je niet ontkennen."

„Wij hebben de traditie van Wim Kan en Wim Sonneveld. En het is logisch dat die is opgepakt door Freek en Youp en dat Paul de Leeuw daarmee doorgaat. Maar in Amerika bestaat dat niet. Daar schrikt het publiek zich te pletter bij Eddy Murphy. Grappen waar bij ons niemand meer van opkijkt. En als Bette Midler drie keer 'fucking' roept, dan is dat daar heel wat. Die durft daar nog wel eens een potje te breken. Nou, ik zal je vertellen: ik durf daar wel een potje of tachtig te breken."

Reykjavik

„Niet dat ik zo nodig naar Amerika moet. Nederland is groot genoeg. Maar als ze me bellen kom ik. Want wat ik hier kan, dat ik kan daar ook. Natuurlijk niet met al die Nederlandse kranten erbij, die willen weten wat je daar doet en dan afwachten hoe het mislukt. Ik zou in elk geval wèl nog eens willen optreden voor de Nederlanders in Indonesië, de Antillen, Australië, Nieuw-Zeeland, Canada en noem ze maar op. En... er zijn plannen voor IJsland, ja zéker: Reykjavik."

„Met deze nieuwe theatershow begeef ik me eigenlijk op glad ijs. Ga maar na: ik sta daar als enige vrouw naast drie ervaren dansers en zangers. Je moet dan heel goed zoeken naar de balans. Ik heb het programma aan diverse mensen laten zien en hun mening gevraagd en dit is het geworden: een hit. Maar dat komt omdat ik met fantastische mensen werk. We voelen elkaar geweldig aan."



● Karin Bloemen: barok in haar uitingen, bezeten van haar vak. Foto: GPD

'Broer Michael betaalde met cheques voor sex'

Familie Jackson ontkent aantijgingen van Latoya

Van onze verslaggever

TEL AVIV – Michael Jacksons zuster Latoya vindt dat zij niet langer kan zwijgen over 'de misdaden jegens kleine onschuldige kinderen' begaan door haar broer. De rest van de familie van de pop-superster ontkent verontwaardigd de aantijgingen en zegt dat het Latoya alleen om geld is te doen.

Latoya zei tijdens een persconferentie in een hotel in Tel Aviv: „Als ik blijf zwijgen, betekent dat, dat ik de schuld en vernedering voel die deze kinderen voelen en ik vind dat heel fout. Ik kan en zal geen stille medewerker zijn van zijn misdaden jegens kleine, onschuldige kinderen."
Michael Jackson, die door een 13-jarige jongen is beschuldigd van seksuele mishandeling, wordt op een geheime plaats ergens in Europa behandeld voor een verslaving aan pijnstillende middelen. Jackson heeft de beschuldingen ontkend.
Michael Jacksons zuster – zelf artieste – zei: „Ik heb cheques gezien, betaald aan de ouders van deze kinderen, maar ik weet niet of deze kinderen via de ouders zijn gekocht door Michael of niet." Zij voegde er aan toe dat haar moeder haar de betalingsbewijzen had laten zien. „Zij toonde mij de cheques die Michael aan deze kinderen had geschreven en het gaat om een groot bedrag. Ik heb het niet over centen. Het gaat om hele, hele grote bedragen."

Verontwaardiging

Bijna de hele familie van Michael – broer Jermaine, vader Joe, moeder Katherine en anderen – verzamelde zich voor het hek van hun woning in Encino om de beschuldigingen verontwaardigd van de hand te wijzen. De enige reden waarom Latoya haar beschuldigingen had geuit was geld, zo zeiden de familieleden. „Zij weet dat zij door kranten, blaadjes en televisieprogramma's gevraagd zal worden om haar zegje te doen en daar is het om te doen." Volgens de familie is Latoya tot haar daad gekomen onder invloed van haar echtgenoot, 'een veroordeelde misdadiger'. „Latoya liegt. Zij liegt altijd," zei Joe Jackson. „Zo verdienen zij hun brood, door te liegen."
Latoya zei 'het droevig te vinden, want ik ben zelf ook slachtoffer geweest en ik weet hoe het voelt. Deze kinderen zullen de rest van hun leven getekend zijn en ik wil niet nog meer kinderen zien die op deze wijze worden behandeld'. Zij zei erg veel van haar broer te houden, maar nog meer medelijden te hebben met deze kinderen 'want zij hebben geen leven meer'.

„Denk eens even na," zei Latoya tegen de verslaggevers „en vertel mij eens waarom een 35-jarige man een kleine jongen bij zich neemt en 30 dagen met hem doorbrengt of waarom hij een andere jongen meeneemt en met hem vijf dagen in één kamer zit, zonder die te verlaten?" Zij wees er op dat ook zij slachtoffer is geweest van kindermishandeling en dat dit invloed heeft gehad op haar huwelijk.

Misbruikt

„Ik ben er ook door verwond. Mijn vader heeft mij seksueel misbruikt en ik ben er niet blij mee. Ik heb er tot op de dag van vandaag last van en daarvan kan mijn man getuigen. Ik kan daardoor geen seksuele relatie met hem hebben. Ik hou erg van hem, maar ik kan het niet." „Misschien zal ik er op een dag m[...] leren leven, maar nu kan ik h[...] nog niet en daarom kan ik ni[...] toezien dat dat ook met de[...] kleine kinderen gebeurt."

In augustus citeerde een Brit[...] krant Latoya's echtgenoot, d[...] zei dat Michael al maanden da[...] voor was gewaarschuwd zijn r[...] laties met jongetjes op te gev[...] anders zou zijn carrière er sch[...] de door kunnen oplopen. „L[...] toya leefde tot 1988 onder e[...] dak met Michael in het famili[...] huis van de Jacksons en he[...] hem vele malen gewaarschuw[...] voor de risico's die hij liep," z[...] Gordon tegen de Sun. „Ik k[...] niet zeggen of zij ooit vermoed[...] dat deze ontmoetingen niet hel[...] maal onschuldig waren, d[...] moet Latoya zelf maar zegge[...] Maar nog geen vijf maanden g[...] leden waarschuwde zij hem d[...] zijn affaires met kinderen ge[...] goede indruk maakten en dat h[...] ermee moest ophouden."



● Linda de Mol: het publiek kan haar wassen beeld vanaf 19 december bewonderen. Foto: KIPPA

Linda de Mol bij Madame Tussaud

AMSTERDAM – Televisiepresentatrice Linda de Mol wordt vereeuwigd bij Madame Tussaud Scenerama in Amsterdam. Zij zal zelf haar wassen beeld op 18 december onthullen.

Bezoekers van Madame Tussaud hebben haar als één van de drie meest gewenste nieuwe beelden genomineerd, aldus een woordvoerster van het wassen-beeldenmuseum.

De Britse beeldhouwer Steve Swales heeft het beeld gemaakt. Het publiek kan het wassen beeld vanaf zondag 19 december bewonderen.

Linda de Mol (29) is onder meer bekend geworden door haar programma's 'Love Letters' en 'De Leukste Thuis'. Inmiddels is zij door 'Traumhochzeit', de Duitse versie van Love Letters, ook bij onze oosterburen een beroemdheid.

Limburgs Dagblad Regionaal

Vrijdag 10 december 1993

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown

Financiële man baas schouwburg Heerlen

DOOR STEP VAESSEN

HEERLEN – Directeur Financiën van de gemeente Heerlen, F. Vreuls, wordt interim-manager van de Stadsschouwburg. Die taak vervult hij tot uiterlijk 1 januari 1995, want dan moet een nieuwe schouwburgdirecteur zijn benoemd.

Vreuls, die geen culturele achtergrond heeft, zal zich bij de programmering laten bijstaan door de directeuren Anne-Marie Schipper van het Wijngrachttheater in Kerkrade en Piet van Hest van de Maastrichtse schouwburg.

Het Heerlense college vindt dat waarnemend directeur Emile Doodkorte niet langer aan het hoofd dient te staan van de schouwburg. Hij wordt weer bedrijfsleider. De gemeenteraad krijgt vandaag een brief over dit besluit.

Sinds het vertrek van Fons Bruins, anderhalf jaar geleden, stond Doodkorte aan de leiding van de schouwburg. In november vorig jaar durfde het college hem echter niet officieel tot directeur voor onbepaalde tijd te benoemen omdat er in de Heerlense politiek meningsverschillen bestonden over zijn functioneren. Doodkorte werd voorlopig tot 1 januari 1994 benoemd. Enkele weken geleden stelde vooral de dissidente CDA'er Werner Janssen tijdens een vergadering van de commissie cultuur kritische vragen over de positie van Doodkorte. Wethouder Jo Evers liet toen weten dat hij tot vier keer toe tevergeefs om een beleidsvisie van de waarnemend directeur had gevraagd.

De Heerlense schouwburg staat momenteel onder curatele van een stuurgroep met daarin de wethouders Evers en Zuidgeest. De benoeming van Vreuls geeft aan dat het college strak de hand wil houden aan het terugdringen van de tekorten bij de schouwburg.

De gemeente streeft ernaar de schouwburg uiterlijk bij de start van het theaterseizoen 1994/95 verzelfstandigd te hebben en heeft het bureau Berenschot ingeschakeld om dat voor te bereiden.

Het college wil dat de gemeenteraad begin 1994 aangeeft welke richting de schouwburg op moet. Meteen daarna wordt begonnen met de werving van een nieuwe directeur.

Etil verwacht in deze provincie matige groei in '94

1993 slechtste jaar in Limburgse economie

Van onze redactie economie

SITTARD – De Limburgse economie beleefde in 1993 in veel opzichten het slechtste jaar sinds 1982. Dat blijkt uit de jaarlijkse sociaal-economische verkenning van het economisch onderzoeksinstituut Etil.

De huidige economische stagnatie duurt volgens Etil langer dan het zich aanvankelijk liet aanzien. Dit jaar was er landelijk geen produktiegroei en in Midden- en Zuid-Limburg was er zelfs een daling. Maar in 1994 wordt in deze provincie een matig herstel van de economische groei verwacht. Als die voorspelling uitkomt, wordt dit economisch dal iets minder diep dan in 1982.

Etil signaleert in de jaarlijkse rapportage flinke inkomensdalingen in de akker- en tuinbouw en de varkens- en pluimveehouderij. Naar verwachting zal de glastuinbouw in Limburg de komende jaren groeien als gevolg van schaalvergroting, maar de intensieve veehouderij zal inkrimpen onder invloed van milieumaatregelen. Door de hoge milieukosten komt het voortbestaan van 10 tot 50 procent van de boerenbedrijven de komende 10 tot 15 jaar in gevaar. Door de forse daling van het aantal bedrijven zal ook de veestapel inkrimpen, verwacht Etil.

Industrie

In de Limburgse industrie is het verlies aan arbeidsplaatsen in 1993 opgelopen tot 4.300. Etil schat dat alleen al de toeleveringsindustrie dit jaar 10 procent van de arbeidsplaatsen in heeft geleverd. Bij de veertien grootste industriële bedrijven daalde het aantal banen vorig jaar met zeven procent, dit jaar met zes. De industrie neemt genoegen met veel lagere winstmarges door de recessie, het aanbod uit Oost-Europa en de moeilijke export door de sterke gulden.

1993 is voor de Zuidlimburgse industrie het meest ongunstige jaar sinds 1982, ondermeer door nieuwe inkrimpingen bij DSM, NedCar en KNP BT. Met name DSM heeft toeleveranciers in de metaal en de bouwnijverheid mee het dal ingesleurd. Per saldo gingen dit jaar in de Zuidlimburgse industrie 3.000 arbeidsplaatsen (6,5 procent) verloren.

Voor de Limburgse bouwnijverheid vormde 1993 een dieptepunt waar het gaat om produktie en werkgelegenheid. Met het aantal bouwvergunningen valt het nog mee, maar de orderportefeuille van architectenbureaus is in Limburg minder gevuld dan landelijk.

De dienstensector in Limburg groeide dit jaar nog slechts met één procent. Voor de Limburgse detailhandel is 1993, met een groei van een half procent, een schraal jaar geweest. De vervoerssector kwam dit jaar zwaar onder druk. Per 1 januari viel het zeer winstgevende in- en uitklaringswerk bij de grens weg. Dat kostte in Limburg enkele honderden arbeidsplaatsen.



● *De 'ontruiming' van de Hamboskliniek aan de Kapellaan in Kerkrade is gisteren begonnen. De ongeveer 215 patiënten worden tijdelijk gehuisvest in de voormalige Vroedvrouwenschool aan de Zandweg in Heerlen. Veel verhuisdozen zijn begin deze week al overgebracht. Het vertrek van de bewoners is nodig om een ingrijpende verbouwing mogelijk te maken, die onder andere de privacy van de bewoners meer moet waarborgen.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Gemeentesecretaris Gulikers van Gulpen:

'Ambtenaren hebben Vossen niet geholpen'

Van onze verslaggever

GULPEN – Volgens gemeentesecretaris Jo Gulikers wisten de ambtenaren van de gemeente Gulpen niets van de frauduleuze praktijken van ex-burgemeester Wiel Vossen. „De burgemeester bouwde het huis in zijn eigen tijd. Dat was een privé-aangelegenheid waarover verder niet gesproken werd. Wij wisten niet hoe de bouw van het huis in elkaar stak."

Gulikers reageert daarmee op beschuldigingen aan het adres van de ambtenaren van Gulpen die niet kritisch genoeg zouden zijn geweest. Ex-burgemeester Vossen werd veroordeeld door de rechtbank vanwege belastingfraude, valsheid in geschrifte en het aannemen van een gift. Vervolgens werd hij door minister Dales per 1 december ontslagen.

De opmerkingen aan het adres van de Gulpense ambtenaren stonden in een artikel in De Limburger van deze week. Uit het complete requisitoir van officier van justitie H. van Atteveld zou blijken dat de ambtenaren medeplichtig waren aan het gesjoemel van de burgemeester. In dit requisitoir staan de complete weergaven van de verhoren van Gulpense ambtenaren door justitie. Daaruit zou geconcludeerd mogen worden dat de ambtenaren en de beide wethouders ex-burgemeester Vossen een hand boven het hoofd hielden.

„Onzin," zegt Gulikers. „De ambtenaren hebben meegeholpen aan het justitieel onderzoek vanwege het belang ervan. Ik durf de stelling aan, dat als er sprake was geweest van gesjoemel, dit zeer zeker aan de kaak was gesteld. Maar de transacties met de verkoop van grond voor het huis en de bouwvergunning zijn binnen het gemeentelijk apparaat verlopen zoals ze moesten verlopen. De verkoop van grond is in de raad, in alle openbaarheid behandeld. De bouwvergunning is conform alle regels afgegeven. Wij kunnen aantonen, dat de gemeente en zeer zeker de ambtenaren, geen weet hadden van enig gesjoemel."

De gemeentesecretaris heeft inmiddels een brief geschreven aan de gemeenteraad waarin hij de aantijgingen in het artikel onaanvaardbaar noemt.

De gemeente heeft aan de officier van justitie een exemplaar van het totale requisitoir gevraagd, zodat het ter inzage kan worden gelegd voor de raad.

De gemeentesecretaris en waarnemend burgemeester Jo Smeets zoeken naar wegen om deze beschadiging van de Gulpense ambtenaren, aan de kaak te stellen. Officier van justitie Van Atteveld wilde gisteren desgevraagd niet reageren.

'Geen werkbare situatie meer met Riem'

DOOR JAN HENSELS

BRUNSSUM – Hoogstwaarschijnlijk valt voor de van corruptie verdachte burgemeester Henk Riem vanavond al het doek. In de besloten raadsvergadering zal het college naar verwacht afstand nemen van Riem nu deze hen misleid zou hebben over zijn commissariaat bij Dekker Grindbaggerbedrijf bv.

Dat is de inschatting van fractievoorzitter Jan Hesse van de grootste coalitiepartij Progressief in Brunssum. Volgens hem zal het college een motie op tafel leggen waarin nadrukkelijk de vertrouwenskwestie aan de orde komt. Hij heeft van de twee wethouders van zijn fractie (Rien de Bruijn en Goof Janssen) begrepen dat het college de misleiding van Riem over het commissariaat zo hoog opneemt dat er van een werkbare situatie geen sprake meer is. Riem zou de vier wethouders in het najaar van 1992 niet hebben verteld dat hij al negen maanden commissaris was bij grindbaggerbedrijf Dekker.

Hesse: „Mijn persoonlijke opvatting is ook dat er geen werkbare situatie meer is. Een brief van die strekking zal verwacht ik ook naar gouverneur Van Voorst tot Voorst gaan."

Gezamenlijk project Heerlen en Zuiveringschap

Grootste ondergrondse bufferbassin geopend

HEERLEN – Het grootste ondergrondse waterbufferbassin van Nederland, gelegen bij de rioolwaterzuiveringsinstallatie in Hoensbroek, is gisteren officieel geopend. Het bassin heeft een capaciteit van 19.000 kubieke meter.

Met de bouw van het bassin wordt in Heerlen het aantal zogeheten overstorten van ongezuiverd afvalwater teruggebracht van tweehonderd naar vijftig keer per jaar. Een vermindering van ruim zestig procent. Jaarlijks komt maar liefst vier miljoen kubieke meter rioolwater niet langer meer ongezuiverd via de Caumerbeek in de Geleenbeek terecht.

De bufferbassin is een gezamenlijk project van de gemeente Heerlen en het Zuiveringschap Limburg. In oktober vorig jaar is gestart met de bouw, die elf miljoen gulden heeft gekost. Heerlen betaalde 75 procent van de kosten, het overige deel kwam voor rekening van het Schap.

Behalve het nieuwe bassin met een afmeting van 55 bij 120 meter en een waterdiepte van drie meter, heeft de zuiveringsinstallatie in de loop der jaren haar capaciteit uitgebreid van zes- naar negenduizend kubieke meter per uur. Het rioolwater in het bufferbassin, qua oppervlakte iets groter dan een voetbalveld, wordt door 26 spoelpompen in beweging gehouden zodat geen bezinking kan optreden.

Volgens burgemeester Jef Pleumeekers is met de bouw van het bassin de overstortproblematiek van Heerlen nog niet helemaal opgelost. „Vooral bij zware regenval zal de buffercapaciteit niet toereikend zijn," aldus Pleumeekers.

Voorzitter G. van Wijnbergen van het Zuiveringschap noemde de kwaliteit van de zuivering in Hoensbroek zeer groot. „Met een zuiveringsgraad van 97 procent is de grens van het mogelijke bereikt. Het Schap vraagt zich bovendien af of op sommige plekken alle regenwater wel in het riool terecht moet komen in plaats van direct de grond in te gaan."

Aanbod voor leasefietsen bij provincie

DOOR LAURENS SCHELLEN

MAASTRICHT – De concrete plannen van het Limburgs provinciebestuur om voor zijn 750 ambtenaren dienstfietsen aan te schaffen, krijgt onverwacht snelle weerklank. Naar aanleiding van de berichtgeving in het Limburgs Dagblad van gisteren, heeft een financieel adviesbureau uit Sittard de provincie diezelfde dag nog de directe levering aangeboden van een complete 'stal' lease-fietsen inclusief onderhoud en verzekering.

In een reactie liet het provinciebestuur bij monde van woordvoerder Ray Simoen weten 'bijzonder geinteresseerd' te zijn in het concrete aanbod van het Sittardse bedrijf, dat luistert naar de naam Verenigde Intermediairs Assurantiewezen (VIA). „De directeur stond hier vanochtend al vóór tien uur op de stoep. Dat is wat je noemt razendsnel reageren. We hebben zeker grote belangstelling, uiteraard zonder nu meteen al te kunnen zeggen dat we met VIA definitief in zee gaan. Wij zijn ons immers nog aan het oriënteren op de verschillende mogelijkheden."

VIA-directeur Dominique Pinckaers bevestigde gisteravond de concrete onderhandelingen met de provincie. Volgens Pinckaers is de leasefiets binnenkort niet meer weg te denken uit het Nederlandse straatbeeld. Daarbij wijst de VIA-directeur op een eerdaags verschijnend onderzoeksrapport van de ANWB, waarin verslag wordt gedaan van een aantal succesvol verlopen experimenten met de leasefiets.

„Diverse ministeries in Den Haag, maar bijvoorbeeld ook luchthaven Schiphol hebben aan die proefprojecten meegedaan. Ze blijken zonder uitzondering geslaagd. Dat zegt toch voldoende over de betekenis." In de ogen van Pinckaers zijn de voordelen van een 'fiets van de zaak' legio: „Goed voor het milieu, goed voor de nationale werkgelegenheid en nog efficiënt ook."

laat een vierdaagse werkweek nou toevallig exact overeenkomen met een full-time baan onder aftrek van het werkoverleg

punaise

Maastricht Airport bouwt koelruimte

BEEK – In een van de vrachtafhandelingsgebouwen op Maastricht Airport wordt een grote koelcel gebouwd. De luchthaven investeert 440.000 gulden om gekoeld vlees op te slaan en over te hevelen vanuit koelwagens naar vliegtuigen. Naast de koelruimte komen een kantoor en was- en kleedruimtes. Verder wordt rekening gehouden met toekomstige bouw van een laboratorium en een quarantaineruimte. Maastricht Airport kreeg dit jaar ontheffing voor het vervoer van vlees en vis. De opslag vindt tot nu toe plaats in koelwagens van transporteur Rutges.

Slava zingt voor Die Mannschaft

HEERLEN – Het Limburgse zangensemble Slava zingt komende zondag in Frankfurt voor het Duitse voetbalelftal. Tijdens een kerstfeest van de Duitse voetbalbond, waarbij de complete Mannschaft van Berti Vogts aanwezig zal zijn, zal het koor van Jean Lambrechts kerstliederen uit heel Europa ten gehore brengen. Slava dankt deze uitnodiging aan de Duitse tenor Matthias Juchem, die regelmatig aan concerten van het koor meewerkt.

Congresorganisatie Mecc uitbesteed

MAASTRICHT – Het Mecc draagt het werk van de eigen afdeling Congresorganisatie vanaf januari over aan het Congresbureau Van Namen & Westerlaken in Lent. De twee betrokken Mecc-personeelsleden gaan bij het Mecc wat anders doen. Volgens directeur Dirk Elzinga is de congresorganisatie voor het Mecc een bescheiden nevenactiviteit geweest. Van Namen is er in gespecialiseerd.

VVN-districten gefuseerd

HEERLEN – Veilig Verkeer Nederland (VVN) heeft officieel een nieuw district in Limburg in het leven geroepen. Het nieuwe district is ontstaan uit een fusie van de voormalige VVN-districten Limburg-Noord en Limburg-Zuid. Het nieuwe district Limburg, met als voorzitter G. Hurkens, heeft 34 plaatselijke VVN-afdelingen onder haar hoede. Een van de belangrijkste taken van het nieuwe district zal zijn om VVN-afdelingen te gaan vestigen in gemeenten waar een afdeling nu nog ontbreekt.

Driemiljardste condensator

ROERMOND – Bij Philips Roermond is de driemiljardste keramische meerlaagscondensator binnen één jaar geproduceerd. Het gaat om een zeer modern apparaatje met een afmeting van slechts enkele millimeters, dat elektrische lading kan vasthouden. Het ding wordt in alle soorten elektronische produkten ingebouwd, zoals stereotorens en telefoons, maar ook in auto's. Philips Roermond maakt de condensator voornamelijk voor de Europese markt.

Confectiebedrijf in Nuth failliet

HEERLEN – Confectiebedrijf Ya Ma in Nuth is gisteren failliet verklaard. Curator mr Kikken in Hoensbroek ontslaat vandaag de twaalf personeelsleden. Ya Ma laat een schuld na van zeven ton, waarvan 120.000 gulden aan de fiscus en de bedrijfsvereniging. Grootse slachtoffer van het faillissement lijkt echter een Turks textielbedrijf, dat een rekening van een half miljoen gulden open heeft staan voor de toelevering van de textiel.

Dief krijgt winkelverbod

SITTARD – Een 22-jarige inwoner uit Helmond heeft van kledingconcern C & A een winkelverbod opgelegd gekregen. De jongeman werd gisteren bij de vestiging in Sittard betrapt toen hij drie vesten ter waarde van zevenhonderd gulden wilde meenemen zonder te betalen. De Helmondenaar is al zo vaak bij hetzelfde bedrijf op heterdaad betrapt dat besloten is om hem een toegangsverbod op te leggen.

Vier ikonen beschadigd

MAASTRICHT – Met het ingooien van een ruit van een antiekwinkel aan de Kapoenstraat in Maastricht heeft een onbekende dader vier ikonen vernield. De ikonen hadden een gezamenlijke waarde van 20.000 gulden. De ikonen, die in de etalage stonden, werden beschadigd door het vallende glas. Uit de zaak is niets ontvreemd. Van de stenengooier ontbreekt elk spoor.

o/z

Dankbetuiging

Wij willen iedereen bedanken ter gelegenheid van ons
gouden huwelijksfeest
op 27 november jl.
Het was geweldig!

Toon van Kerkhof en Maria van Kerkhof-Rijvers

---

†

Na een intens en welbesteed leven van liefde, goedheid en zorgzaamheid, is heden op 57-jarige leeftijd plotseling van ons heengegaan, mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Jo Cremers

echtgenoot van

Fien Wilms

Jabeek: J. Cremers-Wilms
Robert en Saskia
Alexander
Familie Cremers
Familie Wilms

8 december 1993,
[illegible]weg 18, 6454 AD Jabeek.

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard aan de Heinseweg.

Avondwake heden, vrijdag, om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden in de St.-Gertrudiskerk te Jabeek, op zaterdag 11 december a.s. om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.-k. kerkhof aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons lid en oud-voorzitter

Jo Cremers

Gedurende 32 jaar was hij lid van onze vereniging, waarvan hij 11 jaar het voorzitterschap vervulde.
Wij zullen zijn persoonlijke inbreng en medewerking bij al onze activiteiten zeer missen.
Wij wensen de familie veel sterkte toe in de komende tijd bij het dragen van dit verlies.

Bestuur en leden voetbalvereniging Jabeek

Jo,

bedankt.
We hebben een mooie tijd met je gehad.

Veteranen v.v. Jabeek

---

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, nam God heden tot Zich, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 74 jaar, na een liefdevolle verpleging in de verpleegkliniek te Heerlen, onze goede moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Tiny Peeters

weduwe van

Hein Nicolaye

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Peeters
Familie Nicolaye

[illegible] ES Simpelveld, 8 december 1993
[illegible]

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 13 december om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 9.40 uur in voornoemde kerk.

Zaterdag om 18.30 uur zal moeder herdacht worden in de avondmis in de hulpkerk St. Jozef Arbeider te Huls-Simpelveld.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van [illegible] Bande, Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld. Bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid, is, na een geduldig gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons heengegaan, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom, neef en vriend

Teunis Jan de Groot

in vriendschap verbonden met

Lies Dohmen

Hij overleed in de leeftijd van [illegible] jaar.

[illegible]

Landgraaf, 8 december 1993.
Corr.adres: [illegible]

[illegible]

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten

†

Moegestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan zij in dit leven heeft mogen genieten en geheel vol overgave aan de Heer, heeft na een leven van hard werken afscheid moeten nemen, onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Theresia (Trees) Aretz

weduwe van

Alexander Pötgens

Zij overleed in de leeftijd van 79 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken

Familie Aretz
Familie Pötgens

Kerkrade, 8 december 1993, Kapelhof k.56.
Corr.adres: Marktstraat 105, 6461 CW Kerkrade.

De plechtige uitvaartdienst, waarvoor wij u beleefd uitnodigen, zal worden gehouden op zaterdag 11 december a.s. om 14.00 uur in de dekenale kerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum.

Aansluitend leggen wij onze zus te rusten op het r.-k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

De avondmis tot intentie van de dierbare overledene is heden, vrijdag 10 december, om 19.00 uur in voornoemde dekenale kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7, te Kerkrade-West; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.00 uur tot 19.30 uur.

---

†

Herinner mij, maar niet in sombere dagen
Als wolkenluchten licht verjagen
Herinner mij in stralende zon
Hoe ik was, toen ik alles nog kon

Moegestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan zij in dit leven heeft mogen genieten en geheel vol overgave aan de Heer, heeft na een leven van hard werken afscheid moeten nemen onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Hubertina (Tieny) Schiffelers

* 30 mei 1910 † 8 december 1993

weduwe van

Johan Jozef Rosenboom

Greenacres (Australië): [illegible]
Yankalilla (Australië): [illegible]
Hallett Cove (Australië): [illegible]
Heerlen: [illegible]
Rowville (Australië): [illegible]
Numurkah (Australië): [illegible]
Panheel: [illegible]

Heerlen, Bruinkoolweg 30
Corr.adres: [illegible]
September 1944-straat 23, 6418 AV Heerlen

De plechtige uitvaartdienst, waarvoor wij u beleefd uitnodigen, zal worden gehouden op maandag 13 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus [illegible] Heerlen-Heksenberg.

Aansluitend begeleiden wij [illegible] laatste rustplaats op de [illegible]

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De avondmis tot intentie [illegible] zaterdag 11 december [illegible] de parochiekerk.

Moeder is opgebaard [illegible] verpleegkliniek te H[illegible] haar kunt nemen, d[illegible] van 14.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote droefheid, [illegible] dankbaarheid jegens O.L. [illegible] en zorgzame moeder, [illegible] ter, schoonzuster, tante en [illegible] had, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 72 jaar

Apolonia Jarmuszewski

weduwe van

Antoon Hamstra

In dankbare herinnering:
[illegible]: Theo en José
Hamstra-Willems
Yvonne en Sven
Nicky
[illegible]: [illegible]
[illegible]
Hubert
[illegible]
Familie Jarmuszewski
Familie Hamstra

Heerlen, [illegible] december 1993
[illegible]

[illegible]

---

† [illegible] van de Boom, Wijnel 18, [illegible] Gedurende [illegible] van het Minderbroedersklooster te Weert om 15.00 uur.

Het leek allemaal zo mooi
We hadden het zo goed samen
Je was zo levenslustig
en we hadden nog zoveel plannen
Velen hebben je vriendschap gedeeld
We zullen je erg missen

Met al zijn levenslust en wilskracht heeft hij deze strijd niet kunnen winnen. Na alle fijne jaren die wij met hem mochten beleven, hebben wij met veel verdriet afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader en schoonvader

Thom Philippen

echtgenoot van

Riek Walstock

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, op 55-jarige leeftijd.

Broeksittard: R. Philippen-Walstock
Sittard: Tonita en Wil Dreissen-Philippen
Broeksittard: Miranda Philippen
Familie Philippen
Familie Walstock

6137 TG Sittard, 9 december 1993
In de Camp 20

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 13 december a.s. om 10.30 uur in de Onze Lieve Vrouw Geboortekerk te Broeksittard, waarna aansluitend de begrafenisplechtigheid zal plaatsvinden op de begraafplaats Broeksittard.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Thom zal bijzonder worden herdacht tijdens de plechtige eucharistieviering op zondag 12 december a.s. om 10.00 uur in voornoemde kerk.

U kunt persoonlijk van hem afscheid nemen, dagelijks van 16.00 tot 16.45 uur in het Maaslandmortuarium, gelegen aan de Heinseweg te Sittard.

Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

†

Na een kortstondige ziekte moesten wij afscheid nemen van

Mia Boesten

weduwe van

Johan Grootjans

geboren te Heerlen op 5 augustus 1915
overleden te Heerlen op 9 december 1993

Koog aan de Zaan: † Jos Grootjans
Leentje Grootjans-Kleijnen
Joyce en Rob
Suzi en Gordon
en verdere familie
Heerlen: Herbert Wietzenhausen

Corr.adres: Rozeboom 13,
1541 RH Koog aan de Zaan.

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 11 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Molenberg-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.

Voor aanvang van de h. mis is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren, achter in de kerk.

De avondmis wordt gehouden heden, vrijdag 10 december, om 19.00 uur in voornoemde kerk.

---

†

Bedroefd om haar heengaan, [illegible] dankbaar dat verder lijden haar bespaard [illegible], geven wij u kennis van het [illegible] onverwachte overlijden, op de leeftijd [illegible], van onze moeder, oma, [illegible] schoonzuster en tante

Gertrud Wetterhahn

weduwe [illegible]

Johannes [illegible]

Brunssum: [illegible]

[illegible]

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 13 december om 10.30 uur in de Fatimakerk te Brunssum, gelegen aan de Lindestraat.

Aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de algemene begraafplaats Brunssum, gelegen aan de Merkelbeekerweg.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleance.

Mam is opgebaard in het mortuarium van het [illegible] te Brunssum waar gelegenheid is tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

[illegible] zaterdag 11 december om [illegible] worden gehouden in voornoemde kerk.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en [illegible] kennisgeving

[illegible]

Joseph [illegible] (Jup)

[illegible]

Zijn inzet, collegialiteit en vriendschap gedurende bijna 20 jaren zullen wij zeker missen. Hij zal bij ons in dankbare herinnering blijven.

Zijn vrouw, kinderen en naaste familie wensen wij veel sterkte toe.

Bestuur, directie en personeel van NCIV, koepel voor woningcorporaties, Heerlen

---

Geheel onverwacht moesten wij afscheid nemen van onze collega

Wil Dobbelstein

We verliezen in hem niet alleen een goede collega, maar ook een fijne vriend.
We wensen zijn vrouw en kinderen veel sterkte toe.

Personeelsvereniging [illegible] NCIV Heerlen

Dankbetuiging

Wij bedanken u hartelijk voor de blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Riet Laven

Een speciaal woord van dank aan dokter Kroes en bejaardencentrum Panhuys.

Familie Laven

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 12 december om 18.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenisplechtigheid van onze broer, zwager, oom en neef

Hub Pieters

[illegible]

Familie Pieters

Heerlen, december 1993

De plechtige [illegible] zal worden gehouden op zondag 12 december a.s. om 11.45 uur in de parochiekerk O.L.V. van Altijddurende Bijstand te Kunrade.

---

† Thea Hees, weduwe van Too Peeters, 77 jaar, Heel. Corr.adres: Panheelderweg 2, 6097 AJ Heel. De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 11 december om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Stephanus te Heel.

† Mieke Maas, weduwe van Frans van Lierop, 76 jaar, Weert. Corr.adres: Hoeve Ellerhei Schoutlaan[illegible], 6002 AE Weert. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 11 december om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Odo te Boshoven-Weert.

† [illegible] Castermans, 87 jaar, weduwe van [illegible], Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 11 december om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht.

---

†

Na een oneerlijke strijd, die zij als een voorbeeld onderging, heeft woensdagavond mijn lieve vrouw en onze allerliefste mama

Rose-Marie Haubrich-Smeets

geb. 27-12-1950 overl. 8-12-1993

van ons afscheid genomen.

Ton, Daphne, Odette
Familie Smeets
Familie Haubrich

8 december 1993,
Valkenburgerweg 39, 6361 EA Nuth.

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur, zondag van 14.00 tot 15.00 uur, in de rouwkamer aan de Hoofdstraat 100 te Hoensbroek.

Avondwake zondag om 18.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de St.-Bavokerk te Nuth zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op maandag 13 december a.s. om 11.00 uur.

De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Op verzoek van Rose-Marie geen bloemen, maar liever een gift t.n.v. Unicef-Kinderfonds, Maastricht, postbanknummer 5665752.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij geven u kennis dat op 53-jarige leeftijd, na een langdurige ziekte, van ons is heengegaan mijn man, mijn vader, mijn broer, onze zwager, oom en neef

dr. ir. Anthony Dirkse

Joke Dirkse-Stalmeier
Philippe
Familie Dirkse
Familie Stalmeier

[illegible] 4 december 1993
Corr.adres: Burgstraat 6, 6436 ES Amstenrade

De uitvaartdienst en begrafenis hebben, in het bijzijn van de naaste familie, in stilte plaatsgevonden.

Hartelijk dank

voor de vele blijken van medeleven die wij hebben ervaren bij het overlijden van mijn vrouw, onze mam en oma

Gertruda Hartmans-van der Heijden

Het deed ons goed dat zovelen haar waardeerden.

Dhr. H. Hartmans
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 11 december 1993 om 19.00 uur [illegible] Vrouw van Altijddurende Bijstand [illegible]

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, zowel persoonlijk als schriftelijk, de vele [illegible], bloemen en heilige missen bij het overlijden van mijn lieve vrouw, onze moeder en oma

Mia Hodiamont-Jahach[illegible]

betuigen wij op deze wijze onze hartelijke dank.

V. Hodiamont
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op [illegible] 12 december a.s. om 10.30 uur in de [illegible] van de Heilige Agatha te Eys.

Tweede Kamer slikt bezuiniging van miljoenen

Simons mag snoeien in verslavingszorg

Van onze Haagse redacteur

ĖN HAAG – Staatssecreta- Hans Simons van Volksge- ndheid mag van de Tweede mer een bezuiniging van 15 ljoen gulden op de versla- gszorg doorvoeren. Hij eg daarvoor gisteravond bij behandeling van de begro- g Volksgezondheid het ene licht, terwijl de Kamer ensdag nog had geëist dat bewindsman de bezuini- gsmaatregel ongedaan zou ken.

Kamer eiste woensdag bij de vang van het begrotingsdebat Simons uitvoering zou geven een PvdA-motie waarin het ka- et wordt opgeroepen een jaar- se bezuiniging van 11,5 miljoen den ongedaan te maken. Het t hierbij om een 'efficiency-kor- g' van tien procent nu de ambu- te verslavingszorg in 1994 een k van de gemeenten wordt (de- tralisatie).

ar bovenop komt een extra be- niging van 3,5 miljoen gulden, aanvankelijk alleen voor Zuid- nburg en het noorden van het d was bedoeld. Simons wil deze er het hele land uitsmeren. Ook ar was de Kamer tegen, omdat ten koste zal gaan van de zorg or de verslaafden.

staatssecretaris gaf gisteren ech- geen krimp. Hij herinnerde de mer eraan dat ze heeft ingestemd t het principe, dat aan decentrali- ie een budgetkorting van tien cent is verbonden. Bovendien es Simons erop dat uit andere nnen mogelijk weer geld voor de slavingszorg vrijkomt. Daarbij t het om financiële bijdragen n de speelautomatenbranche, ar mogelijk ook om inkomsten de nieuwe Instantloterij.

arnaast merkte de staatssecreta- nog op dat het kabinet volgend r vijf miljoen gulden extra steekt het terugdringen van de overlast gevolg van verslaving. Dat moet gens hem meewegen als de kor- g op de ambulante verslavings- g wordt beoordeeld, omdat het gens hem om één en dezelfde blematiek gaat. Het kabinet zal beren het extra geld voor het te- dringen van de overlast ook na 4 te vinden. De Tweede Kamer utterde gisteren nog maar zacht- tegen na het verweer van de windsman, die zei gewoon geen d te hebben om de verslavings- g te ontzien.

Kerkrade koopt antiquiteiten

RKRADE – Het college van B W van Kerkrade heeft 9.000 gul- n beschikbaar gesteld om een se- tie voorwerpen uit de Romeinse uit een belangrijke particuliere zameling aan te kopen. De waar- volle spullen komen terecht in vitrine in het gemeentelijke orlichtingscentrum.

Lozo steunt verzet tegen Fenix-plan

Van onze redactie economie

VENLO – De Nederlands-Limburgse middenstandsorganisatie Lozo zal het verzet van de Vlaamse collega's van de NCMV tegen Fenix steunen.

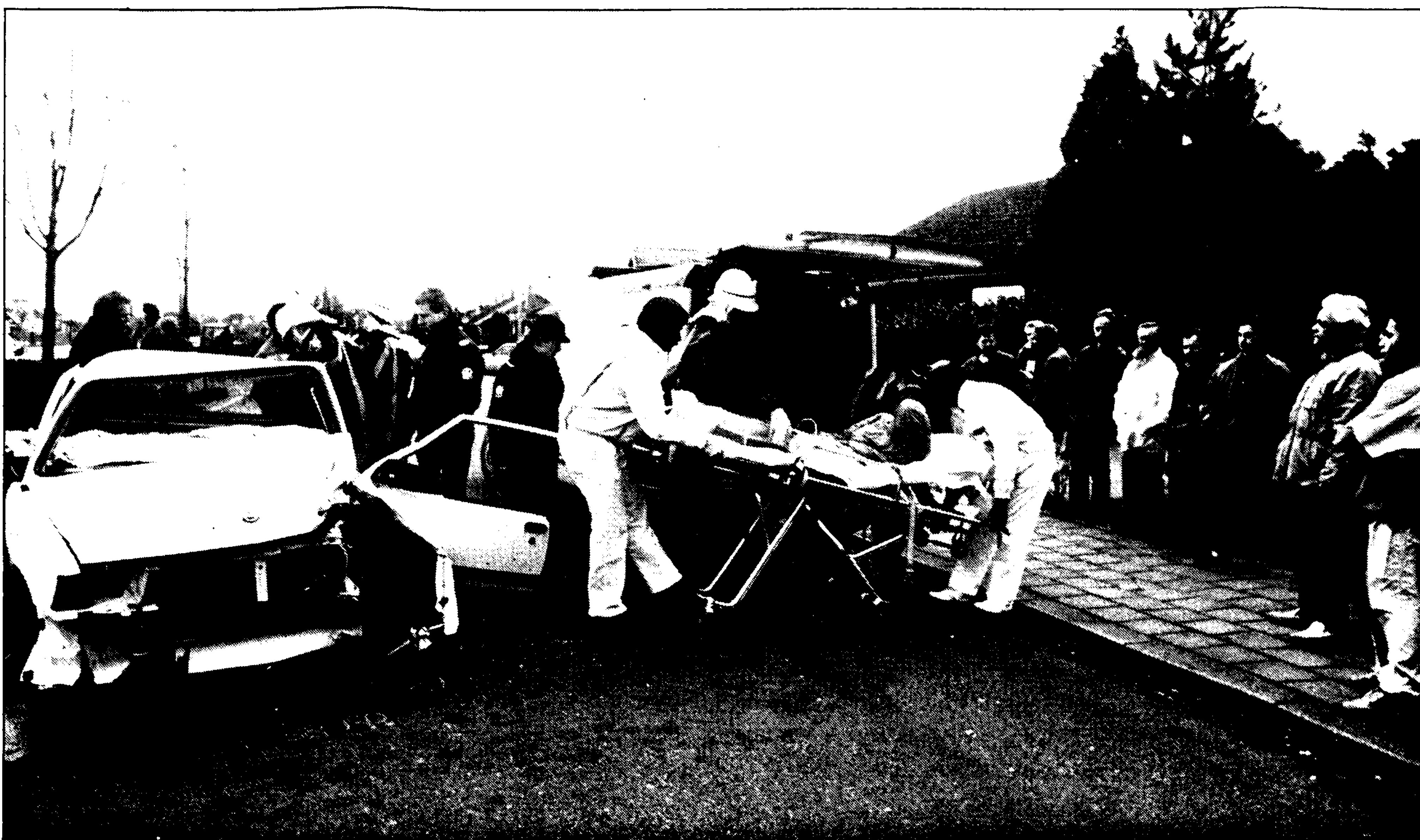
De vrees leeft dat het winkelcomplex in Genk zo enorm groot wordt, dat het zelfs de middenstand in Nederlands-Limburg kan bedreigen. De Lozo is bang dat de Fenix-winkels op zondag open zullen zijn. Ook zouden er plannen zijn om het Nederlands publiek met gratis vervoer naar Genk te halen.

Volgens woordvoerder Eric Reubsaet lijkt het erop dat in het jongste Fenix-plan het recreatief gedeelte ruimte heeft ingeleverd ten voordele van het winkelcentrum. De Lozo zal in ieder geval de Vlaamse zusterclub voor zover mogelijk steunen in alle juridische verzetspogingen en bij vertragingen van de ambtelijke procedures.

Bovendien wordt het tijd om de lobby-machine weer op gang te brengen. Europarlementariër Ria Oomen heeft in het Europees parlement al eens vragen gesteld over de enorme overheidssteun aan het Fenix-project.

Haar hulp zal nu opnieuw worden ingeroepen. De Lozo gaat minister Andriessen van Economische Zaken vragen zijn invloed aan te wenden om de Vlaamse minister Kelchtermans om te praten.

Grote gevolgen



● *Zowel de automobilist als de motorrijder moest naar het ziekenhuis.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Aanrijding door inhaalmanoeuvre

NUTH – Een inhaalmanoeuvre was de oorzaak van een botsing tussen een motorrijder (25) uit Valkenburg en een automobilist (37) uit dezelfde gemeente. Het ongeluk gebeurde gistermiddag om vijf over twee op de Hulsbergerweg in Hulsberg. De mannen zijn allebei opgenomen in het Heerlense De Weverziekenhuis. De weg was geruime tijd afgesloten voor het verkeer.

De motorrijder was op weg van Valkenburg naar Nuth, toen hij de automobilist die voor hem reed inhaalde. Tijdens deze manoeuvre raakte de 25-jarige Valkenburger de personenauto. Door de klap van de botsing kwam de motorrijder ten val. De automobilist vloog naar rechts en klapte tegen een ANWB-paal.

Hierna reed hij dwars door een heg en kwam uiteindelijk tot stilstand op de Parallelweg-Zuid, naast de Hulsbergerweg.

Strafzaak doodslag Venlo verdaagd

Van onze verslaggever

ROERMOND – De Roermondse rechtbank heeft de strafzaak tegen twee Turkse inwoners van Venlo - in verband met doodslag op een landgenoot op 8 augustus van dit jaar - gisteren aangehouden. De verdaging van het proces was een rechtstreeks gevolg van een recent artsenrapport over het slachtoffer waar de raadslieden van beide verdachten evenwel nog geen weet van hadden.

Officier van justitie mevrouw K. Janssen erkende dat het rapport wel erg laat tevoorschijn kwam, maar zag daarin toch geen aanleiding om de strafzaak te verdagen. De rechtbank besliste evenwel anders waardoor het requisitoir en het verweer in deze zaak op zijn vroegst in januari volgend jaar wordt gehouden.
De rest van de zaak werd wel behandeld. De twee broers (21 en 19 jaar oud) stonden terecht omdat ze op de bewuste dag in een uit de hand gelopen ruzie aan de Bisschop Hoensbroekstraat in Venlo de 29-jarige N. Yilmaz met houten stelen van een bijl en een schop zodanig hadden geslagen dat de man een dag later in het ziekenhuis overleed ten gevolge van ernstig schedel- en hersenletsel.

Waar het ging het allemaal om? Het slachtoffer zou een van de broers hebben beschuldigd dat deze krassen op zijn auto had gemaakt. Daarbij kwam het ten huize van de familie Yilmaz aanvankelijk tot een heftige woordenwisseling. De sexueel getinte beledigingen, die daarbij werden geuit, waren volgens deskundigen de oorzaak dat betrokkenen de zelfbeheersing verloren en men elkaar te lijf ging. Aanvankelijk met de vuist, maar later kwamen er messen, schroevedraaiers, honkbalknuppels en de genoemde stelen aan te pas. De politie trof op die avond tegen tien uur een grote menigte van elkaar bevechtende families aan. Bij de vechtpartij liep een van de verdachten een ernstige steekwond in de liesstreek op.

Het slachtoffer zelf had een enorme klap op de linkerzijde van zijn hoofd gekregen. Pas anderhalf uur later werd de ernstig gewonde man naar het ziekenhuis gebracht.

„Ik begrijp dat niet," zei een van de broers. „Ikzelf werd door de steekwond direct met een ambulance naar het ziekenhuis gebracht. Waarom Yilmaz pas zo laat?"

Daarmee suggereerde hij dat het slachtoffer misschien te redden was geweest als hij direct de hulp van een arts had gekregen. Maar de officier van justitie ontzenuwde die mogelijkheid meteen met een rapport van twee artsen, die verklaren dat Yilmaz ook was overleden indien hij meteen nâar het ziekenhuis was gebracht.

De raadslieden vroegen daarop prompt aanhouding van de zaak om de verklaring van de artsen door deskundigen te laten beoordelen.

Inkrimping laat winkelcentrum ongemoeid

Vlaamse regering akkoord met Fenix

Van onze correspondente

BRUSSEL/HASSELT – De Vlaamse regering heeft het licht op groen gezet voor het Fenix-project. De regering heeft het project weliswaar ingekrompen tot een kwart van de oorspronkelijke oppervlakte, maar de kern van het initiatief, een grootschalige winkelstad, blijft grotendeels overeind.

De Belgische vereniging van middenstanders NCMV blijft dan ook bij haar felle verzet tegen het project, dat op de voormalige mijnterreinen van Waterschei moet verrijzen. De organisatie zal beroep aantekenen bij de Raad van State. De vereniging vindt onder meer dat het project de winkelmarkt verstoort.
De Belgische milieuvereniging VZW Natuurreservaten noemt de beslissing van de regering een blunder. De organisatie meent echter dat 'een verloren veldslag nog geen verloren oorlog betekent'. Niet minder dan elf betrokken partijen zijn al bij de Raad van State in beroep gegaan tegen de benodigde gewestplanwijziging.
Het Fenix-initiatief beslaat door de inkrimping van de regering niet meer de vooropgezette 1800 hectare, maar nog vierhonderd. Vooral in het recreatieve gedeelte wordt gesneden. In tegenstelling tot wat oorspronkelijk was voorzien komen er geen twee bungalowparken maar slechts één park met zevenhonderd bungalows, dat gebouwd wordt in het Horensbergbos in As.
Door het tweede vakantiepark in Opglabbeek niet te bouwen, wordt zeventig hectare natuurgebied gered.
Normaal moet met de bouw van Fenix in 1995 worden begonnen. Als alles naar plan verloopt zou het project in 1997 operationeel kunnen zijn. De extra werkgelegenheid was aanvankelijk geraamd op 3500 tot vijfduizend voltijdse banen, maar door de beperking van het project zullen er nu minder dienstbetrekkingen worden gecreëerd: zo'n 2500 tot vierduizend banen. De initiatiefnemers hopen op 7,5 miljoen bezoekers per jaar die elk gemiddeld zo'n 1500 Belgische frank gaan besteden.

Om de toevloed van bezoekers vlot te laten verlopen zullen er nieuwe verbindingen moeten aangelegd worden naar Waterschei. Het ministerie van Verkeer gaat daarvoor een mobiliteitsstudie laten maken en overleg plegen met de Belgische spoorwegen.
Fenix wordt uitgebouwd rond vier pijlers: verblijfsrecreatie, sportinfrastructuur, cultuur en als laatste een soort winkelstad. Het winkelcentrum krijgt een verkoopoppervlakte van honderdduizend vierkante meter. In het hart ervan komt 'Oud-België', een uitgaanscentrum met talrijke cafés en restaurants, koffiehuizen en terrassen. Verder wordt een ontspanningscentrum en een tuincentrum voorzien.

Hof vernietigt vonnis ondanks kritiek op OM

'Drugsbaronnen' toch berecht

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT/DEN BOSCH – De strafzaak tegen de in de ogen van Justitie gedoodverfde 'Limburgse drugsbaronnen' Robbie van L. (48) uit Einighausen en de gebroeders Peter (36) en Harrie van D. (29) uit Heerlen moet alsnog voor de rechtbank in Maastricht worden gevoerd. Dit ondanks de erkenning van het hof in Den Bosch dat Justitie in Maastricht niet heeft voldaan aan de eisen van een goede procesorde door dossierstukken veel te laat aan de verdediging ter hand te stellen. Uitstel van behandeling was volgens het hof het adequate middel geweest dat de rechtbank had moeten hanteren. De rechtbank stuurde de verdachten in deze amfetaminenzaak op 23 september naar huis.
De strafkamer van het hof in Den Bosch heeft gisteren het vonnis van de rechtbank in Maastricht, waarin het Openbaar Ministerie niet ontvankelijk in vervolging werd verklaard, vernietigd en de strafzaak terugverwezen. Dat betekent overigens niet dat de verdachten in het kader van deze zaak weer kunnen worden aangehouden en ingesloten.
Het hof onder voorzitterschap van president G. Kok vindt dat de rechtbank te ver is gegaan. „Weliswaar is er sprake van een verzuim door de stukken te laat aan te leveren, maar er is geen onherstelbare schade voor de verdediging opgetreden."

Raadsman mr. Th. Hiddema van van D. en Van L., zei gisteren het vonnis van het hof verwacht te hebben. Samen met de raadslieden van andere verdachten in deze zaak J. Boone em J. van der Ley gaat Hiddema in cassatie. „Officier van justitie Nabben is in deze zaak op de drempel van de rechtbank in Maastricht gestruikeld. Dank zij het hof is hij weer opgestaan, maar ik voorspel alvast dat hij bij een nieuwe behandeling moet oppassen voor de valkuilen die wij zullen graven," aldus Hiddema, die in Engeland eigen onderzoek heeft gedaan naar de gang van zaken rond pseudokopen, die voor Van L. en consorten waren opgezet en die hebben geleid tot hun aanhouding in juni. Mr. J. Nabben was gisteren niet bereikbaar.

Hof spreekt Sittardenaar vrij van doodslag

DEN BOSCH – Khalid Z.(22) Sittard is definitief vrij man. Het hof in Den Bosch, dat Z. tien dagen geleden al ontsloeg uit de gevangenis, heeft hem zoals verwacht vrijgesproken van het neersteken van de Heerlense portier Roger Geerlings op 25 januari voor disco Studio 54.

Z. die in Maastricht tot zeven jaar cel was veroordeeld voor doodslag, heeft vanaf het eerste moment dat hij als verdachte door de politie is verhoord, gezegd dat hij onschuldig was.
Zijn raadsman mr. D. Moszkowicz zei gisteren dat na de definitieve vrijspraak een schadeprocedure kan worden opgestart. Z. heeft ruim tien maanden onschuldig in de cel gezeten en komt in aanmerking voor een vergoeding van tienduizenden guldens. Khalid Z. was gisteren zo door emoties overmand dat hij geen commentaar kon geven.

'Het op straat brengen van privé-lening deed deur dicht'

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Voor Riem en zijn raadsman was het 'op straat brengen van gegevens over de privé-lening van Riem van de projectontwikkelaar Thomas' hét bewijs dat er bij de opsporings- of vervolgingsinstanties een lek moest zitten. „Het was het bewijs dat niet alleen feiten zoals die door de advocaten van onder andere Dekker bv wereldkundig waren gemaakt, in de media gebruikt werden. Gegevens die iemands privacy treffen en die slechts met toepassing van bijzondere strafvorderlijke dwangmiddelen verkregen kunnen worden, mogen buiten een functioneel gebruik tijdens de strafzitting niet naar buiten komen," aldus de raadsman.

Marchal maakt er geen geheim van dat het bekendmaken van de aanval op Justitie niet toevallig aan de vooravond van de vandaag te houden gemeenteraadsvergadering in Brunssum is gedaan. „Het is allemaal in het kader van het door ons bestreden broeiproces rond de persoon van Riem."

Marchal wijst in dat verband op het bericht dat Riem het college van burgemeester en wethouders van Brunssum zou hebben misleid over zijn commissariaat bij Dekker bv en dat hij dit negen maanden zou hebben verzwegen. „Het is absoluut niet aan de orde om, indien Riem negen maanden na aanvang van dat commissariaat onverplicht daarvan melding maakt, te spreken over 'misleiding' of 'verzwijging'. Mijn stelling is dat het broeiproces duidelijk een aanvang heeft genomen en verder gaat als gevolg van het vrijgeven van steeds weer nieuwe vertrouwelijke gegevens."

● *Mr. Marchal, de raadsman van Riem.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Traag

Het is al geen geheim dat het strafrechtelijk onderzoek niet erg vlot. Op 30 maart werd het corruptie-onderzoek naar de periode 1984-1993 geopend, maar volgens Marchal zit er nog steeds kop noch staart aan. Niet voor niets wees de rechter-commissaris al in oktober de vordering af om Riem op basis van dat 'dossier' in bewaring te houden. Een verzoek van de raadsman op 3 november, toen eindelijk wat bescheiden bij de verdediging werden bezorgd, om gezien het ontbreken van tastbare resultaten het onderzoek te beperken tot de zandkwestie, is tot de dag van vandaag niet gehonoreerd. Ook verdere gegevens of zelfs een reactie op dat verzoek bleven behalve in de publiciteit uit.

Volgens Marchal is het onbegrijpelijk waarom Justitie zo lang draalt in een onderzoek dat zijns inziens niet erg moeilijk moet zijn.

„Ook het betalingsverkeer tussen Riem en Dekker, waarvan de bescheiden al bij huiszoeking in april werden aangetroffen, moet niet zo gecompliceerd zijn dat men daar na bijna negen maanden nog niet uit is," zegt hij.

Marchal zegt overigens niet eenmaal dat in zijn ogen Riem onschuldig of schuldig is. „Het gaat erom dat het recht zijn loop krijgt en een niet een broeiproces van emoties en halve waarheden."

College van Beroep overstroomd met bezwaren

Steeds meer ondernemers betalen heffing KvK niet

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Het College van Beroep voor het Bedrijfsleven in Den Haag krijgt elke week honderd tot honderdvijftig beroepszaken binnen van ondernemers die de verplichte heffing van de Kamers van Koophandel niet willen betalen. Volgens een woordvoerster van het College worden in de loop van het volgend jaar tienduizenden beroepszaken verwacht.

De heffingen staan op gespannen voet met de Europese regelgeving, die het heffen van belasting op inschrijving in het Handelsregister verbiedt, zeggen de ondernemers.

Deze week deed het College voorlopig uitspraak in de zeven eerste zaken. Daarin geeft het College zelf geen oordeel over de kwestie. In een tussenvonnis wordt de zaak voorgelegd aan het Hof van Justitie van de Europese Unie.

Miljoenen

Als het Hof inderdaad oordeelt dat het voor een overheidsorgaan als de Kamer van Koophandel verboden is heffingen op te leggen aan ondernemingen die in de registers staan ingeschreven, lopen de Kamers over twee jaar – dan wordt de uitspraak verwacht – vele miljoenen mis. De gezamenlijke omzet van de Kamers, jaarlijks 250 miljoen gulden, berust voor negentig procent op die heffingen.
De zaak is aangekaart door zeven bedrijven, waaronder de Nederlandse tak van de onroerend-goedfirma Galveston bv in Den Haag. Het Zweedse Galveston, volgens raadsman mr E.J.Pot in Nederland slechts bestaand uit „twee ordners en verder niks", moest in 1993 tienduizend gulden betalen voor zijn inschrijving bij de Haagse Kamer van Koophandel. De hoogte van de heffing is gerelateerd aan het kapitaal dat in de onderneming is gestoken.

Stortvloed

Begin 1994 verwacht het College van Beroep een nieuwe stortvloed van beroepszaken. Dan doen de Kamers de aanslagen voor dat jaar de deur uit. Ondernemers, die bezwaar hebben tegen de heffing moeten dan binnen dertig dagen reageren met een bezwaarschrift bij de betreffende Kamer van Koophandel.

„Maar het is nu al zeker dat die bezwaren afgewezen worden. Dan gaan al die ondernemers in beroep bij het College," voorziet de woordvoerster van het College. De binnenkomende zaken zet het College „in de ijskast", totdat het Europese Hof zich over de kwestie uitgesproken heeft.

Limburgse gemeenten traag met gescheiden ophalen van huisvuil

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het grootste deel van de Limburgse gemeenten kan niet voldoen aan de verplichting om vanaf 1 januari het huisvuil gescheiden op te halen. Minister Alders (milieubeheer) heeft achterblijvende gemeenten gedreigd met sancties.

Volgens gegevens van de provincie halen alleen Maastricht, Horst, Weert en Wittem nu groente-, fruit- en tuinafval (gft) gescheiden op. Daarnaast lopen in verschillende gemeenten al wel proefprojecten. „Als Alders woord houdt, hebben de Limburgse gemeenten een fors probleem," zegt provincie-woordvoerder Gerard van der Zanden.

Tegelijk erkent de provincie dat als de Limburgse gemeenten ineens aan de eis van Alders zou gaan voldoen en vanaf 1 januari het gft-afval gescheiden ophalen, er een ander probleem is. „De verwerkingscapaciteit in Limburg schiet nog tekort. Maar dat is een verantwoordelijkheid van de provincie en de gemeenten samen." Die maken de dienst uit bij AVL-Sturing, dat in deze provincie de verwerking van afval coördineert.

In Venlo en in Maastricht komen grote installaties waar van gft-afval compost wordt gemaakt, maar deze composteringsfabrieken verkeren nog steeds in het tekentafelstadium. Voor 1995 zullen de installaties niet in bedrijf zijn.
Minister Alders kan gemeenten die niet aan hun verplichting voldoen korten op bijvoorbeeld de rijksbijdrage voor milieumaatregelen. Volgens het mini[sterie] van Vrom zal dat ech[t] zo'n vaart niet lopen. „Vo[or]zover wij dat kunnen overzi[en] slaagt bijna zeventig procent v[an] de gemeenten erin om vanaf 1 [ja]nuari het gft-afval gescheiden te zamelen," zegt woordvoerst[er] Marja van Paassen.

„Daarnaast zijn veel gemeent[en] al druk bezig, maar halen ze [per] 1 januari niet. Het gaat [de] minister nu vooral om die v[ijf] procent van de gemeenten d[ie] nog helemaal niets heeft g[e]daan." Het ministerie weet n[og] precies om welke gemeenten h[et] gaat. „Onze regionale inspecti[es] gaan dat na 1 januari control[e]ren," zegt Van Paassen. Geme[en]ten die dan nog niet of ove[r] al het gft-afval gescheiden oph[a]len, kunnen dan ook nog o[p] ontheffing vragen.

Duur plasje

BRUNSSUM – Een 36-jarige man uit Brunssum heeft voor openbare dronkenschap en het urineren op de openbare weg een boete van honderdtien gulden gekregen. De man werd woensdagnacht bekeurd toen hij in een portiek van een winkel stond te urineren. Hij was bij aanhouding niet voor rede vatbaar en weigerde elke medewerking. Op het politiebureau werd een proces-verbaal opgemaakt.

Voorzitter Raaijmakers van Kamer van Koophandel Noord-Limbu[rg]

'Bukman moet tuinbouwgebie[d] Zuidoost-Nederland erkennen'

Van onze verslaggeefster

GRUBBENVORST – De Kamer van Koophandel Noord-Limburg laat het er niet bij zitten dat landbouwminister Bukman vooralsnog weigert om Zuidoost-Nederland te erkennen als een nationaal Glastuinbouwgebied met internationale betekenis. Dat verklaarde voorzitter M. Raaijmakers bij de opening van de vijfde Tuinbouwvakbeurs in Grubbenvorst.

Raaijmakers wees erop dat onder andere de stichting Promotie Tuinbouw Zuidoost-Nederland, waarin de Kamer participeert, tot dusver vergeefs heeft gepleit voor een volwaardige erkenning van dit tuinbouwgebied in het Structuurschema Groene Ruimte.

Ook het CDA-Limburg, Limburgse CDA-Kamerleden en de PvdA-fractie in de Tweede Kamer hebben op deze erkenning aangedrongen. Toch houdt Bukman vast aan het standpunt dat alleen het Zuid-Hollands Glasdistrict en Aalsmeer en omstreken voor erkenning in aanmerking komen. Hij weigert het structuurschema bij te stellen.

Onbegrip

Volgens de KvK-voorzitter wil de minister maar niet begrijpen dat Zuidoost-Nederland het tweede tuinbouwgebied van Nederland is. In de periode 1990-1992 bedroegen de investeringen hier ongeveer een miljard gulden. De produktiewaarde bedraagt 1,5 miljard gulden, het dubbele van tien jaar geleden. De sector vertegenwoordigt 19.000 arbeidsjaren werkgelegenheid. Verder is Zuidoost-Nederland goed voor 22% van de Nederlandse voedingstuinbouw en ruim 8% van de Nederlandse sierteeltproduktie.

„Het gebied heeft ook een unieke combinatie van extra kenmerken die geen enkel ander tuinbouwgebied in Nederland bezit. Zo [h]eeft het onder andere het breedst[e] sortiment tuinbouwprodukten, [een] gunstige ligging ten opzichte v[an de] Europese consument en de be[lang]rijke Europese transportassen, [een] stige ontwikkelingsmogelijkh[eden] en een positieve teelttechnisch[e in]frastructuur," aldus Raaijmake[rs].

De tuinbouw behoort als belan[grijk] onderdeel van de sector agri[busi]ness, samen met moderne indu[strie], transport/logistiek en toeri[sme/] recreatie, tot de vier speerpu[nten] van economische bedrijvighe[id die] de Noordlimburgse Kamer [van] Koophandel stimuleert.

Druk

Gezien het grote belang dat [het] tuinbouwcomplex Zuidoost-N[eder]land vertegenwoordigt, kan d[e re]gio het blokkeren van ontw[ikke]lingsmogelijkheden niet acc[epte]ren. Daarom zal ook vanuit [de] politiek de druk op minister [Bukman] worden opgevoerd om [Zuid]oost-Nederland in het Struc[tuur]schema Groene Ruimte alsnog [een] hogere status te geven.

Tenslotte sprak de KvK-voor[zitter] ook zijn zorg uit over de effe[cten] van de zijns inziens te snelle in[voe]ring van allerlei kostbare maat[rege]len (onder andere op milieuge[bied]), hoge arbeidskosten en de te r[igide] opstelling met betrekking tot [de] zoensarbeid. Ook riep hij het [be]drijfsleven op tot aandacht [voor] innovatie, versterkte marketin[g en] een sterkere eigen profilering. [Ook] hield hij een pleidooi voor he[t be]houd van het Proefstation vo[or de] Champignoncultuur (in Horst/A[me]rica). „Anders komen wij in [een] neerwaartse spiraal."

Samenwerking werkgeve[rs] in Euregio onvermijdelij[k]

HEERLEN - De oprichting van de Stichting Werkgevers Euregio (SWE) was onvermijdelijk, zo meldt de Limburgse Werkgeversvereniging. De Stichting, die op 1 december werd opgericht, moet als aanspreekpunt dienen voor werkgevers in de Euregio Maas-Rijn. In de SWE werken naast de Limburgse twee Belgische en twee Duitse werkgeversverenigingen samen.

Door de vergaande Europese integratie, als gevolg van het opengaan van de Europese binnengrenzen en het tot stand komen van het verdrag van Maastricht, ontstond ook voor werkgeversorganisaties de noodzaak de samenwerking te [for]maliseren.
Volgens J. Maessen van de [Lim]burgse Werkgeversvereniging i[s het] noodzakelijk gezamelijk een [lij]ning naar buiten te brengen. [„Er] moet de concurrentie het h[oofd] worden geboden. „De Europes[e sa]menwerking is in een stroom[ver]snelling gekomen. Wij kunnen [niet] niet achterblijven. We moeten [onze] eigen economische kracht b[e]zen."

De SWE speelt nu al een actie[ve rol] in het Eures-project, dat onder [meer] tot doel heeft om de Euregional[e ar]beidsmobiliteit te bevorderen.

Meetstoel kan groei bepalen

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Zonder het maken van röntgenfoto's en zonder bloedonderzoek is het mogelijk met een meetstoel de groei van een kind te bepalen. Binnen zes weken kan worden vastgesteld of een kind de juiste groeisnelheid heeft. De stoel wordt gebruikt door medewerkers van het Centrum voor Groeidiagnostiek in Nijmegen. Zaterdag 18 december wordt in Motel Heerlen van twee tot zes uur een open dag gehouden. Kinderen kunnen dan gratis worden gemeten.

Kinderen vanaf vier jaar kunnen worden gemeten op de stoel. Volgens Anne Langhout van het Centrum voor Groeidiagnostiek wordt gedurende een aantal weken de groei van het onderbeen gemeten. De groei van dit bot is volgens Anne representatief voor de ontwikkeling van het hele lichaam.

Aan de hand van de resultaten kan worden bekeken of de groei goed is. „We hebben inmiddels geconstateerd dat, in tegenstelling tot wat iedereen denkt, de groei niet schoksgewijs maar gelijkmatig is. Er kan een korte stilstand optreden even voor de puberteit," vertelt Anne Langhout. Het onderbeen van kinde[-] ren groeit tot aan de pubert[eit] gemiddeld 0,4 mm per week. D[at] kan tijdens de puberteit oplop[en] tot 1,0 mm per week bij lang[e] jongens.
Als opmerkelijke groei of achte[r]stand wordt geconstateerd, g[eeft] men de medewerkers het advie[s] een specialist te bezoeken.

De meetstoel maakt volgens A[nne] ne Langhout ziekenhuisopna[me] men voor het bepalen van [de] groei overbodig. „Wij kunnen [met] een aantal metingen zien of [de] groeisnelheid goed is. Da[n] scheelt geld en tijd."
De werkzaamheden van het Ce[n]trum voor Diagnostiek vloei[en] voort uit een groeionderzoek va[n] de vakgroep fysische antropol[o]gie van de Katholieke Univers[i]teit Nijmegen. Het onderzoe[k] werd tien jaar geleden gestop[t] omdat de universiteit moest b[e]zuinigen. Anne Langhout werkt[e] als vrijwilligsters aan het onde[r]zoek mee.

Het centrum voor Diagnostie[k] wil iedere twee weken met [de] meetstoel naar Heerlen reize[n]. Een diagnose kost 640 gulden a[ls] gemeten wordt in Nijmegen. [Er] wordt een toeslag in rekening gebracht als gemeten wordt in Heerlen.

Hulpverlening voor ongewenste kinderloosheid

Rouwen om iets dat je nooit zult krijgen

De stichtingen Ambulante Fiom en Hulpverlening bij Ongewenste Kinderloosheid zijn een project gestart in Zuid-Limburg. Daaraan ging een onderzoek onder huisartsen en gynaecologen vooraf waaruit duidelijk bleek dat de behoefte aan hulp bij ongewenste kinderloosheid groot moet zijn. Artsen gaven aan nauwelijks te weten waar patiënten, die alle hoop op het krijgen van kinderen moesten opgeven, heen konden voor hulp. Het verdriet onder ongewenst kinderlozen is groot en wordt te vaak niet begrepen. Hoe kun je nu rouwen om iets dat je nooit zult krijgen? „Je moet ook afscheid kunnen nemen van iets dat je graag zou willen hebben," verklaart Dorien Eilers, regiomanager van Fiom Noord- en Midden-Limburg in Venlo het aanbod van hulp. Ongeveer tien procent van alle paren is ongewenst kinderloos.

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – „Als de gynaecoloog je vertelt dat je geen kinderen kunt krijgen is dat alsof iemand je met een hamer op je kop slaat. Je weet niet wat je moet. Adoptie is een van de welgemeende tips van de doktoren, maar daar ben je op dat moment niet aan toe. Vergeet niet dat de meesten al jarenlang hopen op een kind. Opeens wordt hen die hoop afgenomen." Marjo Noordzij van stichting Hulpverlening bij Ongewenste Kinderloosheid probeert te omschrijven hoe mannen en vrouwen zich voelen als blijkt dat ze zelf nooit kinderen zullen krijgen: hulpeloos.

Haar organisatie en Fiom besloten de handen in elkaar te slaan en een hulpverleningsprogramma op te zetten voor Zuid-Limburg. Naast het doorbreken van het taboe rondom ongewenste kinderloosheid willen de hulpverleners zoveel mogelijk betrokkenen bereiken. „We hebben inmiddels al begrepen dat de paren graag met elkaar in contact willen komen. Om met lotgenoten te kunnen praten over hun verdriet. Maar ook om verbanden te leggen waarom je je zo voelt en om te leren omgaan met dat verdriet," vertelt Dorien Eilers.

Ongewenst kinderloze paren krijgen nauwelijks de kans om hun verdriet te tonen. Hun omgeving is vaak maar al te rap met goedbedoelde adviezen als 'Dan kun je vaak op vakantie' en 'Oh, kinderen hebben is ook niet alles'. „Die paren hebben er echter alles voor over om zelf kinderen te krijgen. Ze willen helemaal niet op vakantie. Ze willen een kind," zegt Marjo Noordzij.

Jarenlang dokteren, temperaturen, rekening houden met de eisprong en dan steeds weer de teleurstelling verwerken als je toch ongesteld wordt. Blijven hopen dat het toch lukt omdat je altijd wel iemand kent die na tien jaar toch nog zwanger is geworden.

Medici kunnen inmiddels veel, maar niet alles. „Juist vrouwen waarbij de IVF-behandeling (reageerbuisbevruchting) niet lukt, komen in het luchtledige terecht. De ziektekostenverzekeraars vergoeden drie pogingen. Niet meer," vertelt Marjo. Deze vrouwen hebben het gevoel heel dicht bij hun doel te zijn, maar uiteindelijk de eindstreep niet te halen.

De verwerking van ongewenste kinderloosheid is een proces dat blijft doorgaan. „Eerst is het het gemis van kinderen. Maar opeens realiseer je je dat je ook geen kleinkinderen zult hebben. Het is een behoefte die je blijft missen," zegt Fiom-medewerkster Vera Holland.

Fiom en de stichting Hulpverlening bij Ongewenste Kinderloosheid hebben tevergeefs fondsen en ziektekostenverzekeraars gevraagd hun werkzaamheden te steunen. Vooralsnog worden de kosten betaald uit de reguliere middelen van Fiom. De hulpverlening is gratis. „We geven de moed niet op. Op tijd hulp bieden, verkleint de kans op klachten na verloop van tijd. Dat proberen we de zorgverzekeraars duidelijk te maken," aldus Dorien Eilers.

Fiom en de stichting Hulpverlening bij Ongewenste Kinderloosheid zijn bereikbaar op werkdagen tussen 9 en 10 uur via 045-226198.

Proefschrift trekt oprechtheid in twijfel

Corporaties ontkennen spreiding buitenlanders

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Woningbouwverenigingen in Heerlen, Sittard en Maastricht ontkennen dat zij onderscheid maken naar huidskleur en herkomst van mensen bij de toewijzing van woningen. Dit is hun reactie naar aanleiding van een kritisch proefschrift over woningbeheer door corporaties als het gaat om buitenlanders van Jeanette Adrianow.

Uit het proefschrift blijkt dat gemeenten en woningbouwcorporaties sommige wijken bewust 'wit' willen houden. Voor andere stellen ze een limiet aan het aantal buitenlanders, ook al ontkennen ze officieel dat ze concentratiepercentages van buitenlanders hanteren. Adrianow promoveerde deze week aan de Technische Universiteit in Delft.

Directeur Perlitius van Bouwvereniging Heerlen is het niet met de conclusies eens. „In goed overleg met de kandidaat-huurder proberen we tot een goede overeenstemming te komen. Wij kunnen iemand niet weigeren in een bepaalde wijk te gaan wonen. Ik kan ook geen wijk noemen waar geen buitenlanders wonen. En percentages hebben we al helemaal niet," aldus de directeur.

Volgens Woningbouwvereniging Samenwerking Glück Auf in Heerlen wordt niemand geforceerd ergens te gaan wonen. Woordvoerder Derkx: „Wij voeren geen gedwongen spreidingsbeleid. Maar als wij denken dat iemand op een bepaalde plaats niet past, proberen wij diegene te overtuigen. Meestal lukt dat ook wel."

Er is volgens de woordvoerder geen sprake van een limiet aan het aantal buitenlanders in een bepaalde wijk. „Je hebt te maken met mensen, niet met aantallen die je ergens in kunt stoppen," aldus Derkx.

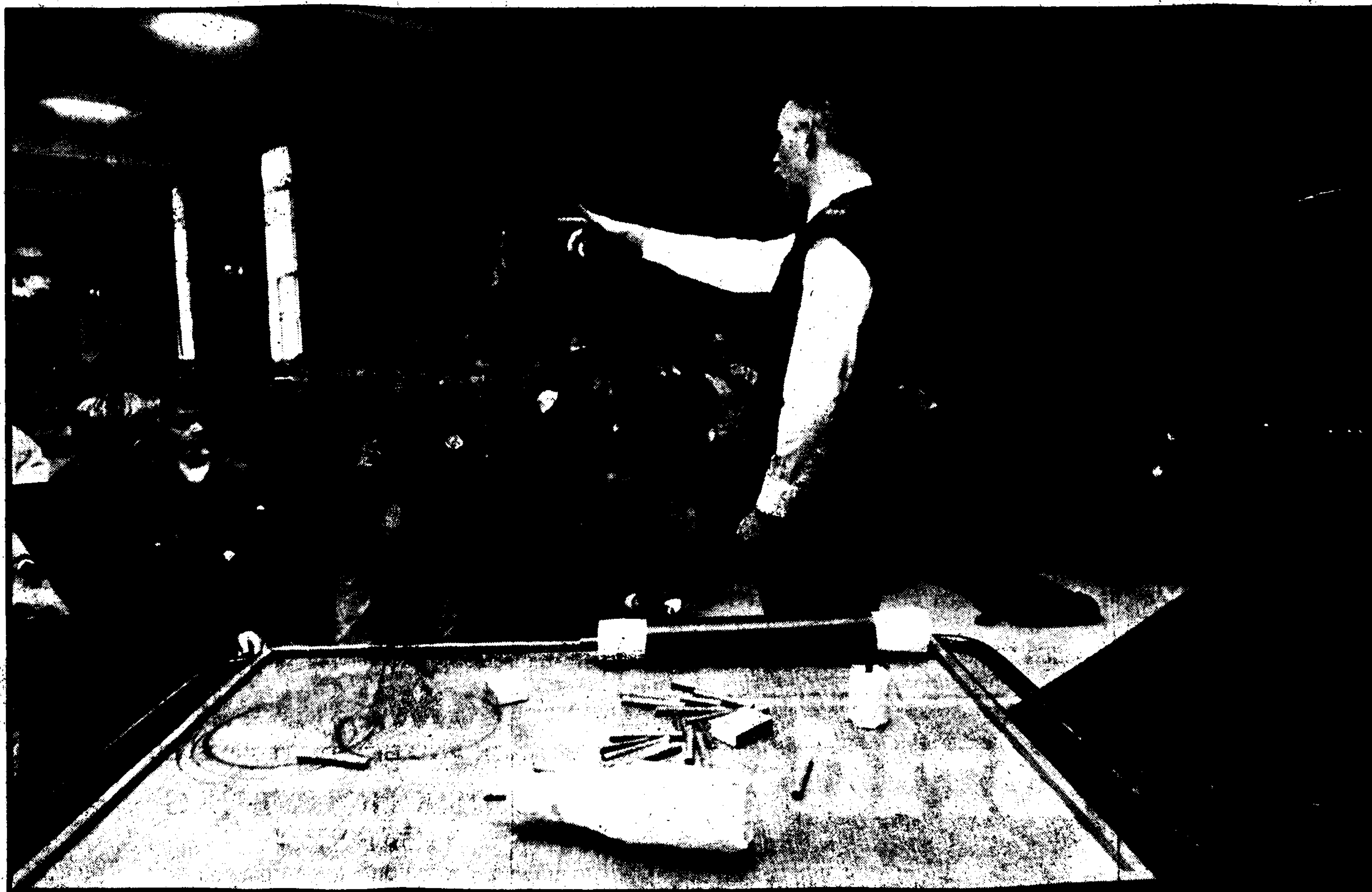
Ook in Maastricht kan iedereen zich in elke wijk inschrijven. Hoofd afdeling Bewonerszaken Vrolijk van woningbouwvereniging Beter Wonen: „Wij werken met een centraal inschrijvingssysteem. De computer registreert het aantal punten dat nodig is voor een woning. Daar komt geen huidskleur aan te pas."

De gemeente Heerlen zegt eveneens geen spreidingsbeleid te voeren. Voorlichter Pisters: „De toewijzingvan een woning gebeurt op basis van een puntensysteem. Daar komt dus geen huidskleur bij kijken. De daadwerkelijke toewijzing doen de woningbouwcorporaties."

Het proefschrift van Adrianow trekt de ontkenningen van gemeenten en corporaties in twijfel. De betrokkenen zouden hun taktiek bewust verzwijgen. „Dat plaatsingsbeleid is officieel verboden en daarnaast zijn ze bang om van discriminatie te worden beschuldigd," aldus Adrianow. Volgens haar is het massaal toegepaste spreidingsbeleid niet discriminerend bedoeld, maar pakt het wel zo uit. „Vooral voor buitenlanders is het steeds moeilijker een woning te vinden."

Zij is een voorstander van het zogenoemde Delftse model. Hierbij is van plaatsen geen sprake, maar geven woningzoekenden zelf aan waar zij willen wonen. Adrianow: „Dat werkt prima. Het is een hardnekkig misverstand dat buitenlanders altijd bij elkaar willen wonen. Zeker de tweede generatie wil dat niet. Zij vinden dat zij dan te veel last hebben van sociale controle van hun landgenoten."

'Die beelden waren wel vies'



● *Agent Jan van Hattum geeft voorlichting over vuurwerk in Kerkrade*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Van onze verslaggever

KERKRADE – Een poster: een nors kijkende jongeman leunt met zijn kin op zijn arm die abrupt ophoudt waar zijn hand had moeten beginnen. Onderaan de poster staat 'Je bent een rund als je met vuurwerk stunt.' Als de jongeman gevraagd wordt wat hij heeft, zegt hij: „Niks aan het handje." De Nederlandse vuurwerkcampagnes worden met het jaar harder en confronterender. Volgens de Stichting Ideële Reclame (Sire) is dat de realiteit en die kan zeer aangrijpend zijn.

Harde vuurwerkcampagnes van start

De voorlichting aan jongeren over vuurwerk wordt jaarlijks geëvalueerd en aangepast. Toch stijgt het aantal slachtoffers door vuurwerk. Reden voor Stichting Consument en Veiligheid om met Sire de jongeren nog harder proberen wakker te schudden.

In Kerkrade trekt de politie langs middelbare scholen om voorlichting te geven. Vooral de jonge knapen van technische opleidingen, vormen de doelgroep.

Van alle vuurwerkslachtoffers is 93 procent een jongen. Gisteren waren de agenten Jan van Hattum en Frank Kramer dicht bij het vuur, op de lts.

„De slachtoffers komen hoofdzakelijk van technische opleidingen," zegt Van Hattum, nadat de scholieren een video hebben gezien met de verminkingen van vorig jaar. „Jullie zitten ook op een technische opleiding. Ik moet voorzichtig zijn, maar misschien, heel misschien zitten hier de grootste *experimenteurs*, de prutsers." Van Hattum weet hoe hij aan de denkwereld van de jeugd moet appelleren. „Pas maar op, voor één strijkertje betaal je een boete van 250 pieterballen."

Met het wijzende vingertje continu in de aanslag loodst hij de scholieren door de problematiek van het vuurwerk. De agent vertelt over de overlast van vuurwerk, de grote risico's, de strafbaarheid en bureau Halt voor alternatieve straffen. „Hou er rekening mee dat we je kunnen pakken als je vuurwerk hebt voor 29 december. Het mag ook niet als je het van een vriendje krijgt. Je gaat gewoon 'nat', en ook je vriendje. En dan zit je bij Halt. Op 2 januari roept Halt je op het matje en kun je gaan schoonmaken."

De kinderen lachen als iemand het op de video uitschreeuwt van de pijn. „Was-ie aan het lachen? Om de godverdomme niet, hij verrekt van de pijn," reageert de agent direct. Van Hattum haalt een pvc-buis te voorschijn. „Deze buis vol met strijkers is erger dan een handgranaat. En door zo'n fles als deze is Silvio twee jaar geleden zijn hand kwijtgeraakt." Ja, Silvio kennen ze wel, die zit enkele klassen hoger.

Heeft Dennis er iets van opgestoken? „Ik heb het allemaal al vaak op tv gezien. Vroeger kocht ik wel vuurwerk, nu niet meer. Ik wil mijn handen heel houden." Monique vindt de slachtoffers dom. „Je weet toch wat er kan gebeuren. Zelf koop ik geen vuurwerk. Ik ken wel vrienden die dat doen. Dat zijn van die stoere jongens. Maar die zien deze video niet." En Wesley? „Ik koop meestal wel vuurwerk, ook strijkers. Of ik het na de film nog zal doen, weet ik nog niet. Misschien toch wel. Ja, die beelden waren wel vies."

De Kerkraadse politie gaat vandaag en volgende week nog langs drie andere scholen. „Ieder jaar weer meer slachtoffers. Dus al die campagnes zijn voor de bok zijn tere onderdelen? Nee, we hebben de hoop dat we toch iets bereiken." Jan van Hattums laatste woorden waren duidelijk weer aan de scholieren gericht.

Deken der advocaten over incident in rechtszaal

'Niets verbiedt advocaat zijn taak neer te leggen'

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT – „Het komt wel wat vreemd over, wanneer een advocaat zijn cliënt plotseling tijdens een zitting verlaat. Er zijn echter geen tuchtrechtelijke regels die verbieden dat een advocaat zijn taak om hem op dat moment moverende reden dan ook neerlegt." Dat zegt de deken der advocaten in het arrondissement Maastricht mr. H. Hoyng naar aanleiding van een incident rond advocaat mr. drs. Theo Schijlen uit Maastricht.

Schijlen stapte woensdag plotseling op toen hij met zijn client Wim E.(27) uit Kerkrade, die als verdachte van drugsdelicten voor de rechtbank in Maastricht stond, niet tot een vergelijk kon komen.

E. wenste onder het motto 'Ik wil snel thuis zijn', dat zijn strafzaak woensdag werd afgemaakt. Schijlen vond dat hij onvoldoende voorbereidingstijd had gekregen. „Zo kon ik geen goede verdediger zijn," aldus de advocaat, die de Zwarte Piet geeft aan het Openbaar Ministerie dat hem als toegevoegd advocaat passeerde en door een misverstand de stukken naar de Roermondse advocaat Noordhuis stuurde. Die advocaat zag af van de verdediging van E. omdat die het gevraagde honorarium niet kon betalen.

De rechtbankvoorzitter mr. J. Bergmans moest na het vertrek van de advocaat alsnog besluiten tot uitstel van de behandeling. E. wordt van dusdanig ernstige feiten verdacht (invoer van tien kilo cocaïne uit Curaçao) dat hem een lange gevangenisstraf boven het hoofd hangt. „De rechtbank vindt het dan ook onverantwoordelijk om onder die omstandigheden de verdachte zonder verdediger te laten. Er zal zo snel mogelijk iemand gevonden moet worden die de zaak overneemt," oordeelde mr. Bergmans.

E. heeft inmiddelsn weer vrede gesloten met Schijlen en hem als pleiter in zijn armen gesloten.

Woordvoerster Snoep van de Nederlandse Orde van Advocaten vindt in het algemeen dat 'een advocaat in het algemeen zijn cliënt niet aan zijn lot moet overlaten'. Over concrete gevallen wil zij niet oordelen: 'Dat is een zaak voor de deken in het betreffende arrondissement.'

Helft ondernemingen reageert niet eens op enquête provincie

'Eigen' milieu laat veel Limburgse bedrijven koud

DOOR LAURENS SCHELLEN

MAASTRICHT – Een groot deel van de milieubelastende ondernemingen in Limburg lijkt nog altijd niet doordrongen van de bittere noodzaak om snel een eigen, 'bedrijfsintern' milieuzorgsysteem in te voeren. Dat valt, zij het tussen de regels door, op te maken uit een tussenrapportage van de provincie over de stand van zaken rond de milieuzorg binnen Limburgse bedrijven.

Tijdens een de voorbije maanden door de provincie gehouden enquête onder de 97 meest milieubelastende bedrijven in Limburg vonden alles bij elkaar slechts 52 ondernemingen het de moeite waard om *überhaupt* te reageren. Per saldo dus net iets meer dan de helft. In feite was de score zelfs nog bedroevender, omdat binnen de gestelde termijn zegge en schrijve veertig bedrijven iets van zich lieten horen. Om tenminste de representativiteit van de enquête-resultaten nog enigszins te waarborgen, besloot de provincie wijselijk om de *deadline* van het onderzoek met twee maanden te verlengen. Concreet betekende dat zelfs een verdubbeling van de inzendingstermijn. De oogst was en bleef echter om te huilen: in de 'extra tijd' druppelden welgeteld nog twaalf antwoorden binnen.

Nu mag daar, strikt formeel gezien, nog niet meteen de conclusie aan worden verbonden dat bijna de helft van de milieubelastende bedrijven in Limburg zich niets gelegen laat liggen aan de ontwikkeling van een eigen milieuzorgsysteem. In een speciale notitie over de problematiek, aan het adres van Provinciale Staten, tekenen Gedeputeerde Staten immers aan dat geen van de 45 'weigerachtige' bedrijven achteraf is gevraagd naar de reden van het niet terugzenden van de enquêteformulieren.

Begrijpelijk misschien, al was het maar omdat het antwoord op die nooit gestelde vraag voor het oprapen ligt. Het feit namelijk dat de animo bij veel Limburgse ondernemingen voor de introductie van een eigen, zogenoemd integraal milieuzorgsysteem nog steeds bijzonder gering is. Ook de provinciale enquête brengt dat – onbedoeld – aan het licht. Want in dit soort onderzoeken speelt altijd een psychologische factor mee: bedrijven die (het begin van) een eigen milieuzorgsysteem hebben ontwikkeld, hebben er alle – of in ieder geval voldoende – belang bij om dat kenbaar te maken; zeker aan het adres van een geïnteresseerde overheid. Per slot van rekening is een 'groen' bedrijfsimago anno 1993 van een niet te onderschatten en soms zelfs doorslaggevend belang.

Behalve de gesignaleerde valkuilen in het onderzoek, kruipt er trouwens ook nog een giftig addertje onder het gras. Het feit namelijk dat ook de antwoorden van de 52 bedrijven die wél aan de provinciale enquête hebben meegedaan, allesbehalve als waterdicht mogen worden aangemerkt. Gedeputeerde Staten tekenen in het onderzoeksrapport eerlijksheidshalve zelf al aan, dat de door de bedrijven doorgespeelde informatie 'noch door de provincie noch door derden' is getoetst of anderszins gecontroleerd. Bepaald geen overbodige toevoeging natuurlijk.

nieuwsanalyse

De motieven voor het onmiskenbare tekort aan enthousiasme liggen voor de hand. Gerichte en vooral systematische zorg en aandacht voor het milieu gaat – zeker in het begin – per definitie gepaard met extra kosten en dito plannenmakerij.

Ook als het simpelweg om de bedrijfsvloer gaat, lopen de kosten voor de baten uit. In de huidige periode van economisch laagtij zit geen enkele onderneming daar om te springen, laat staan dat het milieu tot prioriteit wordt verheven.

Bovendien bewijst de praktijk van alledag dat het draagvlak voor stringente en geformaliseerde milieumaatregelen binnen de diverse geledingen van een bedrijf dikwijls ontbreekt. Het allergrootste probleem voor de provincie bij haar stimulering van bedrijfsinterne milieuzorg is echter, dat zij daar zelf nauwelijks of geen directe invloed op kan uitoefenen. Er bestaat immers geen enkel wettelijk kader. Van enige zachte of harde bestuursdwang, zo dat al zou helpen, kan dan ook geen sprake zijn.

Niettemin zijn zowel Rijk, provincie als de werkgeversorganisaties – volkomen terecht – van oordeel dat bedrijven nadrukkelijk een zware eigen verantwoordelijkheid hebben om verdere aantasting van de milieukwaliteit te voorkomen. Om die reden streeft het kabinet de uitvoering na van een nogal ambitieus actieplan. Op grond daarvan dienen in 1995 alle circa twaalfduizend Nederlandse bedrijven met een grote milieubelasting of navenante risicofactor over een eigen, integraal milieuzorgsysteem te beschikken.

Bovendien gaat het kabinet ervan uit dat in datzelfde jaar in alle belangrijke bedrijfsbranches stappen zijn ondernomen in de richting van zo'n milieuzorgsysteem binnen de naar schatting 250.000 ondernemingen met een beperkte(re) milieubelasting.

Zelf ziet het dagelijks bestuur van deze provincie overigens, op basis van de nu gepresenteerde onderzoeksgegevens, aanleiding tot het nodige optimisme. Uit de enquête komt namelijk naar voren, zo beklemtoont milieugedeputeerde Jan Tindemans, dat in vrijwel alle zestien onderzochte bedrijfscategorieën de bedrijfsinterne milieuzorg inmiddels 'actief is opgepakt'. Puur wiskundig gezien klopt die constatering inderdaad.

Gemakshalve gaat de deputé echter voorbij aan het feit dat zijn positieve slotsom louter en alleen te danken is aan de activiteiten van één of hooguit een handjevol individuele ondernemingen binnen elke sector. En Tindemans zal de eerste zijn om te beamen dat zeker op milieugebied één zwaluw nog lang geen zomer maakt. Toch weet de PvdA-gedeputeerde in minstens één opzicht het gelijk wel degelijk aan zijn zijde. Terecht wijst hij er namelijk op dat in Limburg vooral in de chemische bedrijven en de basis-metaalindustrie de grootste vorderingen zijn gemaakt. Maar daar is zo'n bedrijfsintern milieuzorgsysteem waarschijnlijk ook het hardste nodig.

Belangenvereniging innovatie-managers in Heerlen van start

Van onze redactie economie

HEERLEN – In een nog onbekend kantoorgebouw in Heerlen gaat binnenkort het secretariaat van de European Association for Creativity and Innovation van start. Deze met 570.000 gulden gesubsidieerde vereniging is een internationale belangenorganisatie voor managers die zich in het bedrijfsleven bezighouden met innovatie. Een vorm van bedrijfsvoering die zich sterker ontwikkelt naarmate men in een land of streek minder voordelen heeft zoals lage lonen of een gunstige ligging. „Zulke bedrijven moeten het hebben van hun slimheid en daaraan moeten ze werken. Dat is de kern van innovatie-management," aldus een woordvoerder.

Voor de subsidie van meer dan een half miljoen gulden, toegekend via Economische Zaken in het kader van de zogenoemde OZL-gelden ten behoeve van vestiging in het stedelijk knooppunt Maastricht-Heerlen, heeft de provincie Limburg een tegenprestatie verlangd, zo deelde voorzitter J.P. Smeekes uit Leiden mee.

Smeekes denkt in dat verband aan het naar Limburg halen van enkele congressen en het verrichten van enkele onderzoeksprogramma's in Limburg. „Maar daarover moeten we nog praten," aldus de voorzitter die meldt dat er binnenkort een secretariaat wordt gevestigd in een kantoorgebouw nabij het Heerlense station. Daar zullen volgens hem niet meer dan twee personen te werk worden gesteld. Een van hen is in ieder geval de Belgische oud-TNO'er Patrick Colemont die er wordt aangesteld als directeur.

Penningmeester van de belangenvereniging voor innovatiemanagers is de directeur Urlings van de SNS-bank aan de Geerstraat in Heerlen op welk adres de (nog dakloze) vereniging momenteel is ingeschreven.

Het is echter maar de vraag of alle 1500 aangesloten researchmanagers, new business-managers en algemeen managers zich aanmelden als lid van de nieuwe vereniging. De kosten van het lidmaatschap variëren namelijk van 470 (individueel) tot vijfduizend (bedrijf) gulden per jaar.

UIT GEZELLIG

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Els Swaans 045-739383.

AANKONDIGING

Bij exploit van de dato 9 december 1993 heb ik, Julius Xavero Smit, belastingdeurwaarder der rijksbelastingen te Heerlen, Groene Boord 21, kantoorhoudende aldaar Groene Boord 21, op verzoek van de Belastingdienst/Particulieren/Ondernemingen Buitenland te Heerlen, in deze mede domicilie kiezende en kantoorhoudende op het kantoor van mij, belastingdeurwaarder

betekend

aan E.J. van Dun, geboren in 1956 thans zonder bekende woon- of verblijfplaats binnen en buiten Nederland, een akte van betekening aan de geëxecuteerde van een executoriaal derdenbeslag gelegd onder de daarin genoemde derdebeslagene.

Een tweede afschrift van bijgaand derdenbeslag en dit exploit kan worden verkregen te mijnen kantore te Heerlen, Groene Boord 21.

De belastingdeurwaarder belast met de betekening,
J.X. Smit

Jongeren onder de achttien mogen in de toekomst niet meer op gokkasten spelen. Met dit wettelijke verbod hoopt het kabinet de sterke toename van het aantal jeugdige gokverslaafden dat op dievenpad gaat, een halt toe te roepen. Nu mag je al een gokje wagen als je zestien bent. Het verbod betekent dus dat de automatenhallen op termijn klanten kwijt gaan raken. Exploitanten zullen nu wel op tilt slaan, zou je denken. Maar niets is minder waar. Het kabinet hoeft geen enkele tegenwerking te verwachten. „Het is een perfect voorstel."

Amusementshallen juichen kabinetsvoorstel toe

Geen centje pijn van gokverbod

● *Als het aan het kabinet ligt, mogen jongeren onder de achttien in de toekomst niet meer op gokkasten spelen.* Foto: PETER ROOZEN



in het nieuws

DOOR FRANK SEUNTJENS

HEERLEN – Govert van der Vaart, adjunct-directeur van Veltmeijer Automaten in Sittard, kunnen de guldens van jongeren onder de achttien al langer worden gestolen. In de acht Meetpoint-amusementshallen die zijn bedrijf in Limburg exploiteert, mogen zestienjarigen nu al niet meer gokken, al zouden ze het nog zo graag willen.

Van der Vaart is dat soort klanten liever kwijt dan rijk. Maar wat is dan het verschil tussen iemand van zestien en iemand van achttien? „Twee jaar," rekent Van der Vaart uit zijn blote hoofd. Om dan serieus te vervolgen: „Een achttienjarige is voor de wet volwassen. Hij is dus voor zijn eigen optreden verantwoordelijk. Daarom hebben wij de leeftijdsgrens al eerder zelf verhoogd."

Want die twee jaar kunnen veel uitmaken, zegt Van der Vaart. „Het zijn toch vooral de jongeren die probleemspeler worden. Zij kunnen het slechtst weerstand bieden aan de verleiding. Met een speelverbod onder de achttien jaar kun je die jongeren tegen zichzelf in bescherming nemen."

De controle bij Meetpoint is volgens Van der Vaart streng. „Onze medewerkers hebben opdracht om bij twijfel over de leeftijd van een gokker naar zijn identiteitspapieren te vragen. Dat kan een paspoort zijn, maar ook een OV-jaarkaart. Er zal best wel eens iemand tussendoor glippen, maar dat is dan een uitzondering."

Bij Meetpoint erkennen ze gokverslaving dus als een serieus probleem. Alle medewerkers hebben zelfs een cursus gevolgd in de herkenning van en de omgang met probleemgokkers. „Zodra ze de indruk hebben dat iemand het gokken niet meer in de hand heeft, wordt er met de klant in kwestie een praatje aangeknoopt. Dan krijgen ze bijvoorbeeld het advies om eens een tijdje weg te blijven," zegt Van der Vaart.

Meetpoint blijkt overigens niet de enige exploitant in Limburg die het gokken onder de achttien jaar op eigen initiatief uit taboe heeft verklaard. Ook in de zeven Fair Play-amusementshallen van de Kerkraadse firma Janshen-Hahnraths geldt een dergelijk verbod. Het bedrijf wil het daar zelfs niet bij laten. Volgend jaar gaat bij Fair Play dat verbod ook gelden voor behendigheidsspelen. Op de vraag of daar ook echt op gecontroleerd gaat worden, antwoordt directeur John Janshen grimmig: „Neem tegen die tijd maar eens de proef op de som."

Janshen is een beetje gepikeerd over het kabinetsvoorstel. „De VAN, de speelautomaten branche-organisatie, heeft lang geleden al gezegd dat de leeftijdsgrens van zestien naar achttien moet worden verhoogd. Nu doen ze in Den Haag of het hun idee is. Dat vind ik goedkoop. Maar ook al komt het uit onze koker, het blijft natuurlijk een uitstekend voorstel."

Veltmeijer en Janshen-Hahnraths 'verhuren' ook gokautomaten aan cafés en fritures. Daar zijn zestienjarigen nu nog steeds welkom. Zal de controle er straks ook zo streng worden? „Dat kan inderdaad een probleem worden," erkent Van der Vaart. „Niet alle kasteleins en frituurehouders lijken doordrongen van het gevaar van gokverslaving. Vooral fritures hebben voor jongeren een lage drempel. Maar we waarschuwen ze wel. Als zal blijken dat kasteleins of frituurhouders waar wij zaken mee doen, het niet zo nauw nemen met het gokverbod, zullen we er niet voor terugdeinzen om de automaten weg te halen."

Ook bij het provinciale Consultatiebureau voor Alcohol en andere Drugs is het kabinetsvoorstel goed gevallen. „Ik ben er blij mee, " zegt directeur John van Balveren. „Relatief gezien is het gokprobleem onder zestienjarigen groter dan onder wat oudere jeugd. Maar ik maak me wel zorgen over de controle. Je kunt wel regels uitvaardigen, maar iemand zal er toch op moeten toezien dat die ook worden nageleefd. Gemeenten zullen de Algemene Plaatselijke Verordening aan moeten passen. Anders verwacht ik niet al te veel heil van het verbod."

streeksgewijs

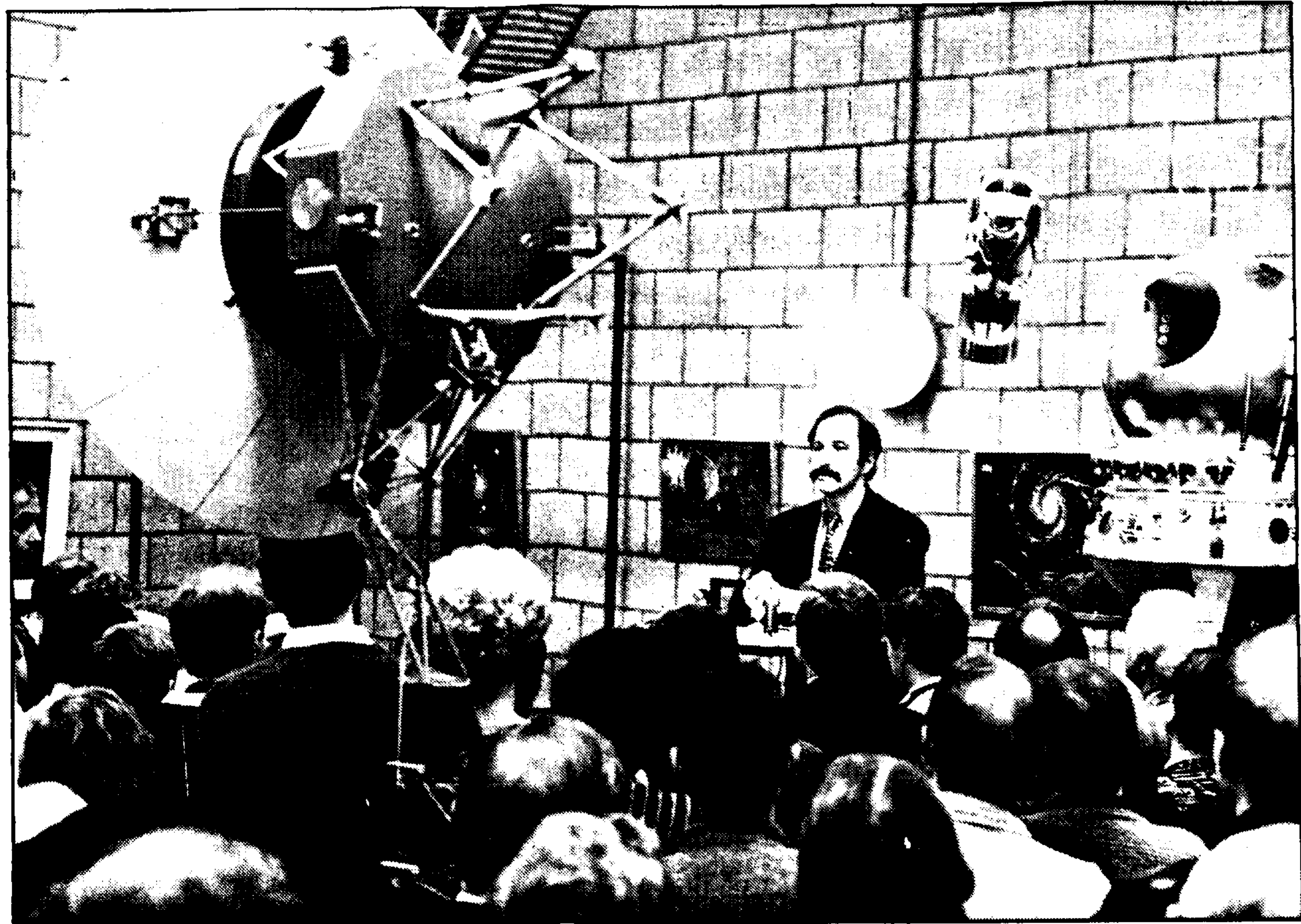
Platform voor gehandicapten Onderbanken

ONDERBANKEN – In Onderbanken komt een Stichting Gehandicapten Platform Onderbanken. De oprichtingsvergadering vindt plaats op woensdag 15 december in gemeenschapshuis 't Kloeëster. In de meeste plaatsen in Oostelijk Zuid-Limburg is zo'n platform dat overleg met de gemeente voert.

Tevens vindt die avond een voorlichtingsbijeenkomst plaats over de nieuwe wet gehandicapten. Per 1 april van het komend jaar treedt de wet in werking. Op het gebied van vervoerskosten en woonvoorzieningen gaat er voor de gehandicapten een en ander veranderen. Die voorzieningen gaan dan onder de verantwoordelijkheid van de gemeenten vallen.

Concerten Vocaal Ensemble Landgraaf

LANDGRAAF – Het Landgraafs Vocaal Ensemble verzorgt de adventstijd twee concerten. In de abdijkerk van Rolduc in Kerkrade treedt het koor zondag om 14.30 uur op. Het Neerbeekse Kinderkoor Cantarella zingt mee. Landgraafs Vocaal Ensemble is zondag 19 december om 20 uur te gast in de St.–Jozefkerk in Schaesberg. Het Vocaal Ensemble zingt Bach over Worms. De sopraan Olga Stöcker – Stadttheater Aken – verleent dan haar medewerking.



● *Wubbo Ockels bij de opening van de sterrenwacht op Schrieversheide zeven jaar geleden.* Archieffoto: WIM KUSTERS

Viering zeven jaar sterrenwacht

HEERLEN – Zondag is het zeven jaar geleden dat Wubbo Ockels de sterrenwacht op Schrieversheide opende. Daarom is er zondag een uitgebreid programma.

Om 14.30 uur vindt de opening plaats van de tentoonstelling van airbrush-werken van de Duitse kunstenaar Frank Baumann. Op de doeken van Baumann is het zonnestelsel, de oerknal of de melkweg te zien. Dit alles bekeken vanaf een verre ster. Deze tentoonstelling loopt tot 13 januari 1994. Verder komt die dag de DRRA, een vereniging van modelraketbouwers naar Schrieversheide om raketten de lucht in te schieten.

Een eerdere poging in november moest wegens hevige storm worden afgelast.

Dit jaar hebben 16.000 mensen de sterrenwacht bezocht. Een stijging ten opzichte van vorig jaar.

Dubbel feest in Wijnandsrade

WIJNANDSRADE – De gemeenschap Wijnandsrade staat dit weekeinde uitgebreid stil bij het 25-jarig bestaansfeest van het gemeenschapshuis en het zilveren dienstjubileum van beheerder Math Marell.

Het jubileum wordt groots gevierd omdat het gemeenschapshuis als ontmoetingscentrum een belangrijke plaats inneemt in Wijnandsrade. Speciaal voor deze gelegenheid is een jubileumboek samengesteld, waarin de historie, de exploitatie en de functie van het gemeenschapshuis veel aandacht krijgen.

De feestdriedaagse begint vandaag met een receptie van 19 tot 20 uur waar beheerder Math Marell, die vanaf het begin aan het gemeenschapshuis was verbonden, ongetwijfeld in de bloemetjes wordt gezet. Aansluitend is er een feestavond met de formatie Fietsefreem.

De leerlingen van de basisschool Stefanus verzorgen zaterdagmiddag vanaf drie uur de musical 'Hoe haal je het in je hoofd'. Het jeugdorkest van de fanfare zorgt voor de muzikale omlijsting. Vanaf 20 uur verzorgen de fanfare St.-Caecilia en het gemengd kerkelijk zangkoor een concert.

De festiviteiten in het gemeenschapshuis worden zondag afgesloten met een Limburgse poppententoonstelling van 11 tot 18 uur.

Kets 'n doks in 't Kelderke

HEERLEN – De band Kets 'n doks treedt zondagmiddag op in muziekcafé 't Kelderke aan het Wilhelminaplein in Heerlen.

De groep brengt funk, rock en andere swingende muziek met nummers van onder andere Aretha Franklin en de Doobie Brothers.

Het optreden begint om 16.30 uur en eindigt om ongeveer acht uur.

kerstevenementen

HEERLEN

● Van dinsdag 14 tot en met zondag 19 december wordt tussen 11 en 17 uur in Bezoekerscentrum Schrieversheide een creatieve kerstmarkt gehouden met onder andere een levensgrote kerststal. Naast een grote verscheidenheid aan kerstartikelen zijn er ook kinderzegels en -kaarten te koop.

● De Linde, een school voor voortgezet speciaal onderwijs, houdt zaterdag van 11 tot 16 uur een kerstmarkt in de school aan de Pater Beatusstraat 1. De ingang is via het schoolplein aan de Looierstraat.

● Het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor St.-Lambertus verzorgt zondag in Auberge De Rousch in Heerlen een kerstconcert. Aanvang 11.30 uur.

● Leerlingen, leerkrachten en ouders van de Mgr. Savelsbergschool houden zaterdag een kerstmarkt. De opbrengt is voor schoolkampen, hobbymiddagen, excursies en speel- en spelmaterialen. De kerstmarkt is van 13 tot 17 uur.

● In de Martinuskerk in Welten vindt zondag een adventsconcert plaats. De muziek is van het Christelijk Gemengd Koor Heerlen onder leiding van dirigent Jean Lardinois en het Sint Jozefkoor van de Martinuskerk onder leiding van dirigent Jan Augenbroe. Bij beide koren is sopraan Jessica Ernst te horen.

Het concert begint om 16 uur en kaarten kosten vijf gulden.

BRUNSSUM

● In de Hervormde kerk Bethel wordt vandaag, vrijdag, om 20 uur een kerstzanguitvoering gegeven. Ook declamaties en samenzang zijn in het programma opgenomen.

● Zangvereniging Sursum Corda geeft zaterdag om 19.30 uur een adventsconcert in de Baptistenkerk in Treebeek. Medewerking verlenen de harmonie De Bazuin en de sopraan Marijke de Vries-Eleveld.

● De gemengde zangvereniging Aurora houdt zaterdagavond om kwart over acht samen met nog drie Brunssumse verenigingen een adventsconcert in de St.-Jozefkerk Egge. Dirigent J. Dieteren maakt voor Aurora zijn debuut.

HERZOGENRATH

● In de Pfarrkirche Sankt Katharina in Kohlscheid wordt zondag om 16.30 uur een kerstconcert verzorgd door mannenkoor Cantus ex Corde en harmonie Ste.-Marie Gracht.

SCHINVELD

● Het damescomité van fanfare St.-Lambertus houdt zondag van 11 tot 17 uur kerstmarkt in het Fa-si-la- gebouw, Ter Hallen 8.

SIMPELVELD

● De SWOBS-werkgroep houdt zaterdag om 14 uur in het Multi Functioneel Centrum I g'n Bènde haar kerstviering. De leerlingen van de basisschool De Henneberg nemen een groot deel van het programma voor hun rekening. Ook de SWOBS-toneelgroep blijft niet achter.

HOENSBROEK

● Gemengd zangkoor St.–Jozef uit de Hoensbroekse wijk Mariagaarde houdt ook dit jaar weer de traditionele kerstmarkt. Het gemeenschapshuis Op de Weyenberg staat dit weekeinde in het teken van deze markt. Belangstellenden kunnen terecht van 11 tot 17 uur.

Oudste kerstmarkt Benelux in Heerlen

HEERLEN – De oudste kerstmarkt in de Benelux wordt van 11 tot en met 22 december gehouden in het centrum van Heerlen. Meer dan 35 kerstmarkt-huisjes in oude Limburgse stijl zijn op het Emmaplein en Kerkplein gebouwd.

Er is een groot aanbod aan allerlei leuke en sfeervolle kerstartikelen. In de cultuurtent, die als kerstmarkt-café dient, treden vele muziek- en zanggroepen op. De Heerlense burgemeester Jef Pleumeekers opent de kerstmarkt zaterdag om 11 uur.

De markt is dagelijks open vanaf 9 uur, behalve op zondag en maandag (dan vanaf 11 uur). De sluitingstijd varieert: meestal is dat 17 of 18 uur, behalve op donderdag 16 december en de laatste drie dagen is de kerstmarkt tot 21 uur gratis te bezoeken is.

prikbord

● Kanker

Het Integraal Kankercentrum Limburg houdt 21 januari van volgend jaar een symposium over aanvullende psychosociale hulp voor kankerpatiënten. Het symposium vindt plaats in het Nationaal Sportcentrum in Sittard, van 14.00 tot 17.30 uur en is bedoeld voor hulpverleners die in aanraking komen met kankerpatiënten. De kosten voor deelname bedragen 35 gulden. De inschrijvingstermijn sluit 31 december van dit jaar. Informatie en inschrijving bij Daniëlle Jamin, 043-254059.

● Open dag

De Middelbare Agrarische School (MAS) in het Brabantse Boxtel houdt morgen van 10 tot 14 uur een open dag. De MAS is de enige agrarische opleiding in Zuid-Nederland die de studierichtingen levensmiddelen- en milieutechnologie in haar pakket heeft. De studie levensmiddelentechnologie leidt onder meer op voor banen in zuivelindustrie en bierbrouwerijen op het gebied van produktie, kwaliteitszorg, produktontwikkeling en bedrijfsmilieuzorg. Milieutechnologie leidt op voor functies op het gebied van milieubeheer, zoals milieuambtenaar bij een gemeente of beheerder van een zuiveringsinstalatie. Meer informatie over de open dag is verkrijgbaar via telefoonnummer 04116-83333. Op 5 februari volgend jaar vindt een tweede open dag plaats.

● Gespreksgroep

Speciaal voor jongeren die kanker hebben of hebben gehad, start begin volgend jaar een gespreksgroep in Eindhoven. De bijeenkomsten worden georganiseerd door de Stichting Jongeren en Kanker, samen met het Integraal Kankercentrum Zuid (IKZ). Daarnaast biedt de Stichting Jongeren en Kanker individueel contact met lotgenoten en houdt ze in het voorjaar van 1994 een landelijke dag voor jongeren met kanker. Voor nadere inlichtingen: IKZ-afdeling Voorlichting, 's ochtends: 040-455775.

● Discussie

De VVD-Ondercentrale Midden-Limburg houdt op maandag 13 december op initiatief van de afdeling Weert een thema- en discussieavond, getiteld 'Financiering van de zorgsector'. De bijeenkomst, die om 20.00 uur begint, wordt gehouden in café-zaal 'de Roatskelder', Beekstraat 50 in Weert. Als gastsprekers zullen aanwezig zijn, CDA-gedeputeerde Bronckers van de provincie Limburg, VVD-Tweede Kamerlid Dees, stafmedewerker Focking van de provincie Limburg en voorzitter Lodewijks van het Groene Kruis Midden-Limburg.

● Grensarbeid

De Vrouwenbond FNV houdt op woensdag 15 december een thema-avond over 'Grensarbeid en vrouwen' in een zaal van de gereformeerde kerk aan de mgr. Vrankenstraat 9 in Sittard. Tijdens deze bijeenkomst zullen enkele grensarbeidsters met Ger Essers, euroconsulent bij het FNV-Limburg, een discussie voeren over de voor- en nadelen van grensarbeid. Reiskosten zullen worden vergoed. Voor meer informatie over de avond, die begint om 19.30 uur en eindigt om 22.00 uur, kunnen belangstellenden terecht bij Petra Maas, Slachthuisstraat 7, 6041 CB Roermond, telefoon 04750-37273.

● Visseizoen

Hengelsportverenigingen De Rietvoorn in Ool-Herten houdt morgen, zaterdag 11 december, van 11.00 tot 17.00 uur een bijeenkomst in café Kanters, waar de nieuwe hengelbescheiden 1994 worden verstrekt. Naast een uitgebreid pakket vergunningen is ook de sportvisakte 1994 verkrijgbaar. Voor meer informatie: 04750-35183.

● Ziektewet

De Voedingsbond FNV in Zuid-Limburg houdt op dinsdag 14 december in Motel Heerlen een bijeenkomst over de Ziektewet- en wao-uitkeringen per 1 januari 1994 voor de brood- en banketbakkerijen, suikerverwerkende industrie, vlees- en slagersbedrijven, land- en tuinbouw en overige vakgroepen. Bondsbestuurder Gerard van Mierlo zal tekst en uitleg geven over onder andere het afsluiten van een herverzekering. De bijeenkomst begint om 20.00 uur.

● Symposium

Het Vincent van Gogh Instituut en de Vereniging van Patiënten/Consumentenorganisaties (PCL) houden vandaag van 13.30 tot 17.30 uur in 't Gulikshoes, Ophoven 1 in Sittard het mini-symposium 'Kwaliteit ons aller zorg'. Tijdens deze bijeenkomst wordt de balans opgemaakt van een jaar werken aan het project patiëntenparticipatie in het Vincent van Gogh Instituut in Venray.

weekend
diensten

...vond- en weekenddiensten ...nen op vrijdagavond en ...gen de volgende week vrij- ...m 8.30 uur.

...SEN

...len: Voor spoedgevallen ...14.00 (brandweercentrale) ...n.
...rade-Oost: Bij spoedgeval- ...lefonisch contact opnemen ...de eigen huisarts.
...pelveld/Bocholtz: Vrijdag ...aterdag Schepers, ☎44.12.13. ...dag Jehne, ☎44.03.33.
...graaf: Zaterdag Ypenburg, ...20.72. Zondag Eussen, ...06.60.
...sbroek: Patiënten van Ge- ...dheidscentrum Hoensbroek- ...rd kunnen dag en nacht bel- ... ☎21.48.21. Uitsluitend voor ...dgevallen: ☎23.18.00. An- ... eigen huisarts bellen.

...OTHEKEN

...nssum/Schinveld: Schoon- ...odt, Rumpenerstraat 112, ...23.23.
...rlen: Hardy, Kerkraderweg ...2, ☎41.63.74.
...dgraaf: Meiser, Kerkstraat ... Waubach, ☎31.36.33. Voor ...dgevallen dag en nacht be- ...baar.
...rade/Eygelshoven: Smit- ... v. Gronsveldstraat 2, ...40.00.
...rade-West: Maussen, Aker- ...t 79, ☎41.54.40.
...jerheide: Bleijerheide, Blei- ...eiderstraat 52, ☎46.20.50. ...elijks open van 8 tot 22 uur.
...pelveld/Bocholtz: Voncken, ... Ottenstraat 6, ☎44.11.00. Za- ...ag 11-15 uur, zondag ...0-14.30 uur. Voor spoedge- ...n van 22-22.30 uur of na tele- ...sche afspraak.
...sbroek/Heerlerheide: Bos- ..., Akerstraat Noord 43, ...37.73.
...: Voor spoedgevallen eigen ...heek (b.g.g. ☎711400).

...NDARTSEN

...rlen/Hulsberg/Voerendaal: ...emacher, Hogeweg 14 Voe- ...daal, ☎75.04.71. Spreekuur ...rdag en zondag van 11-12 ... B.g.g. TIGH, ☎71.14.00.
...krade/Ubach over Worms/ ...wenhagen/Eygelshoven: ...ssen, Industriestraat 88 ...krade, ☎41.95.56. Spreekuur ...0-12 uur en 19-19.30 uur.
...pelveld/Bocholtz/Gulpen/ ...ls/Wijlre/Wittem: Nijdam, ...migiusstraat 23a Simpelveld, ...5-44.28.80. Spreekuur ...0-12 uur en 17.30-18 uur.
...nssum/Schinveld/Nuth/ ...nsbroek/Schinnen: Minten, ...uwstraat 37 Hoensbroek, ...10.18. Spreekuur van ...0-12 uur en 17.30-18 uur.

...MEOPATEN

...or spoedgevallen dag en ...ht bereikbaar: R.Toussaint, ...kstraat 22 Schinveld, ...44.34.

...OENE KRUIS

...chtdienst voor spoedgeval- ... Heerlen: ☎71.37.12. Nuth/ ...endaal/Simpelveld: ...405-2995. Brunssum/Schin- .../Jabeek/Merkelbeek/Bingel- ... ☎25.90.90. Hoensbroek: ...55.88. Landgraaf: ☎32.30.30. ...krade/Eygelshoven: ....92.60.

...ERSEN

...H - Heerlen: ☎71.14.00. In- ...atie over avond- en week- ...diensten van artsen, tandart- ..., apothekers en het Groene ...is.
...dienst SOS: Dag en nacht ...ikbaar, ☎71.99.99.
...achtsziektenbestrijding: ...urs infolijn, ☎74.01.36.

...Jan de Wit ...kopman van ...SP Heerlen

...RLEN – De 48-jarige advocaat ...de Wit is opnieuw gekozen als ...rekker van de Socialistische ... in Heerlen. De beide andere ...de raadsleden, Peter van Zut- ...en John Janssen, nemen weer ...atsen twee en drie in.

...mogelijk verkiesbare plaatsen ... verder achtereenvolgens Cees ..., Piet Brauer en Riet de Wit.

...olderverdieping ...n vlammen op

...NSBROEK – Bij een uitslaan- ...and in een woning aan de Rid- ... Hoenstraat in Hoensbroek ...de woensdagnacht de zolder- ...ieping helemaal uit. Ook de ... verdieping van het pand liep ...zienlijke schade op.

... bewoners van het huis waren ...is toen de brand uitbrak. Zij wis- ...zich op tijd in veiligheid te bren- ... Na één uur had de brandweer ...vuur onder controle. Over de ...zaak van de brand is nog niets ...end. De technische recherche ...t een onderzoek in.

Bereikbaarheid van industrieterreinen Brunssum slecht

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De bereikbaarheid van de Brunssumse industrieterreinen laat veel te wensen over. De aanleg van een of meerdere nieuwe toegangswegen zou de beste oplossing zijn.
Dat schrijft de Kontaktgroep Industrie en Dienstverlening Brunssum (KIDB). Bij deze groepering zijn vijftig industriële en dienstverlenende bedrijven in Brunssum aangesloten. Het schrijven is gericht aan alle plaatselijke politieke partijen.

Zolang de aanleg van nieuwe verbindingen van rijkswegen naar de industrieterreinen niet tot de mogelijkheden behoort, moet er in ieder geval iets aan de bewegwijzering gebeuren. Volgens de KIDB is de bewegwijzering onder de maat, zowel binnen de gemeente als voor het verkeer dat vanaf de A76, afslag Nuth naar Brunssum komt.

De bereikbaarheid van de industrieterreinen met het openbaar vervoer scoort zwaar onvoldoende volgens de ondernemers. „De bereikbaarheid per bus en trein dient sterk verbeterd te worden."

De KIDB klaagt ook over het onderhoud van wegen en groenvoorzieningen. Dat is volgens hen in Brunssum, met name ook bij de industrieterreinen, in belangrijke mate verwaarloosd. „Door de gevestigde bedrijven wordt hier met nadruk tegen geprotesteerd."

Brunssum telt meerdere bedrijventerreinen waaronder het Emmaterrein, Rode Beek, Hendrik en Haefland.

Autodief rijdt berm in na achtervolging

BRUNSSUM – Een 20-jarige Heerlenaar is woensdagnacht na een wilde achtervolging in een berm achter de Weggebecker in Heerlen aangehouden.
Omstreeks half drie 's nachts wilde een patrouille van de politie van Brunssum/ Onderbanken een auto, met twee inzittenden, controleren. De bestuurder van deze Mazda 626 negeerde echter het stopteken en ging ervandoor. In een wilde achtervolging werden snelheden bereikt van 130km per uur.

Vervolgens reed de man door verschillende straten in de richting van de Weggebekker. Toen de man de controle over de auto verloor, kwam hij in de berm terecht. Beide inzittenden vluchtten. Eén van hen werd na een achtervolging door een politieman achterhaald. De voortvluchtige raakte hierbij licht gewond aan zijn knie en handen. De andere man wist te ontkomen.

Oppositie Onderbanken verdeeld over privatisering

Meerderheid raad voor verkoop van 't Kloeëster

ONDERBANKEN – De privatisering van gemeenschapshuis 't Kloeëster in Onderbanken is binnenkort een feit. Een meerderheid van de raad van Onderbanken sprak zich gisteravond definitief uit voor verkoop van het gemeenschapshuis aan horeca-exploitant A. Nieling.

Het collegevoorstel werd met zeven tegen vijf stemmen aangenomen na een soms emotioneel verlopen discussie. Verdeeldheid binnen de oppositiepartij Politieke Groepering Boy Goossens zorgde ervoor dat de stemmen niet staakten met zes-zes. Doordat Jos Schröder van die tweemans-fractie met de coalitiepartijen CDA en Kleine Onderbanken meestemde, hoefde het college niet de volgende raad nog eens met dit hete hangijzer terug te komen in de raad. Wel zal de raad na dit principe-akkoord in februari een verkoopcontract krijgen voorgelegd. Nieling koopt 't Kloeëster voor 320.000 gulden. Hij zal het op commerciële basis exploiteren. De gemeente zet wel zwart-op-wit dat Nieling ervoor moet zorgen dat 't Kloeëster de functie van gemeenschapshuis blijft behouden.

De vijf tegenstemmers (Boy Goossens, PvdA en de drie vertegenwoordigers van Democraten Onderbanken) schaarden zich nadrukkelijk achter de verenigingen die gebruik maken van het verenigingsgebouw in Schinveld. Die verenigingen hebben tot op het laatste moment ervoor gepleit het beheer van 't Kloeëster door een stichting te laten plaatsvinden.

Henk Evers van de PvdA: „Schinveld is zijn verenigingsgebouw kwijt. Het is nu een zaal met een commercieel exploitant." Aan coalitiezijde hield Theo Sturmans van Kleine Onderbanken een uitvoerig pleidooi tegen exploitatie door een stichting. Dat zou te veel kosten.

Onrustige kraaien

● Honderden kraaien vliegen opgejaagd door de zware wind onrustig heen en weer op de Heerlerbaan.
Foto: CHRISTA HALBESMA

Schröder verlaat wegens conflict Lijst Goossens

ONDERBANKEN – Jos Schröder van de Politieke Groepering Boy Goossens in Onderbanken verlaat wegens een conflict met fractieleider Boy Goossens die partij. Schröder staat voor de komende raadsverkiezingen op de lijst van Kleine Onderbanken.

Schröder heeft dat gisteren laten weten. Hij zal nog tot aan de verkiezingen op de stoel van de Politieke Groepering Boy Goossens blijven zitten. Volgens Schröder is er momenteel binnen de tweemans-fractie sprake van fricties. Schröder: „Ik merk dat ik politiek vaak een andere mening heb dan Goossens."
De fractie van Goossens behoort tot de oppositie. Kleine Onderbanken van wethouder Jo Theunissen maakt deel uit van de coalitie.

Compromis over bouw woning in Wijnandsrade

DEN HAAG/NUTH – De kans is groot dat R. Savelberg uit Voerendaal toch mag gaan bouwen aan de Hellebroekerweg in Wijnandsrade.
Dit bleek tijdens een rechtszitting bij de Raad van State in Den Haag.
De bouw moest worden uitgesteld omdat de rechter van de Raad van State enkele maanden geleden de bouwvergunning schorste.
De vergunning werd geschorst op verzoek van buurman M. Reinhardt. Die was tegen de bouw, omdat hij vond dat de garage van het woonhuis te dicht bij zijn bungalow kwam te liggen. Zijn uitzicht zou daardoor weggenomen worden.
Maandag hebben Reinhardt en Savelberg een compromis bereikt. Savelberg heeft beloofd dat hij geen garage zal bouwen aan de kant van zijn buurman. Reinhardt heeft daarop alle rechtsprocedures tegen de bouw ingetrokken.
Als de bouw vandaag hervat kan worden, heeft Savelberg in totaal zeven weken vertraging opgelopen.

Onderhoud woningen scoort dikke onvoldoende

Vrieheidenaren geven aan hun wijk een zes

Van onze verslaggever

HEERLEN – De bewoners van Vrieheide/De Stack waarderen hun wijk met een ruime zes.
Dat blijkt uit een enquête van de Bewonersbelangenvereniging (BBV), die een goede respons kende. Van de 850 formulieren werden er 428 ingevuld geretourneerd.
De bewoners waarderen hun wijk dus redelijk positief. De BBV noemt dat verbazend, omdat een aantal deelonderwerpen veel minder positief worden gewaardeerd.

Het onderhoud aan de woning door de verhuurder (in de meeste gevallen het bedrijf ABC) scoort een vier, hetzelfde geldt voor de hoogte van de huur. De veiligheid in de wijk scoort een vijf. De grootte van de huizen stemt tevreden: een zeven.

Leegstand

In het kader van de sociale vernieuwing is de afgelopen jaren hard gewerkt aan de verbetering van het wijkimago. Daardoor is de leegstand fors teruggelopen, zijn de voortuintjes die in eigen beheer werden gegeven opgefleurd en is de speelgelegenheid voor kinderen vergroot.

Maar er moet nog veel gebeuren, stelt de BBV. De Nederlandse Woonbond werkt aan een plan van aanpak. De gegevens uit de enquête worden daarbij gebruikt.
De bewoners vinden dat de meeste aandacht uit moet gaan naar het terugdringen van de vervuiling en het vandalisme. Onveiligheid en criminaliteit staan nummer twee op de problemen-top-10. De bewoners storen zich verder aan het straatgeluid, de woonlasten en het onderhoud van de woonomgeving.

De BBV zal de resultaten van de enquête ook onder de aandacht brengen van de politiek, de gemeente, de politie, de ABC, de stichting Wijkbeheer en Zymose.

Scouting is bezorgd over komst slaaphuis

KERKRADE – Scoutinggroep Lambertus dreigt in de problemen te komen door de komst van een tijdelijke slaapvoorziening voor dak- en thuislozen schuin tegenover de Rodahal. Diverse ouders zeggen hun kinderen thuis te houden en ook vrouwelijke stafleden vrezen problemen door de komst van het slaaphuis. Wethouder Hub Bogman wil zo snel mogelijk een bijeenkomst houden om de kwestie nader uit te leggen.

In het voormalig GAK-kantoor aan de Van Beethovenstraat komt een tijdelijk slaaphuis voor twaalf zwervers. Deze noodgreep is nodig omdat een permanent slaaphuis naast het politiebureau aan de Kaalheidersteenweg via de rechtsgang wordt aangevochten.

Door de vroege komst van Koning Winter wil Kerkrade de daklozen in het centrum tegemoet komen. Deze mensen overnachten nu in en rond om de parkeergarage van het Wijngrachttheater.

Tijdens de informatie-avond gisteravond in zaal Goebbels wezen diverse sprekers op het grote probleem van thuis- en daklozen in deze regio. Zo groeit het aantal zwerfjongeren jaarlijks met vijftig procent. De meeste omwonenden hadden echter alleen maar een boodschap aan de situatie in Kerkrade. Een meerderheid eiste de garantie dat de noodvoorziening alleen voor deze wintermaanden geldt.

Andere suggesties waren om de openingstijd van het slaaphuis (22.00 uur, red.) te vervroegen, meer verlichting aan te brengen, een afrastering te plaatsen en het slaaphuis een dag langer dan gebruikelijk open te houden. Een begeleidingsgroep van omwonenden, gemeente, politie en hulpverlenende instanties is gisteravond gevormd.

De meeste omwonenden vinden dat zij onvoldoende inspraakmogelijkheden hebben gehad. Een spreker van Scouting Lambertus merkte op dat de vereniging zelfs niet was uitgenodigd voor de informatie-avond.

Kaarsenactie in Voerendaal en Heerlen

VOERENDAAL – Ook de gemeenten Voerendaal en Heerlen doen mee aan de kaarsenactie voor Sarajevo. De actie wordt gehouden uit solidariteit en verbondenheid met de geteisterde bevolking van het voormalige Joegoslavië.

De gemeente Voerendaal houdt samen met de stichting Mondiale Verantwoordelijkheid op zaterdag 18 december de kaarsenactie. De bedoeling is om met ingang van kerstavond negen dagen en nachten lang een kaars te laten branden uit medeleven.

De kaarsen zijn op die zaterdag tussen tien en vier uur te koop in het gemeentehuis van Voerendaal en in gemeenschapshuis 'Op d'r Platz' in Klimmen.

Een kaars kost tien gulden. Van elke kaars gaat zes gulden naar het goede doel. Ook bestaat de mogelijkheid een solidariteitsverklaring te tekenen.

De gemeente Heerlen betaalt de huur van een stand op de kerstmarkt, van 11 tot 22 december, bij de Pancratiuskerk. Ook daar kan iedereen terecht die de actie een warm hart toedraagt.

De gezamenlijke gemeentebesturen in Oostelijk Zuid-Limburg bepalen in overleg met organisator De Komeet in Landgraaf naar welke projecten de opbrengst uiteindelijk toe gaat.

Bij De Komeet, ☎045-311323, zijn inmiddels meer dan 10.000 kaarsen besteld. Ook de UTP in Heerlen en de C-1000 aan de Vossekuilweg verkopen deze kaarsen, alsmede ZB Van Wel, Rijksweg 67 in Gronsveld en mevrouw Velstra, Hobbelrade 69 in Spaubeek.

Bij de koffie

Storm

● *Je ligt toch wel even te luisteren of er geen pannen van het dak waaien als er een windkracht negen over je huis raast. Gelukkig is Sinterklaas al lang en breed richting Spanje, hij rijdt dus niet meer over de 'hoge, hoge daken' en dat is maar goed ook want met dit weer blijft zelfs een Goedheiligman niet in het zadel.*

Storm 2

● *Overigens hadden ze dat in België (ja, sorry maar 't is niet anders) ook goed in de gaten. Bij het nieuws van elf uur via de BRT-2 werd daar gezegd dat het ministerie het advies had gegeven bij deze storm zich niet op het dak te begeven en alle losliggende spullen rond het huis weg te halen. Nu waren we dat eerste niet van plan, want we hadden de pantoffels al aan. En de tuinmeubelen, ach, die staan al sinds begin oktober op zolder. Die dingen hebben we afgelopen zomer zo weinig gezien dat we al bijna vergeten waren dat we ze hadden.*

Dinosaurus

● *De komende twee zaterdagen kunnen bezoekers aan de Woonboulevard in Heerlen meedoen aan een raadwedstrijd. De opdracht is om de inhoud van een dinosaurus te raden. Behalve bioscoopbonnen voor de film Jurassic Park, worden ook aan de beste raders honderd Jurassic Park dinerbonnen van Mc Donalds uitgereikt. Een heus kerstorkest en kerstmannen, ook op de beide zondagen aanwezig, zorgen voor een feestelijke kerstambiance. O ja, de bedoeling is dat lekker veel bankstelletjes en rollen behang verkocht worden.*

Gala

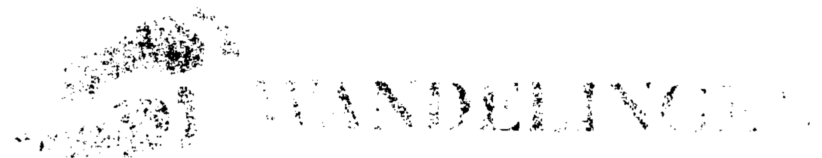
● *Van de kerstafeer naar carnaval is weliswaar een grote stap, maar het feest der zotten komt ook steeds sneller nabij. Zo houdt de carnavalsvereniging de Böschpiete uit de Landgraafse wijk Abdissenbosch zaterdag een gala-avond. De presentatie van het geheel is in handen van Wil van Oostrom, beter bekend als raadslid voor A'2000. De avond, waaraan diverse artiesten medewerking verlenen, begint om acht uur in de 'Residentie' van prins Frans II en prinses Karin in Abdissenbosch. Kaarten in de voorverkoop vijftien gulden, 's avonds f 17,50. Alaaf!*

Fakkeltocht

● *Heel iets anders, maar ook de nodige aandacht waard: in het kader van de Internationale Dag van de Mensenrechten houdt Amnesty International Heerlen vandaag een actieprogramma. Vanaf het stadhuis vertrekt 's middags om vijf uur een fakkeloptocht. Op deze manier vraagt Amnesty aandacht voor de rechten van de mens. Vervolgens begint om zes uur in het Missionair Centrum aan de Gasthuisstraat 16 een avond over mensenrechten op de Filippijnen. Tijdens deze avond zal tegelijkertijd in Amsterdam en Heerlen een video in première gaan waarin de 'verdwijning' van personen in deze Aziatische archipel centraal staat. Tevens kunnen er brieven geschreven worden voor politieke gevangenen en produkten uit de Filippijnen worden gekocht. De toegang is gratis.*

Limburgs Dagblad
KANTO...

Deze pagina wordt gecoördineerd door de afdeling PR en Promotie. Voor inlichtingen: 045-739366.



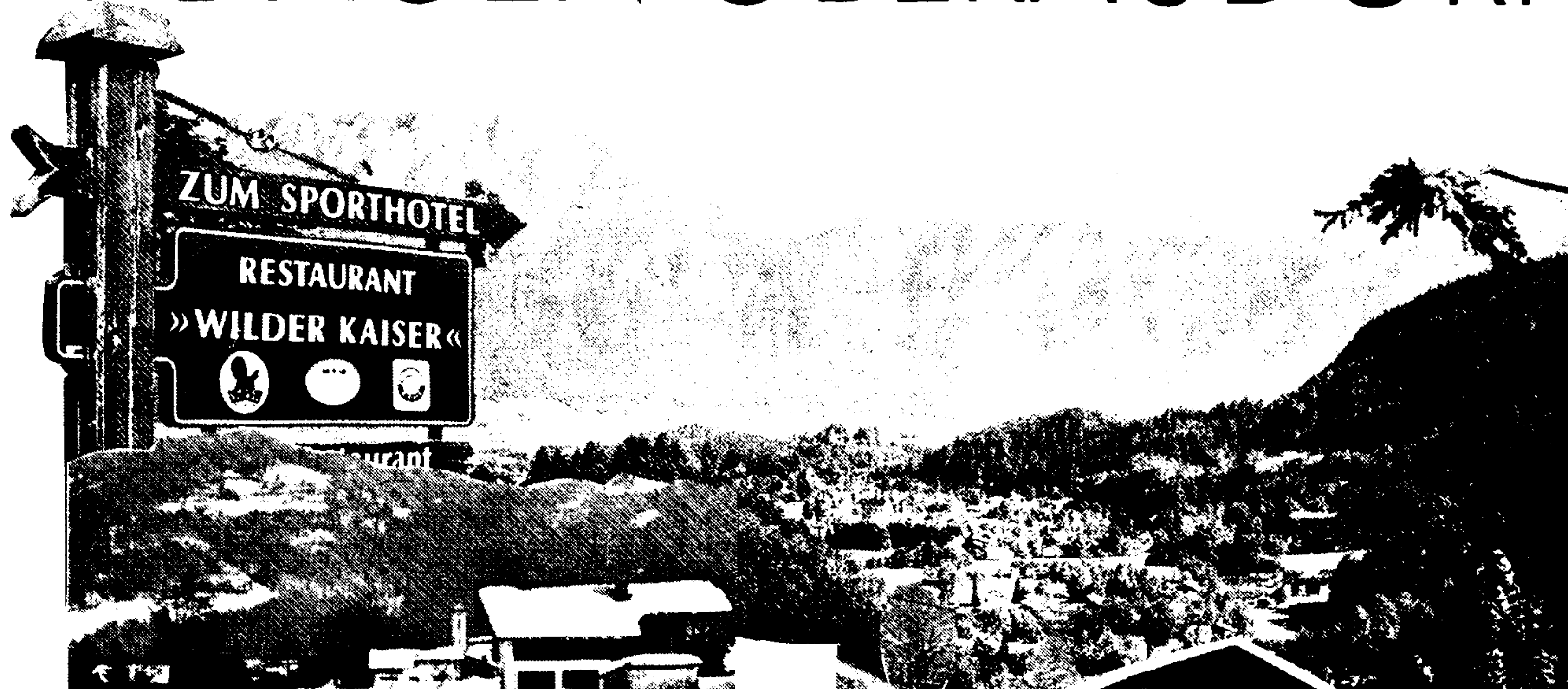
11 DECEMBER
- ★ Lanaken (B) Wintertocht 6 - 12 - 20 km. Start: Vakantiecentrum "Ter Dennen" Molenbergstraat 8.00-14.00 uur. Inlichtingen: (09-32)11715534.

11 en 12 DECEMBER
- ★ Belfeld, wintertocht 7 - 12 - 25 km. Start: Maasstraat 13 van 8.00-14.00 uur. Inlichtingen: 04705-1676.

12 DECEMBER
- ★ 's Gravenvoeren (B), berg- en boswandeling 5 - 10 - 20 - 30 km. Start: Kursaal, Boomstraat 153 van 9.00-15.00 uur. Inlichtingen: (09-32) 41810825.
- ★ Gulpen, wintertocht 5 - 10 - 15 - 25 km. Start: De Timpaan, Rosstraat 2 van 8.00-14.00 uur. Inlichtingen: 045-445134.
- ★ Puth, kerstwandeltocht 7 - 15 - 25 km. Start: café-zaal "Oud Limburg", Kerkweg 32 van 8.00-14.00 uur. Inlichtingen: 04493-4334.

Tweede carnavalsaanbieding:

8 DAGEN OBERAUDORF







Zoals verleden week al aangekondigd publiceren wij vandaag het programma rondom de door ons in samenwerking met Schmitz Reizen georganiseerde 8-daagse (carnavals)busreis naar Oberaudorf. Dit Beiers dorpje, vlak aan de Oostenrijkse grens gelegen is al vaker een van onze vakantiebestemmingen geweest. Het ademt een typisch Tiroolse sfeer, heeft een gezellige dorpskern en ook in de stemmige cafeetjes is het goed toeven. U logeert hier in sporthotel Wilder Kaiser. Comfortabele kamers, voorzien van alle gemakken, staan tot uw beschikking. De verzorging, op basis van halfpension, is uitstekend.

EXCURSIES

Uiteraard gaan we er tijdens ons verblijf in Oberaudorf op uit. Door zijn ligging is de plaats uitermate geschikt als uitvalsbasis voor het maken van excursies. We brengen een bezoek aan de Chiemsee en de Königsee. Een rondrit door de Beierse Alpen staat op het programma evenals een bezoek aan de hoofdstad van Beieren: München. Een stad met een enorme hoeveelheid aan bezienswaardigheden, te veel om op te noemen. Een weekje in dit prachtig stukje Beieren betekent relaxen en heerlijk bijkomen van alle eventuele beslommeringen thuis of op het werk. Ter afsluiting van deze carnavalstrip gaan we, eenmaal weer op Limburgse bodem, nog eens gezamenlijk aan tafel voor het afscheidsdiner.

REISINFO OBERAUDORF

Data:	12 t/m 19 februari 1994
Prijs:	ƒ 835,- p.p. Toeslag 1-persoonskamer ƒ 90,-.
Inclusief:	* Vervoer per luxe touringcar * Verblijf op basis van halfpension in sporthotel Wilder Kaiser * diverse excursies * reis- en annuleringsverzekering * afscheidsdiner
Opstapplaatsen en -tijden:	Susteren (Schmitz) 7.30 uur; Sittard (NS-station) 7.45 uur; Geleen (P-plaats Glanerbrook) 8.00 uur; Heerlen (voorzijde NS-station) 8.20 uur; Kerkrade (Rodahal) 8.40 uur.
Reserveren:	Vanaf heden bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV's in Heerlen, Landgraaf, Simpelveld, Vaals en Gulpen onder aanbetaling van ƒ 100,- p.p.

Deze carnavalsreis vindt doorgang bij deelname van minimaal 20 reizigers.

Volgende week: ROME

10 t/m 12 DECEMBER
- ★ 25-jarig bestaansfeest van gemeenschapshuis Wijnandsrade. Vandaag 19.00 uur receptie, aansluitend feestavond met Fietsefreem. Zaterdag 15.00 uur musical "Hoe haal je 't in je hoofd"; 20.00 uur concert door kon. erk. fanfare Caecilia en gemengd kerkelijk zangkoor Caecilia, aansluitend blaaskapel Rötjer-Jonge. Zondag van 11.00 tot 18.00 uur poppenexpositie, entree ƒ 3,50.

10 DECEMBER
- ★ Kerstmarkt van 18.00-21.00 uur in bejaardenhuis De Schutse, Professor Asserstraat 2, Hoensbroek.

11 + 12 DECEMBER
- ★ Kerstmarkt in gemeenschapshuis Mariarade-Hoensbroek. Van 11.00 tot 17.00 uur, vrij entree. Organisatie Gemengd Kerkelijk Zangkoor St.-Jozef.
- ★ Kerstmarkt in het centrum van Weert.

11 DECEMBER
- ★ Kerstmarkt van 10.00 tot 18.00 uur in de Tuinstraat te Etenaken-Wylre. Na afloop van de markt opvoering van een kerstspel.
- ★ Kerstmarkt in de Mgr. Savelbergschool aan de Oude Lindestraat 37, Heerlen. Organisatie: Ouderraad en het voltallige team.
- ★ Kerstmarkt van 14.00 tot 20.00 uur in en om gemeenschapscentrum de Hamar in Belfeld.
- ★ Kerstmarkt met Unicef, Wereldwinkel, Rode Kruis, Zonnebloem, Amnesty International en Terres des Hommes op het Tempelplein in Sittard.
- ★ Kerstmarkt van 15.00-21.00 uur in de oude kern alsmede in de terpkerk van Urmond.
- ★ Dansavond voor 55+-ers. Medewerking door Palemiger Spatzen, Wiel Knipa en Sjef Diederen. Lokatie: Corneliushuis, Heerlerheide. Aanvang 19.30 uur, entree ƒ 2,50; organisatie KBO-bonden Heerlen-Noord.
- ★ Gala-avond met diverse artiesten, georganiseerd door C.V. de Böschpiete. Lokatie: gemeenschapshuis Residentie, Abdissenbosch, Landgraaf. Entree ƒ 17,50.
- ★ Internationale minerale beurs in het Corneliush te Heerlerheide. Zaal van 10.00 tot 17.00 uu Organisatie: Ned. Ver ging De Verzamelaar, deling Limburg.
- ★ Vlooienmarkt van 10.0 18.00 uur in het geme schapshuis in Born.
- ★ Open dag georganise door Scouting St. Jan tist. Kijk- en doemarkt, wandeltocht, panneko kenhuis. Scoutinggeb 't H.K., Henri Jonasstr 1, Heerlen-Meezenbr van 14.00 tot 17.00 uu

12 DECEMBER
- ★ Kerstmarkt van 11.00-19.00 uur in wijk trum Eikske, Strijthager 4, Schaesberg. Organi tie: damescomité harm nie St.-Michaël.
- ★ Kerstmarkt van 11.00 t 18.00 uur in gemeenschapshuis Heilust, Ker rade. Tevens diverse m kale optredens. Entree organisatie fanfare St. Barbara.
- ★ Kerstmarkt van 11.00 t 18.00 uur in café Roldu Zonstraat 33, Kerkrade Entree gratis, organisa SSOV de Bokkerijders.
- ★ Kerstmarkt van 10.00 t 17.00 uur in café De Kroon, Kloosterstraat, pelveld. Opbrengst t.b.v. Mandoline Veren ging Sorriënto.
- ★ Kerstmarkt van 11.00 t 15.00 uur in het Delta lege te Brunssum.
- ★ Kerstmarkt in het centr van Geleen.
- ★ Kerstmarkt in Thorn, om geving Wijngaard van 11.00 tot 18.00 uur.
- ★ Adventsconcert in de M tinuskerk in Welten (He len). Medewerking do Christelijk Gemengd k Heerlen en St.-Jozefko Aanvang 16.00 uur, en ƒ 5,-; kinderen gratis.
- ★ Tafeltennis-rekreanten toernooi in De Henkh aan de Clemensweg Merkelbeek. Aanvang 10.00 uur. Organisatie T.T.V. Merkelbeek.
- ★ Clubkampioenschapp van Judoclub Kodokan met in de pauze een k demonstratie. Sporthal lemig, Heldevierlaan, Heerlen. Van 13.00 tot 18.00 uur.
- ★ Internationale minerale beurs van 10.00 tot 17 uur in het Corneliushuis Heerlerheide. Organis Ned. Ver. De Verzame laar, afdeling Limburg.

MEERDAAGSE KERSTMARKTEN

MAASTRICHT:	9 t/m 23 december - Vrijthof/Dominicanerplein en Dominicanerkerk.
HEERLEN:	11 t/m 22 december - centrum
VALKENBURG:	4 t/m 19 december - Gemeentegrot.

HOOFDPRIJS GROTE CLUBACTIE VOOR JEU BEULEN

Twee Grote Clubactie-loten kocht Heerlenaar Jeu Beulen dit jaar. Tijdens zijn wekelijkse kegelavond in het H.K.B.-gebouw werd hij door Denise, lid van balletvereniging Pirouette gevraagd om een lot te kopen om de clubkas te spekken. Dat wilde mijnheer Jeu wel. Zijn aankoop legde hem geen windeieren. "Ik heb op beide loten prijs! Een lot is goed voor ƒ 25,- en het andere blijkt een hoofdprijs te zijn: een midweekverblijf in een 6-persoonsbungalow in een van de schitterende GranDorado bungalowparken in Nederland of Duitsland.

Woensdagmiddag togen 6 prima-ballerina's in spe naar het confectie-atelier waar de heer Beulen werkt. Daar vond de feestelijke overhandiging van de hoofdprijs plaats. De winnaar keek verbaasd op toen zoveel jong vrouwelijk schoon de prijs kwam aanbieden. "Ik ga waarachtig elk jaar rondom mijn trouwdag met het hele gezin naar een bungalowpark. Dus deze prijs komt goed van pas, kan de héle familie meegenieten. Prachtig!", aldus een opgetogen Jeu Beulen.

Balletlerares Marianne Franssen vertelt dat het de eerste keer is dat "Pirouette" meedoet aan de Gote Clubactie. "De bodem van de kas kwam langzaam in zicht en volgend jaar vieren we ons 20-jarig bestaan, dus extra geld was hard nodig. Daarom besloten we tot deelname. We hebben 300 loten verkocht en dat betekent dus ƒ 1.200,-- netto voor de penningmeester. Balletvereniging Pirouette telt overigens zo'n 135 leden, kleintjes vanaf vier jaar tot volwassen vrouwen gaan wekelijks op donderdag tussen half vijf en tien uur naar de balletles in het H.K.B.-gebouw. U kunt er overigens vrijblijvend een kijkje nemen en dat geldt zéker voor jongetjes want aan mannelijk schoon ontbreekt het de vereniging volkomen!

Heeft u de publikatie van de trekkingslijst van de Grote Clubactie gemist? U kunt deze vrijblijvend aanvragen bij de afdeling PR en Promotie van het Limburgs Dagblad, er zitten nog heel wat geld- en hoofdprijzen in de pot!



Xandra, Janny, Iris, Loes en Andrea (v.l.n.r.) hebben speciaal voor deze gelegenheid hun tutu aangedaan. Op de voorgrond overhandigt Denise, die het winnende lot verkocht, de reismap en bloemen aan Jeu Beulen.

Zondag 9 december 1993, aanvang 20.00 uur
WIJNGRACHTTHEATER KERKRADE

ST. PETERSBURG KWARTET

Strijkers uit het Oosten

Dit kwartet heeft al heel wat prijzen behaald tijdens diverse concoursen. Zowel in Rusland als in bijvoorbeeld Melbourne bij het Internationale Kamermuziek Concours. De bezetting bestaat uit Alla Aranovskaja (viool), Ilja Tepljakov (viool), Andrej Dogadin (altviool) en Leonid Sjoekaev (cello). In Kerkrade staan op het programma: Glazoenov, 5 Novellettes opus 15; Prokofjev, Strijkkwartet opus 50; Shostakovitsj, Strijkkwartet nr. 9.

SPECIALE VRIENDENAANBIEDING

Ook bij deze voorstelling is er voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad een extraatje. De eerste vijftig personen die bij aankoop van een entreekaart aan de kassa van het Wijngrachttheater onderstaande bon overleggen krijgen GRATIS een kopje koffie voorafgaand aan de voorstelling; in de pauze een GRATIS consumptie en alsof het nog niet genoeg is na afloop een GRATIS flesje wijn om thuis nog even na te genieten.



BON: ST. PETERSBURG KWARTET

KIOSK

Naam ....

Vriendenpasnummer ....

Aantal personen .... max 2

niet geldig voor abonnement- en passepartouthouders

Limburgs Dagblad
sport



Namen Frans Körver en Bert Jacobs circuleren al door Baandert

Fortuna en Dekker uit elkaar

DOOR HANS STRAUS

SITTARD/HEERLEN/SITTARD – Fortuna Sittard en trainer Chris Dekker gaan aan het eind van het lopende voetbalseizoen uit elkaar. Dat heeft het bestuur van de Sittardse eerstedivisieclub gisteren bekendgemaakt aan de oefenmeester uit Mheer. Tijdens een evaluatiegesprek over de afgelopen anderhalf seizoenen, werd duidelijk dat de tweejarige overeenkomst met Dekker - die eind dit seizoen afloopt - niet verlengd zal worden. Ofschoon Dekker (48) de laatste weken met Fortuna naar behoren presteert, zijn beide partijen toch tot de conclusie gekomen dat een voortzetting van het dienstverband van Dekker in de voetbaljaargang '92-'93 er niet in zit.

Fortuna heeft zo relatief vroeg in het seizoen het contract met Dekker opgezegd, omdat de club wettelijk verplicht is zes maanden voor het einde van de arbeidsovereenkomst aan te geven dat het contract niet verlengd zal worden.

In die beslissing zal, wat Fortuna betreft, zwaar meegewogen hebben dat Dekker na de degradatie - onder zijn bewind - in het seizoen '91-'92 in de eerste divisie met zijn ploeg een mislukte start kende. Inmiddels hebben de Sittardenaren uit vijf duels negen punten gehaald en behoort een positie in de top drie van de eerste divisie tot de mogelijkheden. Toch is dat voor Fortuna niet voldoende reden geweest om opnieuw met Dekker in zee te gaan.

Tijdens het evaluatiegesprek moeten dus ook andere zaken dan de degradatie en de mislukte start dit seizoen aan bod zijn gekomen. Manager Opgenoord van Fortuna Sittard wilde over de inhoud van het gesprek echter niets kwijt. „Wij hebben de afgelopen anderhalf seizoenen geëvalueerd en zijn samen met Chris Dekker tot de conclusie gekomen dat we niet met elkaar verder zullen gaan. Omdat het een professioneel gesprek betrof, zijn Fortuna Sittard en Chris Dekker wèl overeengekomen het lopende seizoen met gezamenlijke inzet, succesvol af te sluiten."

Opvolging

Of Fortuna het met de opvolger van trainer Dekker over een andere boeg wil gaan gooien - bijvoorbeeld door een meer ervaren trainer aan te stellen - wilde Opgenoord ook niet bevestigen. „Het bestuur zal zich nu gaan buigen over de opvolging. Wij hebben nog geen profielschets klaar liggen. We zullen ons eerst gaan afvragen welk type trainer nu bij de club zal passen, of zo'n type vrij is én of hij betaalbaar is."

Körver

Het geruchtencircuit rond de opvolging van Dekker is inmiddels al in volle gang. Namen als die van VVV-trainer Frans Körver (in de seizoenen '80-'84 actief voor Fortuna) en Bert Jacobs (destijds opvolger van Körver) circuleren al in De Baandert, maar manager Opgenoord van Fortuna kan bevestigen noch ontkennen of een van genoemde oud-Fortuna-oefenmeesters in aanmerking komt. „We hebben nog geen lijstje van mogelijke opvolgers, want daar is simpelweg nog niet over gesproken binnen het bestuur," aldus Opgenoord.

Inhoud

Ook trainer Dekker zelf wilde geen opheldering geven over de exacte reden die het bestuur van Fortuna gistermiddag opgaf voor het beëindigen van de arbeidsovereenkomst. Penningmeester Pierre Schmeitz, voorzitter Jos Kreyn en manager Opgenoord spraken volgens laatstgenoemde geruime tijd met Dekker 'in een professionele sfeer', maar willen geen van allen uitspraken doen over de inhoud van de conversatie.

Dekker: „Het is een formeel gesprek geweest. Mijn contract loopt af en wordt niet verlengd. Ik zal mijn werk blijven doen tot in juni en daarom denk ik ook dat het weinig zin heeft om uit te weiden over het hoe en waarom van de beslissing van Fortuna. Als trainer weet je dat zoiets kan gebeuren. Of je het er wél of niet mee eens bent, maakt weinig uit."



● *Chris Dekker voelde het al aankomen. Fortuna Sittard heeft na dit seizoen geen emplooi meer voor de oefenmeester uit Mheer.* Archieffoto LD

Ayrton Senna licht gestraft

PARIJS – De Internationale Automobiel Federatie (FIA) heeft Ayrton Senna een voorwaardelijke schorsing voor twee Grand Prix' opgelegd. De proeftijd is een half jaar. De Braziliaan verkocht zijn Ierse collega Eddie Irvine na de laatste Grand Prix Formule I van Japan een klap. FIA-voorzitter Max Mosley zei na een zitting van drie uur in Parijs: „Senna gaf toe dat hij Irvine heeft geslagen. Hij was eerlijk, voelde zich verantwoordelijk en was redelijk. We konden wel met hem meevoelen, maar het gebeurde was ontoelaatbaar in de sport en verdient een straf." Die viel door het zelfbewuste gedrag van de 33-jarige oud-wereldkampioen mee. Senna won op 24 oktober de Grand Prix van Japan op het circuit van Suzuka. Hij ruziede met Irvine omdat die hem had gehinderd op het moment dat Senna hem op een ronde achterstand wilde zetten. De FIA bestempelde het gedrag van de Ier als provocerend.

Blomdahl ziet Ceulemans struikelen

BOLZANO – Torbjörn Blomdahl is op weg naar een nieuwe wereldtitel in het driebanden voor profs. De Zweed versloeg in de eerste ronde van het toernooi in Bolzano de Nederlander Arie Weijenburg in drie sets: 15-10, 15-7, 15-11.

Blomdahl zag in het voorlaatste van de toernooien zijn belangrijkste concurrent uitgeschakeld in de eerste ronde. Raymond Ceulemans won de eerste twee sets van het Spaanse talent Sanchez, maar ging uiteindelijk onderuit met 2-3. Blomdahl speelt in de kwartfinale tegen de Turk Sayginer, een gevaarlijke outsider. Ook de nummer drie in de ranglijst, de Amerikaan Sang Lee, werd uitgeschakeld door de Deen Karlsen.

sport kort

MOTORSPORT – Het gironummer voor de actie 'Zet Zeel in het zadel' staat weer open. De familie Zeel, initiatiefnemer van de inzameling voor de motorcoureur, heeft de problemen met de Postbank opgelost. De rekening werd vorige week op particulier initiatief geopend om de financiële zorgen van coureur Wilco Zeelenberg te verlichten. Woensdag bleek dat een aantal binnengekomen bedragen niet werd geaccepteerd omdat de tenaamstelling niet klopte. Gisteren kwamen beide partijen tot een nieuwe afspraak.

VOETBAL – Het Limburgs meisjesteam onder zestien jaar speelt dinsdag 14 december op het FC ODA-complex in Weert tegen Gelderland (19.00 uur). Het jongensteam onder dertien jaar treedt een dag later op het terrein van Montagnards in Nieuw Bergen aan tegen Gelderland (19.00 uur).

Stich en Edberg naar kwartfinales in München

Droom is uit voor Steven

MUNCHEN – De kassa is uitgerinkeld voor Brett Steven, een droomweek is voorbij. De 24-jarige Nieuw-zeelandse tennisser, vervanger van Richard Krajicek tijdens de Grand Slam Cup in München, verloor in de kwartfinales in drie sets van Michael Stich. Toch was hij dolgelukkig: „Ik ga eerst een biertje drinken op de gezondheid van Richard Krajicek."

Steven is de nummer 43 van de wereld. Hij haalde de laatste acht tijdens de Open Australische kampioenschappen, het eerste Grandslam-toernooi van het kalenderjaar. Die prestatie was niet voldoende voor een plaats bij de zestien in München, die strijden om het totale prijzengeld van ruim elf miljoen gulden. Steven, die nog nooit een ATP-toernooi won en juist van een vakantie had genoten in de Bermuda-driehoek, was reserve. Een status die in München goed is voor een ton.

Hij kreeg een uitnodiging mee te doen nadat Krajicek zich had afgemeld. Hij trainde een paar dagen bezeten, vier uur per dag, en won zelfs een partij. De zege tegen de Fransman Pioline leverde hem ongeveer een half miljoen gulden op. Dat was de helft van het totale prijzengeld in zijn loopbaan tot dan toe.

Vandaar dat hij niet echt rouwig was na de nederlaag tegen Stich, die zich na een uur en 52 minuten naar 5-7 6-4 6-4 sloeg. Steven: „Natuurlijk is er altijd teleurstelling na een verloren partij, maar over twee of drie dagen zal ik me waarschijnlijk afvragen hoe het in godsnaam mogelijk was dat ik hier zover gekomen ben. Het was de grootste betaaldag in mijn leven. Het is een sensatie te mogen meedoen aan een toernooi met deze uitstraling. Met dit geld zijn de deuren voor het leven na de tennisloopbaan geopend."



● *Michael Stich maakte in München een einde aan de opmars van outsider Brett Steven.* Foto: EPA

De volgende tegenstander van titelhouder Stich is de Zweed Edberg, die in drie sets van de Zuidafrikaan Ferreira won. Stichs coach Pilic verklaarde na afloop dat hij verbaasd is dat zijn pupil, die het toernooi beschouwt als een soort actieve, goedbetaalde vakantie, zich zo goed heeft opgeleden na de recente vermoeienissen. De nummer twee van de wereldranglijst voelt zich goed op het snelle tapijt. „Op deze ondergrond kan ik me helemaal concentreren op mijn opslag. Dat maakt het leven een stuk gemakkelijker."

Stich zei wel dat hij in de halve finales liever om twee in plaats van drie gewonnen sets zou spelen. De regel schrijft echter anders voor.

Spartak woedend op 'Blankensjtain'

MOSKOU – De Nederlandse scheidsrechter John Blankenstein hoeft niet meer in Moskou te komen fluiten. Het sportdagblad Sport Express kopte gistermorgen over de volle breedte van de voorpagina: 'Spartak-Blankensjtain 0-0'.

Spartak voelt zich zwaar benadeeld door de Nederlander, die in het duel tussen de Spartak en Galatasaray in poule A van de Champions League, vier gele en drie rode kaarten trok. De Nederlander had volgens Sport Express onvoldoende oog voor de 'vuile trucs' van de Turken.

In de eerste helft stuurde hij verdediger Mamjedov uit het veld, nadat 'de Turkse spits Hakan in een duel met Mamjedov bliksemsnel plotseling tegen de grond ging', aldus Sport Express. Hakan kreeg de bal bovendien in buitenspelpositie. En dat niet alleen, nog geen minuut ervoor werd verdediger Chlestov van achteren neergehaald, waarvoor een Turkse boosdoener slechts geel kreeg, meldt het blad.

Spartaks tweede coach Aleksandr Tarchanov was toen reeds in alle staten. De man ontstak in razernij toen Blankenstein in de 56ste minuut middenvelder Onopko naar de kleedkamer stuurde. Onopko schoot een bal die de achterlijn was gepasseerd weer het veld in, op het moment dat Blankenstein floot voor een hoekschop.

Onopko had al een gele kaart te pakken en kreeg nu een tweede uitgereikt. De middenvelder zei later dat hij het fluitsignaal niet had gehoord. Spartak had overigens geen enkele reden tot tijdrekken, maakte de bitter teleurgestelde Tarchanov na afloop nog eens duidelijk. De Turken waren zeer tevreden met het gelijkspel.

Boekhouding Torino bewijsstuk

Goethals ontkent omgekocht te zijn

TURIJN – Guy Goethals, zoon van Raymond de vroegere Belgische bondscoach en FIFA-scheidsrechter, is een integer man. Dat stelt Fred Delcourt, baas van de Belgische referees. „Als ik voor één man mijn hand in het vuur steek, dan is het zeker voor Guy Goethals. De beschuldigingen als zou hij zich voor de EC-wedstrijd Torino-AEK (1-0) hebben laten omkopen en door dames laten verwennen, verwijs ik naar het land der fabelen en zijn pure laster."

Vorige week zou bij een onderzoek in de boekhouding van Torino aan het licht zijn gekomen dat de Belg en zijn secondanten Vermeersch en Boogaarts vele duizenden guldens hebben opgestreken voor een avondje vertier met 'dames van lichte zeden'. Ook zouden een aantal peperdure horloges in hun bezit zijn gekomen. Torino-man Moffi, de Italiaanse begeleider van het drietal, heeft toegegeven dat er wel degelijk geld aan de Belgen is betaald, maar zo zei hij, dat was bestemd voor de betaling van tolken die hen in Turijn wegwijs moesten maken.

Guy Goethals wappert de beschuldigingen ook weg: „Ik heb in tien jaar internationaal voetbal nooit iets ontvangen. Dit lijkt nergens naar. Ik vind het zo onbelangrijk dat ik niet eens een advocaat in de arm neem."

Wel vindt Goethals het opmerkelijk dat zo vlak voor het Wereldkampioenschap '94, waarvoor hij kandidaat is, dit voor hem pijnlijke nieuws naar buiten wordt gebracht. Hij herinnert eraan dat zulks ook gebeurde met zijn oudere collega Marcel van Langenhove, die door Bernard Tapie verdacht werd gemaakt, toen het WK'90 op stapel stond.

„Gelukkig heeft de FIFA zich er toen niets van aangetrokken en was hij in Italië aanwezig," aldus Goethals.

sportprijsvraag

HEERLEN – **Trekking Lucky 10** van gisteren: 3 - 4 - 10 - 13 - 16, 17 - 18 - 20 - 22 - 23, 27 - 34 - 38 - 47 - 58, 62 - 65 - 73 - 75 - 77, (onder voorbehoud).

Van der Poel stelt eisen

WAREGEM – Adrie van der Poel is in Waregem nog niet tot volledige overeenstemming gekomen met de leiding van de Belgische wielerploeg Collstrop-Molecule. Geschilpunt vormt vooralsnog het door de Nederlandse renner verlangde 'combinatie-contract', waarin hij een programma als wegrenner en ATB-rijder wil vastleggen. Over de prijs, anderhalve ton per jaar, werd men het wel eens. Mark Siemons maakt in ieder geval de overstap van La William naar Collstrop.

Fortuna test Canadees

GELEEN – Een combinatie-elftal van Fortuna Sittard heeft gisteravond een 5-3 overwinning geboekt bij derdeklasser Heidebloem in Lindenheuvel-Geleen. De achillespees van Fortunees René Hofman hield zich goed in dat duel, dat door de Sittardenaren ook werd gebruikt om een Canadees international te testen. Aanvaller Norman Odinga, een vriend van Fortunees Randy Samuel, scoorde één keer.

Record Bos blijft staan

DEN HAAG – De tijd van Johann Olav Koss op de 3000 meter zal niet worden erkend als wereldrecord. De Noor noteerde tijdens wereldbekerwedstrijden in Hamar op de vijf kilometer een tussentijd van 3.55,88. Dat is 28-honderdste seconde sneller dan het wereldrecord, dat sinds 1992 in het bezit van Thomas Bos. „Tussentijden hebben geen officiële status," zegt Jan Charisius, voorzitter van de technische commissie van de ISU.

Kroaat Weber wordt Belg

BRUSSEL – De Kroaat Josip Weber heeft de Belgische nationaliteit gekregen. De aanvaller van Cercle Brugge is daardoor met onmiddellijke ingang speelgerechtigd voor de nationale voetbalploeg van zijn nieuwe vaderland. Weber gaf persoonlijke omstandigheden op als reden. Hij weigerde recentelijk nog uit te komen voor Kroatië.

Blanchflower overleden

LONDEN – Danny Blanchflower, die als aanvoerder van Tottenham Hotspur het kampioenschap en de beker won in 1961, is op 67-jarige leeftijd overleden. Blanchflower was de inspirerende kracht van de Noordierse nationale ploeg die de kwartfinales bereikte van het WK in 1958. Hij speelde 56 interlands en was bondscoach van Noord-Ierland in de periode 1976-'79.

Zülle verlengt zijn contract

MADRID – De Zwitser Alex Zülle heeft zijn contract bij de Spaanse wielerploeg ONCE tot het einde van 1997 verlengd. De winnaar van Parijs-Nice staat op de UCI-rangschikking vijfde achter de Spanjaard Indurain, de Zwitser Rominger en de Italianen Fondriest en Chiappucci. Zülle is ploeggenoot van Erik Breukink.

Teeuwen twee duels geschorst

ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft doelman Teeuwen van RKC voor twee duels geschorst. Teeuwen kreeg afgelopen zondag tijdens het duel Willem II-RKC van scheidsrechter Jol de rode kaart na het opzettelijk neerleggen van Van Hintum. Maaskant van FC Zwolle werd voor zijn met rood bestrafte handsbal in het duel met De Graafschap vrijgesproken. De KNVB achtte het niet bewezen dat hij de tegenstander een doelkans had ontnomen.

Beenhakker wil Hiddink

DEN HAAG – Bondscoach Leo Beenhakker van Saudi-Arabië heeft Guus Hiddink gevraagd zijn assistent te worden. Hiddink verklaarde dit in een sportprogramma van RTL 5. Beenhakker bereikte enkele weken geleden overeenstemming met de voetbalbond van Saudi-Arabië om in elk geval tot en met de wereldtitelstrijd in de Verenigde Staten bondscoach van het land te zijn. Hij mocht zelf een tweede trainer benoemen.



Cedric Ihalauw gelooft in Roda's kansen tegen Feyenoord

Kraker op Kaalheide

KERKRADE – Voor één Roda JC'er kan de kraker, vanavond om 20.00 uur op Kaalheide, tegen Feyenoord uitmonden in een heel bijzondere gebeurtenis. Cedric Ihalauw viert morgen niet alleen zijn tweeëntwintigste verjaardag; tevens is de Rotterdamse opponent de club van zijn dromen. De kans echter dat de uit Geleen afkomstige verdediger deel uitmaakt van het Kerkraads basiselftal is gering. Precies zes minuten speelde Ihalauw dit seizoen in het eerste elftal. Desondanks benadrukt trainer Huub Stevens de laatste weken meer dan eens dat de atletische speler uitstekend bezig is.

De meer dan frequente absentie in het elftal van Roda JC is vooral een gevolg van de grote onderlinge concurrentie binnen de Kerkraadse selectie. Met naast Ihalauw ook nog Senden, Trost, Nascimento, Luijpers, Doomernik, Van Hoogdalem en Kaliszan beschikt Huub Stevens over tal van mogelijkheden om zijn defensie te formeren. Bovendien werd Ihalauw een aantal weken geplaagd door een achillespeesblessure, maar dat leed behoort inmiddels tot het verleden.

Cedric Ihalauw maakte anderhalf jaar geleden de grote overstap van (toen nog) tweedeklasser Lindenheuvel naar het vier klassen hoger spelende Roda JC. „De overgang was erg groot," blikt de sympathieke Gelener terug. „In het begin had ik tal van lichte blessures. Allemaal een gevolg van de fysieke belasting die ik niet gewend was. Bovendien wordt er bij Roda JC natuurlijk veel sneller gespeeld dan bij Lindenheuvel. Ook taktisch wordt er veel meer van je verlangd dan bij de amateurs."

Toch duurde het onder Adrie Koster niet lang alvorens Ihalauw aan het grote werk mocht beginnen. In totaal speelde hij vorig seizoen zeventien wedstrijden, waarvan hij er acht in de basis mocht starten. Dat hij onder Huub Stevens dit seizoen nog niet echt aan de bak is gekomen, deert de verdediger niet. „De onderlinge concurrentie is veel groter geworden. Maar de trainer heeft me gezegd dat ik mijn kans zal krijgen. Dat had eigenlijk al bij Cambuur moeten gebeuren, maar die wedstrijd werd helaas afgelast. Ik maak me niet druk. Het groepsbelang staat voorop. Wat dat betreft gaat het dit seizoen tot nu toe prima. En daar draagt iedereen zijn steentje aan bij."

De opvallende prestaties van Roda JC dit seizoen zijn volgens Ihalauw geen toeval. „We hebben een goed uitgebalanceerde selectie meet voor vrijwel elke positie een dubbele bezetting. We hoeven voor geen enkele ploeg bang te zijn. Een plaats in de sub-top lijkt me zeker mogelijk, ook al is dat geen eis. Er wordt ook niet gesproken over Europees voetbal. We leven van wedstrijd naar wedstrijd en dan zien we wel waar het schip strandt."

Ihalauw gelooft er heilig in dat Roda JC vanavond voor een stunt kan zorgen door de enige nog ongeslagen ploeg in het betaalde voetbal met een nederlaag naar de Kuip terug te sturen. „We gaan voor twee punten," zegt Ihalauw strijdbaar, hoewel hij van harte hoopt dat Feyenoord opnieuw de titel pakt. „Als kleuter was ik al fan van Feyenoord en dat is altijd zo gebleven. Vrienden hebben me al eens gevraagd of ik over een half jaar als we met Roda in Rotterdam de laatste competitiewedstrijd spelen een eigen doelpunt maak als dat nodig is om Feyenoord kampioen te maken. Dan zeg ik altijd: 'Natuurlijk doe ik dat.' Maar ik denk dat dat niet nodig is. Ze hebben nu een heel goed elftal. Fysiek sterk, maar met Taument en Blinker ook technisch heel goede vleugelspelers."

Of Ihalauw vanavond tegen zijn favorieten van de partij zal zijn, valt te betwijfelen. Huub Stevens weet nog niet welk elftal hij vanavond de wei in stuurt, maar veel veranderingen zal de trainer niet doorvoeren. Stevens heeft de beschikking over een - de langdurig geblesseerde Broeders uitgezonderd - complete selectie.

Feyenoord-trainer Wim van Hanegem kan waarschijnlijk toch over Ed de Goey beschikken. De doelman is gisteren de hele dag behandeld en deed, ofschoon regelmatig hinkend, weer aan de groepstraining mee. Peter Bosz en Ulrich van Gobbel ontbreken bij de Rotterdammers wegens blessures. John Metgod is gepasseerd. John de Wolf maakt zijn rentree in het centrum van de verdediging.



● Roda JC'er Cedric Ihalauw: 'Toch een beetje fan van Feyenoord'. Foto: DRIES LINSSEN

Programma betaald voetbal

eredivisie

Vandaag:
Cambuur-FC Twente 19.30 uur
Roda JC-Feyenoord 20.00 uur

Ajax	16	13	2	1	28	44 – 8
Feyenoord	16	12	4	0	28	34 – 12
Vitesse	15	9	2	4	20	29 – 13
PSV	15	8	4	3	20	27 – 16
Roda JC	15	8	3	4	19	26 – 17
Willem II	16	8	3	5	19	27 – 17
GA Eagles	16	7	3	6	17	27 – 22
NAC	15	7	2	6	16	29 – 24
FC Twente	15	7	2	6	16	22 – 18
VVV	16	5	5	6	15	17 – 25
Heerenveen	16	5	5	6	15	16 – 28
FC Utrecht	16	5	4	7	14	20 – 31
Sparta	15	3	6	6	12	20 – 24
MVV	15	3	5	7	11	20 – 31
Volendam	15	4	2	9	10	21 – 28
Groningen	15	3	2	10	8	15 – 37
RKC	15	1	4	10	6	14 – 33
Cambuur L	14	0	2	12	2	7 – 31

eerste divisie

Vandaag:
FC Zwolle-AZ 19.30 uur

Dordr.'90	16	10	3	3	23	32 – 21
AZ	16	10	2	4	22	34 – 14
Telstar	16	7	5	4	19	32 – 16
Heracles	16	7	4	5	18	32 – 18
Den Bosch	16	6	6	4	18	28 – 25
Fortuna S.	15	7	3	5	17	17 – 17
FC Zwolle	16	7	3	6	17	25 – 26
ADO Den H.	15	6	4	5	16	34 – 34
Emmen	16	6	4	6	16	26 – 27
NEC	15	5	5	5	15	19 – 16
Graafschap	15	5	5	5	15	17 – 19
Eindhoven	15	4	7	4	15	16 – 22
Excelsior	14	5	2	7	12	20 – 24
Haarlem	15	4	4	7	12	23 – 33
Helm.Sport	15	3	6	6	12	13 – 24
RBC	16	5	2	9	12	24 – 33
TOP	16	4	3	9	11	19 – 33
Veendam	15	2	4	9	8	13 – 22

Periodekampioenen:

Dordrecht '90 en AZ

buitenland

BELGIË
Vandaag 20.00 uur:
FC Luik-Standard

DUITSLAND
Vandaag 20.00 uur:
Nürnberg-Mönchengladbach
Dresden-Bayern
Stuttgart-Duisburg

roda jc-feyenoord

Vandaag 20.00 uur
Scheidsrechter: Luinge
Roda JC (selectie): Waterreus, Senden, Nascimento, Luijpers, Trost, Van der Luer, Van Hoogdalem, Van Galen, Babangida, Hofstede, Huiberts, Scheutjens, Romero, Ihalauw, Ajah, Doomernik, Vanderbroeck.
Feyenoord (opstelling): De Goey, Refos, De Wolf, Fräser, Heus, Maas, Scholten, Witschge, Taument, Van Loen, Blinker.

Meyers - Brikske topper in Geleen

GELEEN – In de eerste divisie C van de zaalvoetbalcompetitie wordt vanavond in sporthal Glanerbrook de derby verspeeld tussen H. Meyers en 't Brikske. Deze Limburgse derby staat volledig in het teken van de strijd om de eerste plaats. Leider Meyers verdedigt zijn koppositie tegen de Brunssemers die twee punten minder hebben. De derde titelkandidaat, nummer twee De Haantjes, moet zijn titelaspiraties in Eindhoven verdedigen bij Tongelreep.

trainerscarrousel

CADIER EN KEER – Nico Kamps en voetbalvereniging VV Keer gaan aan het einde van het seizoen in goede verstandhouding uit elkaar. Kamps is dan twee jaar werkzaam geweest bij de vierdeklasser.

ROTHEM – Trainer Jo Slenter en voetbalvereniging RVU hebben besloten om samen verder te gaan. Het nieuwe contract heeft een looptijd van één jaar.

sport op tv

VANDAAG
11.25-13.00 Dld 2: Worldcup skiën voor vrouwen.
13.00-14.00 RTL 4: Barend en Van Dorp.
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
17.30-18.00 Ned 3: Potje Sport II: voor liefhebbers van pure sport.
18.41-18.51 Ned 2: Studio Sport.
21.51-22.25 Ned 1: Reporter: met een onderzoek naar de verhouding Johan Cruijff-Nederlands elftal.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
22.50-23.05 Dld 2: Die Sport-Reportage.
23.00-23.25 Dld 1: Sportschau: Bundesligavoetbal (FC Nürnberg-Borussia Mönchengladbach, VfB Stuttgart-MSV Duisberg).
00.16-01.16 Ned 3: Tennis: Grand Slam in München.

Schalken stijgt op ranglijst



● Sjeng Schalken

AMSTERDAM – De vijfde plaats op de nieuwe Mitsubishi ranking houdt voor Sjeng Schalken in dat de Limburgse tennisbelofte bij het nationale Masters toernooi van de volgende week in Amsterdam een van de vier geplaatste spelers is. Door de afwezigheid van Richard Krajicek is Schalken nummer vier van de plaatsingslijst geworden. Dit houdt in dat de nationale outdoor kampioen in de eerste ronde een bye heeft, en pas in de tweede doorgang hoeft aan te treden. Tom Nijssen is op de nieuwe ranglijst ook gestegen. Op de vorige stond hij nog tiende. Nu is hij Tom Kempers en Sander Groen gepasseerd en staat hij achtste. In de eerste ronde bij de Mitshubishi Masters zal hij dan ook tegen een van de spelers die de plaatsen 10 tot en met 13 bezetten, moeten spelen. Vanaf dinsdagmiddag half drie zal in de Popeye Gold Star hal in Amsterdam zowel door de heren als door de dames om de belangrijkste indoor titel voor Nederlandse tennissers gespeeld worden.

● In het tenniscentrum Weert zal komend weekeinde de titelstrijd voor de indoortitels bij de jeugd verspeeld worden. Vanaf morgen 09.00 uur tot 18.00 uur zondagmiddag zullen de sterkste Limburgse jeugdspelers in de 5 leeftijdscategorieën om de titels strijden.

sport in cijfers

SKIËN
Tignes. Wereldbeker freestyle, ballet, eerste wedstrijd. Mannen: 1. Becker 25,6 punten, 2. Baumgartner 24,25, 3. Franco 22,4, 4. Weiss 21,8, 5. Christensen 21,6. Vrouwen: Koetsjenko 24,95, 2. Breen 23,6, 3. Orekhova 22,45, 4. Simpson 21,95, 5. Rosenbaum 21,55. Van de Genugten niet gestart.

SCHAKEN
Wijk aan Zee. Sonnevanck-toernooi. Achtste ronde: Van Mil - Johansen 1-0, Kuijf - Armas 1/2-1/2, Wojtkiewicz - Sokolov 1/2-1/2, Blees - Reinderman 0-1, Bosboom - Rogers 0-1. **Stand**: 1. Wojtkiewicz en Rogers 5 1/2, 3. Van Mil 5, 4. Reinderman en Sokolov 4 1/2, 6. Armas, Johansen en Kuijf 3 1/2, 9. Blees 3, 10. Bosboom 1 1/2.

TENNIS
München. Mannen, Grand Slam Cup, 11 miljoen gulden. Kwartfinale: Stich - Steven 5-7, 6-4, 6-4.
Weert, Limburgse jeugdkampioenschappen: plaatsingslijst: JE18: 1 Sistermans; 2 Beekman; 3 de Bakker; 4 Boesten; ME18: 1 Wouters; 2 Gerlach; 3 Verhoeve; 4 Horsch; JE16: Neuhaus, 2 Ricker; 3 Pechler; 4 Sikkink; ME16; Doppen; 2 Dewitte; 3 Faassen; 4 Vossen; JE14: 1 Oonk; 2 Pelt; 3 Koomen; 4 Paas; ME14: Janssen; 2 Bruls; 3 Jansen; 4 Hendriks; JE12: 1 Gerards; 2 Reijnders; 3 G.Fieten; 4 Bosch; ME12: 1 Schols; 2 Gerards; 3 Crins; 4 Wingenfeld.

GOLF
Durban. Open Zuidafrikaans kampioenschap. Stand na eerste ronde: 1. Bland 62, 2. Johnstone 64, 3. Hutchings , Els en Winsnes, Davison en Lane 66, 12. Muntz 68.

VOLLEYBAL
Zevenhuizen. Europa Cup II, mannen, tweede ronde, eerste wedstrijd. Lamaring Vilnius - Rentokil ZVH 0-3 (10-15 8-15 6-15).

BILJARTEN
Bolzano. Wereldbeker driebanden, vijfde toernooi. Eerste ronde: Dielis - Lieberkind 3-2, Zanetti - Bitalis 3-1, Carlsen - Sang Lee 3-2.

boekbespreking

Rally's & Races 93/94

De in opvallend geel gehulde uitgave 93/94 van Rally's en Races beschrijft traditiegetrouw - het boek verschijnt voor de negende achtereenvolgende keer op de markt - de meest vooraanstaande internationale en Nederlandse race- en rallykampioenschappen van dit jaar. Ric van Kempen en Caju ter Kuile, beiden insiders van het metier, zijn de auteurs van de enige Nederlandstalige uitgave op dit gebied. Het meest uitgebreid aan bod komen uiteraard het wereldkampioenschap formule 1 en de strijd om de mondiale rallytitel. Vooral de - veelal kleurrijke - foto's geven een bijzonder cachet aan het boekwerk, waarin uiteraard ook de statistieken niet ontbreken.

Een apart hoofdstuk is gewijd aan Jos Verstappen. De komeetachtige loopbaan van de Limburger, die via races in de Nieuwzeelandse formule Pacific en het Duits formule 3-kampioenschap leidde tot een formule 1-test bij McLaren, had wat meer vaderlands chauvinisme verdiend dan de vijf pagina's in deze uitgave.

Rally's en races 93/94 is verkrijgbaar in iedere boekhandel en kiosk. De prijs bedraagt fl 49,90.

I.O.d.C.

sport kort

● IJSHOCKEY – Het duel tussen Meetpoint/Eaters en Eindhoven begint zondag niet om 17.00 uur, maar om 18.00 uur. Bovendien treedt de Geleense ploeg niet vandaag maar morgen aan in Assen.

bridge

met michel franssen

Iedereen kent wel de Unusual Notrump, het 2SA-volgbod dat 5+/5+ in de laagste ongeboden kleuren belooft. Er bestaan heel wat variaties op dat thema. Als iemand eerst gepast heeft, is ook het 1SA-volgbod Unusual:

West	Noord	Oost	Zuid
pas	pas	pas	1♦
1SA			

West belooft nu 5-5 in ♣ en ♥. Kwetsbaar is twee keer HBT32 wel het minimum. Een 2SA-volgbod zou langere of betere kleuren beloven. In déze situatie is Wests 1SA-volgbod niet Unusual:

West	Noord	Oost	Zuid
pas	1♥	pas	pas
1SA			

Dit 1SA-bod valt onder het hoofdstuk balancing. Oost kan best een redelijk sterke opening met een 4- of 5-kaart ♥ hebben. Als West een evenwichtige hand met 9-11 HCP heeft, moet hij het bieden openhouden met 1SA. Hij heeft geen 4-kaart ♠, want dan moet hij doubleren of 1 ♠ bieden. West hoeft geen ♥-stop te hebben. Als West 5-5 in de lage kleuren heeft, kan hij 2SA volgen. Wanneer béide tegenstanders geboden hebben is een SA-volgbod zonder sprong ook Unusual, bijvoorbeeld in:

West	Noord	Oost	Zuid
1♣	pas	1♠	1SA

Het heeft voor Zuid weinig zin om 1SA te volgen op 15-18 HCP en een evenwichtige verdeling. Noord brengt meestal te weinig mee om een SA-contract kans van slagen te geven. Als Zuid sterk is, kan hij beter doubleren, waarna Noord zijn beste kleur biedt of de keuze met 2♣ aan Zuid overlaat. Het 1SA-volgbod komt dan vrij voor handen met 5-5 in de ongeboden kleuren. Ook Zuids 2SA-volgbod is nog steeds Unusual, maar dan met langere of betere kleuren.
Een ander voorbeeld van de ongebruikelijke sans:

West	Noord	Oost	Zuid
2♥	pas	3♥	3SA

Als Wests 2♥-bod een weak-two i[s]
Oosts antwoord destructief. In dat
val heeft Zuid iets als ♠A7 - ♥
♦AV965 - ♣AHB73. Het heeft we[inig]
zin om 3SA te bieden met hande[n in]
de range van 11-15 HCP. Noord
best 11-15 HCP hebben en na de
plichte pas van West alsnog een in[for]matiedoublet geven. Belooft West
semiforcing in ♥ (20-22 HCP of 8
slag met ♥ als beste kleur), da[n is]
Oosts 3♥-bod een slempoging. In
geval vraagt 3SA aan Noord om n[a te]
denken over een redbod in ♣ of ♦
Het volgende voorbeeld van een
voorstel is ontleend aan de prak[tijk.]
West gever, OW kwetsbaar:

	♠ T83 ♥ T985 ♦ J853 ♣ J3	
♠ AQ9752 ♥ QJ42 ♦ T ♣ AT	N W O Z	♠ KJ64 ♥ K73 ♦ A97 ♣ 742
	♠ -- ♥ A6 ♦ KQ642 ♣ KQ9865	

West opent 1♠ en Oost geeft een li[mit]
met 3♠. Zuid biedt 3SA, waarmee
Noord al op 4-hoogte laat uitzoeke[n of]
er tegen een manche of slem in ♠
red moet worden, of dat er missch[ien]
wat voor NZ zelf inzit. West biedt
een eerste of tweede controle in
Als Noord een fit in ♣ ziet, kan
doubleren. Zonder fit past hij.
strafdoublet kan hij gerust aan Z[uid]
overlaten. Als Noord een prijskaa[rtje]
aan een ♠-contract wil hangen m[oet]
hij ook eerst passen. Met déze ha[nd]
biedt Noord zonder aarzelen 5♦.
wint wanneer OW passen, double[ren]
of naar slem gaan, en slaat uit w[an]neer ze beheerst 5♠ bieden.

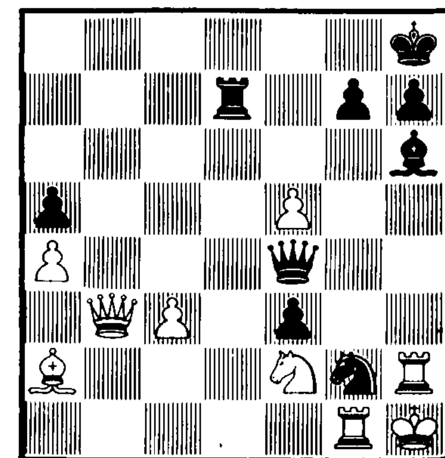
schaken

met michiel bunnik

Vandaag en volgende week een terugblik op de zeventiende editie van het Interpolisschaaktoernooi in Tilburg. Bij aanvang maakten de organisatoren bekend dat vanaf volgend jaar het toernooi in september gespeeld gaat worden. Na de openingsceremonie, waar onder meer een zingende Böhm te bewonderen was, kon er geschaakt worden. In totaal namen er 19 Nederlanders deel, waarbij opgemerkt dat Timman en Piket als geplaatste spelers pas in de tweede ronde aan de bak hoefden te komen. Paul van der Sterren was de grote afwezige. De reden was tweeledig. Hij wou zich voorbereiden op zijn kandidatenmatch tegen Kamsky en was beledigd dat hij niet als geplaatste speler was ingedeeld. Slechts twee Nederlanders overleefden de eerste ronde, Van Wely en Knoppert. Maar na de tweede ronde was ook voor hun het sprookje uit. Op het indelingsformulier van de vierde ronde prijkte er geen enkele Nederlandse naam meer op de lijst. Timman en Piket werden uitgeschakeld door respectievelijk Beliavsky en Kaidanov.

J. Timman - A. Beliavski Siciliaans
1. e4,c5. Beliavski mag als één van de opmerkelijke spelers van dit toernooi genoemd worden. Als ongeplaatste speler schopte hij het tot de halve finales waar hij van Karpov verloor. Zijn vechtlust is enorm en eenieder dient voor deze sluwe vos op zijn hoede te zijn. In deze partij wordt de scalp van Timman aan de zegekar gebonden. **2. Pf3,d6 3. d4,c:d4 4. P:d4,Pf6 5. Pc3,a6.** De Najdorf variant, nog steeds een van de meest geliefde openingsvarianten in het circuit. **6. Le3,c6 7. g4,h6 8. f3.** Hier is in het verleden ook al 8. De2 en '. Df3 gespeeld. **8. ...,b5 9. Dd2,Lb7 10. 0-0-0,Pbd7 11. h4,b4 12. Pce2,d5.** Bij een passieve verdediging is zwart niet gebaat. De aanval in het centrum dwingt wit tot handelen. **13. e:d5,P:d5 14. Lf2,Le7 15. Pg3,Pc5.** Slaan op h4 is wel erg gevaarlijk: 15. ...,L:h4 16. T:h4,D:h4 **17. Pgf5,Dd8** (Na 17. ...,Df6 volgt 18. Pd6+ en 19. P:b7) 18. P:g7+,Ke7 19. Lh4 en wit staat wel erg mooi. **16. Lc4,Dc7 17. Ph5?** Wit aast op pion g7. Deze geeft zwart gaarne weg want hij krijgt er een beslissend stellingsvoordeel voor terug. Het scherpe en interessante 17. Pgf5 was waarschijnlijk een heel stuk sterker. **17. ...,0-0-0! 18. Lg3.** Indien wit direct op g7 neemt, krijgt zwart
gevaarlijke aanval: 18. P:g7,Pb6!
De2 (gedwongen) 19. ...,P:c4
D:c4,Ld5 21. De2,Da5! **18. ...,Ld6**
L:d6,T:d6 20. P:g7. Als wit de pion
b4 wil winnen kost hem dit de kw[ali]teit: 20. L:d5,T:d5 21. D:b4,e5 gevo[lgd]
door 22. ...,Pd3. **20. ...,Thd8.** Het is d[ui]delijk te zien dat alle zwarte stuk[ken]
prachtig geposteerd staan: de be[zet]ting hangt in de lucht (over het bo[...]
21. Lb3,T6d7. De dreiging 22. ...,Pf[...]
niet meer te pareren, dan nog m[...]
wat gegeten moet wit gedacht h[eb]ben. **22. D:h6,Pf4 23. h5.** Het paard
d4 kan niet weg (wegens 23. ...,Pe[...]
en niet gedekt worden. **23. ...,T:d4**
T:d4,Pe2+ 25. Kb1,P:d4 26. Tc1.
wit zag in dat verder spelen weinig
meer heeft 0-1.

Volgende week meer over Alexan[der]
Morozevich, maar nu eerst een vo[or]proefje:
L. v. Wely - A. Morosevitsch Tschi[go]rin verdediging (2e ronde)
1. d4,d5 2. Pf3,Pc6 3. Lf4,Lg4 4. c4
5. e3,Lb4+ 6. Pc3,Pge7 7. Tc1,0-0
Ld3,Pg6 9. h3,Lh5 10. Lh2,Ph4
g4,P:f3+ 12. D:f3,Lg6 13. L:g6,h:g6
c:d5,e:d5 15. Kf1,Pe7 16. h4,L:c3
T:c3,c6 18. h5,g5 19. h6,f6
h:g7,K:g7 21. Lg3,Dd7 22. Kg2,Th8
Tcc1,T:h1 24. T:h1,De6 25. De2,Te8
f3,Pg6 27. Te1,f5 28. g:f5,D:f5
e4,Dd7 30. De3,d:e4 31. Kg1 Wit had
de partij weinig te klagen, maar
gint nu de controle geheel en a[l te]
verliezen. **31. ...,Df5 32. f:e4,Dg4**
d5,c:d5 34. Dc3+,Kh6 35. e:d5,Tc8
De3,Td8 37. d6,T:d6 38. Df2,Pf4
Kf1,Tf6 40. Te4,Dd1+ 0-1.



Zwart speelt en wint. Oplossing [vol]gende week.

dammen

met john van den borst

Er is eindelijk duidelijkheid over de WK-match tussen Alexeï Tsjizjov en uitdager Harm Wiersma. Volgende week starten de twee in de woonplaats van de wereldkampioen, het Russische Izjevsk. Daarna verhuist de ontmoeting via Estland naar Nederland. Daar wordt o.a. Limburg aangedaan terwijl de match zal eindigen op de geboortegrond van Wiersma, Friesland.

Voor de 20 duels is ruim een maand uitgetrokken. Is er dan geen winnaar, dan moeten versnelde partijen de nieuwe wereldkampioen aanwijzen. Tsjizjov en Wiersma verdelen zo'n tweehonderdduizend gulden aan prijzengeld, voor de damwereld een ongekend hoog bedrag.

Als Wiersma de vorm te pakken heeft kan hij in een match flink huishouden; in het verleden bewees hij dat overtuigend in tweekampen met Gantwarg en ook met Wirny en Van der Wal. Maar staat onze landgenoot op scherp? In de laatste competitieronde liet hij al zijn bewonderaars schrikken door totaal onverwacht onderuit te gaan tegen Gil Salomé van Witte van Moort. Hoe dat precies ging wil natuurlijk iedereen graag zien. Daarom hier de volledige notatie van het opzienbarende duel.

Salomé - Wiersma

1. 34-29 19-23 2. 40-34 14-19 3. 45-40
10-14 4. 32-28 23×32 5. 37×28 17-21
38-32 21-26 7. 41-37 5-10 8. 43-38 11
9. 49-43 17-21 10. 47-41 6-11 11. 28
19×28 12. 32×23 11-17 13. 35-30 7-11
31-27 21×32 15. 37×28 17-21 16. 30
11-17 17. 41-37 18-22 18. 40-35 21-27
34-30 13-19 20. 24×13 9×18 21. 30
27-31 22. 36×27 22×31 23. 35-30 20
24. 37-32 25×34 25. 39×30 31-36
30-25 18-22 27. 44-39 16-21 28. 39
22-27 29. 43-39 3-9 30. 50-45 8-13
23-19 14×23 32. 29×7 1×12 33. 45
10-14 34. 40-35 12-18 35. 34-30 17-22
28×17 21×12 37. 32×21 26×17 38. 33
18-22 39. 39-33 14-19 40. 38-32 22-27
32×21 17×26 42. 33-28 12-17 43. 28
17×28 44. 29-23 9-14 45. 23×32 26-31
32-28 31-37 47. 42×31 36×27 48. 46
2-8 49. 41-36 8-12 50. 48-43 12-17
28-23 19×28 52. 24-20 15×24 53. 30
28-33 54. 8-3 33-39 55. 3×5 39×48
25-20 48-25 57. 20-15 25-48 58. 5
48-26 59. 35-30 26-48 60. 30-25 48-26
28-32 26-17 62. 36-31 17-26 63. 31
26-17 64. 32-14 17-39 65. 27-21 39-11
21-16 11-39 67. 14-19 39-17 68. 19
17-33 69. 25-20 4-9 70. 32-14 9-13
14-19 zwart geeft het op.

Dan nog de oplossing van vorige k[eer:]
Wit, elf schijven, op 16, 19, 23, 24,
33, 35, 38, 41, 42 en 44. Zwart, elf sc[hij]ven, op 7/10, 12, 13, 21, 22, 27, 30 en
Prachtige winst via **1. 42-37 40×49**
23-18 12×14 3. 32-28! 49×19 4. 32-
27×20 5. 35×4 19×46 6. 16×18 13×
7. 4×5! w+ (L. de Rooij).



'Na verloop van tijd gaat heilige vuur er een beetje uit'

Bertrand draagt portefeuille over

Van onze correspondent
MAARTEN MARRES

TH – Na veertien jaar de nciën van het district burg van de tennisbond eerd te hebben, heeft de arige Math Bertrand uit h het penningmeester-ap overgedragen. Daar-e komt na 46 jaar pas de de man op deze post. In najaarsvergadering van stapte de toen 32 jaar secretaris/penningmees-gefungeerd hebbende Jo agten op. Districtsbe-urder Math Brasse, club-oot van Bertrand, zag iets in de jonge bedrijfs-noom en stelde hem voor functie voor. Samen Wim Jetten pakte Ber-d de handschoen op, rbij de functie in tweeën d gesplitst.

et moment dat Bertrand zitting in het bestuur, had het district ts 24.000 leden. „Ik heb de grote van de tennisbond meege-t. Het aantal leden is in de jaren bbeld tot ongeveer 48.000."

Bertrand betekende dat een varing van zijn taak. „Door deze namen de financiën ook toe. e aanvankelijk als amateur kon , eiste steeds meer kennis van n en vooral meer tijd. Naast de ursvergadering was er amper eg. Iedereen was verantwoorde-voor zijn eigen klus waarvan in bestuursvergadering melding gedaan. Tegenwoordig ben je d van het dagelijks bestuur veel ter bij alles betrokken. Boven-heeft elke activiteit een finan-kant."

anden

entaliteit binnen de tennisbond afgelopen veertien jaar aan ver-ringen onderhevig geweest. vankelijk was het een gemoede-bedoening. Daar is het niet bij even. „Op een gegeven moment het in de vergadering of de ver-ngsbestuurders je persoonlijke den waren. Als je iets wilde re-n, kreeg je de indruk dat men t dat je het voor jezelf wilde . Gelukkig is deze mentaliteit de e jaren weer teruggedraaid."

rand vindt eigenlijk dat hij te in het districtsbestuur heeft ge-. „Na bepaalde tijd gaat het hei-vuur er een beetje uit. De echte ging ben je dan kwijt. Het is wel meer last dan lust. Het was mijn eling om na twaalfeneenhalf op te stappen. De toen net aan-den voorzitter Rob Luijten mij nog een jaar te blijven zit-omdat een aantal mutaties had gevonden. Uiteindelijk is het rhalf jaar geworden."

kijkend oordeelt hij dat een be-lid na maximaal drie zittings-des moet opstappen. „Het is ekomen dat bestuurs- en com-leden op een gegeven moment meer functioneerden. Je moest gen om op te stappen. Dat was pijnlijk, vooral omdat deze men-vaak veel goede dingen hadden n."

dsbestuur

het meeste plezier kijkt Ber-d terug op de periode dat hij ens het district Limburg in het sbestuur heeft gezeten. „Luijten zich in de eerste jaren van zijn itterschap alleen op het district ntreren. Ik mocht de plaats in ondsbestuur innemen. Het is schitterende tijd geweest. Je door iedereen geaccepteerd. Al-werd eerlijk en open besproken. eerste één grote collegialiteit." zwarte periode heeft hij in die tien jaar niet gekend. „Er zijn na-lijk minder leuke momenten eest, maar je kunt niet spreken een rotte periode."

rand laat een nagenoeg schoon achter voor zijn opvolger, de eraccountant Jos van Ewijk uit o. Toch ligt er nog een groot pro-m. „Afgelopen jaar kregen we naheffing van vijfenzestigdui-gulden. Er was gebleken dat bepaalde vergoedingen die de ers gekregen hadden voor hun leiding, ook premie afgedragen moeten worden." Hij wilt deze met zijn opvolger oplossen. „Ik er van overtuigd dat de heffing oog is. Ik wil niet dat Jos dit al-moet opknappen."

het tennis is Bertrand zeker verloren. Bij zijn vereniging, Nuth, blijft hij de komende ja-competitieleider. Bovendien hij voor het eerste 35+ team petitie spelen. Ook in de toer-ien, vooral in Zuid-Limburg, zal ravelvreter vaak te zien zijn. „Het lopen jaar heb ik met mijn uw acht toernooien in het ge-gd dubbel gespeeld. Zeven keer den we in de finale, vier keer nen we." Waarmee is aangege-dat deze bestuurder weet waar-r hij praat.



● Math Bertrand achter de papieren. In de toekomst heeft hij meer tijd om zich met het spelletje zelf bezig te houden. Foto: FRANS RADE

wedstrijd van de week

Zaalhandbal (heren)
Plabos/Zwart Wit-SVM
zondag 14.10 uur
sporthal de Pollack
Oirsbeek

In de derde divisie zaalhandbal ontmoeten de heren van Plabos/Zwart Wit en naaste buur SVM elkaar zondag in het Oirsbeekse kerkdorp. Een beladen duel op voorhand. Immers, Zwart Wit-trainer Ton Reijnders was afgelopen seizoen nog werkzaam bij de Munstergeleense ploeg waarmee hij uit de tweede divisie degradeerde. Welgeteld één zege behaalde het kwantitatief en kwalitatief zwakke SVM vorig jaar. In zijn kielzog verkasten ook Paul Brouns en Toine Cuypers van SVM naar Zwart Wit, dat zondag de eerste competitienederlaag leed. SVM won afgelopen zondag verrassend bij Tremeg. De eerste competitiezege in ruim een jaar. Zondag gaat het dus niet alleen om de punten weten ook Ton Reijnders en SVM-teamleider Wim Jaminon.

Hebben jullie het verlies tegen Jupiter verwerkt?

Ton Reijnders: „Maandag is een nieuwe dag waarop vers brood gebakken wordt. De ploeg was zich terdege bewust van deze uitglijder. Tijdens de dinsdagtraining hebben we veel geoefend op ons grootste manco: het afronden op doel. Er was weer gretigheid te bespeuren. In deze klasse moet je elke wedstrijd op je hoede zijn. Iedereen kan van iedereen winnen."

Feest in Munstergeleen?

Wim Jaminon: „Die zege deed ons goed, zeker na de degradatie van verleden jaar. We hebben er lang op moeten wachten. De hatelijke nul is nu weg. Tegen Jupiter, veertien dagen geleden, werden we pas in de laatste tien minuten voorbij gelopen. We gaan in elk geval voor de winst tegen de ploeg van onze ex-trainer."

Je ontmoet zondag oude bekenden. Die willen jou en je team natuurlijk een poets bakken?

Ton Reijnders: „Het kan inderdaad een beladen duel worden. De SVM-spelersgroep stond verleden jaar volledig achter mij. Maar omdat de meeste aandacht naar de dames uitging, was er voor de heren niets meer te willen. Jammer voor die overgebleven spelers die ik natuurlijk door en door ken. Ik heb toen in elk geval mijn conclusies getrokken en ben blij dat ik bij Zwart Wit wel die sportieve uitdaging heb gevonden."

Blijft SVM dit jaar uit de bedreigde zone?

Wim Jaminon: „We doen er alles aan om dit jaar uit de zorgen te blijven, ondanks onze wat te kleine selectie. We hebben een sterk juniorenteam achter de hand dat we over enkele jaren hopen in te passen om dan een nieuw team op te bouwen. Voor de trainer is het inderdaad wat moeilijk werken, maar we komen er wel uit. Jammer dat we geen beroep kunnen doen op ervaren mannen als Arthur Vliex en Patrick Schumans die beiden met knieblessures aan de kant moeten blijven."

Zwart Wit blijft mikken promotie?

Ton Reijnders: „We leven van week tot week. Doel blijft die eerste plaats, dat is zeker. We kunnen ons tegen dit SVM geen verlies permitteren, al heeft de uitslag van SVM tegen Tremeg me wel aan het denken gezet. Mijn ploeg heeft afgelopen zondag een lesje geleerd. Het randgebeuren is onbelangrijk, op de vloer moet het gebeuren. Onze taktiek: de ballen moeten erin!"

Welke taktiek gooit SVM in de strijd?

Wim Jaminon: „We zijn al blij als we negentig procent van alle kansen zouden benutten. Tegen EMZ haalden we zowat het slechtste rendement uit een duel tot nu toe: achtendertig schotpogingen leverden slechts drie treffers op. Dat zal ons tegen Zwart Wit zeker niet gebeuren. De spelers staan op scherp, zeker als de hal ook nog eens goed gevuld is."

'Vier jaar geleden werd ik drie rondes gedubbeld'

John Linders geeft sprintles

Van onze correspondent
RAYMOND KERCKHOFFS

HEERLEN – De krachtsexplosie zit in zijn benen. Mario Cipolinni, Wilfried Nelissen, Djamolidine Abdoujaparov en Jean-Paul van Poppel zijn misschien daarom zijn voorbeelden. De achttienjarige wielrenner John Linders weet wat hij wil: sprinter worden. Dit jaar bewees hij als junior al in de massa-sprints zijn mannetje te staan. Vijf overwinningen en ruim een dozijn tweede plaatsen voegde hij aan zijn palmares toe. Prestaties die aan het einde van het wielerseizoen niet onopgemerkt bleven. Met groot verschil won Linders het Limburgs regelmatigheidsklassement bij de junioren.

„Ik kijk dan ook tevreden terug op het afgelopen seizoen," aldus de uiterst spraakzame MTS-scholier, die vanaf februari stage gaat lopen bij de drukkerij van deze krant. „Vier jaar geleden reed ik voor het eerst een wielerwedstrijd. Met enkele vrienden uit de buurt fietste ik regelmatig en ik merkte dat ik aardig kon 'pedaleren'. Mijn eerste wedstrijden als nieuweling waren echter andere koek. In de criteriums werd ik soms wel drie rondes gedubbeld. Desondanks bleef ik plezier aan de sport beleven."

Dat plezier kwam misschien ook wel, omdat John Linders zag dat hij van wedstrijd tot wedstrijd progressie boekte. Halverwege zijn eerste seizoen kreeg hij nog slechts een ronde aan zijn broek, terwijl hij op het einde van het jaar al bij de staart van het peloton kon aanklampen.

Ontsnapping

„Geleidelijk aan ging het inderdaad steeds beter. Dat ik dit jaar in bijna alle criteriums voor de overwinning meestreed, verbaasde me niet. Alleen in de klassiekers kwam ik te kort. Vaak miste ik de juiste slag door valpartijen of lekke banden. Wanneer ik die pech had overleefd, sprong ik nogal eens met de verkeerde renners mee, zodat ik nooit in de goede ontsnapping zat. Ik baal er dan ook enorm van dat ik niet opvallend in de klassiekers heb gepresteerd."

Volgend jaar debuteert de Heerlenaar bij de amateurs. Illusies maakt hij zich niet. „Ik blijf met beide benen op de grond staan," geeft hij te kennen. „Ik zit voorlopig met het probleem dat ik door mijn studie en de daaraan gekoppelde stage weinig tijd heb om te trainen. Voor de klassiekers zal het dan ook een probleem worden om de wedstrijdkilometers in de benen te krijgen. Bij de criteriums zie ik dat probleem niet. Afgelopen jaar reed ik regelmatig in België kermiskoersen voor junioren. Die zijn qua lengte gelijk aan de Nederlandse amateurcriteriums. Ik hoop in die wedstrijden af en toe voor de overwinning mee te strijden. Meer verwacht ik niet."

Conditie

In deze kille wintermaanden houdt John Linders zijn conditie op peil door in de avonduren thuis op de rollenbank te fietsen. In het weekend rijd hij daarnaast als een van de weinige Limburgse wielrenners regelmatig een interclub veldrit uit de Gerrit Scholte-trofee.

„Er staan maar weinig renners aan het vertrek in die cyclus," zegt hij met enige spijt in zijn stem. „Bij de junioren zijn iedere wedstrijd hoogstens vijf deelnemers. Mijn overwinningen in die wedstrijden hebben daarom geen waarde. Ik denk dat de organisatoren beter kunnen overstappen op een ATB-cyclus. Iedere wegwielrenner heeft tegenwoordig wel een mountainbike, terwijl bijna niemand meer een crossfiets koopt. Wanneer ze voor iedere categorie een aparte ATB-wedstrijd organiseerden, zouden er wellicht meer deelnemers zijn. Dat vergroot het plezier. Al blijft het natuurlijk slechts overwinteren."



● John Linders toont enkele bekers die hij de laatste jaren bij elkaar heeft gesprint. Foto: FRANS RADE

agenda

Aankondigingen vóór woensdag naar sportredactie Limburgs Dagblad postbus 3100, 6401 DP Heerlen. Onder vermelding van 'agenda'.

Vrijdag 10 december
● ZAALVOETBAL. Geleen, Glanerbrook, 21.00 uur: H. Meyers-'t Brikske; Montfort, sporthal, 21.00 uur: Amicitia-Nederweert.

Zaterdag 11 december
● HANDBAL. Heren: Geleen, Glanerbrook, 19.30 uur: Hirschmann/V&L-Hermes; Beek, de Haamen, 20.10 uur: Caesar-PSV.
● VOLLEYBAL. Landgraaf, sporthal Baneberg, 16.30 uur: Geevers/VCL-Rijnmond (heren). Meijel, sporthal De Körref, 17.00 uur: Peelpush-Ekspalvo (heren). Maastricht, sporthal Geusselt, 15.30 uur: Rapid 2-Velden (dames) en Rapid-Stravoc (heren), 17.30 uur: Rapid-Facopa/VC Weert (dames). Horn, van Hornehal, 17.00 uur: Janssen & De Jong/HHC-Polaris (heren) en Janssen & De Jong/HHC-Geevers/VCL (dames). Weert, microhal Moesel, 14.30 uur: Facopa/VCW 2-Sittardia (heren), 17.00 uur: Facopa/VCW-VoCASA 2 (heren). Roermond, Jo Gerrishal, 17.00 uur: Henzo/Oikos-Sondermeyer/SVL (dames). Urmond, sporthal Overmunthe, 17.00 uur: ADC-VCH 3 (dames). Valkenburg, sporthal De Wiegerd, 14.45 uur: SEC-Revoc (heren). Maasbracht, Andreashal, 16.30 uur: Maasbracht-VCH (heren).
● BASKETBAL. Heerlen, sporthal Varenbeuk, 14.30 uur: Braggarts-Lisse (heren).
● ZAALVOETBAL. Montfort, sporthal, 17.30 uur: Hercules-'t Huukske; Stramproy, sporthal, 19.30 uur: Neeritter-Wittenhorst; Valkenburg, de Wiegerd, 20.00 uur: de Wiegert-Laumen/Stampede.
● BADMINTON. Brunssum, De Deyl, 18.00 uur: Carlton/Victoria-Sportline/VELO.
● WORSTELEN. Landgraaf, sporthal Baneberg, 20.00 uur: Simson-WIK (België).
● TURNEN. Tilburg, sporthal Drieburcht, 10.00 uur: VB Turncup 1993.
● GYMNASTIEK. Heerlen, gymzaal Eindhovenstr., 13.00 uur: Clubkampioenschappen TTV Coriovallum (voortzetting zondag 11.00 uur).
● WANDELSPORT. Belfeld, café Maaszicht, 08.00 uur: Internationale Winterwandelingen (voortzetting zondag 08.00 uur).

Zondag 12 december
● HANDBAL. Dames: Geleen, Glanerbrook, 14.20 uur: ADB/V&L-VZV; Roermond, Jo Gerrishal, 14.30 uur: Swift-Quintus; Panningen, Piushof, 13.20 uur: Bevo Heldia-OBW; Venlo, sporthal, 13.20 uur: Loreal-Stauder Smeets/Sittard; Weert, Leuken, 14.10 uur: Comma/Rapiditas-Niobe; Horn, van Hornehal, 14.50 uur: Leudal-Posterholt; Beek, de Haamen, 13.00 uur: Caesar-Plan Keukens/Margraten; Susteren, Reinoudhal, 13.10 uur: Noav-HVN/DES. Heren: Panningen, Piushof, 12.05 uur: Bevo Heldia 2-Jupiter; 14.40 uur: Bevo Heldia-Quintus; Venlo, sporthal, 14.40 uur: Loreal-UDSV; Budel, de Schulp, 15.00 uur: HBS-UDI '96; Sittard, Stadssporthal, 14.10 uur: VGZ/Sittardia 2-Swift; Susteren, Reinoudhal, 14.20 uur: Noav-UGHV; Heythuisen, Aoreven, 14.20 uur: Vios-Tremeg; Blerick, Egerbos, 13.10 uur: Blerick-de Sprint; Geleen, Glanerbrook, 13.00 uur: Hirschmann/V&L 2-EMZ 2; Oirsbeek, de Pollack, 14.10 uur: Plabos/Zwart Wit-SVM.

● BASKETBAL. Weert, sporthal Boshoven, 15.30 uur: Lanèche BSW 2-Blue Herons; Beek, sporthal de Haamen, 17.00 uur: Archers-Cracks; Maastricht, Geusselt, 17.15 uur: Kimbria-Dunatos.
● HOCKEY. Dames (12.45 uur): Roermond, sportcomplex HC Concordia: Concordia-Best; Heerlen, sportpark Kaldeborn: Heerlen-Geldrop; Bunde, Heiveld: Meerssen-Tegelen; Geleen, sportpark Zuid: Geleen-Heeze. Heren (14.30 uur): Roermond, sportcomplex HC Concordia: Concordia-Laren; Kerkrade, Dentgenbach: Kerkrade-Basko.
● ZAALVOETBAL. Vaals, Grenslandhal, 09.00 uur: Zaalvoetbaltoernooi Eurocup'93.
● PAARDESPORT. Beek, ruitersportcentrum, 10.00 uur: Indoor Springwedstrijd.
● JUDO. Heerlen, sporthal Palemig, 12.00 uur: Clubkampioenschappen JC Kodokan.
● KENDO. Heerlen, sporthal Varenbeuk, 09.00 uur: Teamkampioenschap nationaal Japans schermen kendovereniging Fudoshin.

Maandag 13 december
● ZAALVOETBAL. Stein, sporthal, 19.30 uur: de Keigel-'t Huukske; Echt, sporthal, 20.30 uur: ZVV Spee-'t Haofke; Venray, sporthal, 20.30 uur: Veronica-Nederweert; Brunssum, Brunahal, 21.15 uur: FC Egor-Gulpen/Life; Susteren, sporthal, 20.00: ZVV Roosteren-Meetpoint; Bocholtz, sporthal, 20.00 uur: Sportclub-de Wiegert; Maastricht, Daalhof, 20.00 uur: Sport M.-Erka Parket; Maastricht, Geusselt, 20.15 uur: ODV Yerna-Laumen/Stampede.

Kritiek van Bert Vos op trainingsaanpak

Van onze correspondent
MICHEL FRANSSEN

KERKRADE – De veteranenatletiek bloeit in Nederland. De gemiddelde leeftijd van de wegatleten, veruit de grootste actieve groep binnen de KNAU, is sinds 1980 opgeschoven van rond de dertig naar rond de veertig jaar. Qua aantal zijn de lopers in die periode zeer explosief gestegen. Bert Vos heeft het hele loopgebeuren van nabij uit zijn jas zien groeien. Hij geeft al twintig jaar looptraining bij het Kerkraadse Achilles-Top.

Vos plaatst kritische kanttekeningen bij de huidige looprage. „Ik ken mensen die elke dag hetzelfde rondje lopen en dan steeds een snellere tijd willen neerzetten. Op die manier kun je je progressie natuurlijk nooit blijven vasthouden. Als er op gegeven moment geen verbetering meer inzit, stralen die mensen geen plezier meer uit. Als ze dan toevallig eens bij ons komen trainen, gaat er een hele wereld voor ze open."

Bij Achilles-Top wordt de mensen allereerst duidelijk gemaakt dat er een bepaalde opbouw in de trainingen moet zitten. „Ze moeten eerst op de goede manier leren lopen, ontspannen, met plezier, veel gymnastische oefenigen doen, en dan pas gaan denken aan harder lopen. Deze nieuwe groepen lopers worden in principe door mijn vrouw Han begeleid. Als ze wat verder zijn, komen ze in de groep voor gevorderden, waarin heel algemeen wordt gewerkt. Later kunnen ze doorstromen naar de baan en de halve marathon, of naar de hele marathon en langer. Wil Jung is bij ons verantwoordelijk voor het echt lange werk."

Sociaal

Vos vindt dat de nadruk moet liggen op plezier. „Ook de topatleet is in wezen een heel sociaal type, die alleen maar in zijn eentje traint, omdat niemand hem bij kan houden. Als hij met een groepje van eigen niveau kan werken, wordt het voor hem een stuk gezelliger. Wij hebben de vier basisgroepen onder verdeeld in niveau-groepen met elk vijf tot tien atleten. Een aantal jaren geleden hadden wij een aardige groep toppers. In hun beginperiode trainden ze bij mij, vanaf '81 heeft Edmund het van me overgenomen. Die jongens deden alles samen en hebben over een groot aantal jaren successen geboekt."

Geen van deze lopers blonk uit als A- of B-junior. „Dat deden hun leeftijdsgenoten Tony Dirks, Marti ten Kate en Gerard Nijboer ook niet. Ze zijn allemaal vrij laat begonnen, na hun zestiende. Ze liepen wel aardig bij de A-jongens, maar haalden geen gouden medailles op de NK's. Van de jeugdkampioenen uit hun tijd zijn er bij de senioren niet veel doorgebroken."

Vos vindt dat de clubs de junioren vaak een te grote prestatiedruk opleggen. „Het is geen kunst om een jongen van veertien tot zestien twee jaar lang zes keer in de week intervaltraining te laten doen. Een jeugdkampioen is meestal geen talent, maar een product van een trainingsmethode die niet bij zijn leeftijd past. Als hij senior wordt is hij opgebrand, of blijkt hij niet meer verder te komen omdat hij de gezonde basis van de duurtraining mist."

Bert Vos spreekt uit eigen ervaring. „Ik ben 54 en loop nu 36 jaar. Toen ik begon, hoorde ik binnen een jaar bij de nationale jeugdtop. Op basis van intervaltraining. Logisch dat ik na enkele jaren was opgebrand."

Methode

Rond 1960 boekte de Nieuwzeelander Peter Snell grote successen met een methode die begon bij duurtraining. „Dat was de methode van Arthur Lydiard. Als je aan het einde van de winter genoeg kilometers had gelopen, verlegde je het accent naar heuveltraining en pas met die basis ging je over naar de intervaltraining. Op die basis heb ik veel later mijn beste tijden op de lange afstanden gelopen."

De trainer vindt dat de KNAU de veteranen financieel meer moet steunen. „Ik ben met Han naar vier Europese kampioenschappen geweest, waar ze ook een keer een medaille heeft gepakt. Elk EK heeft ons meer dan vijfduizend gulden gekost. In het Marsplan voor de jeugd wordt heel veel geld gestoken. Het plan ziet er goed uit, maar je moet nog maar afwachten of er ook iets uitkomt. Als de KNAU waarde hecht aan medailles gehaald op een EK of WK voor veteranen, dan mag zij daar ook best wat tegenover stellen. Als er helemaal niets gebeurt, bloedt de veteranenatletiek over een aantal jaren gewoon weer dood."

De eerste *kerstmannen* lopen zich al **warm** op Woonboulevard Heerlen.

Nog een paar weken en het is weer zover: het sfeervolste feest van het jaar. Maar op Woonboulevard Heerlen is het kerstfeest al helemaal begonnen. En hoe! Daar zijn de kerstmannen zich al aan het warmlopen om u met een gepast welkom te ontvangen. En alle woonwinkels wedijveren met elkaar om de sfeervolste etalages. De een is nog stralender dan de ander. De hele maand december bruist de Woonboulevard van kerstsfeer. En dit weekeinde wordt het extra feestelijk. Want zowel zaterdag als **zondag** (jazeker, **dan is de Woonboulevard òòk open**) zorgen al die **leuke kerstmannen** dat uw bezoek een extra feestelijke gebeurtenis wordt. Maar dat is nog niet alles. U kunt ook genieten van **een orkest** dat speciale **kerstmuziek** ten gehore brengt. En als klap op de vuurpijl staat er **zaterdag** op de Woonboulevard **een knots van een opblaasdinosaurus.** Niet als suggestie voor uw kerstmenu. Maar wel om **prijzen** te **winnen**. U moet proberen te raden hoeveel liter lucht erin zit. Dan maakt u **kans op bioscoopbonnen** voor de fantastische film **Jurassic Park** plus **dinerbonnen voor McDonalds**. Kortom: proef alvast de kerstsfeer. Kom woonwinkelen bij de 23 speciaalzaken. Want daar wordt het dit weekeinde extra gezellig. **Zondag geopend van 10.00 tot 17.00 uur.**



Woonboulevard Heerlen

Alles voor in en rond het huis.

Alno Kellerhuis • Brugman • Carpet Land • Design House • Dreams • Fauteuilerie • Gamma • Goossens • Hatéma • In den Heerlijckheit • Intratuin • Kwantum • Leenbakker • Lucky Leder • Manou Design • Montel • Oase • Perida • Praxis • Sanders Meubelstad • Schols Wonen • Topform • Trendhopper • Valhal